



Los Ríos  
**C**ultura

**ACTAS**  
REUNIONES DE LAS MESAS ARTÍSTICAS SECTORIALES  
**2008-2009-2010**

ARTES VISUALES · ARTESANÍA · AUDIOVISUAL · DANZA  
FOLCLOR · FOTOGRAFÍA · LITERATURA · MÚSICA · TEATRO

**HELEN URRRA PARRA**  
**COORDINADORA**  
**DEPARTAMENTO DE FOMENTO DE LAS ARTES E INDUSTRIAS CREATIVAS**  
**CONSEJO DE LA CULTURA REGIÓN DE LOS RÍOS**  
**VALDIVIA · ENERO 2011**

## ÍNDICE

<b>I. ACTAS DE LA MESA DE ARTES VISUALES</b>	<b>4</b>
1. 07-08-2008	5
2. 03-10-2008	8
3. 10-10-2008	11
4. 22-01-2009	13
5. 07-05-2010	17
6. 24-06-2010	20
7. 08-07-2010	23
8. 12-08-2010	26
9. 01-09-2010	28
<b>II. ACTAS DE LA MESA DE ARTESANÍA</b>	<b>30</b>
1. 15-10-2008	31
2. 19-11-2008	36
3. 15-12-2008	39
4. 25-05-2010	41
5. 23-06-2010	43
6. 28-07-2010	46
7. 09-08-2010	50
8. 30-08-2010	53
<b>III. ACTAS DE LA MESA DE AUDIOVISUAL</b>	<b>57</b>
1. 13-01-2009	58
2. 08-06-2010	63
3. 10-06-2010	65
4. 25-06-2010	68
5. 06-07-2010	71
6. 17-08-2010	75
7. 27-08-2010	78
<b>IV. ACTAS DE LA MESA DE DANZA</b>	<b>86</b>
1. 24-04-2008	87
2. 15-05-2008	90
3. 03-10-2008	93
4. 17-10-2008	96
5. 05-12-2008	99
6. 13-05-2010	101
7. 23-06-2010	105
8. 14-09-2010	108

<b>V. ACTAS DE LA MESA DE FOLCLOR</b>	<b>110</b>
1. 15-10-2008	111
2. 16-06-2010	116
3. 13-07-2010	117
4. 05-08-2010	120
5. 03-09-2010	124
<b>VI. ACTAS DE LA MESA DE FOTOGRAFÍA</b>	<b>127</b>
1. 12-05-2010	128
2. 24-06-2010	131
3. 07-07-2010	134
4. 04-08-2010	138
<b>VII. ACTAS DE LA MESA DE LITERATURA</b>	<b>141</b>
1. 08-05-2008	142
2. 05-06-2008	145
3. 24-07-2008	148
4. 07-08-2008	150
5. 02-10-2008	152
6. 08-07-2010	155
7. 12-08-2010	158
8. 01-09-2010	161
<b>VIII. ACTAS DE LA MESA DE MÚSICA</b>	<b>164</b>
1. 04-06-2008	165
2. 09-07-2008	168
3. 24-09-2008	171
4. 01-10-2008	175
5. 07-05-2010	178
6. 25-06-2010	181
7. 28-07-2010	183
8. 11-08-2010	186
9. 13-09-2010	188
<b>IX. ACTAS DE LA MESA DE TEATRO</b>	<b>191</b>
1. 06-08-2008	192
2. 01-10-2008	195
3. 03-12-2008	199
4. 05-05-2010	202
5. 16-06-2010	204
6. 06-07-2010	206
7. 07-10-2010	209

# **ACTAS DE LA MESA DE ARTES VISUALES**

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE ARTES VISUALES REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Jueves 7 de agosto de 2008

**Horario de inicio:** 15:30

**Horario de cierre:** 17:30

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Ana Aguilera, Valdivia
- María Cristina Catalán, Valdivia
- Jesús Javier Mancebo, Valdivia
- Luisa Solar, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

9. Estructura del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos
10. Constitución y lineamientos de la Mesa de Artes Visuales
11. Día Nacional de la Fotografía
12. Día Nacional de las Artes Visuales
13. Informaciones
14. Próxima reunión

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

Se explicó la estructura y funcionamiento del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, a fin de facilitar el acercamiento por parte de los integrantes de la Mesa. Además se presentaron en forma general los diferentes programas que impulsa el Consejo a través de sus diferentes unidades, como son Fondos Concursables a cargo de Soledad Rivera; Acceso a cargo de Pedro Muñoz; Administración a cargo de Adolfo Herrera; Creación Artística a cargo de Helen Urra; y el Programa Creando Chile en Mi Barrio a cargo de Pablo Caamaño.

#### Punto 2.

Tras un diálogo entre los asistentes, se consensuaron los siguientes temas de interés:

- Generar espacios de capacitación en áreas como edición digital y la temática audiovisual.
- Fortalecer la interacción entre los artistas visuales tanto a nivel regional como nacional.
- Promover la exhibición de las obras de los artistas visuales.
- Facilitar el acceso a la información del Consejo de la Cultura, como planes, programas, fondos, procedimientos, etc.
- Además se confirmó la periodicidad de las reuniones quedando de carácter mensual, sin descartar la realización de reuniones extraordinarias.

**Punto 3.**

Se informa que el martes 19 de agosto se conmemora el Día Nacional de la Fotografía, en virtud de lo cual el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos está impulsando dos actividades que buscan fortalecer el vínculo entre educación y cultura. Lo anterior considerando la presencia de la fotografía en los 4 años de enseñanza media a través del sector de aprendizaje de artes visuales. Al mismo tiempo, por ser la fotografía, especialmente en sus formatos actuales, un medio de gran potencial para despertar el interés y acercamiento de los jóvenes con su entorno.

La primera actividad es una "Expedición Fotográfica Patrimonial", de las 9:30 a 13:00, que consiste en invitar a docentes de artes visuales de enseñanza media de la Región de Los Ríos a un taller fotográfico in situ a través de un recorrido en bus, por monumentos históricos de la comuna de Valdivia, todos los cuales constituyen importantes patrimonios protegidos a través de la Ley 17.288 de Monumentos Nacionales. Cabe destacar que durante el recorrido, los docentes contarán con la guía del destacado fotógrafo regional, Rodrigo Torres, docente de las Escuelas de Artes Visuales de la Universidad Austral de Chile.

Posteriormente se ofrecerá a la comunidad en general una Muestra-Taller de Fotógrafos de la Región de Los Ríos, de las 16:00 a las 17:30, la cual considera la presentación y explicación por parte de destacados fotógrafos de la región de una selección de sus obras, así como de estudiantes de la carrera de Artes Visuales de la UACH con trabajos relevantes. Lugar por confirmar.

Se hace presente el interés del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos y especialmente de la Unidad de Creación Artística de que el próximo año esta celebración sea consensuada y coordinada conjuntamente con la Mesa de Artes Visuales.

**Punto 4.**

En el contexto de esta celebración, fijada para el 26 de septiembre, se propusieron las siguientes actividades, a fin de generar una programación que sea consensuada con artistas visuales de la Región y desarrollada conjuntamente entre el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos y la Mesa de Artes Visuales:

- a) Fotomaratón en diferentes categorías (edades) con un tema genérico. Respecto a este punto Javier Mancebo compartirá algunas ideas por e-mail para avanzar en su estructura y diseño.
- b) Feria de las Artes Visuales que considere la proyección de diferentes expresiones artísticas en espacios públicos abiertos o cerrados dependiendo de las condiciones climáticas.
- c) Jornada de capacitación en temas como edición digital o producción audiovisual.

**Punto 5.**

- a) Se informó a los asistentes que el Programa Creando Chile en Mi Barrio conjuntamente con la Unidad de Creación Artística está organizando una jornada de acercamiento y vinculación de los integrantes de las mesas artísticas con dicho programa. Dicha actividad se estaría realizando el sábado 30 de agosto, cuyos detalles se informarán oportunamente.
- b) Se informa que están actualmente en elaboración las Políticas Nacionales de Fotografía y Artes Visuales, y que es de interés del Consejo de la Cultura que los artistas regionales se informen y participen de dicho proceso.

**Punto 6.**

Se acuerda mantener las reuniones de la mesa el primer jueves de cada mes a las 16:00, por tanto la reunión ordinaria sería el jueves 4 de septiembre. No obstante lo anterior y en virtud de la proximidad del Día Nacional de las Artes Visuales, se acuerda realizar una reunión extraordinaria el **viernes 22 de agosto**, a las 15:30 en el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, ubicado en Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, agosto 2008

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE ARTES VISUALES REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Viernes 3 de octubre de 2008

**Horario de inicio:** 16:00

**Horario de cierre:** 18:00

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Luis Carvajal , Valdivia
- Javier Mancebo, Valdivia
- Liliana Pavón, Valdivia
- Claudia Retamal, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Funcionamiento de la Mesa de Artes Visuales
2. Programa Chile Más Cultura: Espacio de Artes Visuales
3. Próxima reunión extraordinaria

### Detalle de la jornada:

#### Punto 1.

Se revisa con los presentes aspectos generales de la mesa, como espacio de comunicación y articulación con todos los actores culturales de la Región de Los Ríos, vinculados con las artes visuales.

- a) Objetivos de la mesa: Constituirse en un espacio participativo para la implementación de programas, para compartir información y saberes, y coordinar propuestas con la participación activa de los propios artistas visuales. Al mismo tiempo, se enfatizó que se busca que este espacio sea permanente en el tiempo como parte de un proceso continuo y creciente de participación ciudadana.
- b) Tipos de mesas sectoriales: Se informó que desde el Consejo se está promoviendo la formación de distintas mesas sectoriales en áreas como danza, teatro, música, etc. Al mismo tiempo, se fomentará la conexión entre las distintas mesas con una mirada integral.
- c) Conformación de las mesas: La mesa está conformada de la siguiente forma:
  - Una facilitadora y secretaria de la Secretaría Técnica del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos.
  - Participantes e invitados. Respecto a este punto se enfatizó que éste es un espacio abierto, por lo cual surge el desafío de elaborar participativamente un catastro de actores vinculados a las artes visuales de la Región de Los Ríos, para lo cual se solicita hacer llegar los aportes (nombre, e-mail, fono o celular) a la Encargada de Programas Artísticos, Helen Urra Parra, a [helen.urr@culturadelosrios.cl](mailto:helen.urr@culturadelosrios.cl). Cabe destacar que el catastro estará en permanente enriquecimiento.
- d) Contenido de las reuniones: Se definirá para cada reunión la tabla general de temas a tratar, la que será informada en la convocatoria y/o definida en la reunión de la mesa.
- e) Horario de reuniones: Se acordó que el horario de reunión será a las 16:00.

- f) Fecha de las reuniones: Se definió que las reuniones de la mesa serán de carácter mensual y específicamente todos los primeros viernes de cada mes, con la salvedad de los feriados.
- g) Sistema de convocatoria: Al respecto se informó que la convocatoria a las reuniones a la mesa se realizan mediante correo electrónico. Al mismo tiempo, se informó que la mesa contará con el e-mail mesaartesvisuales@listas.culturadelosrios.cl para comunicarse y compartir información entre las personas inscritas.
- h) Rol de la Secretaría Técnica de la Mesa Sectorial de Artes Visuales: La secretaria se encargará de todos los aspectos relacionados con la organización de las mesas sectoriales, la atención de los participantes, la convocatoria y la recepción de documentos.

**Punto 2.**

Los asistentes propusieron las siguientes actividades, que están sujetas a confirmación por parte del Productor General de la jornada y Encargado del Programa Acceso, Pedro Muñoz:

Actividad	Lugar propuesto
Exposición abierta de obras complementada con exhibición digital de obras de artistas regionales	Sala Ainilebu Centro Cultural El Austral MAC, sala Downey
Talleres abiertos a público	Paseo Libertad
Apoyo visual a otros escenarios	Escenario de danza, música o literatura
Fotomaratón	Circuito Chile Más Cultura

**A) DETALLE FOTOMARATON:**

Estructura propuesta para la actividad del Fotomaratón:

Horario	Actividad
10:00-10:30	Inscripción mediante ficha y entrega de credencial numerada
10:30-12:30	Desarrollo Fotomaratón Chile Más Cultura
12:30-14:00	Envío por e-mail de foto, indicando nº de inscripción (crear correo específico, ej. fotomaratonsrios@gmail.com)
14:00-15:00	Pre-selección fotografías, 50 por categoría: a. menor a 18 años b. mayor a 19 años
15:00-16:30	Copia en papel y montaje de obras preseleccionadas para votación popular por asistentes a la fiesta en urna
17:00-18:30	Recuento de votos
18:30-19:30	Selección final por jurado
19:30	Premiación de ganadores en actividad de cierre Chile Más Cultura Premios: 1º ambas categorías Diplomas: 2º y 3º lugar ambas categorías

Requerimientos para el Fotomaratón:

- Bases
- Difusión
- Invitación a fotógrafos para que participen como jurado y equipo coordinador
- Disponibilidad de espacio físico para aspectos administrativos de la actividad (se propone el hall de la Municipalidad)

B) DETALLES DE EXPOSICIÓN DE OBRAS:

Respecto a quienes exponen: Se propone convocar a artistas regionales a presentar 1 obra por persona.

Dimensiones propuestas: bidimensional máximo 1,20 m /tridimensional, altura mínima 60 cm.

Requerimientos técnicos de la Exposición:

- Montaje de la exposición 2 días antes de la fiesta
- Seguridad
- Iluminación
- Identificación de las obras
- Implementos audiovisuales (data, telón y notebook)
- Música ambiental
- Materiales para montaje (alambre galvanizado fino, engrapadora, etc.)
- Escalera
- Recurso humano de apoyo para montaje y exhibición de material digital.

Recurso humano complementario: Se propone convocar a estudiantes de carreras universitarias vinculadas a artes visuales para colaborar como voluntarios (Escuela Artes Visuales de las UACH, Escuela de Diseño de la Universidad Santo Tomás).

C) DETALLE TALLERES AL AIRE LIBRE PARA PÚBLICO ASISTENTE:

Se proponen los siguientes, que están sujetas a confirmación por parte del Productor General de la jornada y Encargado del Programa Acceso, Pedro Muñoz:

- Taller de acrílico para niños por Claudia Retamal junto a 3 artistas. Horario propuesto: 15:00 a 17:00.
- Taller de óleo para público general por Liliana Pavón. Horario propuesto: 11:00 a 13:00.
- Taller de Fotografía por Javier Mancebo, por confirmar.

Espacio propuesto para talleres: Paseo libertad

Propuesta de estrategia de difusión: Poleras Espacio de Artes Visuales como distintivo

### **Punto 3.**

Con el fin de continuar con las coordinaciones y afinar la programación del Espacio de Artes Visuales, los asistentes acuerdan concretar una nueva reunión extraordinaria el viernes 10 de octubre, a las 16:00. Además se acuerda invitar a Pedro Muñoz, en su calidad de Productor General de la jornada, para abordar los términos administrativos de la propuesta del Espacio de Artes Visuales, gestión que será concretada por Helen Urra, Secretaria Técnica de la Mesa.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, octubre 2008

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE ARTES VISUALES REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Viernes 10 de octubre de 2008

**Horario de inicio:** 16:00

**Horario de cierre:** 18:00

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Ana María Aguilera, Valdivia
- María Alicia Becker, Valdivia
- Carolina Godoy, Valdivia
- Juanita Lancapichun, Valdivia
- Javier Mancebo, Valdivia
- Paola Pellerano, Valdivia
- Claudia Retamal, Valdivia
- Cynthia Ross, Valdivia
- Luisa Solar, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Información general sobre Consejo de la Cultura
2. Presentación a los nuevos asistentes de la Mesa de Artes Visuales
3. Programa Chile Más Cultura: Espacio de Artes Visuales
4. Próxima reunión extraordinaria

### Detalle de la jornada:

#### Punto 1.

A fin de brindar un contexto general, considerando la incorporación de nuevas personas a la mesa, se detalló la estructura general y principales programas del Consejo de la Cultura. Para mayor detalle se adjunta material complementario, respondiendo a la solicitud de los participantes.

#### Punto 2.

Con el fin de informar a los nuevos asistentes, se revisan aspectos generales referidos a las mesas sectoriales como estructura, funcionamiento, objetivos, etc.

#### Punto 3.

Primeramente se revisó la propuesta del Espacio de Artes Visuales, generada en la reunión anterior del 3 de octubre y que consideraba las siguientes actividades:

- a) Exposición de obras bi y tridimensionales más exhibición digital de obras de artistas visuales regionales. Lugar propuesto: Sala Ainilebu.
- b) Talleres al aire libre. Lugar propuesto: Paseo Libertad.
- c) Fotomaratón de la fiesta Chile Más Cultura.

Requerimientos:

- a) Talleres:
  - 1 Atril gigante de 2 cuerpos (Pedro Muñoz plantea abordar el tema del atril).
  - 1 mesa grande para grabados.
- b) Fotomaratón:
  - 1 data.
  - 1 notebook.
- c) Exposición:
  - Materiales para montaje detallados en acta anterior.
  - Plinton para obras tridimensionales. Se sugiere que el productor general consulte con Sala Ainilebu respecto a la disponibilidad y préstamo de plinton.

Horarios acordados:

- a) Talleres: de 10 a 19 hrs.
- b) Exposición: de 10 a 19 hrs.
- c) Fotomaratón: de 10 a 21hrs.

Aportes para materiales de las tres actividades:

El productor confirma que el Espacio de Artes Visuales dispondrá de \$70.000 para materiales.

Coordinadores:

- Coordinación General Espacio de Artes Visuales: Por confirmar
- Coordinadores exposición Ainilebu: Claudia Retamal y María Alicia Becker
- Coordinadores talleres al aire libre: Paola Pellerano y Carolina Godoy
- Coordinadores Fotomaratón: Javier Mancebo
- Coordinadora exhibición digital: Por confirmar

#### **Punto 4.**

Con el fin de continuar con las coordinaciones, los asistentes acuerdan concretar una nueva reunión extraordinaria el viernes 17 octubre a las 17:00. Además se acuerda invitar a Pedro Muñoz, en su calidad de Productor General de la jornada, para abordar los términos administrativos de la propuesta del Espacio de Artes Visuales, gestión que será concretada por la Helen Urra, Secretaria Técnica de la Mesa.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, octubre 2008

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE ARTES VISUALES REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Viernes 22 de enero de 2009

**Horario de inicio:** 9:30

**Horario de cierre:** 13:00

**Lugar:** Hotel Melillanca. Av. Alemania 675, Valdivia.

### Asistentes:

- Patricio Curihual, Valdivia
- Néstor Delgado, Valdivia
- Hilda Flández, Los Lagos
- Pablo Flández, Valdivia
- Cristian Gutiérrez
- Víctor Igor, Valdivia
- Abel Lagos, Valdivia
- Arturo Lara, Valdivia
- Samuel Lizama, Valdivia
- Hernán Miranda, Valdivia
- Claudia Retamal, Valdivia
- Luisa Solar, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Hitos de las artes visuales en el 2008
2. Temas claves para las artes visuales en la Región de Los Ríos
3. Propuesta de actividades de la Mesa de Artes Visuales para el 2009
4. Próxima reunión de la mesa

### Detalle de la jornada:

#### Punto 1.

Con el objetivo de lograr una mirada de contexto, de carácter preliminar, del quehacer de las artes visuales en la región se invitó a los asistentes a identificar los hitos culturales del 2008. Los hitos mencionados se detallan a continuación.

Marzo	Creación y puesta en marcha de la Asociación de Pintores de Valdivia.
Marzo	La Raíz del Viento en el MAC de Abel Lagos y textos poéticos de Verónica Zondek.
Abril	1ª Exposición de alumnos y académicos UACH en MAC.
Mayo	Generación de relevo, ganadores de CONARTE 2008: Samuel Lizama, Him Rivera y Patricio Curihual.
Septiembre	La Rebelión de Los Peluches de Patricio Curihual.
Noviembre	Premio Municipal de Arte a Pablo Flández.
Noviembre	Bienal de Performance en MAC.

Noviembre	Valdivia Design en MAC.
Noviembre	27° Concurso Pictórico Valdivia y su Río.
Noviembre	Espacio de Artes Visuales en Chile Más Cultura.
Diciembre	Exposición de Him Rivera Paisajes Urbanos.
Diciembre	Exposición Samuel Lizama en Casa Luis Oyarzún.

## Punto 2.

A partir del diálogo, los asistentes plantearon los siguientes temas claves y determinantes en el desarrollo de las artes visuales en la región.

- a) Información: Se planteó que resulta vital la posibilidad de disponer de información a tiempo, sobre temas vinculados a las artes visuales idealmente gestionada (ordenada). Como estrategias para cumplir este desafío se planteó continuar y potenciar lo siguiente:
  - Lista de correo de la mesa (mesaartesvisuales@listas.culturadelosrios.cl)
  - Encuentros presenciales de la mesa, calendarizados con tiempo.
  
- b) Programación o calendarización: Se plantea la necesidad de coordinar las acciones o iniciativas vinculadas a las artes visuales a fin de potenciar los esfuerzos. Y se constata a partir de la revisión del 2008, que el quehacer de las artes visuales en la región se concentra en el segundo semestre por las siguientes condiciones: Clima, disponibilidad de espacios y apertura del segundo semestre del MAC.
  
- c) Actores culturales: Se mencionan los siguientes por su vinculación con las artes visuales y se reitera la invitación para que se integren a la mesa.
  - Taller Cobre Azul
  - Asociación de Pintores de Valdivia
  - Grupo Ainil
  - Taller La Ventana
  - Asociación de Amigos del Arte (Felipe Rencoret, Panguipulli)
  - Museo de Arte Contemporáneo de Valdivia
  - Dirección de Extensión de la UACH
  - Empresa SOCOVESA
  - Centro Cultural Mosaico
  - Centro Cultural Violeta Parra
  - Centro Violeta Barthou (Pedro Castillo, La Unión)
  - Centro Cultural El Austral
  
- d) Fondos: Se plantean como temas claves el acceso a la información sobre convocatorias, jurado-evaluadores y ganadores. Se mencionan los siguientes fondos concursables que constituyen oportunidades de financiamiento:
  - FONDART del Consejo de la Cultura (la Encargada de Programas Artísticos plantea que una de las líneas de trabajo de su unidad será impulsar el cruce de las mesas con los ganadores de los fondos a través de dos formas: compromiso de retribución con la comunidad y el programa "Entrevista con...")
  - Fondos SOCOVESA
  - FNDR 2% Cultura
  - CONARTE de la Municipalidad de Valdivia
  - Programa Bicentenario

- e) Programas nacionales: Se comparte con los asistentes información general sobre programas nacionales vinculados a las artes visuales como son:
  - Comisión Regional Nemesio Antúnez (Información en: [www.consejodelacultura.cl/portal/index.php?page=articulo&articulo=1843](http://www.consejodelacultura.cl/portal/index.php?page=articulo&articulo=1843))
  - Programa Creando Chile en Mi Barrio (Información en: [www.consejodelacultura.cl/portal/index.php?page=seccion&seccion=133](http://www.consejodelacultura.cl/portal/index.php?page=seccion&seccion=133))
  - Para ambos casos los asistentes plantean el interés de disponer de mayor información, frente a lo cual se suman como acciones concretar para el 2009.
- f) Territorio regional: Se plantea tener siempre presente todo el territorio regional, es decir, las 12 comunas. Los asistentes mencionan las siguientes comunas como espacios con desarrollo de las artes visuales, ya sea a partir de iniciativas personales o institucionales.
  - Provincia de Valdivia: Valdivia, Máfil, Los Lagos, Lanco, San José, Panguipulli
  - Provincia de Ranco: La Unión (Pintando La Unión), Río Bueno (Andrés Hermosilla)
- g) Espacios: Se destaca como elemento clave para el desarrollo de las artes visuales, la disponibilidad espacios físicos para la exhibición. En este punto se mencionan los temas a ser abordados como oportunidades:
  - Proyecto BID Patrimonio
  - FONDART Infraestructura Cultural (Postulación abierta actualmente)
  - Bienes Nacionales: Ex Cárcel, Caso Valparaíso.

### **Punto 3.**

A partir de la revisión contextual del quehacer de las artes visuales en el 2008 y de reflexión sobre temas claves, se definieron las siguientes acciones concretas:

- a) Jornada informativa sobre FNDR 2% Cultura
- b) Jornada informativa con CORFO sobre emprendimientos creativos
- c) Jornada informativa con Comisión Regional Nemesio Antúnez
- d) Taller formulación de proyectos
- e) Jornada informativa sobre el Programa Creando Chile en Mi Barrio
- f) Reunión de la Mesa de Artes Visuales en comunas
- g) Charla informativa de Bienes Nacionales sobre Ex Cárcel
- h) Reuniones ordinarias mensuales de la Mesa

Avances de los puntos f, g y h:

- Punto f: Reunión de la Mesa de Artes Visuales en comunas. Posterior a la reunión se avanza en la coordinación de este punto aprovechando la disponibilidad de Néstor Delgado, docente de artes visuales, que asistió a la reunión.
  - Reunión-encuentro en comunas: Máfil.
  - Fecha propuesta: viernes 15 de mayo.
  - Horario: 15:00
  - Lugar: Liceo Santo Cura de Ars de Máfil.
  - Comunas invitadas: Máfil, San José, Los Lagos y Valdivia.
  - Número estimado de participantes: 30 personas.
  - Apoyo coordinación en Máfil: Néstor Delgado, docente de artes visuales. Fono: 76871387.
  - Aporte de terceros: El lugar y los implementos audiovisuales (data y DVD) serán gestionados por el docente Néstor Delgado de Máfil.
  - Se acuerda informar de los avances de esta iniciativa en la próxima reunión ordinaria de la Mesa de Artes Visuales.

- Punto g: Charla informativa de Bienes Nacionales sobre Ex Cárcel. Respecto a este tema y respondiendo al interés de los asistentes, la Encargada de Programas Artísticos tomó contacto con la Seremi de Bienes Nacionales y específicamente con el Seremi (S), Jaime Reyes, quien informó que el destino del lugar aún no está resuelto y que existe un estudio elaborado por una consultora con varias propuestas. Él acoge el interés de la mesa en el tema y sugiere abordar el tema en marzo conjuntamente con el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Al mismo tiempo, facilita una copia del estudio, que está en manos de la Encargada de Programas Artísticos Helen Urra.
- Punto h: Reuniones ordinarias mensuales de la Mesa de Artes Visuales: Los asistentes acuerdan mantener reuniones ordinarias de carácter mensual y la fecha fijada fue el primer viernes de cada mes a las 15:00 en el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos.

**Punto 4.**

La reunión del mes de marzo quedó fijada para el viernes 6 de marzo a las 15:00, en el Consejo, ubicado en Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, enero 2008

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE ARTES VISUALES REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Viernes 7 de mayo de 2010

**Horario de inicio:** 15:30

**Horario de cierre:** 17:30

**Lugar:** Dirección de Extensión UACH. Yungay 800, Valdivia.

### Asistentes:

- Pablo De Vico, Valdivia
- Ruth María Essmann, Valdivia
- Carolina Godoy, Valdivia
- Cecilia López, Encargada de Comunicaciones
- Dagoberto Montecinos, Valdivia
- Pamela Olavarría, Directora Regional de Cultura
- Pili Preller, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Presentación formal de la Directora Regional de Cultura
2. Presentación de los asistentes
3. Diálogo sobre quehacer regional
4. Varios

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

Presentación de la Directora Regional de Cultura.

#### Punto 2.

Presentación de los asistentes, quienes informaron de su vinculación con las artes visuales.

#### Punto 3.

Se estableció un diálogo sobre la realidad de las artes visuales en la región (organización, realidad en comunas, etc.), así como el funcionamiento de la Mesa de Artes Visuales. En el diálogo se abordaron los siguientes temas:

- a) Fortalezas: Gran presencia de las artes visuales en la región (entorno, Escuela de Artes Visuales, etc.); existencia de agrupaciones y organizaciones vinculadas a las artes visuales como Asociación de Pintores de Valdivia, Taller la Ventana, Colectivo Ariete, Agrupación DUAM, Mosaico, entre otros; acceso a información a través de listas de correos de la Mesa de Artes Visuales; desarrollo de iniciativas concretas como Mesa de Artes Visuales (Día de, capacitación, conexión con comunas, etc.); presencia en comunas a través de muestras colectivas realizadas en el marco del Día de las Artes Visuales; participación de artistas regionales en Carnaval Cultural de Valparaíso y Fiesta de la Cultura (En este último punto se mencionó el cambio que sufrió la participación de la mesa entre el año 2008 y 2009); existencia de importantes hitos culturales regionales vinculados a las artes visuales.

- b) Debilidades: Experticia técnica de encargados de programa que influye por ejemplo en la compra de materiales para talleres; importante cantidad de artistas regionales autodidactas; falta de espacios adecuados para exhibición en comunas; poca postulación e información de fondos concursables; escasa relación con el Área de Artes Visuales del CNCA, déficit en capacitación; se carece de lineamientos institucionales sobre funcionamiento y estructura de la Mesa Regional de Artes Visuales; no hay conexión con Mesas de Artes Visuales de otras regiones; baja participación en la mesa de actores claves regionales relacionados a las artes visuales (Escuela Artes Visuales UACH, servicios públicos, municipios, etc).

**Punto 4: varios.**

- Tercera Bienal Internacional de Performance Deformes 2010, a la que ha sido invitado el artista visual de Valdivia, Patricio Curihual. Se gestionará información para ser compartida en la próxima reunión de la mesa.

A partir de lo anterior, se toman los siguientes acuerdos:

**Acuerdo 1:**

La Directora Regional de Cultura solicitará al Área de Artes Visuales los lineamientos institucionales para el funcionamiento de la Mesa Regional de Artes Visuales y, en caso de no haber respuesta, se procederá como región, tomando la iniciativa en cuanto a orgánica, funcionamiento y objetivos, así como definición de énfasis y plan de trabajo 2010.

**Acuerdo 2:**

El señor Dagoberto Montecinos enviará a Directora Regional minuta explicativa con su experiencia como tallerista del programa OKUPA.

**Acuerdo 3:**

Para la próxima reunión los integrantes de la Mesa de Artes Visuales presentarán sus prioridades a fin de definir el plan de trabajo y énfasis para el año 2010.

**Acuerdo 4:**

En cuanto a la capacitación se gestionarán posibilidades al interior del propio CNCA, por ejemplo, con el equipo profesional del área luego de lo cual se gestionarán oportunidades y apoyos a nivel institucional.

**Acuerdo 5:**

Se invitarán formalmente a integrar la Mesa de Artes Visuales a actores claves de la región como son la Escuela de Artes Visuales UACH, los Municipios a través de sus Encargados Comunales de Cultura, los servicios públicos vinculados, Centros Culturales con salas de exposición, etc.

**Acuerdo 6:**

La próxima reunión ordinaria de la Mesa de Artes Visuales se convocará para una fecha posterior al viaje de la Directora Regional de Cultura a Valparaíso, ocasión en la que sostendrá reuniones con los coordinadores de las Áreas Artísticas.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, mayo 2010

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE ARTES VISUALES REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Jueves 24 de junio de 2010

**Horario de inicio:** 9:40

**Horario de cierre:** 11:20

**Lugar:** Dirección Provincial de Educación. Carlos Andwanter 708, Valdivia.

### Asistentes:

- Patricio Curihual, Valdivia
- Pablo De Vico, Valdivia
- Ruth María Essmann, Valdivia
- Luis Alberto Fuentealba, Valdivia
- Pedro Guillermo Jara, programa Ventana al Día
- Liliana Pavón, Valdivia
- Claudia Retamal, Valdivia
- Miguelina Silva, Río Bueno
- Luisa Solar, Valdivia
- Daniel Valdebenito, Valdivia
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Presentación de los asistentes
2. Lectura del acta de la reunión anterior
3. Estado del Área de Artes Visuales a nivel nacional
4. Diálogo sobre la línea estratégica de la Mesa de Artes Visuales Regional
5. Varios

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

Luego de expresarse las excusas de Luis Ocaña, los asistentes se presentan, definiéndose principalmente como pintores, y añadiendo alguna otra actividad: escultor, escritor, artista visual y gestor cultural.

#### Punto 2.

Ante la lectura del acta de la reunión anterior, Liliana Pavón afirma que no es cierto lo dicho por Dagoberto Montesinos en reunión pasada -que los encargados del programa Okupa carecen de competencias-, y que ha tenido una experiencia positiva tanto con el programa Okupa, como con el de Artes Visuales del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos.

**Punto 3.**

La Encargada de Programas Artísticos informó que el Área de Artes Visuales a nivel nacional está trabajando para definir las líneas a fortalecer, y cómo se van a trabajar en regiones. Se comprometió a compartir esa información en cuanto la tenga. Asimismo, afirmó que se conocen algunos adelantos:

- a) Se mantendrá el Día de las Artes Visuales, que está fijado para el 10 de septiembre.
- b) Un lineamiento a enfatizar será la internacionalización de artistas de excelencia.
- c) Otro lineamiento a trabajar será el tema de las industrias creativas desde las artes visuales.

**Punto 4.**

Se estableció diálogo sobre la línea estratégica de la Mesa de Artes Visuales para el 2010, y surgen propuestas sobre capacitación asociada a la técnica y la curatoría, el fomento de la comercialización, la internacionalización de artistas de excelencia, la necesidad de infraestructura para comercializar, dictar talleres, trabajar, exponer y/o como lugar de encuentro.

**Punto 5: varios.**

- a) Se presentó a Pedro Guillermo Jara, quien cubrió la reunión para el programa radial Ventana al Día, del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. El programa se transmite los viernes a las 18:00 por Radio Pilmaiquén.
- b) La Encargada de Programas Artísticos invitó a contestar la encuesta enviada por el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos para la definición del Plan de Formación que implementará el Consejo durante el 2010.
- c) La Encargada de Programas Artísticos extendió la invitación a una jornada Introdutoria de la Política Cultural 2010–2015, a realizarse el 30 de junio en Hotel Melillanca.
- d) Daniel Valdebenito planteó una propuesta respecto a la distribución de fondos del Consejo de la Cultura: del 100%, que un 25% sea destinado a pintores consagrados por asignación directa (persona que tenga 35 o más años dedicados al arte por sobre toda las cosas), otro 25% para artistas vigentes por concurso, y un 50% para artistas emergentes, también por concurso.
- e) Ante el desconocimiento que algunos asistentes mostraron respecto de los fondos concursables, la Encargada de Programas Artísticos propuso invitar a la Encargada de Fondos Concursables del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, para realizar una reunión y contestar interrogantes.
- f) Pablo de Vico plantea la elaboración de un calendario semestral de las actividades del Consejo, para estar informados y evitar el choque de actividades.
- g) Pablo de Vico comentó que expuso recientemente en el Hotel Ritz-Carlton y que fue una buena experiencia, por lo que ofreció compartir el contacto del hotel con los artistas interesados.
- h) Daniel Valdebenito expresó su gratitud al Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, por el apoyo dado a su proyecto bicentenario.
- i) Los temas pendientes son: evaluación del encuentro con el Ministro, el tema de traer obras a las reuniones de la mesa, la política cultural y la presentación de proyectos al Fondo Ventanilla Abierta.

A partir de lo anterior, se toman los siguientes acuerdos:

**Acuerdo 1:**

Se acordó que la línea estratégica a seguir como Mesa de Artes Visuales, será el apoyo a la comercialización de los productos culturales de los artistas visuales de la región. Se acuerda que será necesaria la intervención de un curador, y se propone el nombre de Ignacio Szmulewicz.

**Acuerdo 2:**

Se acuerda que para la próxima reunión los artistas deberán traer un dossier con su obra, tres propuestas de cómo apoyar la comercialización (catálogo, exposición, etc.), y cinco propuestas de a quiénes dirigir este esfuerzo (empresas, compradores, etc.)

**Acuerdo 3:**

Se acuerda abordar en la próxima reunión de la mesa, la celebración del Día Nacional de las Artes Visuales, que se conmemora el 10 de septiembre a fin de planificar con tiempo el programa de actividades y trabajarlo conjuntamente con la Mesa de Artes Visuales.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, julio 2010

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE ARTES VISUALES REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Jueves 8 de julio de 2010

**Horario de inicio:** 10:00

**Horario de cierre:** 12:10

**Lugar:** Dirección Provincial de Educación. Carlos Andwanter 708, Valdivia.

### Asistentes:

- Pablo De Vico, Valdivia
- Ruth María Essmann, Valdivia
- Pili Preller, Valdivia
- Claudia Retamal, Valdivia
- Paulina Videla, Valdivia
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Lectura del acta de la reunión anterior
2. Presentación del plan de trabajo del Área de Artes Visuales del CNCA
3. Diálogo sobre la línea estratégica de la Mesa Regional de Artes Visuales
4. Celebración del Día Nacional de las Artes Visuales
5. Varios

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

La Encargada de Programas Artísticos excusó de la reunión a Luis Ocaña y a Daniel Valdebenito. Tras leer el acta de la reunión anterior (jueves 24 de junio), pasó a introducir brevemente el plan de trabajo definido por el Área Nacional de Artes Visuales del CNCA para 2010. Se comprometió a enviar la información por correo electrónico a los integrantes de la mesa, y a solicitar una reunión con Rodrigo Vergara, Coordinador del Área de Artes Visuales del CNCA, para que venga a compartir los lineamientos nacionales.

#### Punto 2.

Se entabló un diálogo sobre las actividades necesarias para concretar la línea estratégica elegida por la Mesa de Artes Visuales: la promoción para la comercialización de obras. Algunos puntos tratados fueron la escasez de galerías y lugares de exhibición. Ante lo último, la Encargada de Programas Artísticos planteó realizar una reunión con Erwin Vidal en conjunto con la Mesa de Fotografía, para conocer el proyecto de la Casa Prochelle. Las propuestas más concretas en función de la comercialización fueron:

- a) Pili Preller propuso organizar un tour por talleres de artistas de la región. Esta idea se descartó por el momento debido a la escasez de talleres aptos para recibir visitas masivas.
- b) Claudia Retamal propuso realizar una exposición-venta con motivo de FICVALDIVIA 2010. Se comprometió a traer propuesta la próxima semana (modalidad, formatos).

- c) Claudia Retamal propuso aprovechar el circuito de restaurantes, cafés y pubs de la ciudad, para exponer. Dentro de la conversación se propuso también el circuito de hoteles.
- d) La Encargada de Programas Artísticos apuntó a aprovechar la galería virtual de Carolina Godoy, ganadora de Capital Semilla de SERCOTEC. Pilar Figueroa se comprometió a invitarla a la próxima reunión con el fin de saber en qué está y cómo la mesa puede colaborar con su proyecto.

**Punto 3.**

Se discutió acerca de las actividades a realizar con motivo del Día de las Artes Visuales. La Encargada de Programas Artísticos compartió que, no obstante el éxito, la principal falencia de la muestra colectiva del año pasado fue la falta de curatoría, mientras que Paulina Videla sugirió la posibilidad de tener visitas guiadas.

**Punto 4: varios.**

- a) Anuncio de Ventanilla Abierta nacional y regional, fondos para participar en eventos.
- b) Anuncio del Concurso Bicicultura, vinculado a las artes visuales.

A partir de lo anterior, se tomaron los siguientes acuerdos:

**Acuerdo 1:**

Se acordó en el marco del lineamiento estratégico, generar vínculos con hoteles, direcciones de extensión, centros culturales, salas de exposición y restaurantes a fin de generar instancias para la exhibición y venta de obras. En ese contexto, se acordó armar un dossier de presentación en formato digital (pdf) de la Mesa de Artes Visuales, que considere una portada, créditos, fotografías de obras con sus respectivas fichas técnicas (nombre autor, título de la obra, formato, dimensión, técnica y datos de contacto del artista) y además gestionar la impresión de 1 copia de dossier a 4/4 colores, tamaño carta, en papel de alta resolución, como material complementario para las visitas promocionales. Para armarla, cada artista interesado en integrar el dossier debe entregar el siguiente material:

- a) Imágenes de un máximo de 3 obras, en 300 dpi (13x15 cm).
- b) La ficha técnica de cada obra: título, año, dimensiones, materiales o técnica.
- c) Los datos de contacto del autor.

Los requisitos para integrar el dossier de la Mesa de Artes Visuales son: asistir a las reuniones, ser parte de la lista de e-mail de la mesa y la presentación del dossier por artista. También se acordó conocer el proyecto de galería virtual de Carolina Godoy, apoyar la iniciativa como Mesa de Artes Visuales y aprovecharla como medio de promoción de artistas regionales.

**Acuerdo 2:**

Para el Día de las Artes Visuales se acordó impulsar un programa regional que permita articular y difundir las actividades que se organicen en comunas así como las diferentes instituciones o colectivos vinculados a las artes visuales.

Además, se decidió realizar una segunda versión mejorada de la muestra colectiva que tenga itinerancia en las comunas e incluya guías para explicar y conversar con los asistentes. Para la selección de las obras se recurrirá a la modalidad del año anterior (una obra por artista, inscripción con ficha del artista y ficha de la obra), y se le solicitará asesoría a la Directora Regional de Cultura para la curatoría, dada su experticia en el tema.

Por último, se acordó realizar una o varias charlas públicas de apreciación artística, donde se hable de un artista regional y se compare con algún referente internacional para lo cual se

invitará a estudiantes de la carrera de Artes Visuales de la UACH, quienes cuentan con los conocimientos y la experticia, y al mismo tiempo, se contribuye a su conexión con el entorno regional.

**Acuerdo 3:**

Se acoge la idea de traer obras a las reuniones de la mesa para contribuir al conocimiento mutuo de los asistentes y a un diálogo sobre las propuestas artísticas individuales. Se pueden inscribir por reunión un máximo de 3 artistas, quienes dispondrán por persona de 5 minutos al final de la reunión para exponer sus respectivas propuestas artísticas.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, julio 2010

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE ARTES VISUALES REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Jueves 12 de agosto de 2010

**Horario de inicio:** 10:00

**Horario de cierre:** 12:45

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Patricio Curihual, Valdivia
- Pablo De Vico, Valdivia
- Ruth Essmann, Valdivia
- Estela Fuentealba, Valdivia
- Luis Fuentealba, Valdivia
- Carolina Godoy, Valdivia
- Arturo Lara, Valdivia
- Robert Muñoz, Valdivia
- Luis Ocaña, Futrono
- Pamela Olavarria, Directora Regional de Cultura
- Claudia Retamal, Valdivia
- Paola Romero, Valdivia
- Paola Ruz, Valdivia
- Paulina Videla, Valdivia
- Sergio Zapata, Valdivia
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Lectura acta anterior
2. Lineamiento estratégico de la Mesa de Artes Visuales: avances y coordinaciones
3. Día Nacional de las Artes Visuales (4 de septiembre)
4. Presentación de proyectos con fondos adjudicados
5. Varios

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

Tras la presentación de los objetivos de la Mesa Regional de Artes Visuales (espacio abierto de integración, informativo, propositivo y resolutorio), se dio paso a la presentación de los asistentes. Se contó con la presencia de artistas de la APEV, Taller La Ventana, Taller Mosaico, Colectivo Ariete y Colectivo Mutantes Clandestinos, además de varios independientes. Se excusaron de la reunión Ana Acuña y Ana María Ramos.

#### Punto 2.

Tras la lectura del acta de la reunión anterior (martes 8 de julio de 2010), la Encargada de Programas Artísticos informó a quiénes asistieron por primera vez a la mesa, el lineamiento estratégico elegido por sus pares y la medida definida: la promoción de obras, a través de la

creación de un dossier digital de la mesa. Invitó a los integrantes de la mesa a que elaboraran las bases para poder comenzar con la convocatoria, idealmente durante septiembre.

**Punto 3.**

A pesar de que el lineamiento elegido por la Mesa de Artes Visuales es la promoción, Carolina Godoy solicitó capacitación respecto de derechos de autor y registro de propiedad. La Directora Regional de Cultura acogió la solicitud, e instruyó a la Encargada de Programas Artísticos a ver eventualmente el tema con el Departamento Jurídico del CNCA o con Industrias Creativas.

**Punto 4.**

Respecto del Día de las Artes Visuales, se abrió un diálogo sobre cómo celebrarlo, y sobre el público al que irá dirigida la celebración (a la audiencia o a los artistas). Las opciones barajadas fueron: instancias de capacitación, el montaje de una muestra colectiva, la necesidad de crítica especializada aplicada a los artistas de la mesa y la intervención de los espacios públicos.

**Punto 5.**

Las artistas que este año se adjudicaron fondos de financiamiento, compartieron con la mesa sus proyectos y su experiencia al postular. Primero expuso Carolina Godoy con su galería virtual de arte -enfocada a la comercialización de sus obras-, favorecida por Capital Semilla de SERCOTEC, y luego, Paulina Videla con su proyecto "Distribución de lo sensible: ejercicio pictórico a partir del entorno", ganadora de FONDART Regional 2010.

A partir de lo anterior, se tomaron los siguientes acuerdos:

**Acuerdo 1:**

Respecto al Día de las Artes Visuales, la mesa acordó realizar una exposición colectiva de artistas regionales, sometiéndose a los criterios de un curador a definir la próxima semana. En este sentido, los asistentes aceptaron la posibilidad de quedar fuera de la muestra. Para asegurar la calidad de la exposición, se acordó ocupar los recursos económicos del Día de las Artes Visuales en el montaje y la exhibición, descartando esta vez la itinerancia por comunas. Los lugares propuestos para montar la muestra son: la Saval, el MAC y la Dirección de Extensión, gestionándose otras alternativas en caso de no estar disponibles los indicados.

**Acuerdo 2:**

Con un afán inclusivo, los asistentes acordaron realizar una proyección digital de las obras de los artistas que no sean incluidos por el curador en la muestra, en el mismo lugar que se monte la exposición colectiva. Paola Ruz se ofreció voluntariamente para elaborar el archivo digital y preocuparse de su proyección.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, septiembre 2010

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE ARTES VISUALES REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Miércoles 1 de septiembre de 2010

**Horario de inicio:** 10:10

**Horario de cierre:** 12:00

**Lugar:** Dirección de Extensión UACH. Yungay 800, Valdivia.

### Asistentes:

- Patricio Curihual, Valdivia
- Pablo De Vico, Valdivia
- Ruth María Essmann, Valdivia
- Katherine Estrada, Valdivia
- Menashe Katz, Valdivia
- Pamela Olavarría, Directora Regional de Cultura
- José Antonio Oyarzún, Valdivia
- Liliana Pavón, Valdivia
- Claudia Retamal, Valdivia
- Paola Romero, Valdivia
- Paola Ruz, Valdivia
- Ignacio Szmulewicz, Valdivia
- Daniel Valdebenito, Valdivia
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Presentación sobre curatoría y el estado de las artes visuales en la región
2. Presentación de la curatoría para la Muestra Día de las Artes Visuales 2010
3. Día de las Artes Visuales
4. Lineamiento estratégico: avances y coordinaciones
5. Varios

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

Tras su presentación como crítico e historiador de arte, Ignacio Szmulewicz realizó una breve introducción sobre el concepto curatoría y la labor de un curador, utilizando como ejemplos referentes nacionales. Luego habló del estado de arte de las artes visuales en la región, mencionando sus fortalezas y debilidades. Afirmó que es necesario profesionalizar el medio, fortaleciéndolo no sólo a través de la producción, si no también con el establecimiento de instancias de difusión y discusión (medios de comunicación, folletería y catálogos), y con la implementación de espacios para artes visuales.

#### Punto 2.

Ignacio Szmulewicz presentó su concepto para la muestra -titulada "El Valor de lo Trivial. Artes Visuales y Paisaje en Valdivia"-, y los artistas elegidos. Se entabló un diálogo sobre sus criterios de selección, y sobre el arte contemporáneo versus el arte tradicional. También se tocó el

tema de la proyección digital de obras de los artistas no incluidos en la muestra, coordinado por Paola Ruz.

**Punto 3.**

Miembros de la mesa anunciaron posibles actividades complementarias para el Día de las Artes Visuales.

**Punto 4.**

Se entabló un diálogo respecto del lineamiento estratégico elegido por la mesa: promoción. Los miembros de la mesa, además, evidenciaron interés por continuar con las capacitaciones impulsadas el año pasado, como fue el caso del Taller de Modelos Curatoriales, impulsado por el Área de Artes Visuales del CNCA y coordinado en la región por la Unidad de Programas Artísticos.

**Punto 5: varios.**

- a) Daniel Valdebenito invitó a los asistentes a la inauguración de su exposición "Bicentenario, Homenaje a las Colonias Residentes", el 7 de septiembre a las 20 horas, en el Centro Cultural El Austral.
- b) La Encargada de Programas Artísticos informó sobre Seminario de Capacitación y Gestión en Industrias Creativas 2010 "Eje Sur", la realizarse en Concepción a fines de octubre. Mayor información será entregada a la mesa vía correo electrónico.

A partir de lo anterior, se tomaron los siguientes acuerdos:

**Acuerdo 1:**

Respecto de la proyección digital, dentro de la muestra del Día de las Artes Visuales, se acordó que la fecha de recepción de obras por e-mail es el jueves 9 de septiembre. Se proyectarán como máximo cinco imágenes por artista.

**Acuerdo 2:**

En el marco del Día de las Artes Visuales, se acordó realizar un programa regional que contemple las actividades paralelas a la muestra organizada por la mesa en conjunto al CNCA. La fecha de recepción de información -que debía dirigirse a la Encargada de Programas Artísticos- fue fijada para el 5 de septiembre.

**Acuerdo 3:**

Los miembros de la mesa acordaron que las imágenes digitales enviadas al curador -durante la selección de obras para la muestra del Día de las Artes Visuales-, fueran el primer insumo para la realización del dossier de la mesa.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, septiembre 2010

# **ACTAS DE LA MESA DE ARTESANÍA**

## **ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE ARTESANÍA REGIÓN DE LOS RÍOS**

**Fecha:** Miércoles 15 de octubre de 2008

**Horario de inicio:** 16:00

**Horario de cierre:** 18:30

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### **Asistentes:**

- Georgina, Valdivia
- Alicia Blake, Valdivia
- Ana Brunnschweiler, Valdivia
- Mónica Brunnschweiler, Valdivia
- Angélica Coronado, Valdivia
- Alexandra Castillo, Valdivia
- Digna Ceas, Valdivia
- Flor Fioraso, Valdivia
- Carol Holze, Valdivia
- Viviana Leiva, Valdivia
- Elsa Neira, Valdivia
- Claudia Olmos, Valdivia
- Hilda Pizarro, Valdivia
- María Inés Puigchinet, Valdivia
- Carlos Reyes, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### **Tabla de la reunión:**

1. Contexto: estructura general del CNCA
2. Revisión de objetivos y funcionamiento de la Mesa Artesanía
3. Sistema Nacional de Registro de Artesanía
4. Día de la Artesanía
5. Chile Más Cultura
6. Próxima reunión Mesa Artesanía

### **Detalle de la reunión:**

#### **Punto 1.**

Primeramente se realiza una ronda de presentaciones dada la presencia de nuevos asistentes. Posteriormente y con el objetivo de brindar un contexto general, se realiza una presentación esquemática de la estructura y funcionamiento del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Se adjunta documento complementario.

#### **Punto 2.**

Con el objetivo de fortalecer este espacio se revisan nuevamente y de forma general aspectos generales sobre la Mesa de Artesanía:

- a) Objetivos de la mesa: Constituirse en un espacio participativo que tiene como objetivos compartir información y saberes, y principalmente promover la articulación del Consejo con los artesanos y viceversa, y también entre los propios artesanos. Al mismo tiempo, se enfatizó que se busca que este espacio sea permanente en el tiempo como parte de un proceso continuo y creciente de participación ciudadana y de fortalecimiento de la artesanía regional.
- b) Tipos de mesas sectoriales: Se informó que desde el Consejo se está promoviendo la formación de distintas mesas sectoriales en áreas como danza, teatro, música, artes visuales, audiovisual, folclor, etc. Al mismo tiempo, se fomentará la conexión entre las distintas mesas con una mirada integral.
- c) Conformación de las mesas: La mesa estará conformada de la siguiente forma:
  - Una Secretaria Técnica (correspondiente al Consejo de la Cultura Región de Los Ríos).
  - Participantes e invitados. Respecto a este punto se enfatizó el desafío de elaborar participativamente un catastro de actores vinculados a la artesanía de la Región de Los Ríos, para lo cual se solicita hacer llegar los aportes (nombre, e-mail, fono o celular) a la Encargada de Programas Artísticos, Helen Urra Parra al e-mail [helen.urr@culturadelosrios.cl](mailto:helen.urr@culturadelosrios.cl). Cabe destacar que el catastro estará en permanente enriquecimiento y estará disponible para los integrantes de la mesa.

En este contexto, se revisaron hitos relevantes de carácter nacional vinculados a la artesanía:

- Feria Frutillar. Dependiente del Municipio. Contacto: Erwin Azócar. Fono: 065-421261. Apertura de bases de postulación: 25 octubre. Fecha de la feria 2007: 31 enero al 17 febrero.
- Feria Artesanía Revista Paula.
- Feria Universidad Católica. Postulaciones se realizan hasta el 31 de marzo de cada año. Encargada: Celinda Rodríguez del Departamento de Artesanía de la UC.
- Feria Puerto Varas. Postulaciones en mes de noviembre. Encargada Margaret Opíos, e-mail: [mopits@puertovaras.cl](mailto:mopits@puertovaras.cl)
- Feria Punta Arenas. Artesanía magallánica, dependiente del Departamento Social de la Municipalidad de Punta Arenas.
- Feria Artesanal de Concepción, Región del Bío Bío.
- Feria Artesanal de Temuco.
- Nuevas posibilidades de exhibición en hoteles.

Complementariamente la Secretaria Técnica informó sobre la existencia de otras Mesas Regionales, entre las que se pueden mencionar: Arica-Parinacota, Tarapacá, Coquimbo, Metropolitana, O'Higgins, Maule, Chiloé, y Aysén, desarrollándose diversos proyectos orientados a la valoración de la actividad artesanal y su fomento regional. Además se informó de la existencia de la Mesa Nacional de Artesanía, que es una iniciativa mayor, conformada por el Consejo de la Cultura, SERCOTEC, Fundación Artesanías de Chile, Pontificia Universidad Católica, FOSIS, SENCE, DIBAM, CONADI, INDAP, SERNATUR, CORFO, ProChile, Programa Orígenes, Consejo Nacional de Artesanos, Colegio de Artesanos A.G. y la Universidad de Chile. Para mayor información se sugiere revisar el sitio: [www.redartesanía.cl](http://www.redartesanía.cl)

### **Punto 3.**

Primeramente se entregó el contexto, considerando los nuevos integrantes, explicando que el proceso considera dos etapas:

1. Acreditación de entidades, abierta hasta el 24 de octubre.
2. Inscripción de artesanos a través de entidades acreditadas.

Posteriormente se sugirió a los asistentes revisar el sitio [www.redartesanía.cl](http://www.redartesanía.cl), en el cual está disponible toda la información.

Por otro lado, la Secretaria Técnica de la Mesa, informó que se realizaron con fecha 13 de octubre las consultas surgidas en la reunión anterior al Encargado del Área de Artesanía del CNCA, Patricio Cerda, quien respondió oportunamente. Se procedió a revisar las respuestas:

- "Respecto a la inscripción de organizaciones, todavía tienen posibilidades de hacerlo. Desde el 20 al 24 de octubre se abrirá un segundo llamado para organizaciones. En el caso de nuevas organizaciones pueden elevar una solicitud especial, la cual será evaluada".
- "Las organizaciones inscritas de su región pueden ser vistas desde el sitio [www.redartesanía.cl](http://www.redartesanía.cl), sección sistema de registro, ver organizaciones".
- "La incorporación de artesanas y artesanos se realiza exclusivamente a través de las organizaciones respectivas, las cuales acreditan la condición de artesanos, según la solicitud y procedimientos señalados en la postulación".

Finalmente se abordó la situación de la entidad "sindicato de trabajadores independientes" que postuló como entidad acreditadora, quienes hicieron presente su interés de definir conjuntamente con la mesa el procedimiento que ellos optarán para concretar la acreditación de artesanos en caso de ser aceptada su postulación. Las 2 representantes del Sindicato propusieron, y con el respaldo de los asistentes a la reunión, conformar un "Comité Acreditador", integrado por:

- Dos representantes del sindicato, presentes en la reunión.
- Un representante de comunas (por confirmar).
- 3 asesores externos: Viviana Leiva, Carlos Reyes e Hilda Pizarro.

#### **Punto 4.**

Primeramente se revisó con los presentes la celebración del año 2007, que consideró el reconocimiento al artesano Sandalio Cariaga, tallador en madera, raíces y nudos de árbol, aproximadamente 77 años. Se acordó que dada la condición de vulnerabilidad en la que vive, la Secretaria Técnica haría las consultas respecto al programa "Pensiones de gracia" que se informa en el sitio de artesanía del Consejo, a fin de apoyar el trabajo de este importante artesano valdiviano.

Luego se dialogó sobre el sentido del Día del Artesano 2008, a partir de la respuesta de Patricio Cerda del CNCA: "El Día Nacional del Artesano se celebra el 7 de noviembre. Su significado tienen que ver con el reconocimiento a un/a Maestra/o Artesana el cual es reconocido por su trayectoria, entrega y aporte al desarrollo de la artesanía en la región". Entre las personas sugeridas por los asistentes fueron:

- Alejandro Pineda del sector Las Ánimas, modalismo naval.
- Matrimonio Huichiman de San José, artesanías en pilpil voqui.

En este mismo contexto, la Secretaria Técnica informó de las actividades de celebración que está organizando la Municipalidad de Lago Ranco a través de su Encargado de Turismo y Cultura, Esteban Garrido.

La programación final de celebración del Día del Artesano quedó a la espera de las confirmaciones desde CNCA central para realizar conjuntamente con la Mesa las coordinaciones pertinentes.

#### **Punto 5.**

Se comparte lo indicado por Patricio Cerda en cuanto a los objetivos que debe tener el Espacio de Artesanía en el marco de esta jornada que se realizará el domingo 16 de noviembre, quien señala que ese día más allá de comercializar como tema central, se debe dar importante espacio a la transferencia de experiencias y a la realización de talleres abiertos, que permitan potenciar esta importante expresión artística-cultural.

En este punto de la reunión se invita al Productor general de Chile Más Cultura y Encargado del Programa Acceso del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, Pedro Muñoz, para realizar las coordinaciones pertinentes:

a) Stand: Se confirma la disponibilidad de 30 stand, que serán ubicados desde el mercado fluvial hasta el puente, y cuyos objetivos serán la exhibición, el trabajo práctico y directo por parte de los propios artesanos para educar a la comunidad y la comercialización. En este último punto, el productor informa de gestiones con SII.

b) Expresiones: La mesa acuerda que en la muestra estén presentes representantes de las 12 comunas e idealmente de todas las expresiones de artesanía (indígena, rural, urbana, manualidades, del recuerdo, rescate, réplica, reproducción a escala).

c) Distribución stand: En cuanto a la distribución de los stand se acuerda lo siguiente:

- 22 stand para comunas (en caso de no presentarse Corral, su cupo se traspasa a Panguipulli)
- 8 para Valdivia.

d) Comunas: En el caso de las comunas los asistentes realizan las siguientes propuestas:

- Los Lagos: agrupación de artesanas que asistieron a la reunión anterior de la Mesa, presentaron sus excusas para la presente reunión y confirmaron por fono su interés de ser parte de la muestra.
- San José: Matrimonio Huichimán y otros artesanos en pilpil voqui.
- Panguipulli: a) Agrupación de mujeres artesanas de los siete lagos, representante Ana Luisa Manquilef (fono 310442, celular 85202896), b) Marcelino Valdebenito y c) Javier Rivera, talabartería.
- Máfil: Violeta Torres
- Futrono: Lorena (celular 79375624), orfebrería.

e) Stand Valdivia: Acuerdo respecto a la distribución de 8 stand para Valdivia por parte de los asistentes a la reunión:

- 1 stand para el Sindicato (29 socios).
- 1 stand para Niebla que incluye al Sindicato de Artesanas (30 socios) e independientes.
- 3 stand para la Agrupación (78 socios).
- 2 stand independientes que incluyen a Alejandro Pineda, modalismo naval; Gladys Santander; Sabino Vargas, orfebrería; Viviana Leiva y Digna Ceas.
- 1 stand para la Agrupación Nueva Esperanza Los Pellines (12 socios).

f) Invitación a comunas: Será responsabilidad del Productor General de la jornada Chile Más Cultura, con el apoyo de la Encargada de Creación Artística y Secretaria Técnica de la Mesa, Helen Urra Parra. Los asistentes hacen hincapié en que en la invitación a las restantes comunas se hagan presente los criterios conversados en la mesa:

- Diversidad de expresiones
- Artesanía y no reventa o "chucherías"
- En cada stand deben estar presentes productos de varios artesanos de cada comuna.

g) Coordinación general del Espacio de Artesanía: Se acuerda que la coordinadora y contacto con el Productor General de la jornada Chile Más Cultura sea Carol Holze, con el respaldo de los asistentes a la reunión.

Pendiente por contactar e invitar a integrarse a la Mesa de Artesanía, las siguientes organizaciones mencionadas en la mesa:

- APIA Asociación de Pequeños Industriales Artesanales.
- Rucapude (el pueblito), cuyo presidente es don Mario.

**Punto 6.**

Los asistentes acuerdan realizar una próxima reunión extraordinaria el lunes 27 de octubre, a las 16 horas, en el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, ubicado en Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, octubre 2008

## **ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE ARTESANÍA REGIÓN DE LOS RÍOS**

**Fecha:** Miércoles 19 de noviembre de 2008

**Horario de inicio:** 16:00

**Horario de cierre:** 18:30

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### **Asistentes:**

- Alicia Blake, Valdivia
- Ana Brunnschweiler, Valdivia
- Mónica Brunnschweiler, Valdivia
- Alexandra Castillo, Valdivia
- Digna Ceas, Valdivia
- Angélica Coronado, Valdivia
- Carol Holze, Valdivia
- Soledad Lisboa, Valdivia
- Erna Ortiz, Valdivia
- Gerson Paster, Valdivia
- Alejandro Pineda, Valdivia
- Hilda Pizarro, Valdivia
- María Inés Puigchinet, Valdivia
- Anita Reyes, Valdivia
- Javier Riveras, Panguipulli
- Angélica Silva, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### **Tabla de la reunión:**

1. Evaluación del Día del Artesano
2. Evaluación de Chile Más Cultura
3. Próxima reunión de la Mesa

### **Detalle de la reunión:**

#### **Punto 1.**

Primeramente se compartió con los asistentes una muestra fotográfica de la experiencia, que implicó la celebración del Día del Artesano en la comuna de Lago Ranco. En la jornada en la que participó una delegación de 24 integrantes de la Mesa de Artesanía de la Provincia de Valdivia, a los que se sumaron artesanos/as de la Provincia de Ranco convocados y coordinados por el Encargado de Cultura de la Municipalidad de Ranco con el fin de que interactuaran artesanos provenientes de ambas provincias y principalmente se sumaran a la Mesa de Artesanía para fortalecer la presencia de todas las comunas de la región. La jornada incluyó charlas informativas que estuvieron a cargo del Director Regional de SERCOTEC y de la Encargada de Creación Artística del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Posteriormente, el programa consideró una visita al Museo de Tringlo, en el que se exhiben muestras de cerámica prehispánica encontradas en la comuna. Finalmente la

jornada se cerró con la entrega de reconocimientos y el montaje de una muestra de los artesanos participantes, la que fue altamente valorada por los asistentes y autoridades.

**Punto 2.**

Con el objetivo de fortalecer este programa con miras a su realización en 2009, se procedió a realizar una evaluación de la participación de la Mesa de Artesanía en el Chile Más Cultura, evento desarrollado el 16 de noviembre que consideró una muestra de artesanos de diferentes comunas de la región. A continuación se transcriben se forma textual los aportes y opiniones de los asistentes:

ASPECTOS POSITIVOS	ASPECTOS NEGATIVOS
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Que por primera vez se hayan considerado a los artesanos públicamente como evento cultural.</li> <li>• Mi sueño realizado. Ver en este espacio físico una feria artesanal regional.</li> <li>• La distribución de los espacios.</li> <li>• La organización.</li> <li>• El rescate artesanal por comuna.</li> <li>• Que exista este espacio.</li> <li>• Lo comercial del lugar, más espacios para trabajar.</li> <li>• Rescato también la organización y el lugar.</li> <li>• La organización con gente realmente amable y que se la juega por la artesanía.</li> <li>• Como positivo puedo rescatar el espacio que se ha dado a los artesanos para que exponamos nuestros trabajos y así darnos a conocer comercialmente.</li> <li>• Lo positivo para mí fue el acercamiento de las comunas a la región de Los Ríos porque nunca habían hecho esto al aire libre.</li> <li>• Se presentaron trabajos 100% artesanales, realizados por los expositores.</li> <li>• Trabajo en equipo, compromiso.</li> <li>• Presencia de las agrupaciones, que se dieron a conocer.</li> <li>• Para mí lo más positivo del Chile Más Cultura fue el compañerismo que se crea en mi grupo, lo pasamos muy bien. Los Lagos.</li> <li>• Lo más positivo de Chile Más Cultura fue la organización en el montaje de la feria y la muestra de artesanía autóctona de nuestras raíces, sobretodo rescatando la cultura antigua.</li> <li>• El espacio para exponer variedad de artesanía.</li> <li>• Un espacio ideal ya que marcamos la diferencia en cuanto a otras ferias como es la fiesta de febrero cuando nuestra ciudad está de aniversario.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Más promoción en diarios y en todas las radios de Valdivia con volantes pegados en comercios establecidos. Destacar con bombos y platillos.</li> <li>• Se puede mejorar el respeto y el orden a la coordinación.</li> <li>• Lo negativo. El mal compañerismo de un stand de los artesanos independientes. La injusticia cometida hacia una persona que para mí es una dama. Amiga debes cambiar de actitud, debemos sumar y no restar.</li> <li>• Las autoridades locales. Alcalde brilló por su ausencia, no quiso reconocer que nosotros somos capaces de dejar a Valdivia bien puesto ante otras regiones.</li> <li>• Menos burocracia, más actividad "in situ".</li> <li>• Creo que lo negativo fue el poco compromiso de algunos municipios que no apoyaron a sus artesanos, caso puntual de Lago Ranco.</li> <li>• Mejorar el compañerismo, hacer participar a todos los integrantes de nuestro sindicato o agrupaciones de artesanos.</li> <li>• El tiempo fue poco, mucha gente, podía ser más tiempo.</li> <li>• Se podrían mejorar las vías de acceso a un evento de tanta importancia como puede ser mayor información y facilidad de traslados para los sectores más retirados.</li> <li>• Cuidar que cada expositor (artesano) ponga producto artesanal y no otro (chaucheras plásticas, vestidos de género hecho a máquina, tejido de lana hecho a máquina, etc).</li> <li>• Cuidar de aquellos "colados" que se sumaron sin ser artesanos sino vendedores o mejor dicho revendedores más encima con productos hechos en fábrica y no artesanal.</li> <li>• Sacar a los comerciantes que se integraron a la muestra cultural.</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lo que rescato como más positivo es que se vio o se mostró nuestra artesanía natural netamente.</li> <li>• La variedad de hermosas artesanías.</li> <li>• La responsabilidad de la comisión de armados de toldos.</li> <li>• El trabajo en equipo destaco absolutamente la organización, mis felicitaciones a Verónica Ascencio, destaco que la solidaridad es y debe ser nuestra aliada.</li> <li>• El encuentro de las comunas y de la región de Los Ríos, mostrando su auténtica artesanía.</li> <li>• El espacio generado por el CNCA que hayamos sido considerados junto a las otras manifestaciones artísticas.</li> <li>• Lo que más me gustó es haber compartido con mucha gente y conocer a varios artesanos.</li> <li>• Fue una buena acogida del público (cantidad de gente).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se puede mejorar el espíritu de unión y aprender a compartir con respeto los espacios dentro de los stand siendo solidarios. Se pueden mejorar las formas de comunicación y las formas de decir las cosas, sin correr a los artesanos de los stand en lugar de acogerlos.</li> <li>• Lamentablemente no llegaron todas las comunas, ya que faltaban 4.</li> <li>• Se puede mejorar la convocatoria a comunas.</li> <li>• Podría estar mejor: Mezclar comunas, no "achoclonarse".</li> <li>• Tratar de que no sea un encuentro sólo una vez al año.</li> <li>• Los precios altos.</li> <li>• No vi nada negativo a mí entender.</li> <li>• La colación, pensando que muchos artesanos no eran de Valdivia.</li> <li>• Horario. En la tarde se vende más, se podría alargar o empezar más tarde y terminar más tarde.</li> <li>• Más compañerismo entre artesanos, el respeto ante todo.</li> <li>• Mi caso es tal vez lo único negativo, pero debe quedar como precedente: Llegué a las 7:30 de la mañana para ayudar con los toldos, "no me dejaron". Volví a mediodía, de ahí deambulé con mis tapices sin toldito propio ni compartido. Cuando al fin tuve una mesa alguien me dijo "ándate de mi puesto". Cuando esto sucedía vi a una artesana que no pertenece a ningún gremio instalando una mesa de artesanía, habitando un toldo para ella sola, mostrando sus trabajos como se debe (rosita). Me gustaría hablar públicamente este tema. Mi nombre es María Inés Puigchinet.</li> </ul>
--	---

### Punto 3.

Los asistentes acuerdan realizar una próxima reunión el miércoles 15 de diciembre, a las 16 horas, en el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, ubicado en Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Elaborado por:

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
 Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
 creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
 Valdivia, noviembre 2008

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE ARTESANÍA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Lunes 15 de diciembre de 2008

**Horario de inicio:** 16:00

**Horario de cierre:** 18:30

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Verónica Ascencio, Valdivia
- Ana Brunnschweiler, Valdivia
- Mónica Brunnschweiler, Valdivia
- Alexandra Castillo, Valdivia
- Alejandra Coliñir, Valdivia
- Angélica Coronado, Valdivia
- Doris Garay, Valdivia
- Lilian Gómez, Valdivia
- Carol Holze, Valdivia
- Viviana Leiva, Valdivia
- Soledad Lisboa, Valdivia
- Elsa Neira, Valdivia
- Alejandro Pineda, Valdivia
- Ana Sánchez, Valdivia
- Patricio Sánchez, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Revisión de hitos culturales de la Región de Los Ríos vinculados a la artesanía
2. Líneas de trabajo para el 2009
3. Próxima reunión

### Detalle de la reunión:

#### Punto 1.

Los asistentes mencionaron los siguientes hitos culturales:

- Expocomuna en la Escuela N° 1 Chile.
- Feria de Niebla.
- Feria Navideña.
- Fiesta del Cordero de Paillaco, que se realizará el 20 de diciembre.
- Feria Municipal de Río Bueno, organizada por el Departamento de Desarrollo y Bienestar.
- Feria de Chaihuín.

Como aprendizajes de la revisión general, se rescata que la organización de una muestra regional de artesanía de la Región de Los Ríos que pretenda posicionarse como un hito cultural, debiera tener presente los siguientes aspectos:

- Calidad y representatividad de la muestra
- Fecha
- Nombre

- Logística
- Difusión
- Posicionamiento

### **Punto 2.**

Con el objetivo de promover una mirada más a largo plazo que permita el desarrollo de la artesanía en la región, se abordan con los asistentes posibles líneas de trabajo para 2009. A continuación se detallan las opiniones, englobadas en:

- Rescate de la artesanía regional de calidad y excelencia: A través de muestras, trueques de saberes, itinerancias y charlas.
- Circuitos de artesanía: Es decir que la oferta de actividades vinculadas a la artesanía articulen para conformar circuitos de gran atractivo y calidad.
- Iniciativas de capacitación: A través de la postulación a fondos concursables o alternativas de perfeccionamiento como SENCE o curso de extensión.
- Política Nacional de Artesanía: A través de la participación en el diseño de dicho instrumentos aportando insumos y propuestas a partir de la realidad regional.
- Postulación a fondos: Es el caso de los fondos concursables del Consejo de la Cultura y de otras entidades como la UACH o Municipalidad de Valdivia.

Finalmente se rescatan dos grandes ejes de interés:

1. Valoración, que se sugiere abordar a través de:
  - a) Extensión
  - b) Ferias
  - c) Talleres
2. Desarrollo de la artesanía regional, que se sugiere abordar a través de:
  - a) Capacitación tanto a nivel técnico como de ventas
  - b) Muestras
  - c) Sistema de registro nacional/regional de artesanos
  - d) Excelencia y calidad

### **Punto 3.**

Se acuerda realizar una jornada de trabajo el miércoles 21 de enero a las 15:00, lugar por confirmar.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, diciembre 2008

## **ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE ARTESANÍA REGIÓN DE LOS RÍOS**

**Fecha:** Martes 25 de mayo de 2010

**Horario de inicio:** 15:30

**Horario de cierre:** 17:00

**Lugar:** Dirección de Extensión UACH. Yungay 800, Valdivia.

### **Asistentes:**

- María Briones, Valdivia
- Mónica Leal Maricao, Valdivia
- Viviana Leiva, Valdivia
- Cecilia López, Encargada de Comunicaciones
- Pamela Olavarría, Directora Regional de Cultura
- Mónica Provoste, Paillaco
- Carlos Reyes, Valdivia

### **Tabla de la reunión:**

1. Diálogo de los asistentes
2. Requerimientos informativos de los asistentes
3. Requerimientos informativos de la Directora Regional de Cultura a la Mesa.

### **Detalles de la jornada:**

#### **Punto 1.**

Los asistentes manifestaron:

- La percepción de que el sector se encuentra desarticulado, especialmente en comunas, ya que en su mayoría los artesanos viven en zonas rurales de difícil acceso y comunicación.
- La percepción de que aún no se consiguen proyectos concretos a través de la mesa, y tampoco se sabe cuál es el objetivo de integrarla.
- Sienten que es una mesa más informativa que resolutive.
- La solicitud de valorar más el trabajo artesanal en comunas.
- La necesidad de contar con organizaciones sólidas.
- La necesidad de espacios físicos donde instalar los productos.
- La solicitud de pedir a SERCOTEC que presente a la Mesa el catastro regional de artesanía.

#### **Punto 2.**

Se hacen los siguientes requerimientos de la Mesa al Consejo:

- Saber cuándo se realizará el Seminario de Artesanía que organiza el CNCA
- Saber si existe un registro de artistas populares urbanos ante la necesidad de trabajar en espacio públicos sin alteración de Carabineros.

**Punto 3.**

La Directora Regional de Cultura formuló los siguientes requerimientos a la Mesa:

- Definir líneas de trabajo hasta fines del 2010
- Definir una estructura u orgánica de la mesa.
- Entregar, en la próxima reunión, propuestas de trabajo por parte de cada integrante y organización.
- Proponer los temas a trabajar en la próxima reunión.

**Elaborado por:**

Cecilia López, Encargada de Comunicaciones  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, mayo 2010

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE ARTESANÍA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Miércoles 23 de junio de 2010

**Horario de inicio:** 11:30

**Horario de cierre:** 12:40

**Lugar:** Dirección Provincial de Educación. Carlos Andwanter 708, Valdivia.

Asistentes:

- Norma Baldovino, Río Bueno
- Erwin Cea, Los Lagos
- Carlos Reyes, Valdivia
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

**Tabla de la reunión:**

1. Presentación de los asistentes
2. Presentación de la nueva lógica de la Mesa de Artesanía Regional
3. Segundo Encuentro Regional de Artesanos
4. Designación provisoria de Carlos Reyes como delegado para el Seminario de Artesanía
5. Lectura de líneas de fortalecimiento del Área de Artesanía del CNCA
6. Varios

**Detalles de la jornada:**

**Punto 1.**

Presentación de los asistentes: Carlos Reyes, artesano valdiviano, junto a los encargados municipales de cultura de Río Bueno (Norma Baldovino) y Los Lagos (Erwin Cea).

**Punto 2.**

La Encargada de Programas Artísticos explicó la nueva lógica de funcionamiento de la Mesa de Artesanía Regional, impulsada por el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos y que se sustenta en las Mesas Comunales de Artesanía. Señaló que a partir de su diagnóstico del funcionamiento de la Mesa de Artesanía (poca representación de las comunas y exceso de manualidad), se propuso una nueva modalidad a la Directora Regional de Cultura, que fue aprobada por el Área de Artesanía del CNCA. Ésta consiste en que la Mesa Regional se integrará por un representante o delegado de cada Mesa Comunal de Artesanía. Para ponerla en efecto, la Directora envió un ordinario (adjunto) a los encargados municipales de cultura, comunicando la nueva modalidad, pidiéndoles que inviten a los artesanos de su comuna a conformar las Mesas Comunales de Artesanía, a definir a su delegado ante la Mesa Regional, a quienes se les convocó a la presente reunión. Al respecto, los representantes comunales presentes expresaron:

- a) Los Lagos: Erwin Cea comunicó que hubo problemas para convocar a los artesanos, y solicitó una reunión con la Encargada de Programas Artísticos en Los Lagos para que

comparta los lineamientos institucionales del Área de Artesanía del CNCA. Se fijó la reunión para el 15 de julio, y Erwin Cea quedó en cursar una invitación formal.

- b) Río Bueno: Norma Baldovino informó que la mesa está constituida desde marzo, que se reúne los primeros martes de cada mes, y que tiene dos delegadas, una del sector urbano (Yiyina Ríos), y la otra del sector rural (Elia Pérez).
- c) Valdivia: Carlos Reyes expresó que el ordinario causó confusión y molestia entre los artesanos de la comuna, ya que se entendió que el encargado municipal era quien designaría al delegado y no la propia Mesa Comunal. Así mismo, expresó que el encargado comunal tampoco entendió el ordinario, y no llamó a la reunión. La Encargada de Programas Artísticos quedó en reunirse con el encargado comunal de Cultura para entregarle los antecedentes y concretar la convocatoria.
- d) Panguipulli: la Encargada de Programas Artísticos informó que la Mesa de Panguipulli ya está constituida, cuentan con delegado comunal y se reúnen periódicamente.

### **Punto 3.**

Norma Baldovino expuso sobre la realización del Segundo Encuentro Regional de Artesanos en Río Bueno, organizado por la mesa de aquella comuna, en continuidad al primer encuentro realizado el año pasado en Valdivia (donde Río Bueno fue la comuna más activa). Se realizará el 20 y 21 de noviembre, y se contará con clases magistrales y una feria. Los objetivos son proveer de identidad regional a los artesanos y generar un lugar de encuentro, junto a fomentar la creatividad y las posibilidades de negocio. Respecto del financiamiento, Norma Baldovino informó que está pidiendo apoyo al Consejo de la Cultura Región de Los Ríos y visitando las municipalidades de la región.

### **Punto 4.**

La Encargada de Programas Artísticos explicó la designación provisoria de Carlos Reyes como delegado regional de Los Ríos para el Seminario Nacional de Artesanía. Informó que el Área de Artesanía del Consejo pidió que se enviaran los datos del delegado regional que asistiría al seminario antes del 11 de junio, y como aún no se constituye la mesa, la Directora Regional de Cultura seleccionó a Carlos Reyes para que la región no quedara fuera. Lo designó de acuerdo a los criterios o requisitos definidos por el Área de Artesanía del CNCA, como son: que fuera un artesano según la definición del Consejo, que tuviera participación activa en la mesa, y que estuviera inscrito en el Registro Nacional de Artesanía. Para tal definición se tomó como base la lista de inscritos en el Sistema de Registro Nacional de Artesanía, disponible en [www.redartesanía.cl](http://www.redartesanía.cl), y el cuadro de asistencia a la Mesa de Artesanía Regional.

### **Punto 5.**

La Encargada de Programas Artísticos leyó parte del Memorando Interno N°05V/165 sobre las líneas que el Área de Artesanía del CNCA plantea fortalecer y que constituirían los ámbitos de trabajo de la Mesa Regional de Artesanía. Son tres líneas de fortalecimiento:

- a) CREACIÓN: En primer lugar está el interés del Consejo por la inscripción en el Registro de Artesanía, que acredita a los inscritos como artesanos. En segundo lugar, está la posibilidad a postular al Sello de Excelencia de la UNESCO, que permite invitaciones a ferias internacionales; la encargada se compromete a compartir información en próxima reunión. Por último, año pasado se creó la línea específica para artesanía dentro del Fondart, para creación y producción.

- b) IDENTIDAD: En primer lugar, se informa que el Día Nacional del Artesano será el 7 de noviembre, y que el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos impulsa un programa regional común sobre la base de la asociatividad, y considera un ítem de financiamiento para la celebración. En segundo lugar, se informa que existe un programa especial para los maestros artesanos, que busca la preservación de sus técnicas y la asignación de pensiones de gracia para ellos. Cada comuna debe proponer a sus maestros artesanos.
- c) INTEGRACIÓN: En primer lugar, se invita a integrar Red Artesanía, que es una plataforma virtual con información a nivel nacional. En segundo lugar, está el Programa de Asistencia Técnica, que corresponde a un programa de capacitación. Por último, está el tema de la internacionalización, del cual se esperan lineamientos del nivel central.

**Punto 6: varios.**

- a) Se presentó a Pedro Guillermo Jara, quien cubrió la reunión para el programa radial del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, Ventana al Día. El programa se trasmite los viernes a las 18 horas, por Radio Pilmaiquén.
- b) Erwin Cea consulta por los resultados de un catastro de artesanos realizado por una consultora para SERCOTEC. La Encargada de Programas Artísticos explicó que el catastro se realizó el año 2009 por parte de SERCOTEC y propuso invitar a dicha entidad a compartir los resultados con al Mesa Regional de Artesanía.
- c) Se abordó el tema de la Feria Internacional de Artesanía organizada por la Municipalidad de Valdivia, en cuanto a calidad y tipo de artesanos que participan.
- d) El tema pendiente es la elaboración de un calendario de las reuniones de las Mesas Comunales de Artesanía.

A partir de lo anterior, se tomó el siguiente acuerdo:

**Acuerdo 1:**

Los asistentes acordaron que durante julio se realizarán los esfuerzos para apoyar a los municipios en la formación y funcionamiento permanente de las Mesas Comunales de Artesanía, y que en el mes de julio se convocará a una nueva reunión de la Mesa Regional de Artesanía, teniendo como piso contar al menos con el 50% de las mesas comunales constituidas. La Encargada de Programas Artísticos le informó que la apuesta del Consejo para con las mesas es establecer vínculos con servicios públicos que tengan programas directamente relacionados con el área, en este caso por ejemplo, SERCOTEC y SERNATUR, e invitar a tales servicios o entidades a participar de la Mesa Regional de Artesanía. Además se confirmó que la lista de e-mail de la Mesa de Artesanía seguirá funcionando como canal de información y comunicaciones. Además se confirma que el rol de los delegados de las Mesas Comunales de Artesanía es representar a todos los artesanos de sus respectivas comunas así como difundir la información y acuerdos que se tomen en la mesa, mediante reuniones o asambleas periódicas y permanentes de sus mesas comunales.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, julio 2010

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE ARTESANÍA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Miércoles 28 de julio de 2010

**Horario de inicio:** 11:00

**Horario de cierre:** 12:30

**Lugar:** Dirección Provincial de Educación. Carlos Andwanter 708, Valdivia.

### Asistentes:

- Gabriela Baeza del Río, Futrono
- Oritia Fuentes, Los Lagos
- Marcela Meza Panguilef, Futrono
- Pamela Olavarría, Directora Regional de Cultura
- Javier Pangué Obando, Futrono
- Walter Rogel, Panguipulli
- Miguelina Silva, Río Bueno
- Miguel Urrutia, Los Lagos
- Erwin Vidal, Valdivia
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Presentación de los asistentes e información sobre la artesanía en las comunas
2. Lineamientos del Área de Artesanía del Consejo de la Cultura
3. Ejes del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos
4. Varios

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

Presentación de los asistentes, quienes informaron sobre la situación del sector artesanía en sus comunas: agrupaciones, técnicas, fortalezas, debilidades, hitos, si hay una Mesa Comunal constituida, y si hay delegados de ella. Se contó con actores de: Futrono, Los Lagos, Panguipulli, Río Bueno y Valdivia. Respecto de cada comuna:

- a) Futrono: Asistieron la representante de la Unidad de Cultura del municipio, junto a dos miembros de la agrupación de artesanos "Raíces de mi Pueblo". La representante municipal informó de la existencia de 6 agrupaciones de artesanos que integran a aproximadamente 60 personas, y que el principal material es lana. Afirmó que existe real interés de la municipalidad por conformar la Mesa Comunal como un espacio de articulación. También informó que no hay artesanos inscritos en el Sistema Registro Nacional de Artesanía.
- b) Los Lagos: Asistieron los delegados de la Mesa Comunal, Oritia Fuentes y Miguel Urrutia. Oritia Fuentes comentó la reunión del 15 de junio, convocada por la Municipalidad de Los Lagos, y a la que asistió la Encargada de Programas Artísticos del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. En dicha reunión se explicó la nueva dinámica de la Mesa Regional de

Artesanía (conformada en base a los delegados de las mesas comunales). La delegada afirmó que se constituyó la mesa, eligieron los representantes y comentó lo importante de la existencia de este espacio. Por último, informó que no hay artesanos inscritos en el Sistema Registro Nacional de Artesanía, y que la "Agrupación de Artesanos Los Lagos" tiene un puesto fijo de venta durante los veranos, facilitado por la municipalidad.

- c) Río Bueno: Asistió la secretaria de la oficina cultura de la Municipalidad de Río Bueno, quien excusó a los delegados de la Mesa Comunal. Aunque la situación de esta comuna fue expuesta en la reunión pasada, la secretaria destacó que la mesa está constituida, que tiene dos delegados (área rural y urbana), y que los artesanos están interesados en participar, pero les es difícil, sobre todo porque muchos viven en el campo; informó que tampoco hay inscritos en el Sistema Registro Nacional de Artesanía. Asimismo, comentó sobre el "Segundo Encuentro Regional de Artesanos" a realizarse en noviembre próximo y que es organizado por la Unidad de Cultura de Río Bueno; la Encargada de Programas Artísticos planteó la colaboración y apoyo al encuentro por parte del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos.
- d) Valdivia: Erwin Vidal, de la Corporación Cultural Municipal de Valdivia (CCM), informó que artesanía es un área de interés para el municipio, a raíz de l uso no autorizado de espacios públicos por parte de los artesanos (la calle y zonas de la costanera que no están autorizadas). A diferencia de las demás comunas, explicó que en Valdivia los espacios existen, pero son los artesanos quienes no los ocupan al preferir la calle. Dio como ejemplo "El Pueblito de Artesanos", un mercado abierto hace 10 años a los artesanos y que hoy tiene venta de ropa, licores y verduras). Advirtió que la Municipalidad se vincula con los artesanos como actividad económica. De hecho, mencionó un estudio realizado en conjunto con la UACH que relaciona positivamente al turismo y la artesanía. Con todo, enfatizó el compromiso del municipio por apoyar la artesanía, y el interés de la CCM de funcionar como interlocutores siempre y cuando existan ánimos de llegar a acuerdos. Respecto de un catastro para la región, Erwin Vidal afirmó que el primer catastro del país -la Cartografía Cultural-, realizado a fines de los 90', se hizo por medio de la CCM. Destacó que lo más importante es definir qué es "artesanía" y quiénes son "artesanos". Por último, el encargado municipal mencionó que la Feria Internacional de Artesanía -organizada por el municipio, producida por Alejandro Pintor es la única instancia internacional de la región. Afirmó que se partió con la idea de mostrarle a los artesanos locales lo que se hace en otros países, pero reconoció que hace años se ha desperfilado, incluyendo manualidades y gastronomía.
- e) Panguipulli: Walter Rogel, perteneciente a la Mesa Comunal de Artesanía, informó que la mesa está constituida por 12 agrupaciones y alrededor de 120 artesanos, destacando los sectores de Liquiñe (cuya producción se vende en el circuito de termas de la novena región) y Netulme (comentando la ruta del Jabalí). Mencionó que se trabajan muchas técnicas en la comuna, pero que el principal material es la madera de Raulí. Volviendo a la mesa, Walter Rogel comentó que ésta empezó hace años bajo el alero de OMDEL, que incentivó la formación de artesanos con mirada productiva. Y que el gran desafío de la Mesa Comunal de Panguipulli es la integración de los verdaderos artesanos con trayectoria e historia a nivel comunal.

## **Punto 2.**

La Encargada de Programas Artísticos explicó cómo funciona el Área de Artesanía dentro del CNCA, informó de la nueva coordinadora del área, Dina Medvinsky, y leyó los lineamientos nacionales (a partir del Memoradum Interno n° 05V / 165):

- a) Creación:
  - a. Sistema de Registro Nacional de Artesanía: prioridad para el Consejo, se destacaron los beneficios que trae estar inscritos, y se planteó el desafío de incorporar a los artesanos de la región.
  - b. Sello de Excelencia Artesanía Chile: se informó que existen 3 artesanos distinguidos por el sello en la región.
  - c. Fondos Concursables: la Directora Regional de Cultura propuso que la Encargada de Fondos asista a una reunión, e hizo un llamado a postular y aprovechar el Fondart, Línea de Fomento de las Artes y la Artesanía.
  
- b) Identidad:
  - a. Día Nacional de las Artesanas y Artesanos de Chile: 7 de noviembre de 2010.
  - b. Maestras/os Artesanas/os: para artesanos mayores cuyas técnicas están en peligro de desaparecer.
  - c. Chile+Artesanía.
  
- c) Integración:
  - a. Red de Artesanía: Corresponde al sitio web del Área de Artesanía del CNCA [www.redartesanía.cl](http://www.redartesanía.cl)
  - b. Mesas Regionales de Artesanía: espacios de articulación de carácter permanente con la comunidad artística regional vinculada a la artesanía.
  - c. Seminario Nacional de Artesanía: La Directora Regional de Cultura informó del seminario a ocurrir el 30 y 31 de julio en Santiago. Los artesanos presentes manifestaron que desconocían su realización, por lo que la Encargada de Programas Artísticos destacó la necesidad de consolidar la Mesa Regional como una instancia de comunicación. Seguidamente, la Directora aclaró el tema de la designación del delegado regional Carlos Reyes para asistir al 1º Encuentro de Representantes de Mesas Regionales, a realizarse en Valparaíso durante la primera semana de agosto. La Directora explicó que por premura del Consejo Nacional, hubo que designar a alguien antes de la conformación de la Mesa Regional, para que la región pudiese estar presente en el encuentro. Manifestó que ella designó a Carlos Reyes al ser el único artesano que cumplía con los requisitos dados por el CNCA: participar en la Mesa Regional, y estar inscrito en el Sistema de Registro Nacional de Artesanía. Afirmó que como ya está constituida la mesa, sus integrantes podrán designar al representante regional que asistirá a la Mesa Nacional de Artesanía en noviembre próximo.
  - d. Integración Sectorial: incluir en las Mesas Regionales actores de servicios públicos con programas vinculados a la artesanía, como SERCOTEC y FOSIS.
  - e. Programa Asistencia Técnica: capacitación que apunta a fomentar y generar capacidades en las y los artesanos.
  - f. Internacionalización: ámbito que busca ampliar los horizontes de la artesanía nacional no sólo en el ámbito del mercado, también en capacitación orientado a la creación de excelencia.

### **Punto 3.**

La Encargada de Programas Artísticos expuso los lineamientos regionales de la artesanía:

- a) La constitución de la Mesa Regional de Artesanía, integrada por los delegados de las mesas comunales. Han respondido la convocatoria Futrono, Los Lagos, Paillaco, Panguipulli, Río Bueno y Valdivia. El Consejo de la Cultura Región de Los Ríos motivará a las 6 comunas restantes para que se integren.
- b) Catastro Regional de Artesanos: se menciona como importante avance el catastro realizado por SERCOTEC.

- c) Capacitación respecto de lo que el CNCA entiende por “artesanía”, diferenciándola de manualidades y/o gastronomía. Se explica que sólo las y los artesanos -según la definición del Consejo- podrán integrar las Mesas Comunales y Regionales.
- d) Incentivar la postulación al Sistema de Registro Nacional de Artesanía.
- e) Planificar las actividades para el Día Nacional de las Artesanas y Artesanos de Chile.

**Punto 4: varios.**

- a) Erwin Vidal felicitó al Consejo por involucrar a las municipalidades en las Mesas Comunales de Artesanía, ya que el municipio es el que se vincula directamente con los artistas. Afirmó también que la artesanía y la imagen de la zona están fuertemente vinculadas, tema de interés municipal.
- b) Erwin Vidal mencionó que en Mariquina existe una PYME de joyería mapuche, impulsada por CELCO, que fue un éxito en Expo Shanghai 2010. Explicó que la CCM Valdivia hace de puente entre la empresa y las artesanas. La Directora Regional de Cultura destacó la iniciativa para cuando se trabaje el tema de Internacionalización.

A partir de lo anterior, se tomaron los siguientes acuerdos:

**Acuerdo 1:**

Respecto del Catastro Regional, la mesa acordó que el punto de partida será lo recabado por SERCOTEC, por lo que decidió invitar a dicha entidad pública para que compartan los resultados en la próxima reunión de la Mesa Regional. También se les pedirá que expongan sobre los programas que tienen relacionados a la artesanía.

**Acuerdo 2:**

Respecto de capacitación, se acordó que durante la próxima reunión, se aclararía el concepto “artesanía” de acuerdo a la definición del Consejo. Para ello, la Encargada de Programas Artísticos se comprometió a compartir material con los asistentes. La Directora invitará a la Coordinadora del Área Artesanía para que asista a una reunión con la Mesa.

**Acuerdo 3:**

Los miembros de la mesa acordaron participar del Día Nacional de las Artesanas y Artesanos de Chile. En primer lugar, se definió elaborar un programa regional de actividades. En segundo lugar, se decidió que al comienzo de la próxima reunión se abordará la celebración de dicho día a fin de planificar con tiempo las actividades.

**Acuerdo 4:**

La mesa acordó realizar reuniones en diferentes comunas. Se estableció que tomarán lugar los primeros lunes de cada mes a las 15:30 horas. Excepcionalmente, se decidió que la próxima reunión se hará el lunes 9 de agosto, a la hora señalada. Se confirma que a la reunión de la Mesa Regional serán invitados los/as delegados de las mesas comunales a fin de asegurar la representatividad territorial de dicho espacio.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, agosto 2010

## **ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE ARTESANÍA REGIÓN DE LOS RÍOS**

**Fecha:** Lunes 9 de agosto de 2010

**Horario de inicio:** 15:45

**Horario de cierre:** 16:40

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### **Asistentes:**

- Cristian Bahamonde, Director Regional de SERCOTEC, Valdivia
- Gabriela Baeza del Río, Futrono
- Carlos Reyes, Valdivia
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### **Tabla de la reunión:**

1. Lectura acta anterior
2. Catastro SERCOTEC Región de Los Ríos
3. Mesa Regional de Artesanía
4. Cuenta del delegado de la Mesa Regional sobre reunión de la Mesa Nacional de Artesanía y Seminario Nacional de Artesanía
5. Día Nacional de las Artesanas y Artesanos de Chile
6. Varios

### **Detalles de la jornada:**

#### **Punto 1.**

La Encargada de Programas Artísticos leyó el acta de la reunión anterior (miércoles 28 de julio de 2010). En ella se explicaba el motivo de esta reunión extraordinaria: establecer vínculos formales con SERCOTEC para conocer los resultados del catastro de la artesanía regional realizado por dicha entidad, así como también los programas que la institución tiene para el área. La Encargada de Programas Artísticos excusó a la Directora, quien no pudo asistir.

#### **Punto 2.**

La Encargada de Programas Artísticos solicitó al Director Regional de SERCOTEC compartir la información del catastro con la mesa, para ayudar a que se levanten catastros en cada comuna, y contar con la información de contacto de las y los artesanos catastrados. El Director Regional respondió afirmativamente e informó que -gracias al convenio que sostienen con la Universidad Santo Tomás Sede Valdivia- el catastro se actualizará este año, incluyendo a 70 personas más. Por otro lado, se dialogó sobre otros posibles aliados en el tema artesanía, nombrando a SERNATUR, FOSIS, ProChile, el programa Chile Emprende -de SERCOTEC-, y la Universidad Santo Tomás Sede Valdivia.

#### **Punto 3.**

Respecto de la Mesa Regional de Artesanía:

- a) La Encargada Cultural de Futrono informó que el próximo jueves 12 se realizará la reunión con las y los artesanos de su comuna, para constituir la Mesa Comunal de Artesanía de

Futrano. Compartió que los temas en tabla son: Constitución de la Mesa Comunal, Sistema Registro Nacional de Artesanía, los Fondos Concursables y el Día Nacional de las Artesanas y Artesanos de Chile.

- b) La Encargada de Programas Artísticos informó que se gestionará con el Programa Acceso del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos para que apoye con los pasajes ida y vuelta en bus de un delegado por comuna para asistir a las reuniones de la Mesa Regional (de existir dos delegados, los pasajes el segundo deberán ser costeados por la persona o por la comuna respectiva); esto será efectivo a partir de la próxima reunión en el mes de septiembre. Hizo hincapié en que es necesario que cada comuna haga llegar la información formal de los delegados a través de carta o por e-mail.

#### **Punto 4.**

Carlos Reyes, respondiendo al compromiso adquirido, dio cuenta de su participación en la Reunión de la Mesa Nacional de Artesanía, y del Seminario Nacional de Artesanía, instancias en la que asistió como delegado de la Mesa Regional de Los Ríos. Algunos de los temas compartidos por él fueron:

- a) El delegado afirmó que la coordinadora del Área de Artesanía explicó que la reunión de la mesa fue de carácter informativo, y que las resoluciones se tomarán en la reunión de noviembre.
- b) El delegado presentó el documento de la Política Nacional de Artesanía, destacando del documento el diagnóstico que se le hace al sector. También se acordó publicar todas las ponencias presentadas en sitio de Artesanía del CNCA. Asimismo, del compromiso de los asistentes a la Mesa Nacional de elaborar el acta general de la jornada y enviarlo a las distintas regiones.
- c) El delegado afirmó que el concepto de "artesano" está definido por el CNCA y por la UNESCO como el que transforma la materia prima en objeto de creación artística, por lo que se excluye la gastronomía y las manualidades. También destacó que se le da un enfoque nacional, por lo que la artesanía proveniente de otros países tampoco es considerada por el Consejo (por ejemplo el "country", que es artesanía norteamericana)
- d) El delegado informó que el énfasis del CNCA y de las Mesas Regionales es crear identidad dentro de cada región.
- e) Sobre Los Ríos, el delegado compartió en la Mesa Nacional que en la Mesa Regional aún no estaba constituida, por lo que informó de la realidad de la región, destacando el aporte de SERCOTEC, con el diplomado de la Universidad San Sebastián y la Feria Regional de Artesanía realizada el 2009 por SERCOTEC.
- f) Sobre la situación de otras mesas, el delegado comentó que no es distinta a la de Los Ríos, ya que cuesta hacer que las y los artesanos participen.
- g) El delegado comentó que hay tres programas con montos de dinero asignado para la regiones: las Maestras Artesanas (este año se elegirán a dos mujeres), la Asistencia Técnica -que apunta a capacitar a los artesanos-, y el Día Nacional de las Artesanas y Artesanos de Chile.
- h) En el seminario, se habló del plan de fomento a la artesanía, y hubo varios expositores (Artesanía Chile, el programa de la Universidad Católica, Artesanos del Fuego, etc). El delegado destacó el programa de la Universidad Católica, que realiza una feria de calidad consolidada en el tiempo.
- i) El delegado comentó que en el seminario se presentaron varios artesanos antiguos, contando su historia de vida, lo que lo hizo bastante emotivo.
- j) El delegado compartió que para participar en todos los programas es necesario estar inscritos en el Sistema Registro Nacional de Artesanía. Afirmó que el sistema está siendo mejorado, y que el registro se está vinculando al servicio civil de identificación.

- k) Finalmente, el delegado agradeció a la Directora Regional de Cultura por estar presente en el Seminario Nacional de Artesanía, ya que es la expresión de su apoyo directo, que el área no había tenido antes, y que tampoco existe en otras regiones.

**Punto 5.**

La Encargada de Programas Artísticos instó a pensar en cómo celebrar el Día Nacional de las Artesanas y Artesanos de Chile en la región, fecha que se celebra el 7 de noviembre. Propuso que los delegados y las instituciones traigan propuestas para la próxima reunión.

**Punto 6: varios.**

- a) SERCOTEC va a realizar el Seminario "Financiamiento al Alcance de Empresas de Menor Tamaño", que va a contar con la participación de FOSIS, CORFO, SENCE, SERNAC, Santander Banefe y BancoEstado Microempresas, entre otros. Se realizará la mañana del 17 de agosto en el Centro de Eventos de Dreams Valdivia, y por la tarde se instalará una feria con puestos informativos de todos los invitados, junto a algunas Cajas de Compensación. Mayor información en [www.sercotec.cl](http://www.sercotec.cl)
- b) La Feria de SERCOTEC tendrá su segunda versión este año durante diciembre.
- c) La Encargada de Programas Artísticos informó que para la Fiesta del Bicentenario de Chile Más Cultura a realizarse en Puerto Montt, irá en representación de Los Ríos una delegación compuesta por los 3 Sellos de Excelencia UNESCO de Artesanía de la región. Con ello destacó la importancia que el sector tiene para el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, e instó a los artesanos a postular a la convocatoria al Sello de Excelencia de la UNESCO 2010.

A partir de lo anterior, se tomaron los siguientes acuerdos:

**Acuerdo 1:**

A raíz de la poca convocatoria, se acordó realizar otra reunión extraordinaria de la Mesa Regional de Artesanía a la que serán invitados los delegados de las mesas comunales así como servicios públicos vinculados como SERCOTEC, SERNATUR, FOSIS y ProChile para que también para que compartan sus programas vinculados al sector artesanía. La reunión quedó fijada para el lunes 23 de agosto, a las 15:30, lugar por confirmar.

**Acuerdo 2:**

Se acordó apoyar la difusión de la Política Nacional de Artesanía en la Región de Los Ríos con las siguientes acciones, que serán coordinadas por la Encargada de Programas Artísticos:

- a) Coordinar estrategia con la Encargada de Comunicaciones.
- b) Enviar el documento o link a la Lista de la Mesa Regional.
- c) Enviar el documento o link a los Encargados Municipales de Cultura.
- d) Sacar copias del documento para entregar a delegados de Mesas Comunales de Artesanía.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
[creacionartistica@culturadelosrios.cl](mailto:creacionartistica@culturadelosrios.cl) Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, agosto 2010

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE ARTESANÍA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Lunes 30 de agosto de 2010

**Horario de inicio:** 15:30

**Horario de cierre:** 17:35

**Lugar:** SERCOTEC Región de Los Ríos. Carlos Andwanter 313, Valdivia.

### Asistentes:

- Karina Aburto, Lago Ranco
- Cristian Bahamonde, Director Regional de SERCOTEC, Valdivia
- Andrés Díaz, Director Regional de ProChile, Valdivia
- Ingrid Encina, Asistente Comercial de ProChile, Valdivia
- Oritia Fuentes, Los Lagos
- Esteban Garrido, Lago Ranco
- Carolina Gómez, Jefa del Departamento de Programas y Gestión FOSIS, Valdivia
- Iván González, Panguipulli
- María I. Gutiérrez, Máfil
- Alejandro Núñez, Corral
- Pamela Olavarría, Directora Regional de Cultura
- Pedro Ovalle, Corral
- Francisco Javier Pangué, Futrono
- Lorena Paredes, Panguipulli
- Analía Pineda, Encargada de Unidad de Fomento Productivo SERNATUR, Valdivia
- Mónica Provoste, Paillaco
- Sergio Toledo, Panguipulli
- Violeta Torres, Máfil
- Miguel Urrutia, Los Lagos
- Erwin Vidal, Valdivia
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Presentación de asistentes
2. Mesa Regional de Artesanía
3. Presentación de servicios públicos con programas vinculados a artesanía
4. Lineamiento estratégico de la Mesa Regional de Artesanía
5. Varios

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

Esta reunión extraordinaria se enmarca en el desafío de consolidar tal instancia y concretar la participación de servicios públicos que desarrollan programas vinculados a la artesanía. Asistieron personas de Corral, Futrono, Lago Ranco, Los Lagos, Máfil, Paillaco, Panguipulli y Valdivia, junto a los servicios SERCOTEC, ProChile, CNCA, FOSIS y SERNATUR.

**Punto 2.**

Se explicó brevemente que en la actualidad la Mesa Regional de Artesanía de Los Ríos funciona integrada por delegados de las mesas comunales, debido a que el área tiene un importante componente territorial en la región. En este sentido, la Encargada de Programas Artísticos hizo hincapié en que la constitución de las mesas comunales es responsabilidad final de cada comuna -funcionado el Consejo como facilitador y asesor del proceso, como lo hizo en el caso de Los Lagos-, y que los artesanos presentes en la reunión están en su calidad de representantes de su comunidad artística, manteniendo el compromiso de compartir la información con sus comunidades de artesanos e idealmente con sus Mesas Comunales de Artesanía.

**Punto 3.**

Cada servicio público invitado realizó una presentación sobre sus programas vinculados al área de artesanía, dando paso a un diálogo con los asistentes:

- a) SERCOTEC: El Servicio de Cooperación Técnica busca mejorar la competitividad empresarial. Ve al artesano como un emprendedor, una unidad de negocio, un microempresario. Ha venido desarrollando varias líneas de trabajo en el área: un catastro regional de artesanos (que está siendo actualizado y estaría listo en octubre próximo), el diplomado Gestión y Diseño para Artesanos en la Universidad Santo Tomás, y la Feria de Artesanía (que tendrá su segunda versión en diciembre). Además, cuenta con programas especiales para el desarrollo de la artesanía, como Capital Semilla, y el concurso Crea, entre otros programas. Mayor información en [www.sercotec.cl](http://www.sercotec.cl)
- b) FOSIS: El Fondo de Solidaridad e Inversión Social no tiene programas específicos en artesanía, pero se apoya al emprendimiento de los sectores más vulnerables, vinculándose de esta forma al área. Además, dentro de los programas del FOSIS, hay cruces con Capital Semilla y Chile Emprende, ambos programas de SERCOTEC. La Jefa del Departamento de Programas y Gestión de FOSIS aseguró que tiene datos que pueden complementar el catastro impulsado por SERCOTEC. Mayor información en [www.fosis.cl](http://www.fosis.cl)
- c) PROCHILE: El Programa de Fomento a las Exportaciones Chilenas, dependiente del Ministerio de Relaciones Exteriores, se preocupa de la internacionalización de productos artesanales de alta calidad. El llamado Plan Artesanal permite que desde las oficinas regionales de ProChile se presenten iniciativas con productos de alta calidad al plan sectorial nacional, para promocionar estos productos en los países donde se hagan acciones durante 2011. El Director Regional hizo hincapié en que se trata de productos con altos estándares de calidad -reconocidos a nivel mundial-, y advirtió que es difícil hacer acciones individuales por parte de los artesanos en el ámbito de la internacionalización. Mayor información en [www.prochile.cl](http://www.prochile.cl)
- d) SERNATUR: el Servicio Nacional de Turismo no tiene programas específicos, pero sí intenciones ya que reconoce que artesanía juega un importante rol a la hora de atraer turistas. Por el momento realizaron en conjunto con SERCOTEC un folleto de artesanos de la región, del que han hecho bastante difusión.
- e) CNCA: El Consejo de la Cultura tiene una mirada complementaria a los demás, al focalizarse en la creación y el patrimonio. Posee un Área de Artesanía, que elabora una Política Pública de Artesanía, la cual fue compartida con la mesa. Los principales programas que desarrolla son (mayor información en [www.redartesanía.cl](http://www.redartesanía.cl)):

1. Creación:
  - 1.1. Sistema de registro Nacional de Artesanía
  - 1.2. Sello de Excelencia Artesanía Chile
  - 1.3. Fondos concursables
2. Identidad:
  - 2.1. Día Nacional de las Artesanas y Artesanos de Chile (7 de noviembre)
  - 2.2. Maestros/as Artesanos/as
  - 2.3. Chile+Artesanía
3. Integración
  - 3.1. Red de Artesanía
  - 3.2. Mesas Regionales de Artesanía
  - 3.3. Seminario Nacional de Artesanía
  - 3.4. Integración Sectorial
  - 3.5. Programa Asistencia Técnica
  - 3.6. Internacionalización

**Punto 4.**

Las líneas de trabajo a abordar por la Mesa Regional de Artesanía son:

- a) Qué es artesanía: definiciones del CNCA, basadas en las elaboradas por la UNESCO, las cuales separan la artesanía de otros oficios como las manualidades o la gastronomía artesanal.
- b) Quiénes son artesanos: se hace necesario catastrar, registrar y certificar a quiénes son considerados artesanos en la Región de Los Ríos.
- c) Cómo fomentar el desarrollo del mundo artesanal regional: se plantearon varios ámbitos de acción: Comercialización; Certificación; Promoción; Internacionalización; Capacitación; Emprendimiento; Creación; Diseño-Calidad; Creación-Identidad; Patrimonio
- d) Cómo nos organizamos: a través de la Mesa Regional de Artesanía, la cual se basa en las Mesas Comunes de Artesanía.

**Punto 6: varios.**

- a) Se compartió una actividad -instancia de reflexión y encuentro- que se realizó en Lago Ranco durante 2008, y que hay interés por parte de la Unidad de Cultura de la Municipalidad por repetirla y mejorarla para el Día del Artesano de este año.
- b) Se anunció actividad en Panguipulli, impulsada por la Municipalidad con la Escuela de Diseño de la Universidad de Valparaíso para capacitar a las/los artesanos de Liquiñe en temas de diseño e identidad local. La actividad está fijada para el 23 de septiembre.
- c) Se habló del Encuentro Regional de Artesanos a realizarse el 21 y 22 de octubre en Río Bueno y organizada por su Unidad de Cultura.
- d) Se anunció la 2ª feria artesanal organizada por SERCOTEC para diciembre de este año.
- e) Panguipulli expuso un tema de interés en la Mesa Comunal, asociado a la creación: derecho de autor y registro de propiedad.
- f) Paillaco expresó otro tema a tratar: concientizar para salvaguardar el bosque nativo, ya que ahí está la matriz para trabajar la artesanía.

A partir de lo anterior, se tomaron los siguientes acuerdos:

**Acuerdo 1:**

Los asistentes a la mesa confirmaron la constitución de la Mesa Regional de Artesanía basada en las mesas comunales de la región. Además, los servicios públicos vinculados al área

aceptaron la invitación de integrar el espacio de la Mesa Regional, por lo que se confirmó su participación.

**Acuerdo 2:**

Los asistentes acordaron dar un mes para la constitución de las mesas comunales. Así, se acordó que los delegados de las mesas o los encargados municipales de la comuna deben informar formalmente los siguientes temas al Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, antes de la próxima reunión:

- a) La constitución de la Mesa Comunal de Artesanía, indicando sus integrantes
- b) El nombre del/la delegada/o de la Mesa Comunal a la Mesa Regional de Artesanía (nombre, rut, fono, e-mail y si está inscrito en el Registro Nacional de Artesanía,
- c) La periodicidad con la que se reúnen (día y hora).
- d) El Consejo de la Cultura Región de Los Ríos se comprometió a financiar los pasajes en bus de un delegado por comuna, desde el lugar de origen del artesano (los delegados deben hacer llegar sus boletos) para participar en la reunión mensual de la Mesa Regional de Artesanía (1 por mes)

**Acuerdo 3:**

Se acordó que el primer desafío que deben enfrentar las mesas comunales es catastrar a los artesanos de su comunidad. Por ello, la Encargada de Programas Artísticos se comprometió a enviar vía correo electrónico una propuesta de ficha para catastrar, dentro del mes. Se adjunta ficha modelo.

**Acuerdo 4:**

Para responder qué se entiende por artesanía, la Encargada de Programas Artísticos se comprometió a enviar vía correo electrónico una presentación explicativa sobre lo que el CNCA entiende por artesanía, definición basada en criterios de la UNESCO.

**Acuerdo 5:**

Para resolver quiénes son las y los artesanos de la región, se acordó que durante la próxima reunión se presentarán formalmente los resultados del catastro elaborado por SERCOTEC.

**Acuerdo 6:**

Los asistentes acordaron que la Mesa Regional se reúna el segundo lunes de cada mes, a las 15:30 horas. En caso de feriado, la reunión se realizará el lunes siguiente. Tal es el caso de octubre, quedando fijada la reunión del mes de octubre para el día lunes 18, a las 15:30.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, septiembre 2010

# **ACTAS DE LA MESA DE AUDIOVISUAL**

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE AUDIOVISUAL REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Martes 13 de enero de 2009

**Horario de inicio:** 15:30

**Horario de cierre:** 18:30

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Daniel Benavides, Valdivia
- Andrés Díaz, Director Regional de ProChile, Valdivia
- Jorge Garrido, Valdivia
- Rodrigo Jara, Valdivia
- Fernando Lataste, Valdivia
- Verónica Lyon, Valdivia
- José Matamala, Valdivia
- Claudia Menéndez, Valdivia
- Iñaki Moulán, Valdivia
- Guillermo Olivares, Valdivia
- Ismael Orozco, Valdivia
- Andrea Osorio, Valdivia
- Valentina Palma, Valdivia
- Diego Pino, Valdivia
- Claudia Santos, Valdivia
- Adrián Silva, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Revisión del quehacer audiovisual del 2008
2. Hitos culturales audiovisuales 2008
3. Ámbitos de acción del mundo audiovisual regional
4. Proyecciones para el 2009: apuestas institucionales
5. Próxima jornada: CORFO

### Detalle de la reunión:

#### Punto 1.

Con el objetivo de tener una mirada de contexto, de carácter preliminar, del quehacer audiovisual de la región se compartió primeramente una presentación a cargo de la encargada de Creación Artística, que abordó la cobertura periodística del tema en el Diario Austral desde la celebración del Día del Cine al 31 de diciembre. Se hizo presente que sólo constituía una muestra que la realidad audiovisual regional a partir de un medio de verificación como es la prensa, que tenía como finalidad motivar la reflexión. Paralelamente se desarrolló un diálogo sobre temas claves como: actores culturales regionales vinculados al cine tanto del mundo público, privado y de la sociedad civil; infraestructura cultural y acciones desarrolladas. Se planteó la necesidad de sistematizar el quehacer audiovisual y generar instancias de reflexión a partir de ello.

## Punto 2.

A partir de un diálogo con los asistentes, se plantearon los siguientes hitos regionales:

### 1. Capacitación:

#### 1.1. Técnica:

- En producción: CPCV y Oficina de Antropología Audiovisual de la UACH
- Cortometrajes: Escuela de Cine de Valdivia
- Industria cultural: En el marco del festival de Cine

#### 1.2. Formación de público:

- Apreciación cinematográfica: Escuela de Cine y Cine Club de la UACH

### 2. Adjudicación de fondos: como es el caso del Fondo Fomento Audiovisual 2008

Línea	Modalidad	Nombre proyecto	Responsable proyecto
Creación de Guiones	Largometrajes-Ficción	Hotel Isla.	Hernán Augusto Neira Barrera
Investigación y capacitación	Capacitación	Taller de Planificación y producción de un proyecto audiovisual	Centro de Promoción Cinematográfica de Valdivia
Difusión, Distribución y exhibición de obras audiovisuales nacionales	Muestras e Itinerancias	Tercer ciclo de cine itinerante "Pásate una película" por la Región de Los Ríos	Centro de Promoción Cinematográfica de Valdivia

### 3. Lanzamiento de Escuela de Cine, iniciativa impulsada por Daniel Benavides y José Miguel Matamala.

### 4. 5º Festival Internacional de Cine de Valdivia, desarrollado entre el 3 y 8 de octubre 2008.

### 5. Muestras

5.1. XI Muestra de Antropología Audiovisual, en Valdivia del 27 agosto al 3 septiembre, en Máfil del 27 al 30 de agosto. El programa incluyó: V Taller de Formación Audiovisual Documental, Muestra Documental de Vanguardia, Retrospectiva de Jean Rouch y Muestra Paralela Urbana.

5.2. V Ciclo Cine Terror, del 21 al 26 de abril en el Teatro Lord Cochrane.

5.3. Itinerancia comunal en el marco del Festival.

5.4. 2º Ciclo de Cine Itinerante que organizó el Centro de Promoción Cinematográfica de Valdivia (CPCV)

### 6. Rodajes de largometrajes

6.1. "Desde el corazón", cuarto largometraje de Edgardo Viereck, rodado a partir de julio.

6.2. "El cielo, la tierra y la lluvia" de José Luis Torres Leiva.

6.3. "Ilusiones ópticas" del director valdiviano Cristián Jiménez.

### 7. Series de TV

7.1. "Me la paso cantando" de Claudia Menéndez

7.2. "Musicanimados" de Claudia Menéndez

7.3. "Voy" de Ilán Stehberg

7.4. "Viajeros" de Jorge Garrido

8. Fiesta del Cine en el marco del Día del Cine: Semana de las artes cinematográficas, que se realizó entre el 14 y 18 de noviembre, y que en la versión 2008 tuvo énfasis en relevar la producción nacional. La producción general de la Fiesta del Cine se ejecutó desde la Región Metropolitana y estuvo a cargo de Ursula Budnikc con el apoyo de 14 productores regionales (uno por región). En Los Ríos la programación incluyó las siguientes actividades: Cine para grupos vulnerables, cine en comunas, cine para escolares, cine gratis, cine a Luka y la exhibición de producción regional en la Última Frontera.
9. Aniversarios
  - 9.1. 45° aniversario del Cine Club UACH, celebrado en diciembre
  - 9.2. 15° Festival del Cine, desarrollado entre 3 y 8 de octubre del 2008.
10. Presencia internacional
  - 10.1. Largo "El Cielo, La Tierra y la Lluvia", que ganó en 37° Festival Internacional de Cine de Róterdam (FIPRESCI), Mejor Película en el 5° Festival Internacional de Cine Contemporáneo de Ciudad de México (FICCO) y premio especial del jurado DAUM en Corea.

#### 11. Estrenos

#### Punto 3.

A partir de la revisión general del quehacer del 2008, se definieron las siguientes ámbitos de acción, de interés para los asistentes:

- Fondos
- Formación (De público y Técnica)
- Producción
- Exhibición
- Industrias creativas
- Distribución
- Festival-muestras
- Gestión de la información
- Representatividad
- Comisión fílmica
- Difusión

#### Punto 4.

Entidad	Apuestas 2009
ProChile. Expone su Director Regional, Andrés Díaz.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apoyo a la 6° Mesa de Negocios</li> <li>• Financiamiento de la presencia de un experto internacional con foco en la distribución y comercialización (se plantea que sea un complemento a los workshops que impulsa la Escuela de Cine)</li> <li>• Apoyo a la difusión, expresado en la impresión de material gráfico del mundo audiovisual regional (El diseño debe ser aportado por los propios protagonistas)</li> <li>• Complemento del Programa de Misión Tecnológica de CORFO dirigida a productores (fines de abril para que coincida con la feria Santa Mónica de Los Ángeles). El relación a este punto los asistentes manifiestan el interés de concretar una jornada de trabajo con CORFO, ante lo cual la Encargada de Creación Artística asume las coordinaciones respectivas. Y en segunda instancia, una con la Agencia de Desarrollo Regional.</li> <li>• Feria de ProChile regional en Septiembre.</li> <li>• Plan audiovisual</li> </ul>

Centro de Promoción Cinematográfica de Valdivia	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comisión fílmica</li> <li>• Rescate patrimonial</li> <li>• Capacitaciones</li> <li>• Festival de Cine</li> <li>• Exhibición</li> <li>• Producción</li> <li>• Postulación a fondos concursables</li> <li>• Red Nacional de Exhibidores</li> </ul>
Empresa Acá Comunicaciones	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Distribución</li> <li>• Producción (Chalupa, Tránsito y Casas)</li> <li>• Difusión</li> </ul>
Niebla Films	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Producción ejecutiva de Muestra Antropología Audiovisual</li> <li>• Producción ejecutiva regreso</li> <li>• Producción Muestra itinerantes</li> <li>• Postulación a fondos concursables</li> <li>• Montaje de laboratorio de post producción</li> </ul>
Krayon Media	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Difusión</li> <li>• Plataforma tecnológica para la venta de servicios</li> <li>• Nuevos medios (3d)</li> <li>• Postulación a fondos concursables: Animación</li> </ul>
Valdivia Films	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Post producción</li> <li>• Oportunidades de negocios</li> </ul>
Apata Producción	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Terminar "Viajeros" y concretar exhibición</li> <li>• Fondos: escrituras de ficción</li> <li>• Vínculo con la empresa privada</li> </ul>
Escuela de Cine de Valdivia	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Centro de formación Técnica</li> <li>• Armar centro Cultural</li> <li>• Rodaje de largometraje</li> <li>• Postulación a fondos concursables</li> <li>• Plataforma audiovisual</li> <li>• Concretar casa propia.</li> </ul>
Instituto de Comunicación	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Archivo y rescate del material audiovisual de la UACH y otros</li> </ul>
Oficina de Antropología Cultural	<ul style="list-style-type: none"> <li>• XII Muestra de Antropología Cultural</li> <li>• Taller con Ignacio Agüero</li> <li>• Rotativa documental</li> <li>• Muestra comunal</li> <li>• Videoteca pública en formación</li> </ul>
Cine Club UACH	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Formación de audiencia</li> <li>• Talleres de intereses especiales</li> <li>• Espacio para producción local-nacional</li> <li>• Eventos: XVIII festival de Cine para Niños y jóvenes</li> <li>• Extensión: Itinerancia comunal</li> </ul>

**Punto 5.**

Se acuerda una nueva jornada de trabajo de la Mesa Audiovisual, que tenga como invitado central a CORFO. La coordinación de dicho encuentro es asumida por la Encargada de Creación Artística del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos y Secretaria Técnica de la mesa, Helen Urra. La fecha propuesta es la última semana de enero.

Finalmente y tras las gestiones pertinentes, la jornada se confirma para el jueves 5 de febrero a las 16:00, en el Consejo, ubicado en Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, enero 2009

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE AUDIOVISUAL REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Martes 8 de junio de 2010

**Horario de inicio:** 15:30

**Horario de cierre:** 16:50

**Lugar:** Dirección de Extensión UACH. Yungay 800, Valdivia.

### Asistentes:

- Bettina Bettati, Valdivia
- Cristóbal Durán Gras, Valdivia
- Fernando Lataste, Valdivia
- Juan Luis Matamala, Valdivia
- Pamela Olavarría, Directora Regional de Cultura
- Margarita Poseck, Valdivia
- Roberto Sancho, Valdivia
- Adrian Silva Pino, Valdivia
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Presentación formal de la Directora Regional de Cultura
2. Presentación de los asistentes
3. Diálogo sobre quehacer audiovisual regional
4. Varios

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

Tras la presentación formal de la Directora Regional de Cultura, se presentaron de los asistentes, quienes informaron de su vinculación con el audiovisual así como de su empresa u organización. Se contó con integrantes de Valdivia Films, el Centro Cultural de Promoción Cinematográfica de Valdivia, la Comisión Fílmica Valdivia, la Oficina de Antropología Audiovisual UACH, la Escuela de Cine de Valdivia, la productora Guairao y la productora de Roberto Sancho. Además, cuatro de los asistentes se presentaron como realizadores independientes: Cristóbal Durán Gras, Margarita Poseck, Roberto Sancho y Adrian Silva Pino.

#### Punto 3.

Se estableció un diálogo sobre la realidad audiovisual regional (organizaciones, hitos regionales, vinculación de la realización regional con el Festival Internacional de Cine de Valdivia y con el Cine Club UACH, concentración de la producción en la ciudad de Valdivia, incluyéndose a las comunas sólo en términos de muestras de exhibición) así como el funcionamiento de la Mesa Audiovisual.

#### Punto 4: varios.

- a) La Directora informó que está trabajando en el tema del 2% de cultura del Gobierno Regional, y que ahora se trata de un 0.6% aproximado. Explicó que se formará una mesa

- de trabajo entre el GORE y el Consejo para aunar criterios al respecto, y que las propuestas que se generen en las Mesas Artísticas serán tomadas en consideración.
- b) La Directora informó que participará en el Consejo Directivo que la Universidad Austral tiene en el marco de Festival Internacional de Cine de Valdivia, en representación del Intendente, y se puso a disposición de las necesidades de la Mesa Audiovisual.
  - c) Fernando Lataste anunció la pronta realización de la 1ª Feria de la Creatividad de Industrias Creativas, el 17 y 19 de julio del presente.
  - d) Los integrantes de la mesa plantearon la necesidad de estandarizar los servicios y un catastro de profesionales, técnicos y servicios relacionados, con el objetivo de contribuir a la valoración y profesionalización del sector.

A partir de lo anterior, se tomaron los siguientes acuerdos:

**Acuerdo 1:**

La Directora Regional de Cultura solicitó a los asistentes decidir el tipo de orgánica que tendrá la Mesa Audiovisual y la definición del énfasis y el plan de trabajo 2010 de la mesa, todo lo cual debe delimitarse en la próxima reunión, a realizarse a la brevedad.

**Acuerdo 2:**

Los integrantes de la mesa decidieron formar una comitiva, y presentarán sus propuestas en cuanto a lineamientos de trabajo 2010 durante la próxima reunión. Tanto la comitiva como el plan de trabajo se definirán en esa ocasión.

**Acuerdo 3:**

Ante la propuesta de la Encargada de Programas Artísticos respecto de que la Mesa Audiovisual interactúe con mesas de otras regiones, se decidió que aún no era el momento.

**Acuerdo 4:**

Ante la propuesta de la Directora sobre la posibilidad de que el Fondo de Fomento Audiovisual se planteara como de resolución regional, se acordó que no, prefiriendo la actual resolución nacional.

**Acuerdo 5:**

Se decidió necesaria la participación de otros agentes en la mesas, por lo que se planean visitas a futuro de representantes de CORFO, ProChile e Industrias Creativas.

**Acuerdo 6:**

La próxima reunión ha de tomar lugar en el plazo de una semana, para definir comisión de la mesa, la línea de trabajo y la agenda. Los asistentes deberán traer sus propuestas.

**Acuerdo 7:**

El Consejo enviará vía lista de correos el acta de cada reunión de la Mesa Audiovisual.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, junio 2010

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE AUDIOVISUAL REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Jueves 10 de junio de 2010

**Horario de inicio:** 15:40

**Horario de cierre:** 17:40

**Lugar:** Dirección Provincial de Educación. Carlos Andwanter 708, Valdivia.

### Asistentes:

- Cristóbal Durán Gras, Valdivia
- Cecilia López, Encargada de Comunicaciones
- José Matamala, Valdivia
- Iñaki Moulian, Valdivia
- Pamela Olavarría, Directora Regional de Cultura
- Margarita Poseck, Valdivia
- Roberto Sancho S, Valdivia
- Adrián Silva Pino, Valdivia
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Lectura del acta de la reunión anterior
2. Propuesta y elección de actividades y comitivas
3. Varios

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

La encargada de Programas Artísticos leyó el acta de la reunión anterior (martes 8 de junio de 2010). De acuerdo a ésta, en la presente reunión se definirían comitivas de la Mesa Audiovisual y las líneas estratégicas de trabajo para el año 2010.-.

#### Punto 2.

Se estableció un diálogo sobre la representatividad, la filosofía, el plan estratégico, el plan de gestión y las actividades de la Mesa Audiovisual para el 2010. Algunos puntos tratados fueron:

- a) Adrián Silva Pino -de la Dirección Museológica- afirmó que elaboró y entregó un informe de evaluación sobre la participación de la Mesa Audiovisual en el FICV 2009.
- b) La distribución fue un tema central en la discusión. Iñaki Moulian lo propuso como el gran problema para los audiovisualistas regionales; se discutió la realización de un catálogo DVD que reuniera un grupo de obras para promover la producción local; José Matamala dio a conocer la existencia de un DVD similar realizado por Valdivia Films a petición del Gobierno Regional de Los Ríos; Matamala también nombró tres instancias de promoción y distribución: el programa CORFO Distribución, el encuentro VENTANA SUR de Buenos Aires, y el hecho de que Venezuela por razones políticas está interesado en comprar contenidos televisivos provenientes de Latinoamérica.

- c) Se discutió sobre las ventajas y desventajas del perfil regionalista de la producción local, y se dialogó sobre el “Hecho en Valdivia” como una marca. Se observa interés por tratar este tema dentro de la línea estratégica de la Mesa Audiovisual.
- d) Ante la idea de conseguir asesoría externa para resolver los objetivos de la Mesa Audiovisual, José Matamala aseguró que se pueden conseguir recursos en CORFO e Industrias Creativas. También contó que en la región se están realizando estudios de mercado para el Polo Musical y Polo Audiovisual.
- e) José Matamala informó que Industrias Creativas tiene una iniciativa estancada que apunta a intervenir en las comunas, y propone que la Mesa Audiovisual la ocupe.
- f) José Matamala propuso para la mesa, la elaboración de un calendario 2010-2011, que incluya a todos los festivales audiovisuales, con sus líneas editoriales y curadores.
- g) José Matamala informó que Los Ríos no es sólo la región que presenta más proyectos al Fondo Audiovisual, sino que es también la que tiene menos dinero y la que ostenta mayor cantidad de inhabilitados. Se hizo presente que estas cifras hay que contextualizarlas en la cantidad de actores culturales vinculados al audiovisual que existen en la región.
- h) José Matamala informó sobre el seminario que Cinema Chile realizará la próxima semana en Valdivia (mayor información: [www.cinemachile.cl](http://www.cinemachile.cl)), y anunció que este año se volverá a dictar el workshop de Producción Ejecutiva organizado por la Escuela de Cine de Valdivia.
- i) De acuerdo a lo hablado, quedan pendientes los siguientes temas: el Día del Cine, la estandarización de servicios, la realización de un catálogo en formato DVD, el tema de las comunas, y la televisión digital.

### **Punto 3.**

La próxima reunión se convocará por medio de la lista de e-mail para la semana del 21 de junio y tendrá como objetivo presentar las propuestas de las comisiones de trabajo al pleno y los representantes del FICV.

A partir de lo anterior, se tomaron los siguientes acuerdos:

#### **Acuerdo 1:**

Se acordó elegir a un representante de la Mesa Audiovisual, quien se desempeñará como tal por el período de un año. Para elegirlo, se acordó votar vía mail, luego de que el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos envíe la lista de los miembros de la mesa con derecho a votar y a ser elegidos (el requisito es haber asistido al menos a dos reuniones).

#### **Acuerdo 2:**

Se acordó gestionar la participación de la Mesa Audiovisual en el Festival Internacional de Cine de Valdivia 2010, a través de 2 ejes que serán trabajados vía mail por sus respectivas comitivas: 1. Dos cupos de la mesa de negocios reservados para proyectos de cine regional (comitiva: José Matamala, Iñaki Moulian y Margarita Poseck), 2. Una propuesta colectiva para la realización del spot del FICV 2010 (comitiva: Cristóbal Durán Gras, Roberto Sancho, Adrian Silva Pino). Ambas iniciativas se presentarán al productor del festival, Bruno Bettati, en una reunión que se propondrá para el miércoles 23 o el jueves 24 del presente. El objetivo de estas actividades a corto plazo es cohesionar la mesa, y demostrar que sus miembros pueden trabajar en conjunto.

**Acuerdo 3:**

Los miembros de la mesa acordaron trabajar el lineamiento estratégico de la Mesa Audiovisual a largo plazo -definiendo denominadores comunes-, para luego plasmarlo en un plan de gestión a dos años, que debiera estar listo en septiembre próximo. Se acordó reservar 20 minutos de al menos cuatro reuniones de la Mesa Audiovisual para trabajar el tema.

**Acuerdo 4:**

La mesa acordó participar de la celebración del Día del Cine, y prepararse con tiempo para ello.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, junio 2010

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE AUDIOVISUAL REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Viernes 25 de junio de 2010

**Horario de inicio:** 11:05

**Horario de cierre:** 13:00

**Lugar:** Dirección Provincial de Educación. Carlos Andwanter 708, Valdivia.

### Asistentes:

- Tomás Arcos, Valdivia
- Bettina Bettati, Valdivia
- Bruno Bettati, Valdivia
- Andrés Díaz, Director Regional de ProChile, Valdivia
- Fernando Lataste, Valdivia
- Verónica Lyon, Valdivia
- José Matamala, Valdivia
- Iñaki Moulán, Valdivia
- Valentina Palma, Valdivia
- Margarita Poseck, Valdivia
- José Luis Rivas, Valdivia
- Roberto Sancho, Valdivia
- Adrián Silva, Valdivia
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Participación de la Mesa de Audiovisual Regional en el FICV 2010
2. Evaluación de la participación de la Mesa de Audiovisual Regional en el FICV 2009
3. Diálogo sobre la proyección de la producción regional
4. Opiniones sobre el financiamiento del órgano público
5. Varios

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

- a) Las comisiones presentaron sus propuestas a Bruno Bettati, Productor Ejecutivo del FICV:
- b) Ante la propuesta que el spot del festival sea realizado por los miembros de la mesa, el productor ejecutivo respondió que sí, mientras el director y guionista sean de Santiago, y rechazó la idea de realizar 5 spots. Explicó que el festival contrató una agencia de comunicaciones que se encarga de sus productos publicitarios, por lo que el spot debe ser coherente con la línea planteada por la agencia.
- c) Ante la propuesta de tener reservados 3 cupos para la mesa de negocios, el productor afirmó que hace años que no existe dicha mesa, y expuso de qué tratan las actividades de industria del festival -hoy conocidas como Encuentros Australes de Industria, y que incluyen los Work In Progress y los Foros de Coproducción-, al tiempo de explicar porque no se pueden reservar cupos para ninguna de las actividades (se realiza una convocatoria abierta a nivel internacional, cualquiera postula en igualdad de

condiciones). Sin embargo, ofrece tres cupos a productores de la mesa para participar en tres jornadas de capacitación -en coproducción, marketing y pitching- que ocurrirán en el contexto de austraLAB ([www.australab.cl](http://www.australab.cl)).

- d) Bruno Bettati contó que dentro de austraLAB hay una nueva instancia, llamada Cine sin Fronteras, que es un taller especializado dirigido a 12 distribuidores europeos y latinoamericanos.

## **Punto 2.**

Se entabló un diálogo para evaluar la participación de la Mesa de Audiovisual Regional en el FICV 2009, en el que se tocaron los siguientes puntos:

- a) Bruno Bettati comenta que esta evaluación debió hacerse a fines de 2009 para empezar a trabajar desde entonces en cómo mejorar la participación de la mesa en FICV. Afirma que como productor ejecutivo está abierto a las propuestas, pero espera que sean proyectos a 3 años, donde los responsables evalúen y se hagan cargo.
- b) El productor ejecutivo recordó que el año pasado la idea de que participara la Mesa Regional en el Festival provino del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos más que de los audiovisualistas, por lo que valora la iniciativa de este año.
- c) Sobre la primera propuesta que se presentó en esa oportunidad, planteada por Adrián Silva de la Oficina de Antropología Audiovisual, Bruno Bettati afirmó que se trataba de realizar una muestra de producciones regionales. Él argumentó que no había suficiente producción regional para eso, ya que no podían exhibir las películas antiguas, así que finalmente se acordó hacer un WIP Regional, sin premio. Lo positivo fue que se incluyeron los museos del Campus Cultural al circuito del FICV. Lo negativo fue la falta de asistentes. Adrián Silva comenta que por lo mismo, los museos podrían ocuparse para otras actividades, como lanzamientos, etc.
- d) Sobre la segunda propuesta, planteada por José Matamala de la Escuela de Cine de Valdivia, Bruno Bettati comentó que se trataba de generar una instancia de capacitación, cosa que coincidió con que el DuocUC se sumaba como auspiciador del FICV. Así, se armó un Taller de Edición del DuocUC en la Escuela de Cine. Según José Matamala, la experiencia fracasó porque no hubo audiencia, y planteó que en lugar de tener la escuela abierta en espera de público, se podría hacer algo interesante sólo con invitados.

## **Punto 3.**

- a) Se establece un diálogo sobre la proyección de la producción regional, en el que se expresaron las siguientes opiniones:
- b) Bruno Bettati afirmó que el tema de fondo es la combinación de talento locales con talentos no locales, y evaluó que falta el intercambio y esfuerzos de coproducción.
- c) Iñaki Moulian cree que es necesario fomentar la producción local, y plantea la necesidad de hacer de Valdivia la ciudad del cine, porque en realidad no lo es.
- d) Bruno Bettati opina que el discurso “los valdivianos tenemos que demostrarles a los otros...” está mal, ya que el audiovisual es un rubro que trasciende la geografía.
- e) Roberto Sancho opinó que hace falta una reunión de camarería entre los audiovisualistas, para conocerse y empezar a armar proyectos en conjunto. Frente a lo cual ofrece un desayuno a la Mesa, invitación que hará extensiva a través de la lista de e-mail de la mesa.
- f) José Luis Rivas cree que es necesario promover un desarrollo audiovisual que trascienda lo regional, primero mirando lo nacional y luego lo internacional. Propone que trabajen juntos presentando diferentes proyectos, para luego conseguir coproducción afuera.

**Punto 4: varios.**

- a) Ante el rechazo de la realización conjunta del spot del FICV, José Matamala ofrece a la Escuela de Cine para trabajar con el equipo de Santiago.
- b) A partir de problemas de comunicación entre los audiovisualistas, se planteó generar otra plataforma de vinculación –como una segunda etapa en relación a lista de correos-, como una página de interés de Facebook.
- c) José Luis Rivas, productor general del FICV 2010, invitó a los asistentes de la mesa a conversar con él para ver trabajos y colaboraciones dentro del festival.
- d) Bruno Bettati planteó como tema crucial el recorte del financiamiento público en cultura, tras el terremoto de febrero. Afirma necesario establecer un lobby político para aumentar los fondos.
- e) Los temas pendientes son los siguientes: definir estructura, orgánica y directiva de la Mesa Audiovisual.

A partir de lo anterior, se tomaron los siguientes acuerdos:

**Acuerdo 1:**

Se descartó la realización del spot, pero se acordó que la mesa realice nanometrajes para ser exhibidos sólo en las salas durante el festival, con el fin de mostrar que en Valdivia se hace cine. Los diferentes realizadores regionales presentarán sus trabajos ante un jurado que se definirá, el cuál seleccionará finalmente 5. La producción del FICV pone a disposición sus equipos técnicos para quien los necesite, y el productor se compromete a enviarles el brief de la agencia de comunicaciones para que lo tengan en cuenta. El 31 de agosto deben estar seleccionados los nanometrajes. La comisión de la Mesa Audiovisual que trabajará este tema está compuesta por Cristóbal Durán, Valentina Palma, Roberto Sancho y Adrián Silva, quienes se comprometieron a compartir sus estados de avance con la mesa a través de la lista de correos y presentar su propuesta en la próxima reunión de la Mesa Audiovisual.

**Acuerdo 2:**

La mesa acepta el ofrecimiento de los cupos para las jornadas de capacitación. El 30 de julio deben estar los productores definidos. Los interesados deberán solicitar el cupo por e-mail a la lista de la Mesa, adjuntando la fundamentación de su postulación, las que serán revisadas en una reunión de la Mesa Audiovisual.

**Acuerdo 3:**

La mesa acordó aprovechar la visita de los distribuidores que asistirán a Cine sin Fronteras, como una forma de darle continuidad a la Jornada de Capacitación en Distribución dictada el año pasado por Hebe Tabachnik. Así, se acordó ofrecer un desayuno o almuerzo para conocerlos. La comisión que trabajará este tema está compuesta por Verónica Lyon, Valentina Palma y Adrián Silva, quienes se comprometieron a compartir sus estados de avance con la mesa a través de la lista de correos.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, julio 2010

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE AUDIOVISUAL REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Martes 6 de julio de 2010

**Horario de inicio:** 15:40

**Horario de cierre:** 17:30

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Tomás Arcos, Valdivia
- Cristóbal Durán Gras, Valdivia
- Rodrigo Jara, Valdivia
- Verónica Lyon, Valdivia
- José Matamala, Valdivia
- Margarita Poseck, Valdivia
- José Luis Rivas, Valdivia
- Adrián Silva Pino, Valdivia
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Lectura del acta de la reunión anterior
2. Lectura y diálogo sobre la propuesta de la Comisión a cargo de los nanometrajes en el marco del FIVC 2010
3. Lectura y diálogo sobre la propuesta de la Comisión a cargo del encuentro con distribuidores en el marco del FICV 2010
4. Decisiones sobre el Plan de Acción y Directiva de la Mesa Regional Audiovisual
5. Varios

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

La encargada de Programas Artísticos leyó el acta de la reunión anterior (25 de junio de 2010). Tras ella se dio paso a las propuestas de las comisiones conformadas en el marco de la participación de la Mesa Regional Audiovisual en el Festival Internacional de Cine de Valdivia 2010.

#### Punto 2.

La Comisión a cargo de los nanometrajes presentó en la persona de Adrián Silva su propuesta de bases para la realización de los nanometrajes que competirán por ser los cinco (o menos) que se proyecten en las salas del Festival (se adjunta la propuesta al acta). Se dialogó sobre quiénes serían los convocados a participar y de la necesidad de abrir la convocatoria a la región; del tema y los elementos que deben ir en la realización; de los integrantes del jurado; del slogan y de la firma de la mesa que irán al final. Algunos puntos tratados fueron:

- a) José Luis Rivas anunció que el festival cambió su sigla: de FICV a FICVALDIVIA.

- b) José Luis Rivas anunció las fechas de lanzamiento del festival (30 de agosto en Santiago y 30 de septiembre en Valdivia), y propuso tener al menos un nanometraje listo para mostrar en Santiago, ya que estará presente el Ministro y la prensa.
- c) La Encargada de Programas Artísticos propuso que pensarán en una especie de firma o marca de la mesa para incorporar en los créditos, que permita posicionar y visibilizar a la Mesa Audiovisual Región de Los Ríos. Mencionó que en el pasado festival la jornada de Capacitación en Distribución -dictada por Hebe Tabachnik-, fue fruto de un esfuerzo regional que permitió visibilizar a la Mesa Audiovisual Región de Los Ríos.
- d) Los integrantes de la comisión a cargo de Nanometrajes está integrada por: Adrián Silva, Cristóbal Durán y Roberto Sancho.

### **Punto 3.**

La Comisión a cargo del encuentro con distribuidores de australAB, en la persona de Verónica Lyon, presentó su propuesta (que se adjunta al acta en versión preliminar), definiendo como objetivo principal el dar a conocer los trabajos regionales y generar redes de contacto. También entregó un presupuesto estimativo de alrededor de 1 millón de pesos, y propuso alternativas para el financiamiento de la actividad. Se informó que el delegado de australAB, Erick González propuso como fecha de encuentro la noche 2 de del taller Cine sin Fronteras –que según José Luis Rivas corresponde a la noche del 12 de octubre-, que la modalidad fuera un cóctel o buffet, y que los asistentes de industria serían 22 personas (los 12 distribuidores, 4 integrantes del consorcio Cine sin Fronteras, más unos talleristas). A partir de lo anterior, se estableció un diálogo sobre las invitaciones, la pertinencia de contar con autoridades regionales, y los requisitos para poder asistir como audiovisualistas regionales al encuentro.

La Comisión a cargo del encuentro con distribuidores de australAB, incluyó en su propuesta la elaboración de una plataforma web, para tener cómo mostrar sus trabajos durante el encuentro: disponer de una pantalla en la que se pueda navegar esta web. Sobre la plataforma, se propuso que cada realizador tuviera su propia página de perfil para colgar ahí sus videos. Al respecto, José Luis Rivas dio como ejemplo el sitio de cinemachile.cl.

La versión final de las bases con los aportes de los asistentes será enviada posterior a la reunión de la mesa a través de la lista de e-mail y luego de ser compartida con la producción del FICV.

Los integrantes de la comisión a cargo del encuentro con distribuidores está integrada por: Verónica Lyon, Adrián Silva, Roberto Sancho, Valentina Palma y José Miguel Matamala.

### **Punto 4.**

Se discutió la necesidad de realizar lo antes posible una reunión para definir el Plan de Acción de la Mesa Audiovisual, de preferencia contando con apoyo externo.

Con respecto a la directiva de la Mesa de Trabajo, José Matamala propuso que se nombrara a un presidente y dos directores, La encargada de Programas Artísticos, advirtió que el representante trabajará en conjunto con el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, y será el vocero de la Mesa Regional, asistirá a encuentros nacionales, y será el encargado de que la mesa continúe trabajando activamente. A continuación se nominaron candidatos:

- a) José Matamala se nominó a sí mismo y a Bettina Bettati.
- b) Margarita Poseck nominó a Verónica Lyon.
- c) José Luis Rivas nominó a Roberto Sancho.
- d) Adrián Silva nominó a Valentina Palma.
- e) Cristóbal Duran nominó a Verónica Lyon.

**Punto 5.**

Los temas pendientes son: el encuentro con representantes de los servicios públicos, y resolver el tema de la asistencia y derecho a voto de organizaciones asociadas a la Mesa Audiovisual (productoras, escuelas, etc).

A partir de lo anterior, se tomaron los siguientes acuerdos:

**Acuerdo 1:**

Con respecto a la propuesta de la comisión a cargo de los nanometrajes, se acordó realizar una convocatoria el lunes 12 de julio a los audiovisuales residentes de la región de Los Ríos. La mesa tiene la facultad de solicitar un certificado de residencia en caso de que lo estime conveniente. Cada realizador podrá participar con un máximo de 3 nanometrajes, pudiendo ser seleccionado sólo uno por persona. Las obras deben tener elementos relacionados al cine y a la ciudad de Valdivia. La selección la realizará un jurado de 5 personas compuesto por: 2 personas nombradas por la producción del festival, 2 personas nombradas por el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, 1 persona nombrada por la Mesa Regional de Audiovisual, que se abstenga de la convocatoria. Dicho jurado seleccionará cinco o menos nanometrajes para ser proyectados en las salas de exhibición oficial del FICVALDIVIA.

Se acordó que cada nanometraje no llevará los créditos de realizadores, sino una frase o eslogan que aluda a la creación de realizadores regionales. A ello se podría sumar como marca "Mesa Audiovisual Región de Los Ríos". Respecto a esto, los asistentes se comprometieron a enviar propuestas a la comisión, la cual decidirá el lema más adecuado. La recepción de las obras (en cinta minidvd y en un dvd; torta master en 16,9, y en 4,3) es el día 23 de agosto, para tener el resultado el 26, y realizar la entrega total el 28 de agosto. José Luis Rivas se comprometió a llevar los nanometrajes a Santiago para el lanzamiento del Festival. Todo lo anterior será coordinado y comunicado por la misma comisión a cargo de los nanometrajes, compuesta por Cristóbal Durán Gras, Roberto Sancho, Adrian Silva Pino y Valentina Palma.

**Acuerdo 2:**

Respecto del encuentro con los distribuidores de austrALAB, se acordó que se extenderá una invitación a los encargados del Cine de Terror Valdivia, del Cine Club UACH, a la Jefa de Unidad de Cultura del Gobierno Regional, a la Directora Regional de Cultura, a la Encargada de Programas Artísticos del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, y a representantes de Industrias Creativas, estos últimos si colaboran con la iniciativa. Asimismo, se definió quiénes de los inscritos en la Mesa Audiovisual podrán asistir al encuentro (la lista final, de aproximadamente 20 personas, quedó en posesión de la Encargada de Programas Artísticos). Por otro lado, se acordó no se invitará a los encargados de servicios públicos de la región, y que se creará otra instancia para establecer este contacto (de preferencia en septiembre, antes del segundo llamado de los FNDR). La comisión encargada continuará definiendo el encuentro, gestionando el financiamiento, y comunicando sus decisiones y acciones con el resto de la mesa.

**Acuerdo 3:**

A partir de la necesidad de compartir información exclusivamente técnica y tratada en las reuniones de la Mesa Regional de Audiovisual como avances de las comisiones de trabajo, se acordó crear una lista paralela a la actualmente en funcionamiento, que se llamará Mesa Técnica Audiovisual. Esta lista de correos incluirá a quienes participan activamente en la mesa. La creación de esta lista de correo queda a cargo de la Encargada de Programas Artísticos.

**Acuerdo 4:**

Respecto de la plataforma web propuesta por la Comisión a cargo del encuentro con los distribuidores de austraLAB, se acordó realizarla, pero en dos etapas. Primero, elaborar sólo un catálogo web que esté listo el día del encuentro; y segundo, realizar un sitio más complejo. José Matamala se comprometió a pedir una propuesta a Lek, empresa que gestiona contenidos digitales, y la comisión encargada de coordinar el catálogo será la misma a cargo del encuentro.

**Acuerdo 5:**

Respecto del Plan de Acción de la mesa, se acordó realizar una jornada de trabajo para el día sábado 7 de agosto. En cuanto al lugar, se acordó a Roberto Sancho la posibilidad de concretar en su casa la actividad en virtud del ofrecimiento realizado por él de concretar una actividad complementaria en favor del conocimiento e integración de los integrantes de la mesa. La Encargada de Programas Artísticos intentará conseguir apoyo externo para la planificación.

**Acuerdo 6:**

Respecto de la representatividad de la Mesa Audiovisual, se acordó nombrar a una directiva de un presidente y dos directores. Para la votación, se acordó disponer de dos urnas en las dependencias del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos: una para presidente, y otra para directores. El proceso de recepción de votos estará a cargo de la Unidad de Creación Artística. El derecho a votar sigue siendo dado por la asistencia: quienes hayan asistido a dos o más reuniones. Las urnas estarán disponibles entre el 26 de julio y el 6 de agosto en horario de oficina. La apertura de las urnas y conteo de votos se realizaría en la jornada de planificación.

Los candidatos propuestos por los asistentes a la reunión para integrar el directorio de la Mesa fueron: Bettina Bettati, José Miguel Matamala, Roberto Sancho, Valentina Palma y Verónica Lyon. Cada persona con derecho a voto debe emitir un voto por presidente del Directorio y 1 por Director/a. A partir de las mayoría en cada opción se definirá el/la Presidente y los 2 Directores.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, julio 2010

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE AUDIOVISUAL REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Martes 17 de agosto de 2010

**Horario de inicio:** 16:00

**Horario de cierre:** 18:00

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Tomás Arcos, Valdivia
- Bruno Bettati, Valdivia
- Rodrigo Jara, Valdivia
- Fernando Lataste, Valdivia
- Verónica Lyon, Valdivia
- José Matamala, Valdivia
- Iñaki Moulian, Valdivia
- Margarita Poseck, Valdivia
- José Luis Rivas, Valdivia
- Adrián Silva Pino, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Comisión nanometrajes FICV 2010
2. Comisión Encuentro Distribuidores FICV 2010
3. Postulaciones austrALAB
4. Elección Directorio Mesa Audiovisual
5. Jornada de planificación de la Mesa Audiovisual
6. Lista Técnica de la Mesa Audiovisual
7. Varios

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

En relación a la iniciativa de nanometrajes, se tomaron los siguientes acuerdos:

- Participantes: Se respeta lo indicado en las bases, es decir, sólo podrán participar directores vinculados a la Mesa Audiovisual.
- Postulación: Cada director puede presentar un máximo de 3 nanometrajes, de los cuales sólo podrá ser seleccionado con uno.
- Jurado: Está conformado por 5 personas con la siguiente distribución:
  - a) Mesa Audiovisual: 1. Los Asistentes acordaron que fuera Verónica Lyon, quien no participa en ningún nanometraje.
  - b) FICV 2010: 2. Bruno Bettati y Sergio Gándara.
  - c) Consejo de la Cultura Región de Los Ríos: 2, que serán definidos por la Directora.
- Modalidad de elección: Cada jurado deberá emitir 6 votos para 6 directores diferentes, quedando seleccionados las 5 primeras mayorías.
- Selección: El jurado tiene como plazo para definir los seleccionados el 26 de agosto, hasta las 18:00.

- Exhibición: Los nanometrajes seleccionados que conformen la serie serán exhibidos en el marco del FICV 2010 en 5 salas.
- Duración de nanometrajes: 30 segundos en total de los cuales los 2 últimos segundos son para el cartón de cierre, que es "Hecho en Valdivia 2010". El logo será proporcionado por Bruno Bettati. Dicha duración (30 segundos) permite responder a los estándares vigentes con miras a su futura distribución a través de otros canales.
- Recepción: Los nanometrajes serán recepcionados en DVD en el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, en un sobre cerrado a nombre de Helen Urra Parra. Cada DVD debe indicar el nombre del director y del nanometraje. Cabe destacar que el anonimato se acordó para la exhibición de los nanometrajes, pero no para el proceso de postulación. Los interesados en reforzar el envío (complemento), pueden hacer llegar sus nanometrajes por e-mail en archivo compatible con lectores de DVD como Windows Media. El plazo de recepción es el 23 de agosto, hasta las 18:00 en punto. Los sobres recepcionados fuera de plazo, no serán considerados. La dirección del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos es Los Robles 2020, Isla Teja, Valdivia.
- Logos: Sólo va el logo de Hecho en Valdivia 2010. Para posteriores usos y con autorización de los directores se podrán incorporar al final otros logos, por ejemplo, VTR para su distribución o bien Mesa Audiovisual para el Día del Cine.
- Cartón de cierre: Es un cartón negro que incluye solamente el logo "Hecho en Valdivia 2010". Este cartón debe ir al final de todos los nanometrajes para darle cuerpo o unidad a la serie.
- Nombre de director/a: No van explicitados o indicados en el nanometraje.

## **Punto 2.**

Sobre el Comisión del Encuentro Distribuidores FICV 2010, se expresó:

- Nombre correcto: Se pide rectificar el nombre correcto de la actividad.
- Fecha y horarios: Se confirma que la actividad se realizará el 12 de diciembre a las 20:30.
- Auspicios: A la fecha se confirma sólo el aporte del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos de \$ 200.000, cuyo destino se confirma para esta actividad y específicamente para el ítem de alimentación.
- Objetivos de la actividad: Se confirma que la actividad es un espacio de intercambio de experiencia sobre distribución y exhibición y no para promociones individuales de producciones regionales o su venta, lo que puede dar como complemento pero no como foco central. Se planteó como oportunidad para disponer de más herramientas que permitan potenciar a nivel regional el tema de distribución ya sea a través de iniciativas individuales o colectivas con lógica de emprendimiento o potencial de negocio futuro, que permita responder a una falencia a nivel nacional.
- Propuesta final: Se acuerda que la próxima reunión de la Mesa Audiovisual, la comisión encargada presente una propuesta detallada que incluya entre otros aspectos como invitados (Mesa Audiovisual, estratégicos) invitaciones, producción de la jornada, estructura, etc. así como de avances en cuanto a auspicios, lugar, etc.
- Catálogo web de la Mesa: Se propone postergar el abordaje de este tema para más adelante. No obstante lo anterior, se sugiere aprovechar la oportunidad de los fondos concursables que se abren en septiembre, por ejemplo en la línea difusión del Fondo Audiovisual.

## **Punto 3:**

Respecto de las Postulaciones australAB:

- Se aceptan las 3 postulaciones recibidas, pero se reitera el cumplimiento de plazos.

- Cupos: Se confirma que los 3 cupos otorgados a la Mesa Audiovisual serán para: Verónica Lyon, Margarita Poseck y Escuela de Cine. José Miguel Matamala tiene plazo hasta el viernes para confirmar el nombre de la persona.
- Confirmación formal con FICV: La Encargada de Programas Artísticos realizará la confirmación formal, previa consulta sobre los datos requeridos a Clara Taricco del FICV.

**Punto 4:**

Sobre la elección del Directorio Mesa Audiovisual, se acuerda que los 3 nombres propuestos decidan entre ellos la conformación del Directorio (presidente y 2 directores), e informen a la Mesa Audiovisual. Ellos son: Verónica Lyon, José Matamala y Roberto Santo.

**Punto 5.**

Respecto de la jornada de planificación de la Mesa Audiovisual, se estableció:

- Fecha y lugar: Se acuerda realizarla el viernes 27 de agosto, de 15:00 a 18:00, en el Museo Histórico. Se agradece a Adrián Silva por el apoyo en cuanto a lugar.
- Jornada de integración: Se acuerda postergar para el sábado 28 de agosto la jornada ofrecida por Roberto Sancho para la integración de los participantes de la Mesa Audiovisual. Tal actividad queda sujeta a la disponibilidad y coordinaciones por parte de Roberto Sancho, a quien se agradece el ofrecimiento.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, julio 2010

## SISTEMATIZACIÓN JORNADAS DE PLANIFICACIÓN DE LA MESA AUDIOVISUAL REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Viernes 27 de agosto de 2010

**Horario de inicio:** 15:15

**Horario de cierre:** 19:00

**Lugar:** Museo Histórico Mauricio Van de Maele. Campus Cultural UACH, Valdivia.

### Asistentes:

- Tomás Arcos, Valdivia
- Bruno Bettati, Valdivia
- Cristóbal Durán, Valdivia
- Verónica Lyon, Valdivia
- José Matamala, Valdivia
- Iñaki Moulian, Valdivia
- Valentina Palma, Valdivia
- Margarita Poseck, Valdivia
- Roberto Sancho, Valdivia
- Adrian Silva, Valdivia
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Facitadora:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### DETALLE DE LA JORNADA:

En primer lugar, la facilitadora propone abordar en el proceso de planificación acordado por la Mesa Audiovisual los siguientes aspectos:

- a) CONTEXTO
- b) DIAGNOSTICO: cómo estamos?
- c) OBJETIVOS: cómo queremos estar?
- d) LÍNEAS ESTRATÉGICAS: énfasis, apuestas
- e) MEDIDAS: acciones concretas
- f) RESPONSABLES: quiénes?
- g) CRONOGRAMA: cuándo?

#### 1. CONTEXTO: ÁMBITOS o SECTORES DEL AUDIOVISUAL (cadena de valor)

Un primer ejercicio consistió en explicitar los ámbitos del audiovisual a fin de tener un contexto claro en el proceso de planificación, además constituir ámbitos de acción de la Mesa Audiovisual. Se confirmaron los siguientes:

- Creación
- Desarrollo de Proyectos
- Producción
- Distribución
- Ventas
- Financiamiento
- Fomento
- Exhibición
- Formación

- Patrimonio
- Difusión

## 2. DIAGNOSTICO: cómo estamos (FODA)

Los asistentes a partir de la modalidad de 1 idea /1 tarjeta plantearon los siguientes temas:

### o ÁMBITO INTERNO:

- Fortalezas:
  1. Experiencia,
  2. Voluntad de trabajo,
  3. Territorio,
  4. Emprendimiento,
  5. Equipo (recurso humano),
  6. Mano de Obra (recurso humano),
  7. Contexto para crear (territorio),
  8. Ganas (recurso humano),
  9. Buen Scouting (territorio)
- Debilidades:
  1. Capacitación (formación)
  2. Falta de especialización en los profesionales -quien mucho abarca poco aprieta (formación)
  3. Distribución de proyectos terminados (3)
  4. Querer vender
  5. Informalidad -producción incipiente (formación)
  6. Falta de conocimiento interno " lo nuestro" (recurso humano)
  7. No incidencia en políticas públicas
  8. Creatividad (2)
  9. Innovación -diversidad de formas cinematográficas
  10. Asociatividad incipiente (recurso humano)
  11. Formación (formación)
  12. Individualismo -arrogancia (recurso humano)

### a) ASPECTOS PRINCIPALES:

A nivel de fortalezas: equipo (recurso humano), ganas, ideas y territorio.

A nivel de debilidades: capacitación, distribución, equipo (recurso humano), innovación en formas cinematográficas.

### b) PARES OPUESTOS: Se visualizan vínculos entre fortalezas y debilidades

Hay experiencia, pero falta de capacitación

Hay ideas, pero falta de innovación en términos de género

Hay ganas, pero no hay voluntad de vender

Hay equipo (recurso humano), pero hay individualismo (problemas de asociatividad)

### c) TRANSVERSAL: El elemento (fortaleza) que se mantiene siempre es territorio

- o **ÁMBITO EXTERNO:**
  - Oportunidades:
    1. "Polo Audiovisual" puede ser un ficción, pero es una oportunidad -marca (territorio)
    2. FICV: plataforma austrLAB, lugar de encuentro
    3. Industria Creativa -fomento (territorio)
    4. Fondos -nacional e internacional, público y privado
    5. Diálogo -entre pares
    6. Ciudad creativa -factor diferenciador, existencia de profesionales (territorio)
    7. Ciudad a escala humana (tiempo, coordinación y territorio)
    8. Coproducción
    9. Industria creativa -instrumento (territorio)
  - Amenazas:
    1. Contexto político -escaso interés por cultura por parte de nueva administración (contexto político)
    2. Apagón cultural -no es prioridad gubernamental- (contexto político)
    3. Falta de asociatividad (recurso humano)
    4. Recorte presupuestario (contexto político)
    5. Falta de creatividad -preocupación
    6. Fomento de la llegada de extranjeros -preocupación
    7. Corporativismo -interés de privado por sobre público -(corporativismo: industria creativa e industria forestal compiten por los recursos vinculados al territorio)
    8. Monopolio -industria local

**a) ASPECTOS PRINCIPALES:**

A nivel de oportunidades: territorio (ciudad: creativa, industria, conectiva)

A nivel de amenazas: contexto político (administración de derecha, políticas culturales, falta de métrica y de brújula, desinformación), corporativismo y apagón cultural: provoca creatividad

**b) PARES OPUESTOS:** Se visualizan una posible oportunidad,

Contexto político no necesariamente negativo, ya que la administración gubernamental (sin norte en términos culturales) tiene requerimientos frente a lo cual surge la oportunidad de: generar línea base, insumo e incidencia a partir de la proactividad del propio sector audiovisual.

**CRUCE ENTRE ÁMBITOS DEL SECTOR AUDIOVISUAL Y EL ANÁLISIS FODA:**

FODA	C	De	P	Dis	E	V	Fi	Fom	For	Pa	Di
Fortaleza	F	F									
Debilidad		D		D		D			D		D
Oportunidad			O			O		O			
Amenaza							A				

**NOMENCLATURA:****C:** Creación**De:** Desarrollo de proyectos**P:** Producción**Dis:** Distribución**E:** Exhibición**V:** Ventas**Fi:** Financiamiento**Fom:** Fomento**For:** Formación**Pa:** Patrimonio (reserva, archivo, conservación)**Di:** Difusión y promoción**TOTALES:**

2 FORTALEZAS

5 DEBILIDADES

3 OPORTUNIDADES

1 AMENAZA

**3.- OBJETIVOS: cómo queremos estar**

GRAN OBJETIVO: Fomento de la producción local

Se propone concentrarse en las debilidades y amenazas a partir de lo cual se plantean los siguientes objetivos:

- ASOCIATIVIDAD (fortaleza y debilidad)
- FINANCIAMIENTO (amenaza)
- DISTRIBUCIÓN (debilidad)
- PRODUCCIÓN (debilidad)
- INCIDENCIA (amenaza-incidencia-oportunidad)

Por lo tanto, el objetivo definido es el siguiente:

Fortalecer la asociatividad del mundo audiovisual regional a través de la Mesa Audiovisual con el fin de lograr la incidencia necesaria para concretar mejorar en cuanto a financiamiento, producción y distribución.

**4.- LÍNEAS ESTRATÉGICAS: énfasis y apuestas**

A partir de lo anterior los asistentes, acordaron las siguientes líneas estratégicas:

1. ASOCIATIVIDAD
2. INCIDENCIA
3. FINANCIAMIENTO
4. PRODUCCIÓN
5. DISTRIBUCIÓN

Algunas acciones propuestas para cada línea fueron las siguientes:

1. ASOCIATIVIDAD: Gremializar, y conocer y usar instrumentos que potencian la asociatividad
2. INCIDENCIA: Organizar y visibilizar la mesa en instancias de toma de decisiones
3. FINANCIAMIENTO: Vincularse con las instancias de financiamiento regional-nacional-internacional público-privado-municipal (trabajar todos los fondos en paralelo), levantamiento de información sobre fuentes de financiamiento, crear e incrementar fondos, fortalecimiento de la cartera de proyecto a nivel individual y colectivo.
4. PRODUCCIÓN: Concretar incentivos creativos (nanometrajes)
5. DISTRIBUCIÓN: Avanzar en la conformación de un bloque de distribución, capacitación para distribución y hacer el catastro de películas terminadas

## 6. CUADRO RESUMEN PRELIMINAR:

DIAGNÓSTICO	OBJETIVOS	LÍNEAS ESTRATÉGICAS	MEDIDAS PRELIMINARES
<b>PRINCIPALES FORTALEZAS</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Equipo</li> <li>Ganas</li> <li>Ideas</li> <li>Territorio</li> </ul>	<b>1. ASOCIATIVIDAD</b>  <b>4. PRODUCCIÓN</b>	<b>1. ASOCIATIVIDAD:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Gremialismo.</li> <li>Conocer y usar instrumentos.</li> </ul> <b>4. PRODUCCIÓN</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Incentivar producción (ejemplo nanos, rally, kino), cruce de áreas.</li> </ul>	
<b>PRINCIPALES DEBILIDADES</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Capacitación</li> <li>Distribución</li> <li>Equipo (a-a-i)</li> <li>Diversidad en formas cinematográficas</li> </ul>	<b>5. DISTRIBUCIÓN</b>	<b>5. DISTRIBUCIÓN</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Levantar a un encargado o responsable.</li> <li>Bloque de mesa (no hay stock de películas terminadas para distribuir).</li> <li>Trueque de información y capacitación.</li> </ul>	<b>5. DISTRIBUCIÓN</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Catastrar películas terminadas.</li> <li>Alianzas con distribuidoras independientes.</li> <li>Se propone como encargada de distribución: Valentina Palma.</li> <li>Postular a fondos, primero local, canal eureka.</li> <li>Alianza con distribuidora independiente Interior 13 de México.</li> </ul>
<b>PRINCIPALES OPORTUNIDADES</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ciudad</li> <li>Industria Creativa</li> <li>Ciudad Creativa</li> </ul>			
<b>PRINCIPALES AMENAZAS</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Contexto Político</li> <li>Monopolio</li> <li>Corporativismo</li> </ul>	<b>2. INCIDENCIA</b>  <b>3. FINANCIAMIENTO</b>	<b>2. INCIDENCIA</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Visibilizar la mesa.</li> <li>Organización de la mesa (programático, formal, presupuestario, estructura)</li> </ul> <b>3. FINANCIAMIENTO</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Capacitación en fondos (nacionales e internacionales)</li> <li>Levantar información respecto a fondos.</li> <li>Crear e incrementar fondos.</li> <li>Lobby.</li> <li>Incrementar cartera de proyectos.</li> </ul>	<b>2. INCIDENCIA</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lobby con Consejo Audiovisual.</li> <li>Taller en forma de trueque.</li> </ul>

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, agosto 2010

## CUADRO DE PLANIFICACIÓN DE LA MESA AUDIOVISUAL REGIÓN DE LOS RÍOS

Resultado del proceso de planificación realizado en agosto y septiembre de 2010

Facilitadora: Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

Consejo de la Cultura Región de Los Ríos

DIAGNÓSTICO	OBJETIVOS	LINEA ESTRATÉGICA	N°	MEDIDAS	RESPONSABLE (A COMPLETAR POR MESA)	PLAZO (A COMPLETAR POR MESA)
<p><b>PRINCIPALES FORTALEZAS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Equipo</li> <li>• Ganas</li> <li>• Ideas</li> <li>• Territorio</li> </ul> <p><b>PRINCIPALES DEBILIDADES</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Capacitación</li> <li>• Distribución</li> <li>• Equipo (a-a-i)</li> <li>• Diversidad en formas cinematográficas</li> </ul> <p><b>PRINCIPALES OPORTUNIDADES</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ciudad</li> <li>• Industria Creativa</li> <li>• Ciudad Creativa</li> </ul> <p><b>PRINCIPALES AMENAZAS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Contexto Político</li> <li>• Monopolio</li> <li>• Corporativismo</li> </ul>	ASOCIATIVIDAD	GREMIO	1	Levantar información sobre SINTECI: charla, posibilidad de filial.	ROBERTO SANCHO	por definir
			2	Levantar información sobre Gremio y gestionar una charla.	VERÓNICA LYON	por definir
		CONSTITUCIÓN JURÍDICA	3	Levantar información sobre otras figuras (corporación, asociación, organización comunitaria) y presentar un análisis a la mesa.	por completar	por definir
			4	Reunión con Asociación de Cortometrajistas de Chile, Asociación de Documentalistas de Chile y Corporación Cultura Documental.	VALENTINA PALMA y VERÓNICA LYON	por definir
		INSTRUMENTOS DE ASOCIATIVIDAD	5	Levantar información de instrumentos de servicios públicos que fomenten la asociatividad.	HELEN URRRA	15-oct
	PRODUCCIÓN	INCENTIVAR LA PRODUCCIÓN	6	DVD con compilado de todos nanometrajes.	por completar	por definir
			7	Realizar una producción colectiva para promocionar a realizadores regionales.	por completar	por definir
			8	Concurso regional de nanometrajes organizado por la mesa que se enmarque en iniciativas audiovisuales relevantes como FICV 2011.		por definir

DISTRIBUCIÓN	ENCARGADA/O (PERSONA O COMISIÓN)	9	Responsable de distribución (Valentina Palma se ofrece y es respaldada por los asistentes).	VALENTINA PALMA	por definir		
	LEVANTAR INFORMACIÓN	10	Catastrar películas terminadas (listas para exhibir y distribuir).	por completar	por definir		
	ALIANZA CON FICV	11	Exhibición de nanometrajes en el marco del FICVALDIVIA.	Comisión Nanometrajes	por definir		
	ALIANZA CON SERVICIOS PÚBLICOS VINCULADOS	12	Levantar propuesta de financiamiento a ProChile para 2011, dentro de septiembre 2010.	por completar	sep-10		
		13	Venida de un experto en distribución, financiado por ProChile.	HELEN URRRA confirma tema con ProChile	por definir		
	ALIANZA CON DISTRIBUIDORES EXTERNOS	14	Reunión con Interior 13 (distribuidora independiente México).	VALENTINA PALMA	por definir		
		15	Encuentro de la Mesa Audiovisual con distribuidores austrLAB.	COMISIÓN	por definir		
	INCIDENCIA	VISIBILIZACIÓN	16	Exhibición de Nanometrajes en otras instancias.	MESA	Realizado	
			17	Vinculación de la Mesa Audiovisual Región de Los Ríos con mesas de otras regiones.	por completar	por definir	
			18	Jornada de presentación de la mesa y su planificación a Directora Regional de Cultura y Encargada de Cultura del Gore.	por completar	por definir	
			19	Plataforma web de la Mesa Audiovisual al estilo de cinema chile.	por completar	por definir	
			ORGANIZACIÓN	20	Definición del directorio (presidente) y sus atribuciones. Socializar la información con la mesa.	DIRECTORIO	por definir
				21	Diseñar un plan de trabajo para la mesa (se trabaja en eso).	MESA	2010.09.30

			Definir estatutos de la mesa (integrantes, funcionamiento, estructura, etc).	por completar	por definir
FINANCIAMIENTO	CREAR/INCREMENTAR FONDOS	22			
		23	Jornada para presentación de los resultados del proceso de planificación, invitando a todos los audiovisualistas y actores vinculados de la Región (con el fin de integrarlos a la mesa).	DIRECTORIO	por definir
		24	FNDR: invitar a Encargada De Cultura del GORE a que presente sobre FNDR y desarrollo audiovisual.	VERÓNICA LYON	por definir
		25	CONARTE: desarrollar propuesta desde la Mesa Audiovisual para presentar a CONARTE.	ADRIAN SILVA	por definir
		26	SOCOYESA: averiguar en qué está el fondo.	ADRIAN SILVA	por definir
	FONDO AUDIOVISUAL CNCA	27	Carta de la Mesa Audiovisual dirigida a la Directora Regional de Cultura por distribución de fondos 2010.	por completar	por definir
		28	Realizar análisis exhaustivo de las bases 2011 para presentar comentarios y aportes al Consejo.	por completar	2010.09.30

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, septiembre 2010

# **ACTAS DE LA MESA DE DANZA**

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE DANZA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Jueves 24 de abril de 2008

**Horario de inicio:** 18:00

**Horario de cierre:** 20:30

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Robinson Cáceres, Valdivia
- Anis Matamala, Valdivia
- Eugenia Oliva, Valdivia
- Claudia Ortega Bustos, Valdivia
- Priscila Reyes, Encargada de Capacitación y Proyectos de Gendarmería
- Leyla Sadec, Encargada Regional de Patrimonio de SEREMI Obras Públicas
- Lia Myriam Schibar, Valdivia
- Claudia Sepúlveda Briones, Valdivia
- Bruno Serrano, Director Regional de Cultura
- Bárbara Velasco, Valdivia
- Anabella Vidal, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Funcionamiento de la Mesa Sectorial de Danza
2. Propuesta para Día de la Danza, impulsada por Consejo de la Cultura Región de Los Ríos
3. Elaboración catastro regional de la danza
4. Propuesta de lineamientos de trabajo
5. Coordinación 2ª reunión de la Mesa

### Detalle de la reunión:

#### Punto 1.

- a) Objetivos de la mesa: Constituirse en un espacio participativo para la elaboración conjunta de políticas regionales de cultura, para compartir información y saberes, y coordinar propuestas con la participación activa de los propios escritores. Al mismo tiempo, se enfatizó que se busca que este espacio sea permanente en el tiempo como parte de un proceso continuo y creciente de participación ciudadana.
- b) Tipos de mesas sectoriales: Se informó que desde el Consejo se promoverá la formación de distintas mesas sectoriales en áreas como danza, teatro, música, etc. Al mismo tiempo, se fomentará la conexión entre las distintas mesas con una mirada integral.
- c) Conformación de las mesas: Se propuso que la mesa estuviese conformada de la siguiente forma:
  - Una facilitadora de la Secretaria Técnica (correspondiente al Consejo de la Cultura Región de Los Ríos).

- Un secretario/a de la Secretaría Técnica.
- Participantes e invitados. Respecto a este punto se enfatizó el desafío de elaborar participativamente un catastro de actores vinculados a la danza de la Región de Los Ríos, para lo cual se solicita hacer llegar los aportes (nombre, e-mail, fono o celular) a la Encargada de Programas Artísticos, Helen Urra Parra al e-mail helen.urra@culturadelosrios.cl. Cabe destacar que el catastro estará en permanente enriquecimiento y estará disponible para los integrantes de la mesa.
- Al mismo tiempo, se acordó que la convocatoria se hará extensiva a representantes de las 4 siguientes áreas de acción de la danza y teniendo siempre presente la mirada regional:
  - 1) Danza en la educación formal
  - 2) Danza a nivel particular
  - 3) Danza a nivel de formación
  - 4) Danza a nivel de grupos folklóricos
- d) Contenido de las reuniones: Se definirá para cada reunión la tabla general de temas a tratar, la que será informada en la convocatoria y definida en la reunión de la mesa.
- e) Horario de reuniones: Se acordó que el horario de reunión será a las 18:30.
- f) Fecha de las reuniones: Se definió que las reuniones de la mesa serán de carácter mensual y específicamente todos los terceros jueves de cada mes, con la salvedad de los feriados.
- g) Sistema de convocatoria: Al respecto se informó que la convocatoria a las reuniones a la mesa se realizan mediante el correo electrónico y se publicará en el sitio [www.culturadelosrios.cl/mesas](http://www.culturadelosrios.cl/mesas). Al mismo tiempo, se informó que la mesa contará con el e-mail [mesadanza@culturadelosrios.cl](mailto:mesadanza@culturadelosrios.cl) para comunicarse y compartir información entre las personas inscritas.
- h) Rol de la Secretaría Técnica de la Mesa Sectorial de Danza: La secretaria se encargará de todos los aspectos relacionados con la organización de las mesas sectoriales, la atención de los participantes, la convocatoria y la recepción de documentos.

## **Punto 2.**

Se entregó el detalle de la propuesta de actividades de celebración del Día de la Danza que está organizando el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, y se invitó a los asistentes a asistir:

- Fecha: Martes 29 de abril 2008
- Hora presentación: 15:30
- Ensayo general: martes 29 de abril, a partir de las 9:00.
- Lugar: Teatro Cervantes
- Actividad: Muestra de Talleres de Danza de establecimientos educacionales.
- Público que se invitará: Clubes de Adultos Mayores y mujeres.
- Cabe destacar que esta actividad es de carácter gratuito y abierto al público en general.

## **Punto 3.**

Se confirmó la necesidad de realizar un levantamiento de información que permita disponer de un catastro regional de actores vinculados a la danza tanto a nivel de entidades como personales naturales. Al mismo tiempo, se acordó que el catastro debiera considerar 4 ámbitos de acción como son: educación formal, particular, formación y danza folklórica, a lo

que se sumarán grupos que practican directamente danza. Se solicitó a los integrantes de la mesa compartir información sobre actores regionales para enriquecer este catastro de carácter abierto.

**Punto 4.**

Se propusieron los siguientes ejes estratégicos que guiarían el funcionamiento de la mesa:

- a) Acceso a la información de programas y fondos del Consejo Nacional de Cultura y las Artes y de otras entidades de gobierno que pueden ser un apoyo al desarrollo de la danza a nivel regional.
- b) Formación y capacitación técnica. Los ámbitos específicos serán definidos en los próximos encuentros, pero se mencionaron inicialmente áreas como coreografía, lenguaje corporal, producción, etc.
- c) Infraestructura cultural
- d) Estrategias comunicacionales para la difusión de las actividades vinculadas a la danza.
- e) Coordinación de actividades

**Punto 5.**

Se acuerda que la segunda reunión de la Mesa Sectorial de Danza se concretará el jueves 15 de mayo, a las 18:30 en el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, Los Robles 202 Isla Teja, Valdivia. La Secretaria Técnica de la Mesa se comprometió a realizar una presentación informativa sobre programas y fondos que impulsa el Consejo Nacional de la Cultura y las Artes.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, abril 2008

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE DANZA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Jueves 15 de mayo de 2008

**Hora de inicio:** 18:30

**Hora de cierre:** 20:30

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Eliana Cifuentes, Valdivia
- Claudia Ortega Bustos, Valdivia
- Priscila Reyes, Encargada de Capacitación y Proyectos de Gendarmería
- Ximena Schaaf, Valdivia
- Sara Vera, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Revisión del acta anterior
2. Información y avances sobre los lineamientos estratégicos
3. Desafíos estratégicos de la Mesa de Danza
4. Próxima reunión.
5. Varios

### Detalles de la reunión:

#### Punto 1.

Se realizó la lectura de los principales puntos del acta de la reunión anterior para informar a las asistentes que participaban por primera vez en la mesa. Al mismo tiempo, se retomó el punto de los integrantes de la mesa, planteándose la pertinencia de concentrar las expresiones folclóricas en la Mesa Sectorial de Patrimonio que se conformará prontamente. Mayores insumos para este tema serán extraídos de la discusión y borrados disponibles en el marco de la Política de la Danza a fin de llegar a consensos al interior de la mesa.

#### Punto 2.

Respecto de los lineamientos estratégicos se compartieron antecedentes sobre los siguientes puntos:

1. En relación al acceso a información sobre fondos y programas:
  - 1.1. Se informó que está abierta hasta el 18 de julio la postulación al Fondo Iberescena, que aborda el área de danza. Al mismo tiempo, se confirmó el envío de las bases y formularios de postulación a los integrantes de la mesa a través del correo electrónico para su conocimiento y posibles postulaciones.
  - 1.2. Por otro lado, se confirmó la oportunidad de desarrollar un primer taller sobre fondos concursables para los integrantes de la mesa por parte de la Encargada de Fondos del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, Soledad Rivera. Frente a lo cual se acordó que dicho taller se realizará el viernes 13 de junio a las 11:30, en Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia. La Secretaria Técnica de la mesa procederá a la realizar la convocatoria a la mesa así como las coordinaciones respectivas.

2. En relación a capacitación técnica:
  - 2.1. Se informó que desde el Área de Danza del Departamento de Creación Artística del Consejo Nacional de la Cultura y las Artes se están organizando 4 encuentros zonales de capacitación en las áreas de creación y composición coreográfica, correspondiéndonos la zona austral, que abarcaría las siguientes regiones: Los Ríos, Los Lagos, Aysén y Magallanes. Además se confirmó que por región corresponden 4 cupos y que el lugar y fecha se confirmarán en los próximos días por parte de Pilar Romera, Encargada del Área de Danza del Consejo Nacional. Finalmente se informó que los 4 cupos serán definidos mediante un proceso de postulación, coordinado desde el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, y que las personas que resulten beneficiadas deberán firmar una carta de retribución, que implica replicar lo aprendido hacia los integrantes de la mesa. Se propuso que para la elección se consideren entre otros aspectos los siguientes: currículum certificado, experiencia y estudios técnicos.
3. En relación al catastro regional de danza:
  - 3.1. Se propuso solicitar información a la Corporación Cultural Municipal de Valdivia, considerando la base de datos que ellos ya disponen. La Secretaria Técnica de la mesa coordinará la solicitud. De todas formas se recalcó el catastro es de carácter regional, por lo cual se confirma la necesidad se enriquecerlo con la información proveniente de comunas.

### **Punto 3.**

- a) Luego de un interesante diálogo, se propusieron los siguientes desafíos la Mesa de Danza:
- b) Presencia de la danza en la Política Cultural Regional. Frente a lo cual se planteó como importante presentar propuestas y participar del proceso de discusión cuando se desarrolle.
- c) Política Cultural de la Danza. Se informó de la existencia de un borrador y de un proceso en el que participaron actores de la zona, pero desconociendo el estado actual de esta política sectorial. Frente a lo cual la Secretaria Técnica se comprometió a investigar sobre el estado de avance del proceso.
- d) Participación en el Comité Consultivo del Consejo Regional de la Cultura y las Artes. Una de las integrantes planteó el interés de ser postulada, pero se hizo presente que un obstáculo sería la inhabilitación que el cargo tendría con la postulación a fondos concursables del Consejo. Frente a ello la Secretaria Técnica, se comprometió a realizar las consultas pertinentes a las instancias formales.
- e) Asociatividad. Se planteó la necesidad de generar una orgánica que agrupe y represente a los diferentes actores culturales vinculados a la danza con carácter de organización comunitaria.
- f) Infraestructura cultural. Se planteó la necesidad de contar con espacios adecuados para un óptimo desenvolvimiento de la danza tanto a nivel de ensayos como de presentaciones, que reúna las condiciones necesarias.

### **Punto 4.**

Se acordó que la próxima reunión será el viernes 13 de junio, a las 11:30 en el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos (Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia), y que la tabla de la reunión será el participar del taller sobre proyectos que ofrecerá la Encargada de Fondos del Consejo, Soledad Rivera.

**Punto 5: varios.**

a) Se planteó el interés que la Región de Los Ríos se haga presente en la Muestra Nacional de Arte Escolar, frente a lo cual ofreció el material audiovisual que dispone. La Secretaria Técnica se comprometió a transmitir esa información al Encargado de Acceso del Consejo y responsable de dicho Programa, Pedro Muñoz.

b) Se planteó la necesidad de disponer de un esquema que grafique la estructura y programas del Consejo Nacional de la Cultura y las Artes. La Secretaria Técnica se comprometió a gestionarlo y enviarlo a la mesa.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, mayo 2008

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE DANZA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Viernes 3 de octubre de 2008

**Horario de inicio:** 11:00

**Horario de cierre:** 13:00

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Karen Aguayo
- Ricardo Uribe
- Ximena Schaaf
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Programa Chile Más Cultura: Espacio de Danza
2. Próxima reunión extraordinaria

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

Se hace presente que el tema central de la reunión es avanzar en la coordinación a nivel regional con el apoyo de la Mesa de Danza del Programa Chile Más Cultura, que es una iniciativa que tiene por objetivo generar un espacio de encuentro, desarrollo, intercambio y goce de las diversas disciplinas artísticas y manifestaciones culturales de y en las regiones.

Cabe destacar que en el caso de la Región de Los Ríos, la fiesta de Chile Más Cultura se concretará el domingo 16 de noviembre en la comuna de Valdivia.

Luego se revisa la sistematización de la segunda jornada de Chile Más Cultura, realizada el 6 de septiembre en La Estancilla, a fin de tener presente los planteamientos generales de los asistentes y posteriormente se trabaja en afinar la propuesta del Espacio de Danza que se implementaría ese día.

La propuesta, que se presentada a continuación, será presentada en una nueva reunión extraordinaria de la Mesa de Danza al Productor General del evento y Encargado del Programa Acceso del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, Pedro Muñoz, para su aprobación y concreción.

#### Propuesta del Espacio de Danza:

a) Expresiones de la danza que deberían estar presente:

- Clásica
- Moderna
- Árabe
- Jazz
- Break
- Flamenco
- Tango
- Rumba

b) Espacio propuesto:  
Teatro Lord Cochrane (se sugiere que Pedro Muñoz solicite con urgencia dicho espacio)

c) Horario propuesto:  
12:00 a 12:30: Primer Bloque Break Dance en el acceso al Teatro Lord Cochrane  
12:30 a 14:00: Bloque de danza infantil y juvenil  
17:00 a 17:30: Segundo Bloque Break Dance  
17:30 a 19:30: Bloque de danza adultos

Acuerdos:

Contactar para mayor información y apoyo en la organización del bloque Break Dance:

- Nibaldo Soto de La Batalla de la Calle. Fono: 84845602
- Sergio Aiullapan. Fono: 84040265

d) Grupos propuestos para ser invitados como parte del bloque infantil:

Grupo	Contacto
Taller Danza Fantasía	Sara Vera
Taller Punto 8	Anabella Vidal
Estudio Artes	Andrea Valenzuela
Taller del Colegio Nuestra Señora del Carmen	Ximena Schaaf
Taller del Colegio Windsor School	Eugenia Oliva
Grupo de Danzas Alemanas Tanz Fraude	Ximena Schaaf
Escuela de Danza Valdivia	Ximena Schaaf
Escuela de Cultura de Máfil	Ana María Cabello

Acuerdos:

- Consultar a Encargados Comunales de Culturales por otros grupos relevantes a ser considerados.
- Presentación por grupos del bloque infantil-juvenil: 10 minutos por cada uno de los 8 grupos propuestos, considerando el tiempo disponible.

e) Grupos propuestos para el bloque adulto:

Expresión	Grupo	Contacto	Fono
<b>Clásico</b>	No se proponen		
<b>Contemporáneo</b>	Ballet Municipal de Cámara	Ximena Schaaf	
	Pendiente consultar a Claudia Sepúlveda y Claudia Ortega		
<b>Flamenco</b>	Ecós andaluces	Ricardo Alvarado	Consultar Ximena Schaaf
	Cantares del río (por confirmar nombre)	Consultar Ziomara Flores en Intendencia	
<b>Árabe</b>	Bárbara Velasco		
	Estudio Danza Fantasía (sólo de Alas Isis)	Karen Aguayo	
	Danza árabe Isis	Vivianne Cockbaine	Consultar Secretaria Escuela de Danza

<b>Tango</b>		Ernesto Planzer y Karina Rodríguez	Consultar Secretaria Escuela de Danza
<b>Rumba espectáculo</b>	Club Salsa de Valdivia	Paula y Cristian (Por confirmar apellidos)	Consultar a Karen Aguayo

Acuerdos:

Presentación por grupo del bloque adulto: El tiempo será de un máximo de 15 minutos por cada grupo exponente.

f) Equipo coordinador:

Se ofrecen las siguientes personas para conformar el equipo de coordinación, correspondiente a la etapa previa.

- Ricardo Uribe
- Karen Aguayo
- Ximena Schaaf

Queda pendiente por confirmar el/la coordinador/a de escena durante el evento.

g) Especificaciones técnicas

Respecto a la amplificación e iluminación, se le solicitará a cada grupo propuesto para ser parte del Espacio de Danza que complete una ficha técnica y la envíe al e-mail helen.urra@culturadelosrios.cl. Se adjunta dicho documento, el cual debe ser enviado por los grupos propuestos que acepten la invitación antes de la próxima reunión de coordinación.

h) Propuesta de difusión del Espacio de Danza:

- Instalar un pendón o gigantografía en el Teatro Lord Cochrane.
- Instalar un pasacalle en un punto clave de la ciudad.
- Distribuir folletería con la programación del Espacio de Danza.

## **Punto 2.**

Con el fin de continuar con las coordinaciones y afinar la programación en virtud de los grupos que respondan a la invitación, los asistentes acuerdan concretar una nueva reunión extraordinaria el lunes 13 de octubre, a las 11:00. Cabe destacar que a solicitud del productor general del evento de Chile Más Cultura de la Región de Los Ríos, Pedro Muñoz, se adelanta la reunión para el miércoles 8 de octubre, a las 9:00, en el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos.

Además se acuerda invitar a Pedro Muñoz para abordar los términos administrativos de la propuesta del Espacio de Danza, gestión que será concretada por la Helen Urra, Secretaria Técnica de la Mesa.

Al mismo tiempo, se reitera la importancia de contar con la presencia de los grupos invitados en la nueva reunión extraordinaria del 8 de octubre a fin de realizar las coordinaciones pertinentes.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
 Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
 creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
 Valdivia, octubre 2008

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE DANZA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Viernes 17 de octubre de 2008

**Horario de inicio:** 10:30

**Horario de cierre:** 12:30

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Karen Aguayo, Valdivia
- Ana María Cabello, Valdivia
- Eliana Cifuentes, Valdivia
- Eugenia Oliva, Valdivia
- Claudia Ortega, Valdivia
- Ernesto Planzer, Valdivia
- Karina Rodríguez, Valdivia
- Carmen Paz San Martín, Valdivia
- Ximena Schaaf, Valdivia
- Sara Vera, Valdivia
- Anabella Vidal, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Programa Chile Más Cultura: Espacio de Danza
2. Próxima reunión extraordinaria

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

En la ocasión se contó con la presencia del Productor General de la jornada de Chile Más Cultura, Pedro Muñoz, y se llegaron a los siguientes acuerdos:

- Coordinadora general del Espacio de Danza: Ximena Schaaf, 78489219.
- Equipo coordinador Bloque Infantil-juvenil: Ricardo Albarado, Ernesto Planzer y Karen Aguayo.
- Equipo coordinador Bloque Adulto: Ximena Schaaf, Anabella Vidal y Eliana Cifuentes.
- Equipo encargado de la confección del guión: Claudia Sepúlveda, Sara Vera y Anabella Vidal.
- Locutor/a en off de ambos bloques: Sara Vera, Carmen Paz San Martín o locutor/a que la mesa gestione en respuesta a su propio interés.
- Lugar del Espacio de Danza: Teatro Lord Cochrane.
- Disponibilidad del Teatro para preparaciones: 10, 11 y 12 de noviembre.

## DETALLE DE LOS BLOQUES

### 1. BLOQUE INFANTIL-JUVENIL. Horario 12:30 - 14:00

	Grupo	Directora	Confirmaciones
1	Taller Danza Fantasía	Sara Vera	OK
2	Taller Punto 8	Anabella Vidal	OK
3	Taller Inmaculada Concepción	Anabella Vidal	OK
4	Estudio Artes	Andrea Valenzuela	Por confirmar
5	Taller del Colegio Nuestra Sra. del Carmen	Ximena SCAF	OK
6	Taller del Colegio Windsor School	Eugenia Oliva	OK
7	Taller Colegio Domus Mater	Eugenia Oliva	OK
8	Grupo de Danzas Alemanas Tanz Fraude	Ximena SCAF	OK
9	Escuela de Danza Valdivia	Ximena SCAF	OK
10	Escuela de Cultura de Máfil*	Ana María Cabello	OK

#### NOTAS:

1. Traslado: Se solicita gestionar movilización con Municipio de Máfil por parte del Productor General.
2. Tiempo máximo de presentación por grupo: 10 minutos.
3. Aporte por grupo: \$ 20.000 más colación, por confirmar por productor general si aporte es para 8 o 10 grupos.
4. La programación del bloque está a cargo del equipo coordinador.

### 2. BLOQUE ADULTO. Horario 17:30 - 19:30

Expresión	Grupo/Solista	Intérpretes	Confirmaciones
<b>Clásico</b>	No se proponen	-	-
<b>Contemporáneo</b>	Ballet Municipal de Cámara	Ximena Schaaf	Ok
	Taller Punto 8	Francisca Renner	Ok
	Claudia Sepúlveda	Claudia Sepúlveda	No se presenta según productor
<b>Flamenco</b>	Ecos andaluces	Ricardo Alvarado	Por confirmar por Productor General
	Cantares del río	Ziomara Flores	Por confirmar por Productor General
<b>Árabe</b>	Bárbara Velasco	Bárbara Velasco	No se presenta según Productor
	Estudio Danza Fantasía	Karen Aguayo	Ok
	Danza Árabe Isis	Vivianne Cockbaine	Por confirmar por Productor General
	Punto 8	6 personas	Ok
<b>Tango</b>	Tango	Ernesto Planzer y Karina Rodríguez	Ok
<b>Rumba espectáculo</b>	Club Salsa de Valdivia	Paula y Cristian	Ok

NOTAS:

1. Tiempo máximo de presentación por grupo: 10 minutos.
2. Aporte por presentación: \$ 30.000.
3. La programación del bloque está a cargo del equipo coordinador.

**Punto 2.**

Los asistentes acuerdan que las reuniones ordinarias de la Mesa de Danza se fijan para el primer viernes de cada mes, a las 11:00 con la excepción de los días feriados. Por tanto la próxima reunión quedó fijada para el **viernes 7 de noviembre** a las **11:00**, en el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, octubre 2008

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE DANZA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Viernes 5 de diciembre de 2008

**Horario de inicio:** 11:00

**Horario de cierre:** 13:00

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Ana María Cabello, Valdivia
- Eliana Cifuentes, Valdivia
- Ximena Schaaf, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

- 1.- Evaluación del Programa Chile Más Cultura: Espacio de Danza
- 2.- Estado del arte de la danza regional
- 3.- Próxima reunión extraordinaria

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

Con el objetivo de identificar aprendizajes, se procedió a analizar la jornada de Chile Más Cultura, realizada el pasado 16 de noviembre, en sus aspectos operativos, programáticos y realidad regional de la danza. Lo presentado en dicha jornada se plasma en el cuadro siguiente:

Aspectos operativos	Aspectos programáticos	Realidad regional del teatro
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Necesidad de formar pequeños equipos de trabajo.</li> <li>• En general bien.</li> <li>• No perder la mirada de contexto o sobrevuelo.</li> <li>• Se tiró mucho a la parrilla. Ejemplo: música todo el día.</li> <li>• Lo operativo se comió lo programático.</li> <li>• Sensación de descontrol.</li> <li>• Es muy grande para equipos tan pequeños.</li> <li>• Equipo de amplificación debe estar listo en paralelo.</li> <li>• Retraso del equipamiento.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se ganaron los grupos la posibilidad de estar en Chile Más Cultura. Ej. Caso de la música.</li> <li>• Hay que hacer selección.</li> <li>• Se rescata lo positivo y lo emergente, es una oportunidad.</li> <li>• Hubo espacios sin público.</li> <li>• Hay que darle una vuelta o sentido de la parrilla.</li> <li>• Revisar con ojo crítico lo que se trae de afuera por la inversión. Ejemplo: pedir video previamente.</li> <li>• Es bueno traer referentes de afuera como compañías que Valdivia no podría traer.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Faltan espacios de formación/creación.</li> <li>• Faltan talleres a nivel provincial y comunal (ej. Provincia de Ranco).</li> <li>• Posible causa: poca remuneración.</li> <li>• Acción: Promover que los encargados destinen recursos y materiales (espacios).</li> <li>• No están los espacios adecuados, pues se necesitan condiciones.</li> <li>• Líneas: la tendencia que predomina es la contemporánea y en educación.</li> <li>• Todas las creaciones propias</li> <li>• Escolar: "Danza para Todos", apuesta institucional (Anabella Roldán, contacto).</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Amplificación retrasó todo el ensayo de los grupos.</li> <li>• Puntualidad.</li> <li>• Nefasto lo que pasó con Bárbara.</li> <li>• A raíz de eso hubo cambios de última hora, que generó clima de tensión en la coordinación de danza.</li> <li>• Necesario definiciones claras previas.</li> <li>• Cuidar la imagen que se da hacia el Consejo por conflictos internos.</li> <li>• No tantas cabezas, encargados de espacios.</li> <li>• Revisar estructura y procedimiento de toma de decisiones. Ej. Pedro no podía estar a cargo de las colaciones.</li> <li>• No hubo conexión o coordinación con otros espacios. Entre todos fue al final.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lo que impide calidad técnica.</li> <li>• Con todos, pero "cómo".</li> <li>• Pero para las presentaciones se sugiere "lo mejor".</li> </ul> <p><b>Propuesta:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Post encuentros con invitados expertos.</li> <li>• Danza tiene varias facetas: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Creación.</li> <li>• Interpretación.</li> <li>• Formación.</li> <li>• Puesta en escena.</li> </ul> </li> <li>• Perfeccionamiento en: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Luminotecnia.</li> <li>• Dirección y escenografía.</li> <li>• Asesoría especializada.</li> </ul> </li> </ul>
--	--	---

### Punto 2.

- Los asistentes plantearon las siguientes ideas a partir del bloque adulto presentado en el contexto del Chile Más Cultura y otras expresiones de la danza regional:
- Falta profesionalizar la danza " Vivir y trabajar del arte"
- Todas las personas que bailan deben trabajar, por lo que es un hobby.
- Esto lleva a la formación de elencos o grupos estables pagados con tiempo completo, ejemplo: BAFUACH.
- Se llevan en la misma, haciendo catastros, programas...
- Se necesitan recursos y espacios
- Estamos en la diagnosis que es distinto a la acción
- Formación es distinto a profesionalización
- Los artistas no son productores y gestores, pues son artistas
- La apuesta es subvención con complemento
- Propuesta: festival de danza con compañías de varias regiones
- Desarrollar otras miradas como marketing.

### Punto 3.

Los asistentes acuerdan que las reuniones ordinarias de la Mesa de Danza se fijan para el primer viernes de cada mes, a las 11:00, con la excepción de los días feriados. Por tanto la próxima reunión quedó fijada para el mes de enero, por confirmar por e-mail, en el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artisticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, enero 2009

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE DANZA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Jueves 13 de mayo de 2010

**Horario de inicio:** 18:30

**Horario de cierre:** 20:30

**Lugar:** Salón El Raulí, Hotel Melillanca. Av. Alemania 675, Valdivia.

### Asistentes:

- Karen Aguayo, Valdivia
- Ana María Cabello, Valdivia
- Eduardo Calisto, Lago Ranco
- Eliana Cifuentes, Valdivia
- Cecilia López, Encargada de Comunicaciones
- Pamela Olavarría, Directora Regional de Cultura
- Eugenia Oliva, Valdivia
- Eliana Rosas, Valdivia
- Ximena Schaaf, Valdivia
- Andrea Valenzuela, Valdivia
- Bárbara Velasco, Valdivia
- Sara Vera, Valdivia
- Anabella Vidal, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Presentación formal de la Directora Regional de Cultura
2. Presentación de los asistentes
3. Diálogo sobre quehacer teatral regional
4. Evaluación de programa de actividades Día de la Danza
5. Varios

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

Presentación de la Directora Regional de Cultura.

#### Punto 2.

Presentación de los asistentes, quienes informaron de su vinculación con la danza.

#### Punto 3.

Se estableció un diálogo sobre la realidad de la danza a nivel regional, abordando los siguientes temas:

##### a) Realidad de la Danza:

Las entidades presentes (Studio Artes, Estudio Fantasía, Espacio Punto 8, Escuela de Danza de Valdivia, Espacio Flamenco y Ballet Folclórico de Lago Ranco) compartieron su trayectoria y énfasis. Además se compartieron aspectos como: a) Énfasis regional en el campo de la formación más que interpretación, ya que sólo existe el Ballet Municipal de

Cámara como compañía de baile, b) A nivel regional existen iniciativas vinculadas a 3 grandes ámbitos: Municipal con talleres municipales de danza; privado con talleres, estudios, etc., y educativo con la existencia de talleres escolares de danza dependientes de establecimientos educaciones privados y particular subvencionados.

b) Hitos regionales vinculados a la danza:

Se mencionaron los siguientes:

Encuentro Regional de Danza Escolar, organizado por la Escuela de Danza de Valdivia y que se desarrolla desde el año 90. Cuenta con el apoyo de la Corporación Cultura Municipal de Valdivia y la Seremi de Educación.

Encuentro Internacional de Danza Folclórica Lago Ranco, organizado por el Ballet Folclórico de Lago Ranco y que se desarrolla desde 2004.

Se informa la propuesta de realizar el Festival de Danza Contemporánea en el mes de agosto de 2010, impulsado por la CCM de Valdivia.

Se informa de la realización en el mes de julio en Valdivia del 1º Festival Interamericano de Danza, coordinado por Sara Vera del Estudio Fantasía.

c) Creación coreográfica regional:

Se menciona la labor del Ballet Municipal de Cámara, cuyas creaciones han sido desarrolladas en el marco de proyectos financiados mediante el FONDART. Se informó que el ballet es apoyado por la CCM de Valdivia mediante el préstamo de espacio para ensayos y que varios de sus montajes se han presentado fuera de la región, como es el caso del Carnaval Cultural de Valparaíso.

d) Debilidades:

Los asistentes mencionan los siguientes aspectos que requieren ser mejorados para potenciar el desarrollo de la danza en la región:

Infraestructura y espacios.

- Capacitación, especialmente en gestión y vinculación con el mundo empresarial.
- Organizar una cartelera anual de actividades.
- Articulación de la comunidad de danza.
- Descentralizar las acciones hacia comunas, a partir de sus intereses y potencialidades en el ámbito de la danza. Se atribuye la poca presencia de público a la falta de formación de audiencia, a la poca pertinencia de los medios usados a nivel comunal y falencias en cuanto a gestión a nivel de las unidades comunales de cultura.

e) Criterios de inclusión:

Se menciona la diversidad de estilos presentes en la región así como la presencia de actores culturales vinculados a la danza sin estudios académicos, pero con importante trayectoria y estudios no formales. Frente a ello se valora el enfoque inclusivo de la Mesa Regional, pero se solicita que tales estilos (árabe, espectáculo y otros) sean considerados por el Área de Danza en sus programas y lineamientos. Al haber distintas especialidades hay diferentes necesidades.

#### **Punto 4.**

Se evaluó el programa de actividades de celebración del Día Nacional de la Danza, indicando los asistentes los siguientes puntos:

##### Aspectos positivos:

- Mejor nivel técnico de la función de la Mesa de Danza, realizada el 25 de abril.
- Disposición y colaboración de la Mesa de Danza.
- Mayor trabajo en equipo, evitando que todo el trabajo y responsabilidad recayera en una persona (Ximena Schaaf).
- Voluntad de desarrollar las actividades.
- Disfrute de las actividades por parte de los propios actores de la danza.
- No hubo stress como años anteriores y además pudimos participar de actividades del programa.
- Cada entidad asumió sus actividades en cuanto a coordinación y responsabilidades.
- La Mesa de Danza y los profesionales hemos crecido.
- Ver un equipo unido y sin problemas, sino que planteando soluciones.
- Confirmar que todos somos capaces de asumir responsabilidades.
- Cada espacio desarrollo y organiza actividades, lo que le da mayor diversidad al programa.
- El compromiso de los jóvenes, estudiantes universitarios, no obstante las dificultades y descoordinaciones en clase de salsa.

##### Aspectos por mejorar:

- Mayor unión de la Mesa.
- Brindar colaciones para las personas de afuera que se presentan en funciones.
- Ampliar el público de las presentaciones más allá de la familia de los participantes.
- Mejorar manejo de las reacciones o la molestia.
- Descoordinación de clase abierta de Eugenia Oliva.
- Muchas funciones de danza en un espacio breve de tiempo, lo que generó confusión.
- Gestionar con tiempo los espacios, como Teatro Lord Cochrane.
- Respetar los plazos y las decisiones.
- Mejorar asistencia y presencia física en la mesa.
- Baja presencia de público en actividades realizadas fuera de Valdivia.

A partir de lo anterior, los asistentes tomaron los siguientes acuerdos:

##### **Acuerdo 1:**

La próxima reunión, los asistentes definirán la línea estratégica de trabajo para el año 2010 de la Mesa de Danza a partir de la presentación de las propuestas personales y mediante votación a mano alzada.

##### **Acuerdo 2:**

Definir el rol, estructura y funcionamiento de la Mesa de Danza.

**Acuerdo 3:**

La Directora Regional de Cultura solicitará al Área de Danza del CNCA el aumento de los recursos para el Día de la Danza correspondientes al año 2011. Además y a propuesta de la mesa, solicitará que el acto central del Día de la Danza 2011 sea en Valdivia.

**Acuerdo 4:**

Elaborar acta de cada reunión mensual de la Mesa de Danza y enviar por medio de la lista de e-mail.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, mayo 2010

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE DANZA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Miércoles 23 de junio de 2010

**Horario de inicio:** 9:50

**Horario de cierre:** 11:20

**Lugar:** Dirección Provincial de Educación. Carlos Andwanter 708, Valdivia.

### Asistentes:

- Karen Aguayo, Valdivia
- Norma Baldovino, Río Bueno
- Pedro Guillermo Jara, programa Ventana al Día
- Ximena Schaaf, Valdivia
- Sara Vera, Valdivia
- Anabella Vidal, Valdivia
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Presentación del fondo Ventanilla Abierta
2. Diálogo sobre la línea estratégica de la Mesa de Danza Regional
3. Actividades del CNCA: Chile Más Cultura, Creando Chile en Mi Barrio, Día de la Danza
4. Encuentro Interescolar de Danza
5. Varios

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

La Encargada de Programas Artísticos expuso sobre el fondo Ventanilla Abierta en sus líneas nacional y regional, y se comprometió a hacer llegar a la mesa el listado de eventos a los que podrían acceder. Ante esto, Ximena Schaaf mostró interés por llevar el Ballet de Cámara a un encuentro en Argentina, mientras que Sara Vera manifestó sus ganas de llevar a Estudio Fantasía al Encuentro Latinoamericano en Santiago.

#### Punto 2.

Se estableció diálogo sobre la línea estratégica de la Mesa de Danza para el 2010, y surgen propuestas sobre capacitación en temas técnicos que no incluyan lo coreográfico, y se revisaron algunas estrategias de financiamiento. También se trató el tema previsional, mencionando que los sindicatos sólo han logrado beneficios en Santiago.

#### Punto 3.

Los integrantes de la mesa mostraron interés por saber el estado de las actividades del CNCA como es el caso de Chile Más Cultura, Creando Chile en Mi Barrio y el Día de la Danza-, para poder planear su propia participación en dichas instancias. La Encargada de Programas Artísticos se comprometió a hacer las averiguaciones y compartir la información con la mesa.

**Punto 4.**

Ximena Schaaf expuso la situación del Encuentro Interescolar de Danza, que por 21 años ha organizado la Escuela de Danza con el financiamiento de la Corporación Cultural Municipal. Este año la CCM ha retirado su apoyo, por lo que el encuentro corre el riesgo de desaparecer. La mesa le solicitó que para la próxima reunión traiga claro los requerimientos financieros del encuentro para poder ayudar.

**Punto 5: varios.**

- a) Se presento a Pedro Guillermo Jara, quien cubrió la reunión para el programa radial del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, Ventana al Día. El programa se trasmite los viernes a las 18 horas, por Radio Pilmaiquen.
- b) Ximena Schaaf hizo notar que aún no se les entrega certificado del taller dictado por Sergio Valenzuela.
- c) Los temas pendientes para la próxima reunión son: trabajar el apoyo de la Mesa de Danza al Encuentro Interescolar de Danza. Además, la Encargada de Programas Artísticos se comprometió a compartir con la mesa una publicación del CNCA sobre los derechos laborales de los trabajadores de las artes escénicas, y un compendio de normativas vinculadas al tema cultural.

En virtud de lo anterior, se tomaron los siguientes acuerdos:

**Acuerdo 1:**

En relación al fondo Ventanilla Abierta, los integrantes de la mesa acordaron que trabajarían al menos una postulación para el fondo Ventanilla Abierta.

**Acuerdo 2:**

En relación al lineamiento estratégico, se acordó que sea capacitación en puesta en escena, y que ésta tenga la modalidad de programa teórico práctico -que podría durar tres meses con una clase por semana-, centrado en los montajes de los integrantes de la mesa. Se eligieron 3 temas a tratar, con sus posibles profesores y sus respectivas estrategias de financiamiento:

- a) Diseño Teatral, a cargo de Germán Droghetti y/o Sergio Valenzuela. La Encargada de Programas Artísticos se comprometió a revisar la línea de Becas y Pasantías, para evaluar si sirve como financiamiento.
- b) Maquillaje, a cargo de Hedimar Álvarez. La encargada cultural de Rio Bueno se comprometió a gestionar el módulo a través de una Microiniciativa del Gobierno Regional.
- c) Iluminación, a cargo de Luis Reinoso. Anabella Vidal va a presentar un Fondart 2011 a fin de año con el apoyo de la mesa para gestionar este módulo.

**Acuerdo 3:**

Dentro de la misma línea de capacitación, se acordó necesario un módulo sobre derechos laborales y provisionales, el cual será gestionado con equipo jurídico del CNCA. Los objetivos son conocer la normativa, y ver de qué modo se puede mejorar la actual situación en la región.

**Acuerdo 4:**

Se acordó que todos los módulos de capacitación -a excepción de iluminación- deben ejecutarse antes de noviembre de 2010, y que el dinero de la Mesa de Danza se destinará al material de apoyo del programa de capacitación (fotocopias, discos, etc.)

**Acuerdo 5:**

Respecto a la celebración del Día Nacional de la Danza, se solicitará que el acto central del año 2011 se desarrolle en Valdivia.

**Acuerdo 6:**

Los integrantes de la mesa se comprometieron a trabajar para que el Encuentro Interescolar de Danza no desaparezca.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, julio 2010

## **ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE DANZA REGIÓN DE LOS RÍOS**

**Fecha:** Martes 14 de septiembre de 2010

**Horario de inicio:** 11:15

**Horario de cierre:** 12:40

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### **Asistentes:**

- Eliana Cifuentes, Valdivia
- Ximena Schaaf, Valdivia
- Jorge Wistuba, Valdivia
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### **Tabla de la reunión:**

- a) Reunión Mesa Nacional de Danza
- b) Lineamiento Estratégico: Taller de Diseño Integral Teatral
- c) Varios

### **Detalles de la jornada:**

#### **Punto 1.**

La presente reunión es de carácter extraordinario, de preparación para la Reunión Anual de la Mesa Nacional de Danza. Asisten representantes de la Escuela de Danza y el Estudio Fantasía. Sara Vera y Anabella Vidal se excusaron de asistir.

#### **Punto 2.**

La Encargada de Programas Artísticos leyó la carta enviada por el Área de Danza (con fecha 06 de septiembre) anunciando que la Reunión Anual de la Mesa Nacional de Danza tomará lugar el 12 de noviembre en Santiago, y que debe enviarse el nombre del o la representante regional antes del 20 de septiembre. Los asistentes de la mesa elaboraron una lista de temas que este representante deberá exponer en dicha reunión:

- a) Consultar por los certificados del Encuentro Zonal Coreográfico, que no llegan a la fecha.
- b) Solicitar que el acto central del Día Nacional de la Danza 2011 se ejecute en Los Ríos. Si la respuesta es positiva, que se confirme durante 2010 para poder planificar con tiempo.
- c) Informar de los avances en Casa Prochelle, donde estarán las nuevas dependencias de la Escuela de Danza.
- d) Informar que el lineamiento estratégico definido por la Mesa Regional de Danza es "capacitación", y que se ha organizado el Taller de Diseño Escénico Teatral a cargo de Sergio Valenzuela.
- e) Respecto del mismo lineamiento, solicitar apoyo para concretar los otros 3 talleres de capacitación demandados por la Mesa de Danza: i) maquillaje, ii) iluminación y iii) normativa referida a los derechos laborales y previsionales de los artistas.
- f) Informar de los hitos relevantes en el área este año: el Festival Iberoamericano, el Festival Junto al Río y la continuidad del Encuentro Interescolar de Danza.
- g) Consultar sobre el estado del registro de fichas técnicas y su difusión a regiones.

- h) Estimular el cruce con otras Mesas Regionales de Danza, a fin de compartir experiencias, apoyarse en difusión, intercambio y retroalimentación.
- i) Solicitar que se envíe o circule información sobre lo que está pasando en regiones en cuanto a la danza.
- j) Sugerir que las acciones de capacitación se programen durante enero y febrero, para que quienes trabajen -sobre todo en regiones- puedan aprovechar tales instancias de perfeccionamiento.
- k) Hacer presente la necesidad de armar una Cartelera Anual de Eventos de Danza, a fin de mantener a los profesionales del área informados y puedan aprovechar, por ejemplo, los fondos de Ventanilla Abierta.

**Punto 3.**

Respecto del Taller de Diseño Escénico Teatral, se leyó la convocatoria, el perfil de los inscritos hasta la fecha, y se explicó que el relator, Sergio Valenzuela, sólo pudo viajar a Valdivia en la fecha definida (entre el 30 de septiembre y el 2 de octubre).

**Punto 4: varios.**

- a) La Encargada de Programas Artísticos informó a la mesa del "Mes de los Fondos" (septiembre), y destacó la Línea de Desarrollo Cultural Regional, dentro del Fondart Regional, para iniciativas relacionadas a la capacitación.
- b) La Encargada de Programas Artísticos informó a la mesa sobre el fondo Ventanilla Abierta, que se cierra durante el mes de octubre.
- c) Los asistentes a la reunión comentaron sobre el exceso información producto de la lista de correos elaborada por el Consejo, pero destacaron su función.
- d) Se anunció el seminario Internacional Conexión Danza 2010 en el Centro Cultural Anandamapu, que incluye talleres con 2 coreógrafos europeos (entre el 29 de noviembre y el 14 de diciembre con uno, y entre el 24 de noviembre y el 7 de diciembre con otro; ambos cuestan 40 mil pesos, y son de cupos limitados). Las postulaciones deben hacerse a danzaconexion@gmail.com hasta el 1 de octubre del 2010.

A partir de lo anterior, se tomaron los siguientes acuerdos:

**Acuerdo 1:**

Los miembros de la mesa acordaron ratificar a Anabella Vidal como representante de la Mesa Regional en la Reunión Anual de la Mesa Nacional de Danza. La aludida asistirá, hará presente los temas enumerados en el punto 2, y luego compartirá su experiencia con los miembros de la Mesa Regional.

**Acuerdo 2:**

La mesa acordó organizar la Cartelera de Eventos de Danza 2011 en la Región de Los Ríos, para lo cual empezará a trabajar dentro de 2010. El objetivo es articularla, difundirla y estimular la realización de una Cartelera Nacional.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
 VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
 Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
 creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
 Valdivia, septiembre 2010

# **ACTAS DE LA MESA DE FOLCLOR**

## **ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE FOLCLOR REGIÓN DE LOS RÍOS**

**Fecha:** Miércoles 15 de octubre de 2008

**Horario de inicio:** 11:00

**Horario de cierre:** 13:00

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### **Asistentes:**

- Nancy Acuña, Valdivia
- Edgardo Cárdenas, Valdivia
- Luis Carvajal, solista
- Eliana Gómez, Valdivia
- Isabel Hernández, Valdivia
- Alejandro López, Valdivia
- José Martínez, Valdivia
- Rodrigo Pozas, Valdivia
- Víctor Hugo Rebolledo, Valdivia
- Graciela Reyes, Valdivia
- Cecilia Riquelme, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### **Tabla de la reunión:**

1. Contexto: Estructura general del CNCA
2. Revisión de Objetivos y funcionamiento de la Mesa de Folclor
3. Chile Más Cultura
4. Próxima reunión Mesa de Folclor

### **Detalles de la jornada:**

#### **Punto 1.**

Primeramente se realiza una ronda de presentaciones considerando la presencia de nuevos asistentes. Posteriormente y con el objetivo de brindar un contexto general, se realiza una presentación esquemática de la estructura y funcionamiento del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos.

#### **Punto 2.**

- a) Con el objetivo de fortalecer este espacio se revisan de forma general aspectos generales sobre la Mesa de Folclor:
- b) Objetivos de la mesa: Constituirse en un espacio participativo que tiene como objetivos compartir información y saberes, y principalmente promover la articulación del Consejo con los actores culturales de la región de Los Ríos vinculados al folclor, y también entre los propios folcloristas.
- c) Tipos de mesas sectoriales: Se informó que desde el Consejo se está promoviendo la formación de distintas mesas sectoriales en áreas como danza, teatro, música, artes

visuales, audiovisual, folclor, etc. Al mismo tiempo, se fomentará la conexión entre las distintas mesas con una mirada integral.

- d) Conformación de las mesas: La mesa estará conformada de la siguiente forma:
- Una Secretaria Técnica (correspondiente al Consejo de la Cultura Región de Los Ríos). Este rol que será desarrollado por el Encargada de Creación Artística del Consejo, Helen Urra Parra.
  - Participantes e invitados: En relación a los integrantes de la Mesa, los asistentes sugieren incluir a los siguientes actores culturales de la Región de Los Ríos:
    - Payadores
    - Representantes de grupos
    - Solistas o cantores populares
    - Clubes de cueca
    - Investigadores
    - Ballet folclórico
    - Instrumentistas
    - Músicos
    - Teatro folclor
    - Otros

Respecto a este punto se enfatizó el desafío de elaborar participativamente un catastro de actores vinculados al folclor de la Región de Los Ríos, para lo cual se solicita hacer llegar los aportes (nombre, e-mail, fono o celular) a la Encargada de Programas Artísticos, Helen Urra Parra al e-mail [helen.urra@culturadelosrios.cl](mailto:helen.urra@culturadelosrios.cl). Cabe destacar que el catastro estará en permanente enriquecimiento y estará disponible para los integrantes de la mesa.

- e) Expresiones del folclor (música-danza): Se plantean que el folclor considera diferentes expresiones que deben tenerse presente. Ellas son: Chilote, central, huaso, campesino (gañan), urbana, norte, étnico y patagónico. Se hace presente la distinción entre expresiones existentes en la región v/s expresiones que identifican la región.

### **Punto 3.**

En este punto de la reunión se suma el Productor General de la jornada de Chile Más Cultura, Pedro Muñoz. Luego de revisar lo conversado y propuesto en la reunión pasada, los asistentes llegan a los siguientes acuerdos:

- a) Criterios acordados:
- Promover la presencia de todas las expresiones del folclor.
  - Promover la presencia de todas las comunas de la Región de Los Ríos.
- b) Espacio: Se acuerda la instalación de un escenario afuera del Mercado Municipal.
- c) Horario: 11:00 – 17:00
- d) Cantidad de presentaciones: máximo 12 grupos o solistas.
- e) Tiempo: 30 minutos como máximo por grupo o solista, incluido el tiempo de instalación y salida del escenario. Se ruega se respetuoso de ese tiempo, para no afectar a las presentaciones finales.
- f) Requerimientos: amplificación, colaciones y aporte por grupo o solista.

- g) Acuerdo respecto a la distribución de las presentaciones: la distribución propuesta para los 12 cupos por los asistentes a la reunión es la siguiente:
- 7 para la comuna de Valdivia, que se distribuyeron de la siguiente manera a propuesta de los asistentes:
    - 3 de la UCOM: con las siguientes expresiones: central, campesino y chilote.
    - 2 solistas o cantores populares: Víctor Hugo Rebolledo y Luis Carvajal.
    - 1 presentación del grupo de cultores Mater Térrea.
    - Ballet Folclórico de la UACH. Sin embargo, cuando se integra a la reunión el Productor General de Chile Más Cultura, Pedro Muñoz, él informa que el ballet estará en otro lugar, por lo que el cupo queda libre. En la próxima reunión se confirmará a quien se entregará.
  - 5 cupos a distribuir entre las restantes comunas. Se proponen las siguientes grupos a ser contactados por el Productor General de la jornada Chile Más Cultura o, en su efecto, por el coordinador del Espacio de Folclor, Manuel López.
    - Panguipulli: Carlos Coronado, propuesto por Víctor Hugo Rebolledo.
    - Paillaco: Luis Quichiyao (teatro folclórico), propuesto por Alejandro López.
    - Corral: Huiro Campesino y Corral Central, propuesto por Luis Carvajal.
    - En relación a estos 5 cupos, se sugiere contactar a los Encargados de Cultura para que presenten propuestas, considerando que el traslado de los grupos de comunas no será cubierto por la producción de la jornada Chile Más Cultura sino que se solicitará el apoyo de los municipios o de los propios grupos.
- h) Requerimientos técnicos solicitados al productor general presente en la cita:
- 6 micrófonos/2 retornos/3 cajas de 4 guitarras.
  - 10 colaciones por grupo.
- i) Animador: Será gestionado por la propia mesa a propuesta del productor y en acuerdo con los asistentes.
- j) Guión: Se ofrece para realizarlo Luis Carvajal con el apoyo de otros integrantes.
- k) Aporte por presentación: \$30.000
- l) Coordinador general del Espacio de Folclor: Se ofrece José Martínez, quien recibe el apoyo de los asistentes.

#### **Punto 4.**

Los asistentes acuerdan que las reuniones ordinarias de la Mesa de Folclor se realizarán el segundo jueves de cada mes, a las 17 horas.

No obstante lo anterior y considerando la realización de la jornada de Chile Más Cultura, los asistentes acuerdan una reunión extraordinaria para el martes 28 de octubre, a las 10:00 en el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, octubre 2008

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE FOLCLOR REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Miércoles 16 de junio de 2010

**Horario de inicio:** 11:30

**Horario de cierre:** 13:00

**Lugar:** Dirección Provincial de Educación. Carlos Andwanter 708, Valdivia.

### Asistentes:

- Víctor Hugo Rebolledo Pérez, Valdivia
- Miguelina Silva, Río Bueno
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Presentación de los asistentes
2. Diálogo sobre quehacer del folclor regional
3. Diálogo sobre la línea estratégica de la Mesa de Folclor Regional
4. Próxima reunión de la Mesa de Folclor
5. Varios

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

Presentación de los asistentes, quienes informaron de su vinculación con el folclor. Se contó con la participación de Víctor Hugo Rebolledo, El Valdiviano, miembro de la Unión Comunal de Folcloristas, y Miguelina Silva, en representación de la Encargada de la Unidad de Cultura de Río Bueno.

#### Punto 2.

Se estableció un diálogo sobre la realidad del folclor regional, mencionándose algunos de los principales hitos: un encuentro internacional de folclor en Máfil, el Festival del Alerce Milenario en La Unión, un festival -que incluye raíces mapuches- en la comuna de Panguipulli, un encuentro de ballet folklórico en Lago Ranco y, en Valdivia, la Gran Noche del Folclor, la Fiesta de las Tradiciones, un evento de cuecas en la plaza de El Bosque -de la familia Pérez Pino-, y las eliminatorias para los campeonatos de cueca de Fiestas Patrias. También se mencionaron los principales agentes regionales vinculados al folclor: la Unión Comunal de Folcloristas y la Agrupación de Clubes de Cuecas en Valdivia, además de una agrupación en Paillaco y otra en La Unión. Por otro lado, se comentaron algunos trabajos de rescate: el de Fernando Paredes con cantores tradicionales, el de Víctor Hugo Rebolledo con la guitarra traspuesta, y el de Julio Mariángel con un ballet folklórico. Por último, se nombró un par de directores y compositores de diferentes comunas: alguien de apellido Coronado, Elizabeth Durán de Panguipulli, y Lilian Pino, quien fue compositora del conjunto Renacer.

#### Punto 3.

Se estableció un diálogo sobre la línea estratégica a seguir por la Mesa de Folclor Regional, y sobre su participación en el Día del Folclor. Algunas acotaciones fueron:

- Se planteó el desafío de abordar el concepto de folclor y de tener claridad sobre su alcance e implicancias sobre la base de un sustento técnico o teórico. A ello se suma el desafío de conocer y analizar la realidad del folclor regional, en cuanto a creación artística versus instancia de socialización y expresión real de la identidad regional.
- Víctor Hugo Rebolledo definió “cuadro” como el montaje de la obra folclórica, el cual contiene tres elementos: música en vivo, actuación y danza. También distinguió entre los cuadros de recreación, en los que hay una interpretación más libre, y los cuadros de proyección, que se ciñen fuertemente a lo tradicional.
- Víctor Hugo Rebolledo planteó como lineamiento el rescate de la raíz identitaria-folklórica regional. Su propuesta consiste en realizar un encuentro donde se presenten cuadros - idealmente de proyección, pero también pueden incluir de recreación- cuyo tema sean tradiciones o mitos de la región.
- Víctor Hugo Rebolledo señaló el problema del folclor en escuelas y colegios, afirmando que cualquier persona que haya ganado un concurso de cueca puede hacer clases. En este sentido, propuso vincular el tema identitario-regional con la educación, realizando presentaciones de cuadros y talleres en los establecimientos educacionales.
- La Encargada de Programas Artísticos informó que este año cada mesa cuenta con un piso institucional y apoyo en recursos (aproximadamente 200 mil pesos), y que la línea actual del Consejo respecto del folclor es apoyar la creación pertinente al territorio.
- Surge la idea de realizar una presentación cuadros de tema regional que estén listos para el Día del Folclor (19 de agosto). Se plantea realizar una convocatoria abierta, con bases detalladas -que incluyan requerimientos como un guión de la obra-, y con dos líneas de postulación (una para cuadros de proyección y otra para cuadros de recreación). Se proponen nombres para el posible jurado (Pedro Inalaf Manquel, Fernando Paredes y Arturo Severino, además de la Directora y la Encargada de Programas Artísticos) que, de comprometerse con tal labor, quedarían inhabilitados de postular. Preliminarmente, se fijaron plazos para el trabajo: el 31 de julio deberían estar listas las bases, para abrir la convocatoria el 1 de agosto, el jurado deliberaría la semana del 26 de julio, y el 30 del mismo mes se informarían los resultados a la comunidad; así los grupos tendrían dos semanas para prepararse.

#### **Punto 4.**

La próxima reunión se convocará mediante la lista de e-mail. Allí deberían tratarse los temas pendientes: Enriquecimiento del lineamiento estratégico a partir de ejes institucionales del CNCA y opiniones de los integrantes de la Mesa de Folclor, definición de un plan de acción, celebración del Día del Folclor, continuidad y fortalecimiento de la Mesa de Folclor (asistencia, participación de comunas, estructura, etc.).

#### **Punto 5: varios.**

- a) Víctor Hugo Rebolledo comentó que las ferias del agro empresarial se están convirtiendo en una oportunidad para la expresión folklórica. Él ha prestado asesoramiento en el tema a los organizadores de dichas ferias en dos ocasiones.
- b) Víctor Hugo Rebolledo mencionó que durante agosto estrenará su trabajo con grupos folklóricos de adultos mayores sobre el velorio del angelito.
- c) Víctor Hugo Rebolledo afirmó que para el Día del Folclor, la Unión Comunal realiza anualmente actividades durante toda la mañana para terminar con un acto comunitario a las 12 del día en la Plaza de la República.
- d) Los asistentes a la reunión manifestaron preocupación por la poca convocatoria de la mesa.

Respecto de lo anterior, se tomaron los siguientes acuerdos:

**Acuerdo 1:**

Se acuerda solicitar lineamientos institucionales respecto al concepto de folclor y sus implicancias, para lo cual se solicitará información y un pronunciamiento al Consejo de Nacional de la Música u otra instancia del CNCA. Y en caso de no entregarlos, tomar la iniciativa para apoyarse en expertos regionales o nacionales a fin de brindar un marco al quehacer de la Mesa de Folclor y al accionar del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos.

**Acuerdo 2:**

Se decide impulsar un programa regional de actividades para el Día del Folclor, que se celebra el 19 de agosto, el cual será difundido por el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Se acordó solicitar a los encargados de cultura de las comunas información sobre las actividades antes del 31 de julio al Consejo e invitar a las comunas a sumarse a este programa regional.

**Acuerdo 3:**

Se acuerda como propuesta de lineamiento estratégico apoyar el fortalecimiento del folclor identitario regional que enfatice la creación artística, en un trabajo asociativo con las comunas. Se decide que se realice una consulta vía mail a los integrantes de la Mesa de Folclor, para solicitar pronunciamientos respecto al lineamiento propuesto en la presente reunión. La Encargada de Programas Artísticos será la encargada de hacerlo a través de la lista de correos.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, junio 2010

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE FOLCLOR REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Martes 13 de julio de 2010

**Horario de inicio:** 15:30

**Horario de cierre:** 17:30

**Lugar:** Dirección Provincial de Educación. Carlos Andwanter 708, Valdivia.

### Asistentes:

- Dagoberto Catalán, Los Lagos
- Fred Chico, Los Lagos
- Isabel Hernández, Valdivia
- José Martínez, Valdivia
- Magaly Milanca, Valdivia
- Francisco Navarro, Valdivia
- Víctor Hugo Rebolledo Pérez, Valdivia
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Presentación de los asistentes
2. Lectura del acta
3. Diálogo sobre la situación del folclor en CNCA y sobre la constitución de la Mesa Regional
4. Propuestas para la celebración del Día Nacional del Folclor

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

Presentación de los asistentes, quienes informaron de su vinculación con el folclor en su comuna. Se contó con integrantes de: la Unión Comunal de Valdivia, Nuevo Amanecer - conjunto infantil, miembros también de la Unión Comunal-, y Magisterio, de la comuna de Los Lagos.

#### Punto 2.

La Encargada de Programas Artísticos explicó las áreas del CNCA vinculadas al folclor, la nebulosa que existe respecto del concepto en el Consejo, y la propuesta de constituir una Mesa Regional dentro del Área de Creación Artística. Algunos puntos tratados fueron:

- a) La diferencia entre los conjuntos folclóricos que enfatizan la creación y los que constituyen principalmente instancias de socialización. La Encargada de Programas Artísticos informó que los primeros están más vinculados con área de Creación, mientras que los segundos están más vinculados con el área de Acceso.
- b) La Encargada de Programas Artísticos enumeró las líneas de interés del CNCA: la profesionalización de los artistas, el fomento a la creación y el énfasis en la identidad local.

- c) La Encargada de Programas Artísticos explicó que la mejor manera de constituir una Mesa Regional, es hacerlo a partir de mesas comunales y sus delegados, dando el ejemplo de la Mesa Artesanía.

**Punto 3.**

La Encargada de Programas Artísticos leyó el acta de la reunión anterior (miércoles 16 de junio de 2010), dándose paso a propuestas para participar del Día Nacional del Folclor. Algunos puntos tratados fueron:

- a) La Encargada de Programas Artísticos informó que este año el Día Nacional del Folclor será el 4 de octubre (natalicio de Violeta Parra).
- b) Frente al escaso conocimiento respecto del concepto folclor, Fred Chico propuso realizar una instancia de formación con expertos en el tema.
- c) Se ratificó el interés de potenciar la creación folclórica con identidad regional y se discutió cómo implementar la propuesta de un encuentro regional con cuadros folclóricos que representen a las comunas de la región.

**Punto 4.**

La próxima reunión se fijó para el jueves 5 de agosto a 15:30, y los temas pendientes son: el desafío de motivar a los encargados municipales para constituir las mesas comunales, y revisar las bases para la convocatoria de los cuadros folclóricos.

A partir de lo anterior, se tomaron los siguientes acuerdos:

**Acuerdo 1:**

Los asistentes acordaron constituir una Mesa Regional de Folclor que promueva la presencia de todas las comunas de la región y que esté integrada por los delegados de las Mesas Comunales del Folclor de la región, espacios de articulación a nivel comunal que serán impulsados conjuntamente con las Unidades de Cultura de los Municipios así como las agrupaciones folclóricas existentes en el territorio regional. La Encargada de Programas Artísticos se comprometió a conseguir el marco conceptual que tiene el CNCA respecto del folclor, pero se acordó de si éste no existe o es insuficiente, la misma mesa definirá su lineamiento estratégico.

**Acuerdo 2:**

Con motivo de la celebración del Día Nacional del Folclor, se acordó organizar un seminario teórico-práctico, que constituya una instancia de perfeccionamiento que brinde un marco conceptual respecto del folclor. Se propuso su realización el fin de semana previo al lunes 4 de octubre. Para poder asistir, se decidió otorgar cupos por comuna, los que en caso de no cubrirse se abrirán a quienes hayan manifestado interés o se hayan preinscrito. Se sugirieron los nombres de los siguientes expertos, quienes serán contactados por la Encargada de Programas Artísticos: Roberto Contreras Vaccaro, Manuel Dannemann, Pedro Inalaf, Fernando Escobar y Patricia Echavarría.

**Acuerdo 3:**

Para el mismo Día Nacional del Folclor, se acordó relevar la creación folclórica con identidad regional mediante la realización de una muestra con un cuadro folclórico por comuna con las siguientes características: 1) que convine música en vivo, actuación y danza, 2) que el guión sea original y trate sobre un tema regional o comunal, 3) que la duración sea de 15 minutos como máximo (lo que equivale a presentar 2 o 3 canciones). Los folcloristas de cada comuna definirán qué conjunto se presentará, con la excepción de Valdivia, donde los

interesados postularán y el Consejo hará la selección, considerando la gran cantidad de grupos existentes. La comisión que trabajará un borrador de las bases a ser presentado en la próxima reunión de la mesa quedó integrada por Fred Chico y la Encargada de Programas Artísticos.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, julio 2010

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE FOLCLOR REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Jueves 5 de agosto de 2010

**Horario de inicio:** 15:30

**Horario de cierre:** 17:40

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Dagoberto Catalán, Los Lagos
- José Martínez, Valdivia
- Fernando Paredes, Valdivia
- Lorena Paredes, Panguipulli
- Víctor Hugo Rebolledo, Valdivia
- Jorge Rosales, Paillaco
- Javier Sánchez, Los Lagos
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Presentación de los asistentes y diálogo respecto del folclor en las comunas
2. Lectura acta anterior
3. Día del Folclor
4. Varios

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

Presentación de los asistentes, quienes informaron sobre la situación del folclor en sus comunas: agrupaciones, hitos, fortalezas, debilidades, existencia de mesas comunales constituidas y delegados de dichas instancias. Se contó con representantes de Panguipulli, Los Lagos, Paillaco y Valdivia. Javier Sánchez, el Encargado Municipal de Cultura de Los Lagos, comentó que septiembre es un momento ideal para motivar a las agrupaciones de la región a que constituyan mesas comunales.

Respecto de cada comuna, la información compartida fue la siguiente:

- a) Panguipulli: La Mesa de Folclor se compone de 15 agrupaciones, la mayoría con personalidad jurídica vigente. Fue constituida en la reunión del jueves 29 de julio, aunque se reúnen desde antes de esa fecha. Lorena Paredes, Encargada Municipal de Cultura, informó que la Mesa Comunal espera tener personalidad jurídica, tal como la Mesa de Artesanía de la misma comuna. Asimismo, informó de las reuniones mensuales de la mesa -el tercer sábado de cada mes-, de sus delegados a la Mesa Regional (Carlos Coronado y Sergio Gómez, a quienes excusó), y compartió el acta de su reunión pasada. La Encargada de Cultura además envió a la Encargada de Programas Artísticos el acta de dicha reunión, el listado de las agrupaciones que componen la mesa más sus datos de contacto y una síntesis del quehacer folclórico en la comuna. Por todo lo anterior, la Encargada de Programas Artísticos felicitó a la Mesa Comunal de Panguipulli, e invitó a las demás mesas a seguir el ejemplo. Por su parte, la Encargada Municipal aseguró que los

miembros de la Mesa Comunal están muy interesados en participar de la Mesa Regional, y que aprecian la nueva modalidad que permite una mayor participación desde y hacia las comunas. Respecto de las actividades emprendidas por la Mesa Comunal, la Encargada Municipal anunció que están trabajando para realizar una itinerancia de presentaciones y juegos populares por la comuna durante septiembre. Por otro lado, destacó que las agrupaciones que componen la mesa se caracterizan por ser muy solidarias entre sí, y por mantener fuertes nexos con folcloristas de otras comunas, como Los Lagos, Paillaco y Valdivia. Finalmente, solicitó formalmente a la Mesa Regional cambiar las reuniones para los viernes en la tarde, de acuerdo a la disponibilidad de los delegados.

- b) Los Lagos: Javier Sánchez, Encargado Municipal de Cultura, señaló que la Mesa Comunal está constituida por 2 grupos, y que los dos delegados comunales son los presidentes de cada conjunto. Uno de los grupos es Magisterio, que tiene larga trayectoria y un semillero, y el otro conjunto es una agrupación infantil. Ambos grupos tienen presentaciones todo el año. La Encargada de Programas Artísticos le solicitó que enviara la información de las agrupaciones que integran la mesa.
- c) Paillaco: Jorge Rosales, quien se presentó como delegado del Departamento de Cultura de Paillaco, informó que es profesor jubilado que dedicó gran parte de su vida al estudio del folclor y a formar grupos folclóricos. Afirmó que en Paillaco siempre se ha mantenido la actividad folclórica -tanto a nivel escolar como adulto-, pero que los grupos no se reúnen. En este sentido, destacó la situación de Panguipulli. El delegado se comprometió a convocar, en conjunto con la Municipalidad, a las agrupaciones para constituir la Mesa Comunal, y a enviar a la Encargada de Programas Artísticos el listado de los conjuntos folclóricos existentes en Paillaco.
- d) Valdivia: La Encargada de Programas Artísticos excusó a Erwin Vidal, gerente de la Corporación Cultural Municipal de Valdivia, quien no pudo asistir a la reunión. José Martínez, Relacionador Público de la Unión Comunal de Valdivia, informó que ésta se integra con 11 grupos de diferentes inclinaciones, y que debe existir alrededor de 40 grupos más en Valdivia.

## **Punto 2.**

Tras leer el acta de la reunión anterior (13 de julio de 2010), se pasó a dialogar sobre el seminario programado para el próximo 2 de octubre, en el marco del Día del Folclor. Algunos temas tratados fueron: la definición de los expositores, el tema central del seminario, y la posibilidad de darle continuidad. La comisión que se hará cargo del seminario está compuesta por Fernando Paredes, Víctor Hugo Rebolledo y Jorge Rosales.

## **Punto 3.**

Siguiendo con la celebración del Día del Folclor, se trató acerca de la presentación de cuadros folclóricos con tema comunal. La Encargada de Programas Artísticos leyó las bases preliminares preparadas por Fred Chico (a quien excusó por estar fuera de la ciudad), tras lo cual se entabló un diálogo al respecto. Los temas discutidos fueron: la fecha de la presentación, la ciudad anfitriona, las estrategias de financiamiento, la posibilidad de itinerancia, y la convocatoria y selección del cuadro por comuna. La Encargada Cultural de Panguipulli comentó que ellos tienen la intención de trabajar un cuadro integrando a la mayoría de las agrupaciones que integran la mesa. Por su parte, Jorge Rosales se ofreció para ayudar a la comuna o agrupación que lo necesite, ya que posee material y compone. La comisión a cargo de la muestra está conformada por Fred Chico y Lorena Paredes.

**Punto 4: varios.**

- a) El Encargado Municipal de Cultura de Los Lagos anunció que el 1 de octubre realizarán la Cumbre Huachaca en su comuna.
- b) La Encargada Municipal de Cultura de Panguipulli informó que el Conjunto Nahuelmapu representará a la comuna en el Festival al Mar, y que Sergio Gómez -también de la comuna- se adjudicó un Fondart para grabar un disco de cueca.
- c) La Encargada de Programas Artísticos informó que Septiembre será el "Mes de los Fondos" del CNCA, habló del fondo específico que existe para folclor, y sobre los talleres de capacitación en formulación de proyectos que el Consejo está realizando en toda la región. Los miembros de la mesa compartieron experiencias de postulaciones a los fondos del Consejo y a los FNDR. La Encargada Cultural de Panguipulli enfatizó la importancia del trabajo asociado a la hora de postular, y destacó que la misión de los encargados municipales de cultura es tener claro quiénes son los artistas de la comuna y asesorarles en sus proyectos.
- d) En reunión salieron a la luz dos posibles proyectos. El primero es impulsado por el Encargado de Cultura de Los Lagos y Fred Chico; la idea es crear una especie de sede sur de la ENAFO en Los Lagos, iniciativa que contaría con el respaldo de la Municipalidad. El segundo, impulsado por la Encargada de Cultura de Panguipulli y por la Mesa Comunal, apunta a crear una Escuela de Instrumentistas Folclóricos, ya que en la comuna hay mucha gente especializada. Los asistentes de la mesa no descartaron trabajar en conjunto para llevarlos a cabo.

A partir de lo anterior, se tomaron los siguientes acuerdos:

**Acuerdo 1:**

La mesa acordó invitar a la próxima reunión a Sergio Gómez para que presente su proyecto Fondart.

**Acuerdo 2:**

Respecto del seminario enmarcado en la celebración del Día del Folclor, se acordó gestionar la presencia de dos expositores: Pedro Inalaf (módulo teórico) y Patricia Chavarría (módulo teórico-práctico), para realizar un marco referencial sobre el folclor. El Consejo se ocupará de lo operativo, mientras que el programa del seminario estará a cargo de la comisión (Fernando Paredes, Víctor Hugo Rebolledo y Jorge Rosales). Por otro lado, se acordó realizar más adelante una segunda etapa del seminario, y gestionar la venida del expositor César Gómez.

**Acuerdo 3:**

Respecto de la presentación de cuadros folclóricos con identidad comunal, enmarcada en la celebración del Día del Folclor, se acordó que ésta se realizará en Los Lagos el sábado 9 de octubre. Mientras el Consejo asumirá los gastos de montaje, el traslado de cada grupo debe ser cubierto por la Municipalidad correspondiente o el respectivo grupo que participe. La convocatoria y la selección estarán a cargo de las Mesas Comunales de Folclor. La comisión, integrada por Fred Chico y Lorena Paredes, terminará las bases, considerando plazos de recepción -24 de septiembre-, requisitos (que incluyen el extracto de un video de la presentación) y aclaraciones respecto de las características de los cuadros (proyección y recreación). Para el caso particular de Valdivia, la Mesa Regional acordó que, debido a que aún no está constituida la Mesa Comunal, el cupo será destinado a una agrupación de la Unión Comunal, dada su permanente participación en la Mesa de Folclor, lo cual igual implica cumplir con todos los requisitos especificados en las bases.

**Acuerdo 4:**

La mesa acogió la solicitud de la Mesa de Panguipulli, y las reuniones quedaron fijadas para el primer viernes de cada mes, a las 15:30. La próxima reunión se fijó para el 3 de septiembre.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, agosto 2010

## **ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE FOLCLOR REGIÓN DE LOS RÍOS**

**Fecha:** Viernes 3 de septiembre de 2010

**Horario de inicio:** 15:45

**Horario de cierre:** 17:30

**Lugar:** Dirección de Extensión UACH. Yungay 800, Valdivia.

### **Asistentes:**

- Sergio Gómez, Panguipulli
- José Martínez, Valdivia
- Fernando Paredes, Valdivia
- Lorena Paredes, Panguipulli
- Víctor Hugo Rebolledo, Valdivia
- Jorge Rosales, Paillaco
- Helga Vásquez, Panguipulli
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### **Tabla de la reunión:**

1. Lectura acta anterior
2. Estado de Mesas Comunales de Folclor
3. Celebración del Día Nacional del Folclor: Avances y coordinaciones
4. Presentación del Proyecto "Homenaje a la cueca de Panguipulli" de Sergio Gómez, ganador de Fondart Regional 2010
5. Varios

### **Detalles de la jornada:**

#### **Punto 1.**

Antes de leer el acta de la reunión anterior (05 de agosto de 2010), los asistentes a la Mesa Regional se presentaron. Hubo siete personas vinculadas al folclor -músicos, compositores, comunicadores, encargados de cultura municipales-, de tres comunas (Paillaco, Panguipulli y Valdivia), algunos de ellos pertenecientes a las agrupaciones Asociación Comunal de Panguipulli, y Unión Comunal de Folcloristas de Valdivia.

#### **Punto 2.**

Respecto de los avances en la conformación de las Mesas Comunales:

- a) Paillaco: Jorge Rosales, delegado del Departamento de Cultura de Paillaco, informó que se realizará una reunión de folcloristas el viernes 10 de septiembre, con miras a constituir la Mesa Comunal. Se compromete a enviar información de los participantes y folcloristas de Paillaco a la Encargada de Programas Artísticos, información que a la fecha no ha sido recepcionada.
- b) Panguipulli: No sólo está constituida la mesa, sino que recientemente se constituyó la Asociación de Comunal de Folcloristas de Panguipulli con todos los conjuntos existentes en la comuna, además de los radiodifusores, y los delegados de cueca. Se menciona que el trabajo asociativo lleva 3 años, articulándose a través del Departamento de Cultura de

la Municipalidad. Su directiva está conformada con Carlos Coronado de presidente y Helga Vásquez como vicepresidenta. Se informa que el presidente asistirá a la Mesa Regional desde la próxima reunión, acompañado por un representante de uno de los conjuntos integrantes.

- c) Valdivia: Se menciona que existe escasa articulación, siendo la Unión Comunal de Folcloristas la única agrupación formal. De los más de 60 conjuntos folclóricos, menos de 10 se dedican a la creación, ente ellos Raíces y Renacer.

### **Punto 3.**

Respecto del seminario propuesto para la celebración del Día Nacional del Folclor, la Encargada de Programas Artísticos informó -leyendo su carta de respuesta- que la señora Patricia Echeverría no podrá asistir, pero que está disponible para otra oportunidad. En relación a los demás relatores propuestos, informó que sus honorarios superan los montos disponibles.

### **Punto 4.**

Siguiendo con el Día Nacional del Folclor, la Encargada de Programas Artísticos informó que el 25 de agosto se envió por correo y e-mail un ordinario a los alcaldes de la región -con copia a sus respectivos encargados de cultura- convocando a la Primera Muestra Regional de Cuadros Folclóricos con Identidad Regional "Ríos de Historia Regional", a realizarse en Los Lagos el 9 de octubre de 2010. Máfil y Río Bueno confirmaron que están trabajando en ello, junto a Panguipulli y Los Lagos. Sergio Gómez sugirió que la actividad fuera registrada fotográfica y/o audiovisualmente, y que podría contemplarse un espacio de socialización antes del espectáculo, para compartir con conjuntos y concretar lazos. La mesa estableció un diálogo sobre los requerimientos técnicos de la actividad.

### **Punto 5.**

Sergio Gómez presentó su proyecto ganador de Fondart Regional 2010 "Homenaje a la cueca de Panguipulli", que le permitirá producir la obra homónima -interpretada por el conjunto Añoranzas- e itinerar por las comunas de Lanco, Los Lagos, La Unión, Valdivia y Panguipulli. Afirmó que el programa estará listo en noviembre.

### **Punto 6: varios.**

- a) La Encargada de Programas Artísticos informó que septiembre es el "mes de los fondos" del CNCA.
- b) Respecto de los programas de radio dedicados al folclor en Panguipulli, se nombraron "Voces de Lenco" de Radio San Sebastián, conducido por Sergio Gómez y Lorena Paredes; y "En la Quincha" de Radio Lagos del Sur Hay, conducido por Roger Pérez.
- c) Lorena Paredes anunció la actividad de la Mesa de Panguipulli, llamada Muestra Itinerante Bicentenario, que tiene por objetivo fortalecer la Asociación Comunal a través de la itinerancia de todas las agrupaciones. La fechas son: 10 y 11 de septiembre en Coñaripe y Liqueñe; 1 y 2 de octubre en Choshuenco y Neltume, y otra fecha por definir en Panguipulli y Melefquen.
- d) José Martínez anunció que el 19 de septiembre, a las 15 horas, en el Coliseo de Valdivia, se realizará el Campeonato de Cueca de Fiestas Patrias, organizado por la Unión Comunal. La actividad cuesta \$500 adultos, y \$300 niños.

A partir de lo anterior, se tomaron los siguientes acuerdos:

**Acuerdo 1:**

La mesa acordó realizar invitaciones personales a diferentes agrupaciones comunales, con el fin de mejorar la convocatoria a la Mesa Regional. Con el mismo objetivo, se acordó compartir la lista de asistencia de las reuniones, adjuntándolas al acta correspondiente.

**Acuerdo 2:**

Respecto del Día Nacional del Folclor, la mesa acordó realizar sólo la muestra de cuadros folclóricos, dejando el seminario para otra oportunidad. La Encargada de Programas Artísticos se comprometió a coordinar con la Municipalidad de Los Lagos y el conjunto Magisterio, quienes comprometieron su apoyo a la actividad.

**Acuerdo 3:**

Los miembros de la mesa acordaron apoyar las iniciativas que se presentarán durante septiembre a los fondos concursables del CNCA.

**Acuerdo 4:**

Los asistentes acordaron realizar ciertos compromisos respecto a la constitución de las Mesas Comunales de Folclor. Jorge Rosales se comprometió a enviar el listado de conjuntos existentes en Paillaco a la Encargada de Programas Artísticos, y a informarle de la eventual constitución de la Mesa Comunal. José Martínez también se comprometió a enviar la información de los grupos que conforman la Unión Comunal de Valdivia a la Encargada de Programas Artísticos. Por último, Lorena Paredes se comprometió a compartir la noticia de la constitución de la Asociación de Comunal de Folcloristas de Panguipulli con la lista de correo de la Mesa de Folclor, y con los Encargados Comunales de Cultura.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, septiembre 2010

# **ACTAS DE LA MESA DE FOTOGRAFÍA**

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE FOTOGRAFÍA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Miércoles 12 de mayo de 2010

**Horario de inicio:** 16:30

**Horario de cierre:** 18:00

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Norma Baldovino, Encargada Comunal de Cultura de Río Bueno
- Bernardita Birkner, Valdivia
- Abel Lagos, Valdivia
- Cecilia López, Encargada de Comunicaciones
- Marcos Matus, Valdivia
- Pamela Olavarría, Directora Regional de Cultura
- Nelson Rodríguez, Río Bueno
- Nelson Soto, Río Bueno
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Presentación formal de la Directora Regional de Cultura
2. Presentación de los asistentes
3. Diálogo sobre la realidad regional

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

Presentación de la Directora Regional de Cultura.

#### Punto 2.

Presentación de los asistentes, quienes compartieron su vinculación con la fotografía.

#### Punto 3.

Se estableció un diálogo entre los asistentes en el cual se abordaron los siguientes temas:

- Existencia y funcionamiento en la comuna de Río Bueno de la Mesa Comunal de Fotografía desde 2009.
- Importancia de la Mesa de Fotografía como una herramienta dúctil para potenciar la labor de la comunidad fotográfica regional.
- Funcionamiento de otras Mesas Regionales a nivel nacional, destacando la diversidad de realidades y conformación, desde muy rígidas a totalmente abiertas. Se comparte el caso de la Mesa de Fotografía de Iquique en la que la incorporación de nuevos integrantes requiere de una presentación ante el pleno de la mesa y su posterior aprobación.
- Potencialidad regional que constituyen la base de un futuro e importante polo de desarrollo de la fotografía a nivel nacional.
- Debilidad en cuanto a capacitación de fotógrafos emergentes.
- Existencia de formación académica vinculada a la carrera de artes visuales de la UACH y de Diseño de la Universidad Santo Tomás.

- Potencial e interés a nivel comunal por la fotografía como es el caso de Río Bueno, Panguipulli, Máfil y La Unión, con énfasis en el tema de la fotografía patrimonial.
- Predominio a nivel regional de la fotografía comercial versus la fotografía artística o autoral.
- Nula participación de la Mesa de Fotografía en el diseño e implementación del Día de la Fotografía.
- Baja vinculación con el Área de Fotografía del CNCA.
- Necesidad de visualizar el quehacer fotográfico regional y de conocer el trabajo de los fotógrafos regionales a partir de sus propias obras.
- Necesidad de catastrar a los fotógrafos de la región así como las exposiciones disponibles para avanzar como primer paso en lo que tenemos como región.
- Necesidad de generar instancias de capacitación para pasar del clic a una apuesta artística de acuerdo a una priorización de la propia mesa. Lo anterior en dos ámbitos: a) experticias locales (trueque de saberes) y b) con expertos de afuera. En este punto se propone gestionar el trabajo desarrollado por el Centro Fotográfico Nacional para trabajar sobre ese avance.
- Necesidad de definir el funcionamiento, estructura e integrantes de la Mesa de Fotografía.
- Diversidad de experticias y, por ende, de interés en diversas técnicas.
- Patrimonio fotográfico regional como tema pendiente, no obstante la existencia de un Archivo Fotográfico dependiente del Centro Cultural El Austral, pero que no es visible ni circula.
- Interés por visibilizar a los fotógrafos regionales hacia el interior de la propia región, comunas, lo que se puede concretar en un primer paso con la itinerancia de la exposición "Imágenes de Los Ríos". Se confirma la necesidad de contar con carta de autorización de los fotógrafos cuyas obras integran la muestra.
- Se propone que la Mesa de Fotografía se integre a al cluster de Industrias Creativas de la región.
- La necesidad de posicionar a las mesas sectoriales más allá del Consejo, por ejemplo ante servicios públicos, intendencia y la comunidad en general.

#### **Punto 4.**

Las reuniones mensuales de la Mesa de Fotografía se confirman para el 2 miércoles de cada mes, a las 16:30.

Se toman los siguientes acuerdos:

#### **Acuerdo 1:**

Los asistentes acuerdan definir lineamientos de trabajo como Mesa de Fotografía desde el nivel regional y en caso de no lograrse, se acatarán los lineamientos entregados por el Área de Fotografía del nivel central.

#### **Acuerdo 2:**

Para la próxima reunión los participantes de la mesa presentarán sus propuestas respecto a los temas que consideran como prioritarios para ser abordados como Mesa de Fotografía durante el año 2010. Y a partir de la votación se priorizará el tema al cual se abocará la mesa con el fin de alcanzar resultados concretos.

**Acuerdo 3:**

Se acuerda coordinar una visita a la región del Coordinador del Área de Fotografía, Carlos Rammsy, con el fin de sostener una reunión con la Mesa de Fotografía.

**Acuerdo 4:**

Definir la estructura, orgánica y funcionamiento de la Mesa de Fotografía.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, mayo 2010

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE FOTOGRAFÍA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Jueves 24 de junio de 2010

**Horario de inicio:** 11:25

**Horario de cierre:** 13:00

**Lugar:** Dirección Provincial de Educación. Carlos Andwanter 708, Valdivia.

### Asistentes:

- Pedro Guillermo Jara, programa Ventana al Día
- Abel Lagos, Valdivia
- Marcos Matus, Valdivia
- Miguelina Silva, Río Bueno
- Luisa Solar, Valdivia Las Ánimas
- Victoria Soto, Valdivia
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Lectura del acta anterior y presentación de los asistentes
2. Reunión con Carlos Rammsy, Coordinador del Área de Fotografía del CNCA
3. Diálogo sobre la línea estratégica de la Mesa de Fotografía Regional
4. Diálogo sobre participación de la Mesa de Fotografía Regional en el
5. Día de la Fotografía
6. Varios

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

La Encargada de Programas Artísticos leyó el acta de la reunión anterior, tras la presentación de los asistentes: cuatro fotógrafos independientes de Valdivia, junto a la Encargada De Cultura de Río Bueno.

#### Punto 2.

La Encargada de Programas Artísticos anunció que el Coordinador del Área de Fotografía del CNCA, Carlos Rammsy, se reunirá con la Mesa Regional el miércoles 7 de julio a las 16:30, para compartir los lineamientos nacionales del Área de Fotografía, y apoyar metodológicamente el fortalecimiento de la Mesa Regional. A pedido de los asistentes, la encargada se comprometió a solicitar a Carlos Rammsy la pauta de la reunión, para enviárselas junto a la invitación correspondiente. (Se adjunta presentación sin imágenes)

#### Punto 3.

Se estableció un diálogo sobre la línea estratégica que la Mesa de Fotografía Regional seguirá en 2010. Los temas barajados fueron: la necesidad de conocerse entre los fotógrafos regionales, realizar un trueque de saberes entre los fotógrafos, realizar talleres de fotografía para otros, gestionar espacios para exponer, entre otros.

**Punto 4.**

Se entabló un diálogo sobre la participación de la mesa en el Día de la Fotografía (19 de agosto), que fuese coherente con el lineamiento estratégico. Se plantea la posibilidad de generar un espacio de reflexión para ese día.

**Punto 5: varios.**

- a) Se presento a Pedro Guillermo Jara, quien cubrió la reunión para el programa radial del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, Ventana al Día. El programa se trasmite los viernes a las 18 horas, por Radio Pilmaiquen.
- b) Victoria Soto contó sobre la beca que ganó para participar en la primera Residencia Artística en Fotografía -ofrecida por el CNCA-, que tomará lugar durante julio en Valparaíso. La actividad estará a cargo del artista venezolano Nelson Garrido, y se trabajará en la Fotoescuela Cámara Lucida. Victoria Soto es la única fotógrafa de la región de Los Ríos, entre los 15 seleccionados. Además hizo presente su interés de concretar una réplica de la experiencia con fotógrafos de la región.
- c) Luisa Solar planteó la idea de ofrecer talleres en colegios particulares subvencionados, que no pueden acceder al programa Okupa.
- d) Marcos Matus planteó como uno de los objetivos de la mesa el apoyar las propuestas personales en pos del desarrollo de la fotografía regional.
- e) Miguelina Silva comunicó la solicitud de los fotógrafos de Río Bueno de un taller técnico y de "búsqueda de identidad", del cual se encargará Marcos Matus.
- f) Los temas pendientes para la próxima reunión son: estrategias de financiamiento para la plataforma virtual, y evaluar cómo apoyar a Abel Lagos para pagar su reciente operación.

A partir de lo anterior, se tomaron los siguientes acuerdos:

**Acuerdo 1:**

Realizar una reunión extraordinaria para prepararse antes de la visita de Carlos Rammsy, Coordinador del Área de Fotografía del CNCA, el miércoles 7, a las 15:30.

**Acuerdo 2:**

En relación al lineamiento estratégico de la Mesa de Fotografía, tras votación se llegó a los siguientes acuerdos: Como línea a trabajar a corto plazo, se eligió la necesidad de visibilizar a los fotógrafos de la región, con el fin de conocerse entre ellos. Se decidió montar una plataforma virtual autoadministrable -con la dirección tentativa de [www.fotografosdelosrios.cl](http://www.fotografosdelosrios.cl)- que contenga las fichas de cada fotógrafo (con imágenes, propuesta artística y datos de contacto) y permita intercambio entre ellos. Así mismo, se acordó como único requisito para acceder a la plataforma, la presentación de cada fotógrafo ante sus pares en una reunión de la mesa.

**Acuerdo 3:**

Como una línea a trabajar a largo plazo, se acordó resolver el tema de espacios para exposición. Se decidió invitar a una próxima reunión de la mesa al Encargado De Cultura Municipal, Erwin Vidal, para hablar del espacio destinado a la fotografía en la Casa Prochelle.

**Acuerdo 4:**

En relación al Día Nacional de la Fotografía, que se conmemora en agosto, se acordó realizar durante una semana la proyección de obras en el circuito de pubs y bares de la ciudad -a modo de muestra colectiva-, para terminar el Día de la Fotografía con una fiesta.

Además se acordó lanzar la convocatoria para participar en la plataforma virtual [www.fotografosdelosrios.cl](http://www.fotografosdelosrios.cl) durante el Día de la Fotografía. Y se aceptó la propuesta del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos de elaborar un programa regional de actividades para el Día de la Fotografía, invitando a las 12 comunas a sumarse a dicha celebración.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
[creacionartistica@culturadelosrios.cl](mailto:creacionartistica@culturadelosrios.cl) Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, julio 2010

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE FOTOGRAFÍA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Miércoles 7 de julio de 2010

**Horario de inicio:** 15:45

**Horario de cierre:** 17:35

**Lugar:** Dirección Provincial de Educación. Carlos Andwanter 708, Valdivia.

### Asistentes:

- Bernardita Birkner, Valdivia
- Julio Cabezas, Lanco
- Pedro Guillermo Jara, programa Ventana al Día
- Yoyi Koda, Valdivia
- Abel Lagos, Valdivia
- Cecilia López, Encargada de Comunicaciones
- Marcos Matus, Valdivia
- Pamela Olavarría, Directora Regional de Cultura
- Carlos Rammsy, Coordinador Nacional del Área de Fotografía, Consejo de la Cultura
- Luisa Solar, Valdivia
- Nelson Soto, Río Bueno
- Guillermo Vera, Valdivia
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Lectura del acta de la reunión anterior
2. Diálogo sobre la línea estratégica y acciones definidas por la Mesa de Fotografía Regional
3. Presentación del Coordinador del Área de Fotografía
4. Diálogo

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

La Encargada de Programas Artísticos leyó el acta de la reunión anterior (jueves 24 de junio de 2010), y excusó a Victoria Soto, quien realiza residencia en Valparaíso.

#### Punto 2.

Previo al encuentro con el Coordinador del Área de Fotografía del CNCA, durante una hora, se entabló un diálogo sobre los siguientes temas:

- En relación al lineamiento estratégico:
  - a) En el marco de la apuesta por visibilizar y promocionar la obra de fotógrafos regional, se entabló un diálogo sobre la propuesta de implementar una plataforma en la que cada fotógrafo incluido tenga su espacio (fotografías, propuesta artística y datos de contacto), más una sección de noticias. La idea es que la plataforma sea autoadministrable, por lo

que será necesario un compromiso de derechos y deberes por parte de los fotógrafos involucrados.

- b) Bernardita Birkner se comprometió a hablar con una diseñadora web para ver a qué acuerdos se puede llegar, mientras que la Encargada de Programas Artísticos gestionará propuestas complementarias. Como había quedado en acta, la convocatoria se abrirá durante el Día de la Fotografía. Se definió la necesidad de tener un equipo editorial, y se propuso a Marcos Matus para trabajar en él (quien no estaba presente en ese momento). Carlos Rammsy –que acababa de llegar- comentó que se había reunido en la mañana con los fotógrafos de la Escuela de Artes Visuales de la Universidad Austral, quienes confirmaron su integración y participación en la Mesa de Fotografía, y comprometieron su apoyo institucional. Sugirió que se les invitara a apoyar esa iniciativa y especialmente a integrar el equipo editorial. La Encargada de Programas Artísticos les invitará para formar parte del comité editorial de la plataforma web.
- En relación al Día Nacional de la Fotografía (19 de agosto):
  - a) Se acordó impulsar un programa regional de celebración del Día de la Fotografía, que se conmemora el 19 de agosto y que incluya las diferentes actividades de todas las comunas. Al respecto, la Encargada de Programas Artísticos anunció que se envió por e-mail la invitación a todos los Encargados Comunales de Cultura para sumarse a dicho programa, de las cuales Corral ya confirmó su interés de organizar alguna actividad. Cabe destacar que El plazo para enviar la información de las comunas o entidades interesadas en sumarse al programa regional de celebración vence el 5 de agosto, a fin de poder armar el programa final (afiche virtual), el cual será difundido a la comunidad artística regional, medios de comunicación, Área Nacional de Fotografía, entre otras instancias a través del sistema de mailing. Se adjunta plantilla para envío de información.
  - b) Se acordó desarrollar una proyección de obras en el circuito de bares y pubs de la Valdivia durante una semana para terminar con una actividad de integración, todo con motivo del Día de la Fotografía. Se discutió el formato del archivo visual, y de las posibilidades de edición y alteración de las obras. Al respecto, Carlos Rammsy sugirió que la convocatoria regional para compartir fotografías debería incluir la advertencia de que sus imágenes podrán ser editadas para la proyección. Se adjunta convocatoria.
  - c) La unidad de Creación Artística sumará también la itinerancia de la exposición “Imágenes de la Región de Los Ríos: Un viaje con destacados fotógrafos regionales”, creada con motivo de la celebración del Día de la Fotografía Año 2009. Además hace presente el interés de impulsar alguna actividad que apunte a los contenidos y análisis del quehacer fotográfico regional.

### **Punto 3.**

Tras la llegada de Carlos Rammsy, Coordinador del Área de Fotografía, se dialogó brevemente sobre el lineamiento estratégico definido por la Mesa de Fotografía. Luego, Carlos Rammsy informó sobre los lineamientos nacionales del Área de Fotografía (Se adjunta presentación complementaria):

- a) Apoyo al fortalecimiento del desarrollo de la producción fotográfica autoral. En primer lugar, se busca mejorar el tema con acciones diferentes a las pasadas: una línea de capacitación instrumental de alcances internacionales, que son becas completas para trabajar con un maestro en fotografía. Es el caso de la residencia que actualmente se lleva a cabo en Valparaíso –a la que asiste Victoria Soto, seleccionada en el proceso de postulación informado por e-mail a la Mesa, cuyos productos van a ser difundidos por

Latinoamérica. En segundo lugar, se pretende generar espacios de reflexión en torno a la fotografía en tanto creación artística (“cómo a partir de la fotografía se hacen aportes para enriquecer la vida de las personas”). En este sentido, se apunta a aprovechar el Día de la Fotografía para generar dichos espacios, y se sugiere que si las regiones proponen un programa interesante para ese día, que incluya muestras y seminarios, la selección del lugar oficial del acto central para el año 2011 podría ser concursable, ya que éste ya está descentralizado (el 2009 se realizó en Valparaíso y este 2010 será en Concepción). En ese sentido se indicó que la Mesa de Fotografía debe solicitar formalmente que el acto central del Día de la Fotografía Año 2011 se realice en la región.

- b) Internacionalización. Se realiza a través de los Catálogos de Excelencia elaborados por el Consejo. Se expresa que el Ministro pidió la elaboración de un proyecto editorial que considere 2 publicaciones por año hasta 2013. Actualmente el proyecto está siendo evaluado y se están viendo las líneas de financiamiento y de distribución internacional. Existe un comité de expertos que selecciona a los fotógrafos nacionales, ya que al Consejo no le corresponde participar de dicho proceso. Por lo mismo, se propone que cada región genere un equipo de docentes y expertos para realizar una curatoría de los autores de la región, y presentarla a la Mesa de Internacionalización.
- c) Posicionamiento de la Política de Fomento Nacional de Fotografía. Se anuncia que la política ha sido aprobada y que se cuenta con la autorización para difundirla, por lo que la Encargada de Programas Artísticos la enviará por correo electrónico. Se adjunta documento. Se define a la Política de Fomento como la carta de navegación que debe tener una bajada concreta en cada región, para lo cual están las mesas: para que la conozcan, evalúen, y vean como implementarla en la región.
- d) La generación de redes locales. Se insta a incorporar nuevos agentes a la mesa, sobre todo del mundo público y académico, ya que ninguna política pública tiene éxito sin generar redes de colaboración con instituciones. Se propone trabajar de este modo el problema de la falta de espacios físicos adecuados para exposición.

#### **Punto 4.**

Los asistentes de la mesa y Carlos Rammsy conversaron posteriormente algunos de los siguientes puntos:

- a) Las Mesas Regionales. Carlos Rammsy define las Mesas Regionales de Fotografía como instancias de participación real y democratización para avanzar en el desarrollo de la fotografía nacional, en las que se acuerda democráticamente la manera de implementar medidas definidas en las políticas públicas. Afirma que en el Consejo Nacional hay un énfasis por fortalecerlas, ya que la idea es que todas las actividades que se programen en el Consejo, pasen por el acuerdo de la Mesa Regional.
- b) La Mesa de Los Ríos. Carlos Rammsy aseguró que tiene un buen desarrollo en comparación a otras regiones, aunque está por debajo de algunas como Valparaíso. Aseguró que gracias a las instancias académicas y a los encuentros artísticos culturales en otros ámbitos (pintura y cine), se perfila como un importante polo de desarrollo para la actividad fotográfica, y propone realizar un festival de fotografía internacional en Valdivia.
- c) Libros autorales. Carlos Rammsy afirmó que un buen libro le entrega mayor visibilidad a la obra de un fotógrafo, y mencionó que en el Área de Fotografía tienen el contacto de las

principales ferias donde circulan textos de fotografía autoral en Iberoamérica. La Directora Regional de Cultura le consultó sobre los convenios de colaboración con países como México y Francia, a lo que Rammsy contestó que están actualmente en desuso. La Directora preguntó entonces a qué fondos del Consejo pueden postular los fotógrafos para financiar la edición y distribución de un libro autoral. Rammsy afirmó que tanto al Fondo del Libro, como al Fondart desde las líneas de Investigación, y de Promoción y Marketing.

- d) Capacitación en Fondos Concursables. A partir de lo anterior, Carlos Rammsy hizo notar lo importante que es la capacitación regional de la comunidad para postular a los fondos concursables, a lo que la Encargada de Programas Artísticos agregó como sugerencia que sería bueno orientar las capacitaciones a las áreas específicas, en este caso, una especial para la Mesa de Fotografía. La Directora afirmó, sin embargo, que por un tema de calendario las capacitaciones se van a dictar este año en su típica modalidad, pero que la mesa puede realizar una solicitud formal al Consejo para que el próximo año sea específica.
- e) Apoyo a Mesa Regional de Fotografía: La Encargada de Programas Artísticos le solicitó formalmente a Carlos Rammsy su apoyo en el fortalecimiento de la Mesa Regional, y en la realización de las actividades programadas, a lo que el Coordinador del Área de Fotografía contentó afirmativamente.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, julio 2010

## **ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE FOTOGRAFÍA REGIÓN DE LOS RÍOS**

**Fecha:** Miércoles 4 de agosto de 2010

**Horario de inicio:** 15:30

**Horario de cierre:** 17:40

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### **Asistentes:**

- Bernardita Birkner, Valdivia
- Julio Cabezas, Lanco
- Yoyi Koda, Valdivia
- Abel Lagos, Valdivia
- Marcos Matus, Valdivia
- Camila Ottesen, Valdivia
- Luisa Solar, Valdivia
- Nelson Soto, Río Bueno
- Victoria Soto, Valdivia
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### **Tabla de la reunión:**

- a) Lectura acta anterior
- b) Lineamiento Estratégico: avances y coordinaciones
- c) Programa del Día de la Fotografía
- d) Catálogo de Excelencia
- e) Varios

### **Detalles de la jornada:**

#### **Punto 1.**

La Encargada de Programas Artísticos leyó el acta de la reunión anterior, realizada el miércoles 7 de julio de 2010, la que fue aprobada por los asistentes sin observación.

#### **Punto 2.**

Se dialogó sobre la plataforma web, en el marco del el lineamiento estratégico elegido por la mesa. La Encargada de Programas Artísticos informó que el programa Acceso del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos confirmó el apoyo a la Mesa de Fotografía, lo que permitirá concretar capacitación y habilitación de la plataforma autogestionada de promoción de los fotógrafos regionales. La Encargada de Programa Artísticos informará los detalles, una vez que sean confirmados por el Encargado del Programa Acceso. También, se definió al equipo editorial (Marcos Matus, Victoria Soto, Abel Lagos; se solicitará la inclusión de la Escuela de Artes Visuales de la UACH), y Marcos Matus solicitó una reunión previa a la capacitación con la entidad o persona que se lo adjudique.

**Punto 3.**

Se entabló un diálogo respecto del Día de la Fotografía, en el que se tocaron algunos de los siguientes temas:

- a) Avances en el programa regional: La Encargada de Programas Artísticos informó haber enviado por mail una plantilla a los Encargados Municipales de Cultura, para que ingresen sus actividades. Hasta la fecha, hay 5 actividades inscritas. Se adjunta la plantilla.
- b) La Exposición en Casa Luis Oyarzún: La Encargada de Programas Artísticos informó que se realizará el remontaje de una exposición de 4 fotografías valdivianos que se ha mostrado sólo en Río Bueno (eran 5, pero Rodrigo Torres se retiró por razones personales). Afirmó que lo importante es que la exposición concrete su itinerancia por el territorio regional, por lo que primero se exhibirá en Valdivia y luego en Lago Ranco, que ha manifestado interés en acogerla a través del animador Héctor Gómez del Programa Creando Chile que trabaja en dicha comuna.
- c) Avances en la proyección digital en circuito de pubs y cafés: La Encargada de Programas Artísticos informó que Marcos Matus, Bernardita Birkner, Álvaro Carvajal y Paola Romero Ojeda han entregado fotos. Se estableció como plazo máximo de entrega el lunes 9 de agosto.

**Punto 4.**

Se dialogó sobre cómo participar en los Catálogos de Excelencia impulsados por el CNCA, en el marco de su lineamiento de internacionalización. Los integrantes de la mesa discutieron sobre quiénes podrían ser los expertos más idóneos para seleccionar a los fotógrafos. La Encargada de Programas Artísticos propuso a la Mesa Regional que patrocine a fotógrafos regionales a fin de hacer los esfuerzos para estar presente en dicho catálogo.

**Punto 5: varios.**

- a) Se presentó a la Relacionadora Institucional del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, Antonia Valenzuela, quien, entre otras funciones, se encargará de realizar los vínculos institucionales que propongan las mesas sectoriales.
- b) Victoria Soto relató su experiencia en la residencia en Valparaíso con el fotógrafo Nelson Garrido.
- c) En la reunión se tocó el tema de estimular la participación de las comunas. En este sentido, la Encargada de Programas Artísticos le comentó a Nelson Soto que la Mesa de Fotografía de Río Bueno podía proponer realizar una reunión de la Mesa Regional en Río Bueno, mientras que Abel Lagos ofreció su muestra "Doce Pueblos" -completa o una selección- para presentar en alguna comuna que disponga de las condiciones adecuadas para ello.

A partir de lo anterior, se tomaron los siguientes acuerdos:

**Acuerdo 1:**

Se acordó realizar una jornada donde Victoria Soto realice una presentación de su residencia en Valparaíso. La Encargada de Programas Artísticos se comprometió a coordinar aspectos logísticos de la jornada (sala, proyector y telón), junto a gestionar algún material con el Área de Fotografía del Consejo Nacional. Provisoriamente, la presentación ocurriría el 31 de agosto, entre las 17 y 19 hrs.

**Acuerdo 2:**

Respecto de la plataforma web, el equipo editorial se comprometió a presentar una propuesta en la próxima reunión, que incluya fechas para ejecución, criterios técnicos y línea

editorial. Además se acordó realizar la capacitación durante el mes de octubre, y solicitar apoyo en la estrategia de promoción de la plataforma -que incluya un lanzamiento- con la Encargada de Comunicaciones del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Se sugiere que noviembre se concrete la promoción de la plataforma.

**Acuerdo 3:**

Respecto del Día de la Fotografía, se acordó que la proyección digital se realizará sólo en pubs y cafés de Valdivia, descartando la itinerancia por las demás comunas, dado que la convocatoria se realizó indicando tales escenarios y públicos.

**Acuerdo 4:**

Los miembros de la mesa acordaron realizar un acercamiento con las comunas interesadas por el área de fotografía -Corral, La Unión y Lanco-, el cual aún está por definirse.

**Acuerdo 5:**

Respecto del Catálogo de Excelencia, la mesa acordó realizar una jornada de presentación interevaluación constructiva abierta a la lista que les permita conocer sus obras y propuestas artísticas. Además esa instancia busca ser el primer paso para que la Mesa de Fotografía con la asesoría correspondiente elija a fotógrafos regionales para presentarlos al jurado nacional del Catálogo de Excelencia. La Encargada de Programas Artísticos se comprometió a convocar a la sesión, una vez que tenga definida la sala y el horario. Cada fotógrafo que asista deberá llevar una secuencia de fotografías.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, agosto 2010

# **ACTAS DE LA MESA DE LITERATURA**

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE LITERATURA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Jueves 8 de mayo de 2008

**Horario de inicio:** 18:30

**Horario de cierre:** 20:30

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Sandra Albarrán, Valdivia
- Fernando Barra, Valdivia
- Luis Carvajal Gómez, Valdivia
- Cristian Ruiz, La Unión
- Alfonso Freire, Valdivia
- Rodrigo Gainza, Valdivia
- Pedro Guillermo Jara, Valdivia
- Roberto Matamala, Valdivia
- Ricardo Mendoza, Valdivia
- José Pérez Valenzuela, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Revisión del acta anterior
2. Lineamiento estratégico de la mesa: Editorial Regional
3. Varios
4. Próxima reunión de la Mesa de Literatura

### Detalle de la reunión:

#### Punto 1.

En la revisión del acta anterior se abordaron los lineamientos estratégicos definidos por la mesa en su primera reunión constitutiva, destacando los siguientes temas:

- a) Difusión de las obras de creadores regionales hacia los establecimientos educacionales de las 12 comunas. Se enfatiza la necesidad de realizar un trabajo conjunto con docentes de lenguaje y comunicación a fin de integrar a los escritores locales en los programas de estudios. En este sentido, se sugiere que las obras de autores regionales constituyan material oficial de apoyo para la educación, frente a lo cual la Secretaria Técnica se comprometió a realizar las averiguaciones correspondientes respecto a alternativas y procedimientos. Al mismo tiempo, se planteó la idea de desarrollar el Maletín Literario Regional, siguiendo el modelo de la iniciativa impulsada por la Dirección de Bibliotecas Archivos y Museos, frente a lo cual la Secretaria Técnica se comprometió a buscar información sobre dicho proyecto para compartir con la mesa.
- b) Extensión hacia la comunidad o público en general a través de la realización de actividades como charlas, talleres, seminarios, etc.
- c) Acceso a la información de programas y fondos concursables dependientes del Consejo de la Cultura así como de otras entidades gubernamentales o privadas vinculadas a la literatura.

- d) Editorial Regional, que constituyó el tema de central de la reunión a través de un trabajo de taller que se detalla a continuación.

## **Punto 2.**

Respondiendo a la prioridad otorgada al lineamiento estratégico de la Mesa de Literatura "Editorial Regional", se realizó un primer taller con el fin de iniciar un proceso participativo que permita crear las condiciones para el desarrollo de una editorial regional, que posibilite incrementar y mejorar la producción editorial local para satisfacer los requerimientos culturales y educativos de la región de Los Ríos y del país en condiciones adecuadas de calidad, cantidad, precio y variedad, y que asegure la presencia del libro de escritores de la Región de Los Ríos en los espacios y mercados regionales, nacionales e internacionales y a nivel educativo. Este desafío consideraría los siguientes ámbitos de acción: creación, producción, impresión, edición, comercialización, distribución y difusión del libro.

En este contexto se facilitó el diálogo entre los integrantes de la mesa a partir de las siguientes preguntas y el uso de tarjetones para plasmar las ideas: ¿Cuál su visión personal respecto a la editorial regional?, ¿Cómo visualiza este desafío en términos de gestión o funcionamiento?, ¿Qué arco temático tendría la futura editorial regional?, ¿Qué alternativas propone para concretarla en términos de recursos?

A partir de lo anterior, se sistematizaron las respuestas, cuyo detalle se indica a continuación:

- a) ¿Cuál su visión personal respecto a la editorial regional?:
- Pluralista.
  - Todos los escritores con las mismas oportunidades ('Todos' en el original muy subrayado).
  - Una editorial regional que permita a escritores y poetas dar a conocer sus trabajos que tengan una calidad literaria, suficiente para ser editada.
  - Capaz de recoger distintas visiones.
  - Una editorial que le de calidad a las obras como un valor agregado real y no solo por plasmarlas en papel.
  - Una editorial de la Región que publique textos al alcance del bolsillo de los más modestos de la población y que estuvieran en los kioscos a la vista de todos.
  - Que se tenga acceso a ella no por concurso si no por importancia en la difusión de las obras que destaquen una identidad (comuna, región).
  - Una editorial capaz de distribuir sus productos en el mercado nacional e internacional.
  - Con un plan/sistema de distribución (problema principal).
  - Apoyo real a escritores emergentes.
  - Prioridad a los escritores emergentes de comunas y zonas rurales.

- b) ¿Cómo visualizan este desafío en términos de gestión o funcionamiento?

Estructura organizacional:

- Una editorial dirigida por editores profesionales con experiencia en el tema.
- Consejo Editorial.
- Importante que el Comité de Redacción Editorial, no sean escritores y que por lo menos abarque 3 instancias: Responsable, Difusión, Comercialización.
- (Ilegible nota negrita a pie de página).

Funcionamiento:

- Bien gestionada.
- Abierta a los avances tecnológicos.
- Administrada por escritores y técnicos.
- Con criterios y procedimientos.
- Descentralización

- Una editorial cuya "línea editorial" sea definida por autores más editores y no por lineamientos políticos y/o gubernamentales.
- Democrática.
- Con amplios, pero bien definidos criterios editoriales.
- Acorde al ritmo tecnológico.
- Informada.
- Físicamente en la casa donde nació Camilo.
- Funcionando con escritores como editores, correctores y traductores.

c) ¿Qué arco temático tendría la futura editorial regional?

A partir del diálogo entre los asistentes se concluye que el arco temático debiera ser amplio y no exclusivo sólo para libros de literatura. Al mismo tiempo se plantean como ejes centrales: la accesibilidad y la calidad estética de las producciones generadas por la editorial.

d) ¿Qué alternativas proponen para concretarla en términos de recursos?

Se sugirieron las siguientes posibilidades de gestión de recursos y de sustentabilidad de la futura editorial:

1. Subsidio estatal.
2. Gestión comercial.
3. Ley de donaciones.
4. Postulación de fondos concursables a través de proyectos.
5. Modalidad de cooperativa.

Este contexto Roberto Matamala se comprometió a realizar las consultas pertinentes en la Universidad Austral que permitan contar con el apoyo de estudiantes tesis de la carrera de Ingeniería Comercial.

### **Punto 3: varios.**

- a) Se informa a la mesa del Concurso de Dramaturgia, programado para el mes de noviembre de este año e impulsado por la UACH y la Universidad Católica. Se dialoga respecto a la cobertura que dicha iniciativa debiera tener, planteándose las siguientes alternativas: regional o interregional.
- b) Se comparte la experiencia de un lugar de venta de obras de escritores regionales, concretado en la Plaza de Armas de la ciudad de Concepción, como modelo para futuras iniciativas en la zona.
- c) Se sugiere que las bibliotecas municipales de la Región de Los Ríos dispongan de espacios especialmente dedicados a escritores regionales, para de esa forma acercarlos a la comunidad y al mismo tiempo, brindar un reconocimiento a los actores culturales locales.

### **Punto 4.**

Se confirma que la próxima reunión se concretará el jueves 5 de junio, a las 18:30, en el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, ubicado en Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
 Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
 creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
 Valdivia, mayo 2008

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE LITERATURA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Jueves 5 de junio de 2008

**Horario de inicio:** 18:30

**Horario de cierre:** 20:30

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Luis Carvajal, Valdivia
- Iván Espinoza, Valdivia
- Hilda Gallegos, Valdivia
- Ariel Guzmán, Valdivia
- Andrónico Higuera, Valdivia
- Yoyi Koda, Valdivia
- Roberto Matamala, Valdivia
- José Pérez, Valdivia
- Moisés Sanhueza, Valdivia
- Verónica Zondek, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Revisión del acta anterior
2. Avances en los lineamientos estratégicos de la mesa
3. Varios
4. Próxima reunión de la Mesa de Literatura

### Detalle de la reunión:

#### Punto 1.

En relación a los compromisos adquiridos, se informó lo siguiente:

- a) Respecto a la difusión de los escritores y sus publicaciones, se informó que para el lunes 9 de junio, a las 11:00, se coordinó una reunión con la Directora de la DIBAM, Yohanna del Río, por parte del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos.
- b) Respecto a la búsqueda de alternativas de financiamiento para apoyar la idea de la editorial regional, se informa que para el martes 10 de junio, se coordinó una reunión con el Director Regional de CORFO, Carlos Amtmann.

#### Punto 2.

- a) En relación a la difusión, se solicita a los participantes sugerencias para tener presente en la reunión con la DIBAM, entre las que se señalan las siguientes:
  - Realizar talleres para bibliotecarios de las bibliotecas públicas sobre escritores regionales.
  - Gestionar con Claudia Rodríguez, docente de la UACH, su apoyo en las charlas sobre literatura regional.
  - Consultar sobre procedimientos relativos a la adquisición de libros por parte de las bibliotecas públicas.

- Consultar sobre espacios en las bibliotecas para los escritores regionales.
  - Contactar a los bibliotecarios de los establecimientos educacionales.
  - Establecer contactos con los docentes de lenguaje y comunicación de los establecimientos educacionales a fin de acercarlos a los escritores regionales.
- b) En relación al fomento de lectura y especialmente de las obras de escritores regionales, la Secretaría Técnica informa que desde el Consejo Nacional de la Cultura se está impulsando el Plan Nacional de Lectura y que se ha tomado contacto con el Encargado Nacional de dicho plan a fin de establecer coordinaciones para su aplicación a nivel regional. En este contexto los asistentes plantean las siguientes sugerencias:
- Establecer relación con los establecimientos educacionales y docentes de lenguaje como mediadores hacia los estudiantes.
  - Utilizar obras de escritores regionales para promover la lectura.
  - Realizar talleres a docentes de lenguaje y comunicación.
  - Establecer alianzas entre los diferentes actores involucrados como escritores, docentes de lenguaje, bibliotecarios, bibliomóviles, etc.
  - Realizar talleres de lectura que se integren al currículum escolar para complementar los programas educativos y de esa forma que sean un apoyo para los docentes y no recarga de trabajo.
- c) En relación a la Editorial Regional:
- Al comenzar el trabajo en el tema, los asistentes plantean la pregunta ¿por qué pensar en una editorial regional si existe Kultrun? Frente a lo cual se indicaron los siguientes aspectos positivos de lo que existe: experiencia, implementos y equipos, y por tanto la energía se podría poner en las carencias o problemas, enfatizando que el principal sería el tema de la distribución y difusión.
  - Posteriormente se conversó de las publicaciones inéditas y de las alternativas de mantención en el tiempo de la iniciativa de la editorial regional, por ejemplo, de la necesidad de establecer alianzas con municipios para la compra anual de libros para bibliotecas que permita su continuidad en el tiempo.
  - Finalmente se acuerda avanzar en el proyecto o perfil que permita concretar el desafío para lo cual se plantea que lo principal es “organizar la mente para la acción” a través de preguntas básicas, como son: ¿qué? ¿por qué? ¿para qué? ¿cuánto? ¿cuándo? ¿con quiénes? ¿a quiénes? ¿con qué? Cada una de las cuales ayudan a responder o estructurar las etapas fundamentales de un proyecto.
  - En relación al problema central que se pretende abordar, se llegó a consenso respecto a dos aspectos fundamentales, pero sobre los cuales falta información y datos concretos: En la región de Los Ríos existe una alta creación, pero escasamente publicada y por otro lado, existe una alta publicación autoeditada, pero poco difundida.
  - Finalmente se concluye realizar acciones concretas que permitan responder el ¿por qué? Es decir, levantar datos que permitan contar con fundamentos claros que respalden la necesidad de concretar una editorial regional, principalmente porque se confirma la carencia de un diagnóstico claro respecto a las publicaciones locales. Se acuerda avanzar en los siguientes desafíos para próxima reunión de la Mesa de Literatura:
    - 1) Listado de publicaciones de Kultrun. Responsable: Roberto Matamala.
    - 2) Listado de publicaciones regionales financiadas con el Fondo del Libro. Responsable: Secretaría Técnica del Consejo de la Cultura.
    - 3) Experiencia de la editorial regional de la V región, cuyo contacto es Marcelo Novoa. Responsable: Verónica Zondek.
    - 4) Investigaciones sobre publicaciones de escritores regionales. Responsable: Secretaría e integrantes de la Mesa.

- 5) Validar el Registro Referencial de Artistas-pedagogos: Se ofrecen Yoyi Koda, Roberto Matamala y José Pérez.
- 6) Existencia de libros de autores regionales en bibliotecas públicas de la Región de Los Ríos. Responsable: Secretaría Técnica del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos.

**Punto 3: varios.**

- a) Se acuerda plasmar en una carta las sugerencias al Área de Fondos Concursables para agilizar y facilitar la postulación. Roberto Matamala se compromete a trabajar en un borrador inicial.
- b) Se plantea la necesidad de analizar la disminución de fondos para dramaturgia por parte del Consejo Nacional de la Cultura.
- c) Se presenta una iniciativa personal de instalar un lugar de exposición y venta de publicaciones de escritores regionales y se acuerda que la invitación se hará extensiva de forma particular, ocupando el espacio de la mesa para su difusión.
- d) Se informa que prontamente se lanzará por parte del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos el Registro Referencial de Artistas-Pedagogos a fin de visibilizar a los actores y dar un primer paso en la construcción de una cartografía cultural regional. La Secretaría Técnica se compromete a enviar la información oportunamente sobre la apertura del registro.
- e) Se propone establecer contacto con los parlamentarios de la zona, integrantes de las comisiones de cultura, pero se acuerda posponerlo para más adelante cuando la mesa esté más consolidada.

**Punto 4.**

Se confirma que la próxima reunión se concretará el jueves 3 de julio a las 18:30, en el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, ubicado en Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, junio 2008

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE LITERATURA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Jueves 24 de julio de 2008

**Horario de inicio:** 18:30

**Horario de cierre:** 20:30

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Eva Davis, Valdivia
- Yoyi Koda, Valdivia
- Roberto Matamala, Valdivia
- Heddy Navarro, Valdivia
- José Pérez, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Actividad de Fomento de la Lectura con Programa Creando Chile en Mi Barrio
2. Trueque de Saberes de Literatura
3. Plan Nacional de Lectura
4. Encuentro Regional de Artistas Creando Chile en Mi Barrio
5. Invitación jornada Chile Más Cultura
6. Editorial Regional
7. Próxima reunión

### Detalle de la reunión:

#### Punto 1.

Se informa que, en el marco de la entrega de Maletines Literarios por parte de la Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos (DIBAM) en los 4 barrios que participan en el Programa Creando Chile en Mi Barrio, desde el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos se está promoviendo conjuntamente con la Unidad de Creación Artística la realización de actividades de fomento de la lectura. En ese contexto, se hace presente la invitación a los integrantes de la Mesa de Literatura para presentar propuestas, siendo el plazo de entrega el jueves 31 de julio. Cabe destacar que las actividades tendrán un carácter participativo y abarcan a niños, jóvenes y adultos.

#### Punto 2.

Se informa el interés del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos de impulsar un programa macro de coordinación a largo plazo de sus distintas unidades (Fondos, Acceso y Creación Artística) a fin de tener presencia comunal y que responde a las principales necesidades detectadas, como son la capacitación y la realización actividades culturales en comunas. En ese contexto, se comparte la posibilidad de realizar un Trueque de Saberes de la Literatura, conjuntamente con la Mesa de Literatura, en una de las comunas de la región. Se acuerda realizarlo en el mes de octubre o noviembre a fin de aprovechar el buen tiempo y darle un carácter participativo, es decir, que incluya la participación de escritores de las comunas. Cabe destacar que este programa tiene un carácter piloto.

**Punto 3.**

Se informa de la existencia de este Plan que es impulsado conjuntamente por el Consejo Nacional del Libro y la Lectura, DIBAM, JUNJI e Integra, entre otras entidades. Se plantea la pertinencia de informarse y vincularse con dicho plan, dado que varios lineamientos estratégicos definidos por la mesa pueden acogerse a él y de esa forma tener proyección bajo una política estatal. Al mismo tiempo, se hace presente que en el marco de esta iniciativa, actualmente se desarrolla a nivel nacional el proyecto "Primera Infancia", que busca fomentar la lectura en niños de 0 a 4 años. La Secretaria Técnica se compromete a buscar información y compartirla con la mesa (se adjunta documento informativo).

**Punto 4.**

Se informa el interés del programa Creando Chile en Mi Barrio por establecer nexo con las mesas artísticas a fin de retroalimentar sus principales programas de trabajo, como son talleres e itinerancias. En ese contexto se informa que este programa conjuntamente con la Unidad de Creación Artística están impulsando la realización de una jornada el 30 de agosto, a la que serán invitados los integrantes de todas las mesas. La convocatoria y detalles se informarán oportunamente.

**Punto 5.**

Se hace extensiva la invitación a los integrantes de la Mesa de Literatura para participar de la primera jornada de diagnóstico en el contexto del programa Chile Más Cultura, que se realizará el 26 de julio, a partir de las 9:30 en la Estancilla. El coordinador de dicha actividad es Pedro Muñoz, Encargado del Programa Acceso. Al mismo tiempo, se confirma que la fecha de la fiesta de Chile Más Cultura es el sábado 16 de noviembre de 2008.

**Punto 6.**

Respecto de la Editorial Regional, se realiza un recuento del proceso vivido y se plantea la necesidad de conformar un equipo de trabajo que asuma la coordinación de este lineamiento estratégico a fin de avanzar en él. Se hace presente que la próxima reunión mensual de la mesa tendrá como tema central la editorial regional a fin de definir líneas de acción.

**Punto 7.**

Se acuerda que la próxima reunión se realizará el primer jueves del mes de agosto, esto es, el jueves 7 de agosto a las 18:30, en el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, agosto 2008

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE LITERATURA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Miércoles 7 de agosto de 2008

**Horario de inicio:** 18:30

**Horario de cierre:** 19:30

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Luis Carvajal, Valdivia
- Patricia Concha, DIBAM
- Eva Davis, Valdivia
- Yohanna del Río, Coordinadora Regional DIBAM
- Hilda Gallegos, Valdivia
- Rigoberto Guzmán, Valdivia
- Andrónico Higuera, Valdivia
- Yoyi Koda, Valdivia
- Roberto Matamala, Valdivia
- José Pérez, Valdivia
- Bruno Serrano, Director Regional de Cultura
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Cómo avanzar en el desafío de la Editorial Regional
2. Líneas de trabajo de la mesa
3. Próxima reunión

### Detalle de la reunión:

#### Punto 1.

Primeramente los asistentes abordaron el contexto más general, el cual está dado por los lineamientos estratégicos definidos por la Mesa de Literatura en sus primeras reuniones, entre las que se mencionó el fomento de la lectura. A ello se suma el futuro aterrizaje regional del Plan Nacional de Fomento de la Lectura, iniciativa que es impulsada por el Consejo Nacional de la Cultura conjuntamente con otros servicios públicos como MINEDUC, DIBAM, JUNJI, etc. Luego se abordó el tema del financiamiento, acordándose que las alternativas pueden ser la subvención estatal o la lógica de empresa, acordándose que para ambas opciones resultaba imprescindible disponer de un perfil.

Posteriormente se analizaron algunos aspectos claves, cuya definición resulta ser un paso inicial en el proceso de creación de la editorial regional. Los elementos señalados fueron:

- Necesidad
- Escritores
- Publicaciones
- Obras inéditas
- Tipología
- Público lector
- Experiencias modelo o similares

- Distribución
- Comercialización
- Competencia

Luego se concordó la necesidad de contar con un piso básico de información que permita definir la alternativa más pertinente y viable para la realidad regional, el cual estaría dado por los puntos anteriormente señalados.

Posteriormente, los representantes del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos compartieron con los asistentes las gestiones realizadas con la SUBDERE Regional con el fin de disponer de recursos. En ese sentido se informó de la reunión sostenida con Beatriz Parra de dicha entidad, lo que permitió confirmar que una alternativa es el FNDR a través de la modalidad estudios, el cual puede ser postulado por el propio Consejo.

Al respecto se detalló el procedimiento que implicaría la utilización de esa vía, gracias a los aportes realizados por la Coordinadora regional de la DIBAM:

- a) Ingresar el perfil cuyo plazo es el 11 de agosto.
- b) Ingresar el proyecto completo al 31 de octubre.
- c) Evaluación por parte del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos.
- d) Ejecución durante el año 2009.

Luego del acuerdo de abordar esta posibilidad de fuente de financiamiento, la Secretaria Técnica asumió el compromiso de armar el perfil para que sea presentando por el Director Regional de Cultura al Intendente Regional.

#### **Punto 2.**

Como cierre de la jornada se acordó abordar las siguientes líneas de trabajo a fin de enfocar las energías y avanzar en su desarrollo.

1. Estudio de realidad regional con el fin de identificar posibilidades de desarrollo y especialmente de la editorial regional.
2. Fomento de la lectura, aprovechando la instancia del Plan Nacional de Fomento de la Lectura y especialmente la jornada constitutiva a nivel regional que se realizará en septiembre.
3. Trabajo conjunto con DIBAM, que se desglosa en 3 temas:
  - a. Adquisición de publicaciones de escritores regionales para bibliotecas públicas. Registro de publicaciones en papel o en línea.
  - b. Fondo del Libro para habilitación de bibliotecas y espacios de fomento de la lectura en alianza con la Mesa Sectorial.
  - c. Presupuestos municipales destinados a bibliotecas y especialmente para la adquisición de publicaciones regionales y actividades.

#### **Punto 3.**

Se acuerda realizar la próxima reunión el jueves 4 de septiembre (primer jueves de cada mes) a las 18:30, en el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
 Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
 creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
 Valdivia, septiembre 2008

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE LITERATURA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Jueves 2 de octubre de 2008

**Horario de inicio:** 18:30

**Horario de cierre:** 21:00

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Eva Davis, Valdivia
- Andrónico Higuera, Valdivia
- Paula Lomani, Valdivia
- Roberto Matamala, Valdivia
- Paloma Mol, Valdivia
- Alejandra Montecinos, Valdivia
- José Pérez, Valdivia
- Carlos Siegel, Valdivia
- Luis Soto, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Programa Chile Más Cultura: Espacio Literatura
2. Próxima reunión extraordinaria

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

Se hace presente que el tema central de la reunión es avanzar en la coordinación a nivel regional con el apoyo de la Mesa de Literatura del Programa Chile Más Cultura, que es una iniciativa que tiene por objetivo generar un espacio de encuentro, desarrollo, intercambio y goce de las diversas disciplinas artísticas y manifestaciones culturales de y en las regiones.

Cabe destacar que en el caso de la Región de Los Ríos, la fiesta de Chile Más Cultura se concretará el domingo 16 de noviembre en la comuna de Valdivia.

Luego se revisa la sistematización de la segunda jornada de Chile Más Cultura, realizada el 6 de septiembre en La Estancilla, a fin de tener presente los planteamientos generales de los asistentes, y posteriormente se trabaja en afinar la propuesta del Espacio de Literatura-Letras que se implementaría ese día.

La propuesta –detallada a continuación- será presentada en una nueva reunión extraordinaria de la Mesa de Literatura a la que será invitado el Productor General del evento y Encargado del Programa Acceso del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, Pedro Muñoz, para su aprobación y concreción.

## PROPUESTA ESPACIO DE LAS LETRAS

1. Expresiones a tener presente en el espacio según los asistentes a la reunión:
  - Declamación
  - Poesía
  - Narrativa
  - Pueblos Originarios
  - Cuenta cuentos
2. Se confirma la relevancia de disponer de un Rincón Literario Infantil el día de la fiesta, lo cual fue propuesto por DIBAM en la jornada del 6 de septiembre.
3. Actividades propuestas como parte del Espacio de las Letras:
  - a. Feria del Libro
  - b. Lecturas poéticas
  - c. Lluvia de palabras
  - d. Cuentacuentos

### DETALLE DE LAS ACTIVIDADES PROPUESTAS:

1. Feria del Libro Regional:
  - a) Invitados a la feria: Libreros y autores regionales con publicación.
  - b) Complemento: Se sugiere invitar a la Feria Truekeros para que esté presente a continuación de la Feria del Libro. Se comprometen a enviar información de los Truekeros: Periódico En Acción y Alejandra Montesinos. Se sugiere además contactar e invitar al Centro Cultural Violeta Parra por su experiencia en el tema.
  - c) Coordinación Feria del Libro: Se sugiere contactar a Rubén González dada su experiencia en el tema, a fin de consultar su disponibilidad y requerimientos para la organización de la feria propuesta.
  - d) Lugar propuesto: Primera opción, Paseo Banco Estado; segunda opción, 2º piso del Mall.
  - e) Requerimientos: Mesas, toldos, seguridad, baños.
  - f) Horario propuesto: 12:00 – 19:00
  - g) Aspectos a tener presente: se debe definir claramente el tema de las ventas.
2. Lecturas poéticas:
  - a) Espacios propuestos en orden de prioridad: Sala Ainilebu de la Corporación Cultural Municipal; Sala Provincia de Valdivia, 3º Piso; Centro Extensión UACH; Museo Philippi.
  - b) Estructura de la lectura poética: Seis tandas de lecturas de tres escritores cada uno con tema libre, considerando 5 minutos por persona como tiempo lectura; Una tanda de cierre con tres invitados: Faumelisa Manquepiyan, Omar Lara y Verónica Zondek.
  - c) Horario propuesto: 17:00 - 19:30
  - d) Criterios considerados para seleccionar escritores invitados: Trayectoria y haber asistido a las reuniones de la mesa
  - e) Número máximo de escritores participantes: 18 escritores.
  - f) Convocatoria de los escritores invitados: Invitación por e-mail a través del envío a la mesa de la presente acta.
  - g) Escritores invitados: la siguiente es la lista de personas que han asistido a las reuniones de la Mesa de Literatura, de acuerdo a las listas de asistencia, que son invitados a postular a los 18 cupos. Cabe destacar que los interesados deberán responder a la presente invitación por e-mail a [helen.urra@culturadelosrios.cl](mailto:helen.urra@culturadelosrios.cl) antes de la próxima reunión

extraordinaria, que se realizará el miércoles 8 de octubre a las 17:30, en el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos:

- |                      |                          |
|----------------------|--------------------------|
| 1. Roberto Matamala  | 15. Carlos Siegel        |
| 2. José Pérez        | 16. Rodrigo Guzmán       |
| 3. Rigoberto Guzmán  | 17. Cristian Ruiz        |
| 4. Hilda Gallegos    | 18. Alfonso Freire       |
| 5. Luis Carvajal     | 19. Pedro Guillermo Jara |
| 6. Eva Davis         | 20. Fernando Barra       |
| 7. Andronico Higuera | 21. Ricardo Mendoza      |
| 8. Yoyi Koda         | 22. Alejandra Montesinos |
| 9. Heddy Navarro     | 23. Teresa García        |
| 10. Sandra Albarrán  | 24. Gladys Muñoz         |
| 11. Iván Espinoza    | 25. Luis Soto            |
| 12. Verónica Zondek  | 26. Juana Lancapichun    |
| 13. Jorge Urrea      | 27. Ivonne Coñuecar      |
| 14. Moisés Sanhueza  | 28. Arturo Miranda       |

3. Lluvia de palabras.

- Descripción: se propone repartir extractos de obras de escritores regionales en un soporte tipo volante o folleto tipo acordeón (flyer) el día de la jornada de Chile Más Cultura, con un máximo de caracteres por escritor.
- Escritores invitados para incluir una muestra de su obra: asistentes a la Mesa de Literatura.
- Formatos propuestos: volante ¼ hoja carta; folleto acordeón de tamaño ¼ carta; extracto o número de caracteres.

4. Cuenta cuentos.

- Horario propuesto: 11:00 – 13:00
- Público objetivo: Infantil.
- Lugar propuesto: Pendiente.
- Participantes: Se propone a Roberto Matamala; se ofrecen como complemento Alejandra Montesinos y Andrónico Higuera.

**Punto 2.**

Con el fin de continuar coordinaciones y afinar la programación en virtud de los escritores que respondan a la invitación, los asistentes acuerdan concretar una nueva reunión extraordinaria el miércoles 8 octubre a las 17:30. Además se acuerda invitar a Pedro Muñoz, en su calidad de Productor General de la jornada, para abordar los términos administrativos de la propuesta del Espacio de Las Letras, gestión que será concretada por la Helen Urra, Secretaria Técnica de la Mesa.

Se reitera la importancia de contar con la presencia de los escritores invitados en la nueva reunión extraordinaria del 8 de octubre a fin de realizar las coordinaciones pertinentes.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, octubre 2008

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE LITERATURA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Jueves 8 de julio de 2010

**Horario de inicio:** 17:00

**Horario de cierre:** 18:30

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Soraya Aley, Valdivia
- Sandra Anoni, Valdivia
- Claudio Barrientos, Valdivia
- Ana Rosa Bustamante, Valdivia
- Eva Davis, Valdivia
- Iván Espinoza, Valdivia
- Rigoberto Guzmán, Valdivia
- Andrónico Higuera, Valdivia
- Lorena Maldonado, Valdivia
- Paloma Mol Albarrán, Valdivia
- Beatriz Navarrete, Valdivia
- Luis Soto Padilla, Valdivia
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Presentación de asistentes.
2. Información sobre Jornada Nacional de los Encargados Regionales del PNFL
3. Diálogo y decisiones respecto de la línea estratégica a seguir por la Mesa de Literatura Regional
4. Varios

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

Los asistentes se presentan y comparten su vinculación con la literatura y fomento lector.

#### Punto 2.

La Encargada de Programas Artísticos informó sobre su asistencia a la Jornada Nacional de los Encargados Regionales del PNFL, a realizarse en Iquique el 1 y 2 de julio y que es organizada por el Consejo Nacional del Libro y la Lectura. Informó que el Plan Nacional de Fomento a la Lectura es una prioridad ministerial en la que trabajan la DIBAM, el Ministerio de Educación y el CNCA, y destacó el programa para niños de 0 a 4, "Nacidos para Leer". Además, enumeró algunas iniciativas innovadoras de las demás Mesas Regionales:

- a) La Mesa de Los Lagos realiza el programa "Rito de iniciación a la lectura" para cuando las personas sacan su membresía a las bibliotecas.
- b) La Mesa de La Araucanía publicó una antología llamada "Mesa para Diez", donde participaron 10 escritores elegidos por sus pares de la mesa.

- c) La Mesa de O'Higgins tiene una submesa de editoriales jóvenes y otra de dramaturgia.
- d) La Mesa de Valparaíso organizó un taller de fomento al lector y a la escritura llamado "Cartas de Amor" en la cárcel.
- e) En una Mesa Regional se llevo a cabo la iniciativa "Hacedores de Libros", en la que se reciclan libros con cartón (réplica de una experiencia brasileña).
- f) En otra Mesa Regional se organizó "La Burroteca", en la lógica del "Bibliomóvil".

**Punto 2.**

Se estableció un diálogo sobre el lineamiento estratégico a seguir por la Mesa de Literatura, y la actividad a llevar a cabo durante 2010. Se presentaron propuestas de creación y de fomento al lector, principalmente:

- a) Luis Soto Padilla propuso realizar una antología de autores regionales. Se discutió sobre la línea editorial que ésta debería tener.
- b) Iván Espinoza propuso organizar un concurso de cuentos desde la Región de Los Ríos, que funcione como alternativa al Concurso Fernando Santiván.
- c) Sandra Anoni propuso utilizar el circuito de bibliotecas regionales de la DIBAM para realizar talleres o visitas. Para esto se armó una comisión integrada por Rigoberto Guzmán, Paloma Mol Albarrán y Beatriz Navarrete. Beatriz Navarrete aprovechó de anunciar una actividad similar que está organizando Bancada Literaria en comunas, pero en establecimientos educacionales y juntas de vecinos.

**Punto 3: varios.**

- a) El concurso de ensayos Andrés Sabella.
- b) El concurso Bicicultura.
- c) Los resultados de los fondos culturales concursables del Gobierno Regional de Los Ríos.

A partir de lo anterior, se tomaron los siguientes acuerdos:

**Acuerdo 1:**

Los asistentes acordaron como lineamiento estratégico el fomento al lector, y decidieron realizar un programa de microtalleres de fomento lector conjuntamente con las bibliotecas de la región. Se armará un calendario que graficará la disponibilidad de las bibliotecas (día, fecha, hora y lugar) a fin de ofrecer esos cupos a escritores regionales. Se quedó en espera del cronograma de la DIBAM, para poder elaborar la plantilla, y de acuerdo a ello se fijará la próxima reunión de la Mesa de Literatura así como el lanzamiento de la convocatoria a escritores. Se definirán los lineamientos del programa y se hará una convocatoria abierta para que los escritores para que presenten sus propuestas. Se acuerda que los microtalleres serán de fomento lector y que deberán responder a una estructura definida en esa línea y a una planificación previa por parte de los escritores. DIBAM y la Unidad de Creación Artística concretarán una reunión para afinar los detalles técnicos y operativos. Cabe destacar que tal programa será parte de las iniciativas regionales que se concretarán como parte del Plan Nacional de Fomento de la Lectura en su implementación regional año 2010-. Respecto de la actividad que Bancada Literaria, se acordó incluirla como iniciativa dentro del lineamiento estratégico y que realicen una presentación a la mesa en la próxima reunión.

**Acuerdo 2:**

Se acordó trabajar paralelamente en la antología de escritores regionales. Para esto la Encargada de Programas Artísticos se comprometió a conseguir el libro "Mesa para Diez" y a averiguar cómo se llevó a cabo la experiencia en la Mesa de La Araucanía.

**Acuerdo 3:**

Los miembros de la mesa acordaron como segundo lineamiento estratégico impulsar este año el Concurso Regional de Cuentos, iniciativa presentada por Iván Espinoza y que contó con todo el respaldo de la mesa. Se quedó a espera de su propuesta más definida.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, julio 2010

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE LITERATURA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Jueves 12 de agosto de 2010

**Horario de inicio:** 16:40

**Horario de cierre:** 18:50

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Sandra Albarrán, Valdivia
- Soraya Alevy, Valdivia
- Sandra Anoni, Valdivia
- Claudio Barrientos, Valdivia
- Ana Rosa Bustamante, Valdivia
- Diego Cortés, Valdivia
- Eva Davis, Valdivia
- Teresa García, Valdivia
- Rigoberto Guzmán, Valdivia
- Andrónico Higuera, Valdivia
- Juvelina Jaramillo, Valdivia
- Juana Lancapichun, Valdivia
- Alejandra Montecinos, Valdivia
- Beatriz Navarro, Valdivia
- Liria Ulloa, Valdivia
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Lectura acta anterior
2. Lineamiento estratégico: avances y coordinaciones
3. Concurso Regional de Literatura
4. Plan Nacional de Fomento de la Lectura 2010
5. Presentación proyecto Bancada Literaria
6. Varios

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

A la reunión asistieron escritores y personas vinculadas al área de literatura en Valdivia. Se contó con integrantes de la Sociedad de Escritores de Chile (SECH), Bancada Literaria, Taller Arte Panorámico y la DIBAM. Se excusó de la reunión Iván Espinoza.

#### Punto 2.

La Encargada de Programas Artísticos leyó el acta de la reunión anterior (martes 8 de julio de 2010), y comentó que el programa Nacidos para Leer del Plan de Fomento al Lector se encuentra suspendido por evaluación. Además, informó que se contactó con la Mesa de La

Araucanía solicitando información sobre la antología "Mesa para Diez", y que quedó en espera de su respuesta.

**Punto 3.**

En el marco del lineamiento estratégico definido por la mesa -fomento al lector-, la encargada de la DIBAM comentó sobre sus avances de coordinación respecto del programa de visitas a las bibliotecas de la región. Informó que hay 10 bibliotecas interesadas en participar, ubicadas en las comunas de Máfil, Panguipulli, Los Lagos, Río Bueno, Corral y Valdivia. La actividad se planificó para 3 meses (septiembre, octubre y la primera semana de noviembre), y cada biblioteca envió las fechas y horas programadas para ser visitada, además de su público objetivo. En total hay 22 cupos para que los escritores o agrupaciones realicen su visita. Los integrantes de la mesa dialogaron sobre la modalidad de inscripción, la estructura de la visita, y los aportes del Consejo y la DIBAM.

**Punto 4.**

La Encargada de Programas Artísticos informó que en septiembre se lanzará oficialmente el Plan Nacional de Fomento de la Lectura 2010, de acuerdo a información recibida del nivel central.

**Punto 5.**

La Encargada de Programas Artísticos informó que Iván Espinoza se ausentará de la región por un tiempo, por lo que por ese período no seguirá a la cabeza del Concurso Regional de Literatura que había propuesto. Se abrió un diálogo sobre la posibilidad de llevarlo a cabo y sus posibles características.

**Punto 6.**

Los integrantes de Bancada Literaria presentaron su proyecto vinculado al tema de fomento al lector. Se trata de crear una instancia de diálogo en torno a la literatura, a través de la presentación de autores chilenos y sus obras. La idea es concurrir a lugares, tales como liceos, juntas de vecinos y grupos de mujeres, hacer la presentación, y luego generar redes entre nuevos creadores y gente que gusta de la literatura. Esperan tener listo el planteamiento para noviembre.

**Punto 7: varios.**

- a) Se informó que las reuniones de la Mesa de Literatura coinciden en día y hora con las de la SECH (primer jueves de cada mes, de 17 a 19 horas). No obstante, su representante aseguró que siempre habrá alguien de la Sociedad de Escritores presente en las reuniones de la mesa.
- b) Se dieron a conocer los resultados del Concurso Fernando Santiván, y se abrió la convocatoria para el 2011.
- c) Se informó que septiembre es el Mes de los Fondos para el CNCA, y que el Consejo realizará talleres gratuitos de capacitación. En este sentido, la Encargada de Programas Artísticos recomendó a los interesados en postular: 1. Revisar las bases del años pasado, 2. Participar de los talleres de capacitación, y 3. Reunirse con la Encargada de Fondos del Consejo para mayores orientaciones.
- d) Se presentó Diego Cortés como nuevo integrante de la mesa, quien informó que tiene una mini editorial "Diegoedit", que hasta el momento se ha dedicado a la edición de libros de estudio.

A partir de lo anterior, se tomaron los siguientes acuerdos:

**Acuerdo 1:**

La mesa acordó acoger la propuesta sobre cómo coordinar y estructurar las visitas a las bibliotecas de la región. La DIBAM y el Consejo elaborarán una plantilla con las horas de visitas disponibles en cada biblioteca, y cada escritor o grupo deberá postular a los cupos para realizar una actividad en la biblioteca respectiva. Se quedó a espera del cronograma de la DIBAM, para poder elaborar la plantilla y, de acuerdo a ello, fijar la próxima reunión. El Consejo se comprometió a pagar un aporte a los talleristas, mientras que DIBAM se compromete a fotocopiar el material complementario. Para las bibliotecas de Corral, los escritores contarán con apoyo para sus traslados al interior de la comuna a través del Bibliomóvil.

**Acuerdo 2:**

Respecto del proyecto presentado por Bancada Literaria, la mesa acordó incluirle como una iniciativa dentro del lineamiento estratégico definido, prestando su apoyo al grupo y respaldando la actividad.

**Acuerdo 3:**

La mesa acordó continuar con la iniciativa del Concurso Regional de Literatura, con las siguientes ideas: que sea de alcance regional, que integre nuevas tecnologías, y que brinde una alternativa, complementando la oferta del Concurso Fernando Santiván. La comisión - integrada por Diego Cortés y Alejandra Montecinos- se comprometió a entregar una propuesta durante la próxima reunión.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, septiembre 2010

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE LITERATURA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Miércoles 1 de septiembre de 2010

**Horario de inicio:** 14:45

**Horario de cierre:** 18:00

**Lugar:** Dirección de Extensión UACH. Yungay 800, Valdivia.

### Asistentes:

- Sandra Anoni, Valdivia
- Claudio Barrientos, Valdivia
- Lorena Carrillo, Futrono
- Eva Davis, Valdivia
- Iván Espinoza, Valdivia
- Pedro Guillermo Jara, Valdivia
- Juvelina Jaramillo, Valdivia
- Paloma Mol Albrán, Valdivia
- Alejandra Montecinos, Valdivia
- Emiliano Oporto, Futrono
- Luis Soto Padilla, Valdivia
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Plan Nacional de Fomento de la Lectura (PNFL)
2. Implementación del PNFL en la Región de Los Ríos
3. PNFL: experiencias de fomento lector desarrolladas en la Región de Los Ríos
4. PNFL: Programa de Microtalleres de Fomento Lector (lineamiento estratégico)
5. Concurso Regional de Literatura
6. Varios

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

Tras la presentación de los asistentes, la Encargada de Programas Artísticos leyó el acta de la reunión anterior (12 de agosto de 2010). En la mesa estuvieron presentes la DIBAM, la Biblioteca de Futrono y varios escritores valdivianos, algunos de ellos representando a la SECh, Bancada Literaria, Arte 7 y Arte Panorámico.

#### Punto 2.

La Encargada de Programas Artísticos informó que el 13 de agosto se oficializó la declaración de principios del Plan Nacional de Fomento de la Lectura (PNFL), y procedió a leerla. Los puntos más relevantes fueron:

- a) El plan -llamado "Lee Chile Lee"- se presentará oficialmente en septiembre.
- b) La declaración pública incluye una carta firmada por la Directora de DIBAM y los Ministros de Educación y Cultura, comprometiéndose a trabajar en articulada y coordinadamente.
- c) El plan contempla cuatro líneas de acción: Acceso, Formación, Desarrollo y Difusión.

- d) Respecto de los coordinadores del área, se informó que la Secretaria Ejecutiva del Consejo Nacional del Libro es Tatiana Acuña, que la Coordinadora Nacional del PNFL es Carla Fonsilla, y que la encargada regional de Los Ríos es Helen Urra Parra.

### **Punto 3.**

La Encargada de Programas Artísticos presentó algunas de las propuestas de aplicación del PNFL en la región:

- a) El Consejo, la DIBAM y el Seremi de Educación formaron una instancia regional de coordinación, cuyo comité técnico se reúne el 7 de septiembre, y el 22 del mismo mes convocará a reunión a las demás entidades vinculadas al área de fomento al lector.
- b) El público objetivo del PNFL son los padres promotores de la lectura (la familia leyendo es el principal elemento del plan), los usuarios de las bibliotecas y actores claves vinculados al fomento lector. En este sentido, uno de los aliados estratégicos en la región son las bibliotecas públicas.
- c) Una línea que se propone trabajar, en alianza con la Universidad Austral de Chile, es promover un programa de apoyo a la certificación docente.
- d) Otra línea de trabajo apuntaría a fortalecer al Grupo de Amigos de la Lectura, integrado principalmente por docentes y bibliotecarios.
- e) En el plan de trabajo se incluye el Programa de Microtalleres de Fomento Lector, impulsado conjuntamente con la Mesa Regional de Literatura.
- f) El diseño de implementación del PNFL funcionará hasta diciembre de 2010 en las 12 comunas de la región.

### **Punto 4.**

En el marco de la coordinación del PNFL en la región, se dialogó sobre las diferentes experiencias de fomento lector que se han desarrollado a la fecha en Los Ríos. Entre ellas se mencionaron: Mediadores de la Lectura de la Universidad Austral de Chile, El Casero del Libro en el Mercado de Valdivia, Australitos Reporteros del periódico En Acción, La Hora del Cuento en la Biblioteca de Valdivia (con madres que no fueron favorecidas con el maletín literario), una feria anual del libro usado organizada por la Revista La Locomotora en La Unión, la iniciativa de una escuela de Futrono que trabaja la velocidad de lectura a través de la literatura, entre otras. La Encargada de Programas Artísticos anunció que convocará vía mail a los miembros de la mesa para que compartan otras experiencias.

### **Punto 5.**

Respecto del Programa de Microtalleres de Fomento Lector que incluye la participación de escritores regionales, la Encargada de Programas Artísticos presentó los avances en la organización de la experiencia, coordinados por el Consejo con el apoyo de la DIBAM. Se informó que los encargados de las bibliotecas de 8 comunas se inscribieron para recibir visitas entre el 22 de septiembre y el 2 diciembre, existiendo 22 cupos para que los escritores se inscriban. Estos deben enviar un máximo de tres propuestas de taller -basadas en la estructura obligatoria adjunta- a la Encargada de Programas Artísticos. En Consejo y la DIBAM definirán los cupos entre las propuesta presentadas por los escritores, considerando el tipo de público definido por las bibliotecas inscritas. La DIBAM financiará 30 fotocopias a cada escritor-tallerista, mientras que el Consejo les entregará un aporte monetario. Tras la experiencia, se sistematizarán las evaluaciones para medir resultados y estudiar proyecciones.

### **Punto 6.**

Respecto del Concurso Regional de Literatura, la Encargada de Programas Artísticos informó que el Consejo confirmó el financiamiento de la impresión de los afiches, y los premios para el

primer, segundo y tercer lugar. Queda pendiente la presentación de la propuesta del concurso por parte de la comisión.

**Punto 7.**

Dentro de los temas varios discutidos, destaca la iniciativa de acceso impulsada por la Municipalidad de Futrono, que trabaja con una corporación de amigos para habilitar edificios que no están en uso y convertirlos en bibliotecas comunitarias.

A partir de lo anterior, se tomó el siguiente acuerdo:

**Acuerdo 1:**

La Encargada de Programas Artísticos enviará a la lista de Mesa de Literatura la convocatoria -que se adjunta- para participar del Programa de Microtalleres de Fomento Lector, y los escritores se comprometieron a postular un máximo de tres propuestas de taller, basándose en la estructura obligatoria elaborada por el Consejo y la DIBAM.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, septiembre 2010

# **ACTAS DE LA MESA DE MÚSICA**

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE MÚSICA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Miércoles 4 de junio de 2008

**Horario de inicio:** 18:30

**Horario de cierre:** 20:30

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Mauricio Alarcón, Máfil
- Pablo Barria, Valdivia
- Cristian Carreño, Valdivia
- Pablo Cid, Valdivia
- Romina Flores, Valdivia
- Samuel Gallardo, Máfil
- Marcelo Godoy, Valdivia
- Juan Carlos Gutiérrez, Valdivia
- Beatriz Hermosilla, Valdivia
- Iñaki Ipinza, Valdivia
- Abel Mansilla, Valdivia
- Julio Mariángel, Valdivia
- Rudy Matus, Valdivia
- David Montaña, Valdivia
- Hugo Muñoz, Valdivia
- Valeria Ochoa, Valdivia
- Christian Rojas, (no sé la comuna)
- Carolina Schwerter, Valdivia
- Henry Véliz, (no sé la comuna)
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Funcionamiento de la mesa
2. Invitados y ámbitos de acción de la mesa
3. Lineamientos estratégicos
4. Registro Referencial Regional de Artistas, Pedagogos y Gestores Culturales
5. Varios
6. Coordinación 2ª reunión de la Mesa de Música

### Detalle de la reunión:

#### Punto 1.

En relación al funcionamiento de la mesa, se discutieron los siguientes puntos:

- a) **Objetivos de la mesa:** Se recalcó que los fines de la mesa son constituirse en un espacio participativo para la elaboración conjunta de políticas regionales de cultura, para compartir información y saberes, y coordinar propuestas con la participación activa de los propios actores culturales vinculados a la música. Al mismo tiempo, se enfatizó que se

- busca que este espacio sea permanente en el tiempo como parte de un proceso continuo y creciente de participación ciudadana.
- b) Tipos de mesas sectoriales: Se informó que desde el Consejo se está promoviendo la formación de distintas mesas sectoriales en áreas como danza, teatro, literatura, etc. Al mismo tiempo, se fomentará la conexión entre las distintas mesas con una mirada integral.
  - c) Conformación de las mesas: Se propuso que la mesa estuviese conformada de la siguiente forma:
    - 1 facilitadora de la Secretaría Técnica (correspondiente al Consejo de la Cultura Región de Los Ríos)
    - 1 secretario/a de la Secretaría Técnica
    - Participantes e invitados. Respecto a este punto se enfatizó el desafío de elaborar participativamente un catastro de actores culturales vinculados a la música de la Región de Los Ríos, para lo cual se solicita hacer llegar los aportes (nombre, e-mail, fono o celular) a la Encargada de Creación Artística, Helen Urra Parra, al e-mail [helen.urra@consejodelacultura.cl](mailto:helen.urra@consejodelacultura.cl) o [helen.urra@culturadelosrios.cl](mailto:helen.urra@culturadelosrios.cl). Cabe destacar que el catastro estará en permanente enriquecimiento y estará disponible para los integrantes de la mesa.
  - d) Contenido de las reuniones: Se definirá para cada reunión la tabla general de temas a tratar, la que será informada en la convocatoria y definida en la reunión de la mesa.
  - e) Horario de reuniones: Se acordó que el horario será a las 18:30.
  - f) Fecha de las reuniones: Se definió que las reuniones de la mesa serán de carácter mensual y específicamente todos los segundos miércoles de cada mes, con la salvedad de los feriados.
  - g) Sistema de convocatoria: Se informó que la convocatoria a las reuniones a la mesa se realiza mediante e-mail, y se publicará en el sitio [www.culturadelosrios.cl/mesas](http://www.culturadelosrios.cl/mesas).
  - h) Rol de la Secretaría Técnica de la Mesa Sectorial de Música: La secretaria se encargará de todos los aspectos relacionados con la organización de las mesas sectoriales, la atención de los participantes, la convocatoria y la recepción de documentos.
  - i) Sistema de comunicación: Se informó que la mesa dispondrá de un sistema de lista de correo con el fin de facilitar la comunicación entre sus integrantes y la circulación de información, noticias, novedades, etc. El e-mail es [mesamusica@listas.culturadelosrios.cl](mailto:mesamusica@listas.culturadelosrios.cl)

### **Punto 2.**

Los asistentes sugirieron sumar a la mesa no sólo los ámbitos considerados inicialmente (intérpretes, profesores de música y técnicos), sino también a nuevos actores culturales vinculados a:

- a) Producción, promoción y difusión (Se menciona a Discos Tue-Tue)
- b) Radios regionales en sus diversas versiones (digitales y análogas)
- c) Compositores
- d) Folcloristas como Víctor Hugo Rebolledo
- e) Investigadores
- f) Técnicos

### **Punto 3.**

Luego de una enriquecedora conversación, se plantearon los siguientes lineamientos estratégicos:

- Fortalecimiento de la industria musical regional.
- Priorización de la música local.
- Participación en diseño de política culturales tanto sectorial como regional.
- Investigación y difusión del patrimonio musical regional.
- Establecimiento de vínculos con entidades culturales comunales (Municipios, etc).

- Infraestructura y equipamiento.
- Capacitación y perfeccionamiento en dos grandes áreas: instrumental y administración-gestión.
- Formación audiencias o público.

#### **Punto 4.**

Se informa que con el objetivo de disponer de información de quienes se desempeñan en los diferentes ámbitos del quehacer artístico-cultural del territorio regional, el Consejo Nacional de la Cultura Región de Los Ríos ha abierto el Registro Referencial Regional de Artistas, Pedagogos y Gestores Culturales, el cual se encontrará disponible en línea.

De esta forma se busca que los propios actores culturales, entreguen antecedentes sobre su experiencia, trayectoria, líneas de acción, estudios, entre otros aspectos, y a partir de lo cual generar una plataforma informativa que permita proyectar la realidad cultural regional. Al mismo tiempo, esta iniciativa tiene como finalidad disponer de una herramienta informativa concreta, que apoye la vinculación con los actores culturales, su visibilización y ayude a transparentar la contratación de personas por parte de los diversos programas impulsados por el Consejo a nivel regional. Cabe destacar que el formulario de inscripción del Registro Referencial Regional estará disponible de forma permanente a fin de enriquecerse en el tiempo.

Se informa que en una primera etapa la información que las personas ingresen en el formulario conformará una base de datos referencial y que en una segunda etapa será de carácter público disponible a través de una cartografía regional cultural en línea.

Es importante señalar que dicho registro estará abierto a: artistas, pedagogos (de música, teatro, etc), gestores culturales, investigadores, productores, técnicos (iluminadores, escenógrafos, etc.) y toda persona vinculada directamente a las diversas expresiones artística-culturales de la Región de Los Ríos, ya sean nacidos en el territorio regional o residentes.

Se invita a los integrantes de la mesa a visitar el sitio y realizar los aportes que estimen pertinentes en la etapa de marcha blanca que se extenderá hasta el miércoles 11 de junio: [http://www.culturadelosrios.cl/index.php?option=com\\_performs&Itemid=60](http://www.culturadelosrios.cl/index.php?option=com_performs&Itemid=60)

#### **Punto 5: varios.**

Se hace extensiva la invitación realizada por la Alianza Francesa para participar en la Fiesta de la Música, que se realiza el próximo 21 de junio, en el marco de la celebración del Día Internacional de la Música. Mayor información y coordinaciones con Tony Collet, Director de la Alianza Francesa. Fono: 63-222737; e-mail: [afvaldivia@gmail.com](mailto:afvaldivia@gmail.com).

#### **Punto 6.**

Se acuerda que la 2ª reunión de la Mesa Sectorial de Música se concretará el miércoles 9 de julio, a las 18:30, en el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
[creacionartistica@culturadelosrios.cl](mailto:creacionartistica@culturadelosrios.cl) Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, junio 2008

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE MÚSICA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Miércoles 9 de julio de 2008

**Horario de inicio:** 18:00

**Horario de cierre:** 20:30

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Pablo Barría, Valdivia
- Romina Flores, Valdivia
- Oriana Hinrilchsen, Valdivia
- Pablo Matamala, Valdivia
- Rudy Matus, Valdivia
- Iván Molina, Valdivia
- Hugo Muñoz, Valdivia
- Carolina Schwarter, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Conformación de la Mesa de Música
2. Taller informativo de la Política de Fomento de la Música Nacional
3. Próxima reunión

### Detalle de la reunión:

#### Punto 1.

Se realizaron las presentaciones de los asistentes y su vinculación con la música. Al mismo tiempo, se confirmó la realización de reuniones mensuales el segundo miércoles de cada mes a las 18:00, y que resultaba importante convocar a este espacio a todos los actores vinculados con la música como radios, sellos discográficos, investigadores, cantautores populares, docentes de música, etc.

#### Punto 2.

Respondiendo a uno de los lineamientos estratégicos definidos por la mesa como es el acceso de la información referida a planes, programas y fondos dependientes del Consejo Nacional de la Cultura y de otras instancias que tengan vinculación con la música, se invitó a los asistentes a participar de un proceso de acercamiento a la recientemente publicada, año 2008, Política de Fomento de la Música Nacional. Para ello se realizó en el marco de la reunión de la Mesa, un primer taller informativo, cuyo detalle se informa a continuación:

- Nombre: Acercamiento y análisis de la Política de Fomento de la Música Nacional
- Objetivo general: Conocer y manejar el documento de la Política de Fomento de la Música Nacional en sus 3 niveles: diagnóstico, objetivos y medidas a aplicar en torno a los objetivos.

- Objetivo específico: Análisis del diagnóstico presentado por la Política Nacional en términos de pertinencia y aterrizaje a nivel regional.
- Estructura del taller 1: Trabajo en grupo de lectura y análisis del diagnóstico por cada ámbito de la Política y posterior presentación de conclusiones. Lo ámbitos analizados fueron: Patrimonio, Industria de la Música y Nuevas Tecnologías, Integración de la Música en la Sociedad, y Creación e Interpretación Regional. Lo anterior se realizó a partir de las siguientes preguntas guía:
  - ¿Qué le falta a los diagnósticos incluidos en la Política en los respectivos ámbitos analizados por cada grupo?
  - ¿Qué es pertinente a la realidad regional?
  - ¿Qué destacan del diagnóstico?
- Conclusiones:
  - a) Patrimonio:
    - Se confirmó la existencia y disponibilidad de patrimonio musical a nivel regional que resulta importante rescatar, catastrar, conservar y difundir.
    - Se planteó la necesidad de disponer de registros sonoros de la música regional tanto pasada como presente a fin de evitar su pérdida en el tiempo.
    - Se confirmó la necesidad de realizar investigación (registro sonoro, fotográfico, audio) sobre arreglos y composición musical chilena.
    - Se planteó como necesario abordar y la definición de patrimonio, incorporando al acervo (histórico), la creación actual, es decir, que el concepto aborde ambas dimensiones: música actual / histórica
    - En relación al ámbito de los “Registros”, se planteó la pregunta si existe interés por registrar de parte de los propios músicos y de las entidades vinculadas a las presentaciones musicales.
    - Por otro lado se planteó el tema de la accesibilidad a registros a fin de facilitar su conservación difusión y uso para la interpretación musical.
    - Se propusieron tres aspectos claves en el ámbito del patrimonio: Resguardar-difundir-acopiar.
  - b) Industria de la Música y Nuevas Tecnologías
    - Se planteó la importancia de las nuevas tecnologías en la difusión de la música regional.
    - Se planteó el actual énfasis en el negocio de la música lo que ha generado la creciente aparición de la música “papa frita” como un producto de consumo.
    - Se confirmó la necesidad de generar condiciones que permitan fomentar las pequeñas industrias y a los artistas a través de la capacitación en gestión y en las dinámicas de la distribución, difusión, etc.
    - Se hizo presente que el principal problema es la comercialización, frente a lo cual faltan instrumentos, capacidades y articulaciones público-privadas y de entidades de la sociedad.
    - Se constató la desaparición de las radios locales.
    - Se planteó que a nivel regional la grabación y distribución se realiza de forma artesanal.
    - Se hizo presente que la prioridad para los músicos regionales es 1º tocar, 2º componer y 3º grabar.
  - c) Integración de la Música en la Sociedad:
    - Se planteó la necesidad de canales de difusión o espacios para la música regional.
    - Falta una valoración del músico-obra a lo que se suma que falta internalizar el concepto: “trabajador del arte”, que implique un reconocimiento social y monetario.

- Se confirmó que actualmente la música es fácilmente accesible, pero no la regional.
  - Dada la disponibilidad actual de medios, como Internet, celular, etc., existe un alto consumo de la música.
  - Se planteó que la instancia de los conciertos de música son escasos y centrados en artistas nacionales y extranjeros, lo que va en contra del desarrollo de la música regional.
  - Y en cuanto a las audiencias, resulta necesario contar con espacios regionales que obligatoriamente consideren la presencia de músicos regionales, los que deben ser ganados por los mismos músicos y agrupaciones.
- d) Creación e interpretación regional:
- Se confirmó que la realidad musical nacional está marcada por la educación superior y por el mundo autodidacta, ambos igual de importantes y presentes en Chile.
  - Este último escenario, se confirma la necesidad de la certificación de competencias para el caso de los músicos autodidactas.
  - No obstante lo anterior, se planteó que es importante tener presente que la categoría de "Profesionales (oficio)" es distinto de aficionados.
  - Se planteó que un importante tema pendiente es contar con un catastro de músicos autodidactas a nivel regional.
  - A lo anterior se suman los esfuerzos en el ámbito de la educación formal a través del sector de aprendizaje de música y de las escuelas artísticas.
  - Al respecto se planteó la necesidad de identificar e invitar a los profesores de Educación Musical como actores importantes y a las escuelas de música.
  - En el ámbito de la educación formal existen los talleres de escuelas, pero falta la vinculación con los intérpretes regionales.
  - Además se planteó que existe un desfase entre docencia e interpretación, producto de la carencia de implementación en los establecimientos educacionales.
  - A eso se le suma la carencia de capacidades de los educadores, que confirmó la necesidad de capacitación.
  - Además se planteó la necesidad de capacitar a los músicos a gestionar su propia carrera.

### **Punto 3.**

Se confirmó que la próxima reunión de la mesa se realizará el segundo miércoles del mes de agosto, es decir, el 13 de agosto a las 18:00, en el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
 Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
 creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
 Valdivia, agosto 2008

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE MÚSICA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Miércoles 24 de septiembre 2008

**Horario de inicio:** 18:00

**Horario de cierre:** 20:45

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Cristian Carreño, Valdivia
- Pablo Barría, Valdivia
- Orlando Barriga, Valdivia
- Beatriz Hermosilla, Valdivia
- Héctor Mella, Lanco
- Felipe Mesine, Valdivia
- David Montana, Valdivia
- Guillermo Patiño, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Revisión del acta anterior
2. Definición de la propuesta para Chile Más Cultura
3. Próxima reunión extraordinaria de la Mesa de Música

### Detalle de la reunión:

#### Punto 1.

En la primera parte de la reunión se revisaron los acuerdos de la reunión anterior:

- a) La Mesa de Música tendría 1 espacio con las distintas expresiones musicales y con "sello propio". Las expresiones serían: Clásica, Jazz, Fusión, Rock, Popular y Folclor. Se recordó que la música clásica se sugiere que tenga como escenario la Catedral con expresiones como orquestas, coros, conservatorio, etc.
- b) Los criterios de selección para la programación serían los siguientes: 1) Presencia de las 12 comunas, 2) Todas las expresiones musicales, 3) Trayectoria y 4) Renuevo.
- c) El horario de las presentaciones sería: 12:00 – 19:30, sin detención.
- d) Los requerimientos generales planteados fueron: en el espacio, dos escenarios armados con baterías (backline). Se presentará propuesta técnica. Financiamiento músicos. Gastos operacionales (alimentación, etc).
- e) Las instancias para levantar información, que permitan definir la programación, serían: Mesa de Música y Encargados Comunales de Cultura.

En la segunda parte, se revisaron y consensuaron los actuales lineamientos estratégicos de la Mesa de Música:

- a) Visibilización-difusión (Radios, TV, Diarios e Internet).
- b) Industria cultural musical regional.
- c) Actividad en vivo. En este punto se consensuó la necesidad y relevancia de concretar un diagnóstico para lo cual la Secretaría Técnica de la Mesa revisará la posibilidad del FNDR.

- a) Educación-música, vínculo que se ve reforzado por la creación de la nueva modalidad de formación artística, lo que será abordado con el MINEDUC.

## Punto 2.

A partir de los avances logrados en la anterior reunión, se llegan a los siguientes acuerdos para el Espacio de Música en Chile Más Cultura:

- Horario de presentación: Se confirma que sería entre 12:00 y 19:30, sin interrupción.
- Criterios: Se confirman y se suma uno:
  - a) 12 comunas
  - b) Todas las expresiones musicales
  - c) Trayectoria
  - d) Renuevo (cover/original)
  - e) Que nadie se repita en relación a la jornada del año 2007.

Nota: Se acuerda tener presente a ganadores de concursos de bandas. Ej: concurso de bandas de La Casona, octubre 2007 (Pablo Barria).

- Propuesta: Se confirma la propuesta de contar con un escenario, ya sea al aire libre o techado, con dos backline, que permita darle rapidez a las presentaciones y por tanto optimizar el tiempo. De todas formas se conversa un aspecto relevante, como es lo ideal v/s la disponibilidad.
- Presentación real por grupo: 20 minutos desde que están "arriba del escenario".
- Especificaciones técnicas: Se acuerda que cada banda deberá contar con un encargado de coordinarse con responsable general de la amplificación, quien estará a cargo de los controles y que deberá estar fijo durante todo el evento.
- Programación propuesta: A partir de los criterios consensuados, los asistentes proponen los siguientes grupos que conformarían la programación general del evento. Cabe destacar que falta la presencia de algunas comunas, lo que se sancionará en una siguiente reunión de la Mesa:

Comuna	Prioridad	Nombre Conjunto	Expresión	Integrantes	Hombres	Mujeres
Lanco		Samuel Guzmán Villablanca	Folk	3	3	
Lanco		ET	Rock instrumental	4	3	1
Máfil		Habemus Papa	Rock-Pop	5	5	
Panguipulli		Makuba	Rock-Punk	5	5	
Panguipulli-Máfil-Valdivia		El Frente	Rock	5	5	
Los Lagos		Ultimátum	Heavy Metal	5	5	
Paillaco-Valdivia		Rangiantu	Fusión	4	3	1
Valdivia		La Kiltra	Fusión-Rock-Latino	4	3	1
Valdivia		Funkenstain	Funk	4	4	
Valdivia		Reicido	Rock Progresivo	5	5	
Valdivia	1º	Vafehouse	Hip-Hop	1		1
Valdivia	2º	La Voz Del Firmamento	Hip-Hop	4	4	

valdivia		Los Ángeles y Gorriones	Jazz	3	3	
Valdivia		El Paletó Trío	Jazz	3	3	
Valdivia		Los Negros Cumbieros	Popular	8	8	
Valdivia		Cumbia Pop	Popular	4	3	1
Valdivia		Cinco Son Ensamble	Latina	5	5	
Valdivia		El Remolino	Latina	6	5	1
Valdivia		Impromusic	Folclor Popular	7	7	
Río Bueno		Pendiente				
San José		Pendiente				
La Unión		Pendiente				
Futrono		Pendiente				
Corral		Pendiente				
Lango Ranco		Pendiente				

Propuestas que quedaron en lista de espera:

Lanco	Escorial (Héctor Mella)	Folk	2	2	
Lanco	Faumelisa Manquepillan	Étnico	1		1
Valdivia	Las Concubinas de Satán	Popular	4	2	2

- Propuestas técnicas:
  - Propuesta de lugar: costanera-helipuerto para día de sol; en caso de lluvia, 1ª opción Gimnasio Liceo Comercial, 2ª Galpón Saval, 3ª Gimnasio Liceo Armando Robles.
  - a) Horario implementación instalada: 10:00 todo listo.
  - b) Escenario: ambas opciones con dos backline. Dimensiones: aproximadamente 15 x 6 ó 20 x 8 metros. Considerar el escenario completo de la municipalidad (preguntar dimensiones).
  - c) Amplificación: simultánea en dos backline. Sonidista de la mesa, no de las bandas y personal técnico todo el día. El Recurso humano backline lo conforman cuatro personas. Batería y equipo de amplificación (2 por cada escenario).
  - d) Operaciones: camarines y baño (mínimo 2, uno hombre y otro mujer)
- Detalle guitarras:
  - 4 amplificadores guitarra, marcas Marshall, Peavy, Fender o Randall, de 80 a 100 watts.
  - 2 amplificador bajo, marcas Roland, Harlze, Behringer, Amper o Fender, de 100 watts.
  - 2 amplificador teclado 80 watts cabezal.
- Detalle batería:
  - Una batería de 5 piezas.
  - Un sillón.
  - Un atril de crash.

- Un atril de ride.
  - Un atril de china.
  - Un atril de hithat.
  - Un atril de caja.
  - Un pedal de bombo single.
- Recurso humano:
- 2 animadores hombre y mujer.
  - 1 jefe escenario.
  - Se propone a Orlando Barriga.

**Punto 3.**

Se acuerda realizar una reunión extraordinaria para el día miércoles 1 de octubre a las 16:00, en el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los asistentes se comprometieron a llevar la información de los grupos propuestos sí como propuestas de grupos de las comunas faltantes. Además, se solicita a la Secretaria Técnica de la mesa que gestione la presencia en dicha reunión del Productor General de la jornada Chile Más Cultura y Encargado del Acceso del Consejo de la Cultura de la Región de Los Ríos, Pedro Muñoz. Finalmente, se acuerda reiterar la solicitud de información a los encargados comunales de cultura respecto a grupos o bandas destacadas y que cumplan con Los criterios definidos a fin de ser considerados en la programación final.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, septiembre 2008

## **ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE MÚSICA REGIÓN DE LOS RÍOS**

**Fecha:** Miércoles 1 de octubre de 2008

**Horario de inicio:** 16:00

**Horario de cierre:** 18:30

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### **Asistentes:**

- Pablo Barría, Valdivia
- Orlando Barriga, Valdivia
- Beatriz Hermosila, Valdivia
- Rudy Matus, Valdivia
- Juan Ignacio Mendoza, Valdivia
- David Montaña, Valdivia
- Guillermo Patiño, Valdivia
- Aquiles Romero, Máfil
- Eduardo Rocco, Valdivia
- Ramón Torrealba, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### **Tabla de la reunión:**

1. Revisión del acta anterior
2. Espacio de Música en Programa Chile Más Cultura
3. Próxima reunión extraordinaria de la Mesa de Música

### **Detalle de la reunión:**

#### **Punto 1.**

Se revisan los acuerdos del acta anterior referidos al Espacio de Música en el marco de la jornada de Chile Más Cultura. Y se confirma que el horario sería de 12:00 a 19:30, sin detención.

#### **Punto 2.**

Respecto del Espacio de Música en el Programa Chile Más Cultura:

- a) Espacio de Música Acústica: Se confirma la propuesta que la música clásica se concentre en otro espacio e idealmente en la catedral. A fin de realizar las coordinaciones pertinentes que permitan concretar el espacio de música clásica, se acuerda citar a una reunión especial a actores culturales vinculados a ella, como coros, bandas y orquestas, para el jueves 9 de octubre a las 18:00, en el Consejo de la Cultura. La convocatoria estará a cargo de la Secretaría Técnica de la Mesa.
- b) Programación propuesta Espacio de Música Enchufada: Primeramente se confirmó la aplicación de los 4 criterios definidos en la reunión anterior como son: la presencia de las 12 comunas, trayectoria, renuevo (cover y original) y que no se repitan los grupos que se presentaron en la jornada de Chile Más Cultura de 2007. Luego se procedió a avanzar en

la definición final, para lo cual se tomó como base la propuesta consensuada en la reunión anterior, aplicando los 4 criterios señalados anteriormente. A ello se sumó el acuerdo de considerar 1 grupo por comuna y en el caso de Valdivia 3, considerando la población y el número de grupos existentes. Cabe tener presente que para las comunas que no tenían grupos propuestos, se completó la información con los presentes y en los casos que había más de una opción, como Valdivia, se procedió a votar. A partir de lo anterior se definió la siguiente programación para el espacio de la música:

<b>Comuna</b>	<b>Banda propuesta</b>	<b>Expresión musical</b>
Paillaco	Rangiantu	Fusión
Lanco	Samuel	Fol.
Panguipulli	Makuba	Rock Funk
San José de la Mariquina	Mafalda	Funk
Corral	Por confirmar	
Mafil	El Frente	Rock
Los Lagos	Ultimátum	Metal
Río Bueno	Holiwar	Rock
Futrono	Por confirmar	
La Unión	La Última de la Estirpe	Pop
Lago Ranco	Los Rancheros del Ranco	Pop
Valdivia	Primera Opción: Funkestain	Funk
Valdivia	Segunda Opción: Cumbia Pop	Pop
Valdivia	Tercera Opción: Vafehaus	Hip Hop
<b>Lista de Espera (el orden no corresponde a prioridad)</b>		
Valdivia	Ángeles y Gorriones	Jazz
Valdivia	Paleta Trío	
Valdivia	Negros Cumbieros	Pop
Valdivia	La Kiltra	
Valdivia	Reicidío	
Valdivia	La Voz del Firmamento	
Valdivia	Cinco Son Ensemble	
Valdivia	El Remolino	

NOTA: Se confirma la importancia que los grupos propuestos confirmen su presencia y, por ende, que los integrantes de la Mesa de Música envíen los datos de los grupos propuestos a fin de poder concretar la invitación y las coordinaciones pertinentes. En caso contrario, la lista deberá comenzar a correr.

- c) Información de los grupos propuestos: Se comprometen a proporcionar información de contacto de los grupos propuestos las siguientes personas:
- Héctor Mella: Grupo Samuel
  - Beatriz Herosilla: Ragiantu, Holiwar, Macuba, Funkenstain, Los Cumbia Pop
  - Rudy Matus: Mafalda, Favehaus, Ultimátum
  - Aquiles Romero: El Frente
  - Helen Urra: Rancho, Futrono y Corral, La Unión
- d) Estrategia de difusión: Pósters de Chile Más Cultura distintivos del Espacio de Música con la siguiente frase "Los Ríos Suenan" y la programación respectiva.

**Punto 3.**

Con el fin de continuar con las coordinaciones y afinar la programación, los asistentes acuerdan concretar una nueva reunión extraordinaria el viernes 10 octubre, a las 11 horas. Además se acuerda invitar a Pedro Muñoz, en su calidad de Productor General de la jornada, para abordar los términos administrativos de la propuesta del Espacio de Música, gestión que será concretada por la Helen Urra, Secretaria Técnica de la Mesa.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, octubre 2008

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE MÚSICA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Viernes 7 de mayo de 2010

**Horario de inicio:** 11:00

**Horario de cierre:** 13:00

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Esteban Gutiérrez, Valdivia
- Beatriz Hermosilla, Valdivia
- Cecilia López, Encargada de Comunicaciones
- Juan Medina, Valdivia
- David Montaña, Valdivia
- Pamela Olavarría, Directora Regional de Cultura
- Joscelhyn Ulloa, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Presentación formal de la Directora Regional de Cultura
2. Presentación de los asistentes
3. Diálogo sobre quehacer regional
4. Varios

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

Presentación de la Directora Regional de Cultura.

#### Punto 2.

Presentación de los asistentes, quienes informaron de su vinculación con la música.

#### Punto 3.

Se entabló un diálogo entre los asistentes, en el cual se abordaron los siguientes temas:

- Agrupaciones musicales de la región.
- Diversidad.
- Hitos regionales.
- Patrimonio musical.
- Realidad comunal.
- Orquesta de cámara regional.
- Vinculación con el Consejo de la Música.

Como debilidades se plantearon los siguientes temas:

- No vinculación con el Consejo Nacional de la Música más allá del Fondo de la Música.
- Falta de experticia en la formulación de proyectos.
- Inexistencia de un catastro acabado de los actores culturales vinculados a la música en la región.

- Existencia de una cartelera musical regional estructurada.
- Problemas a nivel de la distribución y comercialización de los productos musicales.

Como fortalezas se mencionaron los siguientes temas:

- Gran cantidad de actividades musicales, algunas de los cuales constituyen hitos regionales como es el caso del Campamento Musical de Mancera, Encuentro de Coros, Ciclos de Conciertos, Jornadas de Fusión y Jazz, etc.
- Existencia de talentos regionales jóvenes que requieren proyección regional y nacional.
- Gran cantidad y diversidad de entidades y personas vinculadas a la música a nivel regional (orquestas, grupos de cámara, solistas, bandas, coros, etc).

Entre los temas de interés mencionados por lo asistentes se plantearon los siguientes:

- Visibilización hacia comunas y a nivel nacional.
- Necesidad de definir el objetivo y alcance de la Mesa de Música.
- Consolidar el rol asesor de la Mesa de Música tanto a nivel regional como nacional.
- Potenciar los talentos locales y apoyar su proyección profesional y laboral.
- Aprovechar a los músicos de la Orquesta de Cámara de Valdivia en el desafío de la formación.
- Reconocimiento de actores locales cuyo trabajo musical es un gran aporte regional.
- Certificar la experticia de músicos locales que carecen de títulos académicos.
- Articulación de actores culturales regionales vinculados a la música.
- Integrar a la Mesa de Música a actores claves como conservatorio, encargados comunales de cultura, etc.
- Encuentro en comunas para conocer y valorar los talentos comunales además de permitir el intercambio de saberes (Se valoró la experiencia realizada el 2009).

#### **Punto 4:**

La próxima reunión de la mesa será avisada oportunamente, manteniéndose como fecha estable el segundo miércoles de cada mes.

A partir de lo anterior, se toman los siguientes acuerdos:

#### **Acuerdo 1:**

Compartir con la Mesa de Música información de la Orquesta de Cámara de Valdivia, así como gestionar la presencia de su director en la próxima reunión.

#### **Acuerdo 2:**

La próxima reunión los asistentes presentarán sus propuestas para ser abordadas como mesa, a partir de las cuales se definirá el o los temas que serán priorizados para este año 2010.

#### **Acuerdo 3:**

La Directora Regional de Cultura sostendrá reunión con el Consejo Nacional de la Música a fin de disponer de los lineamientos institucionales para el funcionamiento de la Mesa de Música y además hará presente el importante rol asesor que esta instancia puede cumplir a nivel regional y nacional.

**Acuerdo 4:**

Se elaborará un acta de cada reunión ordinaria de la Mesa de Música, la que se compartirá a través de la lista de e-mail de la mesa.

**Acuerdo 5:**

Se invitarán a actores claves de la región vinculados a la música a integrarse de forma permanente a la Mesa de Música.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, mayo 2010

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE MÚSICA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Viernes 25 de junio de 2010

**Horario de inicio:** 9:40

**Horario de cierre:** 11:00

**Lugar:** Dirección Provincial de Educación. Carlos Andwanter 708, Valdivia.

### Asistentes:

- Beatriz Hermosilla, Valdivia
- Julio Mariángel, Valdivia
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Diálogo
2. Apuesta institucional sobre Mesas sectoriales.
3. Definición Línea estratégica de la Mesa de Música Regional

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

Inicialmente se estableció un diálogo sobre el problema conceptual del folclor, y sobre los desafíos que el tema plantea al CNCA. Algunos puntos tratados fueron:

- El cruce del folclor con diversas áreas del CNCA como es Consejo de la Música y Programa Día de las Artes, y la falta de lineamientos institucionales respecto a esta última celebración.
- El problema conceptual que tiene el CNCA respecto de la mayoría de los conjuntos folklóricos, al considerarlos expresiones artísticas, siendo realmente expresiones sociales que utilizan el folclor como vehículo.
- La necesidad de realizar un proceso de alfabetización respecto del tema, y de generar espacios de reflexión teórica, tomando en cuenta que la Universidad Austral cuenta con una Escuela de Antropología dedicada a la antropología cultural.
- La posibilidad de generar aquel espacio de alfabetización y reflexión para el Día del Folclor, acompañando cuadros folclóricos comunales. Para esto se plantearon los nombres de tres expertos en el tema: Juan Estanislao Pérez, de la Universidad de Playa Ancha; Roberto Contreras, de la Universidad de Concepción; y el Julio Mariángel, de la Universidad Austral, a quien le interesaría trabajar en las comunas.
- Se hizo presente el interés de abordar de forma articulada, planificada y con tiempo la celebración del Día Nacional de la Música, con el apoyo y participación de la Mesa de Música y otros actores claves vinculados.
- Beatriz Hermosilla hizo presente el tema de los espacios para la presentación artística, y anunció que el Teatro Municipal pronto será traspasado a empresa privada, por lo que plantea la necesidad de abordar el tema de los espacios para ensayos y presentación en el ámbito musical.

**Punto 2.**

La Encargada de Programas Artísticos dio a conocer las apuestas del Consejo para con las mesas sectoriales durante 2010: que existe piso institucional para trabajar un lineamiento estratégico hasta fin de año sobre la base de objetivos, metas y plazos, y que las mesas serán integradas por la comunidad artística, los servicios públicos que tengan alguna vinculación con el área, mientras el Consejo actuará como articulador y coordinador del proceso.

**Punto 3.**

Se acordó convocar a una nueva reunión de la Mesa de Música de carácter resolutivo a fin de definir el lineamiento estratégico para este año 2010. A petición de los asistentes y de las personas que presentaron excusas (Agrupación Coral de Los Ríos, Orquesta de Cámara de Valdivia, grupo Quelocojazz), la reunión se citará a las 17 hrs.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, julio 2010

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE MÚSICA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Miércoles 28 de julio de 2010

**Horario de inicio:** 17:00

**Horario de cierre:** 19:13

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Andrea Baez, Valdivia
- Olivier Estampes, Valdivia
- Esteban Gutiérrez, Valdivia
- Beatriz Hermosilla, Valdivia
- Víctor Illesca Solís, Valdivia
- Rudy Matus, Valdivia
- David Montaña, Valdivia
- Pamela Olavarría, Directora Regional de Cultura
- Cristóbal Urrutia, Valdivia
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Presentación de los asistentes
2. Contexto sobre sector musical
3. Consolidación de la Mesa de Música Regional
4. Lineamiento estratégico de la Mesa de Música Regional

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

Presentación de los asistentes y sus respectivas organizaciones. Se contó con miembros de: Agrupación Santa María La Blanca, Asociación Músicos de Rock-Valdivia, Orquesta de Cámara de Valdivia, Orquesta de Vientos de la Escuela N°1, la Agrupación Coral de Valdivia (ACORIS), y la Agrupación de Músicos Santa Cecilia; todos de la capital regional.

#### Punto 2.

La Encargada de Programas Artísticos abrió un diálogo sobre el sector musical y específicamente sobre la cadena de valor, para que los asistentes evaluaran y propusieran a quiénes invitar a integrarse a la mesa (compositores, intérpretes, técnicos, la academia, productoras fonográficas, diseñadores gráficos, etc). Del mismo modo, se sondeó cómo integrar a las comunas a este espacio de articulación y propuso extender la invitación a las Unidades de Cultura de las comunas.

#### Punto 3.

Los asistentes entablaron un diálogo sobre el objetivo final de la Mesa Regional de Música. Se discutieron temas como la injerencia que pudiera llegar la mesa en las políticas culturales

regionales, la posibilidad de ejercer un rol de lobby, la conformación como espacio de reflexión y contenido, y la idea de realizar un trabajo colaborativo entre los distintos actores.

#### **Punto 4.**

Los asistentes entablaron un diálogo sobre la línea estratégica de la Mesa de Música Regional, en el que se vieron temas como: los espacios para presentaciones, un calendario común de actividades y presentaciones, un directorio que integre a la cadena productiva, la formación de audiencias, y un acercamiento al funcionamiento de la institucionalidad (CNCA, Gobierno Regional y Municipalidades), entre otros temas. En este sentido, Beatriz Hermosilla destacó lo provechoso de trabajar en conjunto en algo concreto, para consolidar la mesa y proyectar su labor.

#### **Punto 5.**

En relación al punto anterior, se mencionaron varios espacios para presentaciones en la ciudad de Valdivia:

- a) El Teatro Municipal Lord Cochrane.
- b) El Aula Magna de la Universidad Austral de Chile.
- c) El Centro de Eventos de Dreams Valdivia.
- d) La Directora mencionó a que en septiembre se inaugurará el Aula Magna de la USS.
- e) Olivier Estampes mencionó que hay dos espacios más para presentaciones: el Club Español y el Auditorio del Hospital.

A partir de lo anterior, se tomaron los siguientes acuerdos:

#### **Acuerdo 1:**

Se acordó que la integración de las comunas a la mesa es importante, para lo cual se acordó comenzar estableciendo un nexo con las Unidades Comunales de Culturales, invitándolas a asistir a las reuniones de la Mesa. Con respecto a los demás actores presentes en la cadena productiva del sector musical, se decidió que por el momento la mesa debe integrarse por personas y grupos relacionadas directamente con la música: músicos, agrupaciones y asociaciones. Sin embargo, no se descarta invitar eventualmente a otros agentes.

#### **Acuerdo 2:**

Los miembros de la mesa acordaron trabajar el lineamiento estratégico de gestión de espacios para presentaciones. Para ello definieron 2 actividades:

- a) Cartelera Musical Regional: Se acordó promover una cartelera común que contenga las diferentes actividades vinculadas a la música y desarrolladas en la región y cuyos objetivos serían: 1) Articular el quehacer musical de la región y 2) Ayudar a su visibilización a nivel regional y nacional. Se hará una convocatoria abierta a las personas y entidades que deseen integrar sus actividades a dicha cartelera. La Encargada de Programas Artísticos se comprometió a enviar a la mesa una ficha -que incluye nombre, lugar, día, hora, organizador, costo, reseña, contacto (persona, fono, e-mail), y grado de importancia del evento- para que ingresen todas sus actividades a realizarse de agosto a diciembre en una primera etapa. Los asistentes tendrán 15 días para entregar las fichas. Posteriormente se elaborará una cartelera conjunta en formato digital, que será difundida a medios y encarados de cultura. Considerando la dinámica del sector, la convocatoria podría retires en otro momento durante el segundo semestre a fin de sumar las actividades nuevas.

- b) Reunión con los encargados de los espacios: La Encargada de Programas Artísticos se compromete a invitar a los encargados de los espacios para presentaciones, con el fin de que asistan a una próxima reunión, todo para generar un acercamiento entre ellos y la mesa. La fecha de tal reunión será definida por la mesa en su siguiente reunión mensual.

**Acuerdo 3:**

Paralelamente al lineamiento estratégico, la mesa acordó realizar un directorio que agrupe a todos los actores de la región vinculados con la música. En una primera etapa, se decidió incluir sólo a las organizaciones conformadas jurídicamente y sin fines de lucro, que tuvieran vinculación directa con la música. El objetivo de esto es conocerse, darse a conocer y crear vínculos entre sí, al tiempo de fortalecer las organizaciones existentes. Para realizar el directorio etapa 1, la Encargada de Programas Artísticos enviará una ficha a la lista de correos de la mesa el 1 de septiembre, previa validación por la Mesa y levantamiento de información de otras experiencias en esa línea que puedan servir de modelos.

**Acuerdo 4:**

La mesa acordó avanzar en la línea estratégica para el 2010 en el mes de septiembre, previa evaluación de lo realizado. Además se acordó que el apoyo que brindará el Programa Acceso a la Mesa de Música, será definido más adelante sujeto reales requerimientos.

**Acuerdo 5:**

Se acordó que las reuniones de la mesa fueran mensuales, los segundo miércoles de cada mes, a las 18 horas. Así, la próxima reunión se realizará el miércoles 11 de agosto, ocasión en que la mesa tratará, entre otros temas, el Día de la Música 2010.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, agosto 2010

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE MÚSICA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Miércoles 11 de agosto de 2010

**Horario de inicio:** 18:00

**Horario de cierre:** 19:40

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Esteban Gutiérrez, Valdivia
- Beatriz Hermosilla, Valdivia
- Julio Mariángel, Valdivia
- Juan Gerardo Medina, Valdivia
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Lectura del acta anterior
2. Lineamiento estratégico: avances y coordinaciones
3. Celebración Día de la Música
4. Varios

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

La Encargada de Programas Artísticos leyó el acta de la reunión anterior (martes 28 de julio de 2010), y compartió las excusas de Rudy Matus por no poder asistir a la mesa.

#### Punto 2.

Se entabló diálogo sobre el lineamiento estratégico. La Encargada de Programas Artísticos compartió con la mesa un ejemplar del Directorio de Músicos Chilenos 2009-2010 de la Sociedad Chilena de Intérpretes (publicado por la SCD), tras lo cual se retomó la discusión sobre quiénes deberían incluirse en el directorio regional: conjuntos, agrupaciones o sólo músicos, tomando en cuenta que los grupos suelen disolverse. Por su parte, Juan Gerardo Medina propuso postular a un fondo para realizar un catastro en comunas y aportar así al directorio regional.

#### Punto 3.

En relación al Día de la Música, se discutió su celebración. Algunas propuestas fueron:

- a) Realizar una versión mejorada de lo que se hizo en 2009, ocasión en que músicos de Valdivia actuaron en comunas, contando con la coproducción de las Municipalidades.
- b) Realizar un acto central en Valdivia, con conjuntos musicales de las comunas.
- c) Efectuar un intercambio entre comunas, para que en cada una actúe un grupo local más uno regional.
- d) Que se vincule el Día de la Música a la realización del Directorio Musical Regional.
- e) Gestionar con las radios valdivianas que ese día sólo se emita música regional.

**Punto 4: varios.**

- a) Se destacó la formación de audiencia como un posible lineamiento para el 2011.
- b) Los integrantes de la mesa pidieron información al Consejo para poder participar en Chile Más Cultura 2010.

A partir de lo anterior, se tomaron los siguientes acuerdos:

**Acuerdo 1:**

Para el Día de la Música, la mesa acordó realizar un intercambio entre las comunas, concretando actividades musicales como presentaciones o conciertos en cada una de ellas, con un número musical local y otro regional. Los conciertos han de tener un componente formativo y reunir diferentes estilos musicales.

**Acuerdo 2:**

Respecto del lineamiento estratégico, se acordó que la inscripción de actividades para conformar el calendario de la Mesa de Música, se extenderá hasta septiembre.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, agosto 2010

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE MÚSICA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Lunes 13 de septiembre de 2010

**Horario de inicio:** 17:00

**Horario de cierre:** 18:35

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Andrea Báez, Valdivia
- Olivier Estampes, Valdivia
- Esteban Gutiérrez, Valdivia
- Ana Hernández, Valdivia
- Víctor Illesca Solís, Valdivia
- Julio Mariángel, Valdivia
- Nelson Ojeda del Río, Valdivia
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Cartelera Musical de la Región de Los Ríos
2. Lineamiento Estratégico de la Mesa de Música
3. Día Nacional de la Música
4. Varios

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

A la reunión asistieron siete personas, todas representantes de organizaciones vinculadas a la música en Valdivia: ACORIS, Orquesta de Cámara de Valdivia, Orquesta de Vientos Escuela N°1, Agrupación Santa María la Blanca, Dirección de Extensión de la UACH, el Ballet Folclórico de la UACH (BAFUACH) y la Escuela de Música Juan Sebastián Bach.

#### Punto 2

Se entabló un diálogo sobre los resultados de la marcha blanca de la Cartelera Musical. En ella sólo participaron la Orquesta de Cámara de Valdivia, la Agrupación Santa Cecilia y la ACORIS. Se debatieron alternativas para trabajar la cartelera de manera más efectiva, siempre con el objetivo de articularla y hacerla visible a la comunidad.

#### Punto 3.

Respecto del lineamiento estratégico de la Mesa -conocerse entre sí y darse a conocer-, los asistentes evaluaron diversas alternativas para poner en marcha el Directorio Regional. Se recuerda que Juan Gerardo Medina -de Quelocojazz- tiene en carpeta la idea de proyecto de catastrar músicos en las comunas de la región.

**Punto 4.**

En relación al Día Nacional de la Música, la Encargada de Programas Artísticos informó que las celebraciones se extenderán por una semana, entre 21 y 28 de noviembre. Se dialoga sobre las actividades a realizar, manteniendo como base central el intercambio musical entre comunas. Surge la idea de montar un concierto didáctico en el Teatro Municipal Lord Cochrane, pero no se toman acuerdos al respecto.

**Punto 5: varios.**

- a) El “Mes de los Fondos” y las correcciones en la convocatoria del Fondo de Fomento de la Música Nacional.
- b) Los asistentes comentaron sobre el exceso de información producto de la lista de correo de las Mesas Sectoriales. La Encargada de Comunicaciones del Consejo informó sobre los diferentes canales de difusión con los que cuenta esta institución. Por su parte la Encargada de programas Artísticos compartió que el sistema de mailing list es una iniciativa regional que buscó responder en una primera etapa a la falta de información por parte de la comunidad artística regional y que se están evaluando y gestionando alternativas para mejorar el sistema como la creación de plataformas virtuales de promoción y articulación de los sectores.
- c) Los asistentes comentaron sobre la incomodidad que les provoca la sala de reuniones del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos.
- d) Los asistentes comentaron sobre la posibilidad de que el Teatro Municipal Lord Cochrane sea administrado por la Corporación Cultural Municipal.

A partir de lo anterior, se tomaron los siguientes acuerdos:

**Acuerdo 1:**

La mesa acordó realizar una reunión con Pedro Llera para resolver el objetivo de articular y hacer visible la Cartelera Regional a través de su portal [arteculturalosrios.cl](http://arteculturalosrios.cl)

**Acuerdo 2:**

Los miembros de la mesa acordaron seguir adelante con la realización del Directorio Nacional, separándolo en etapas: 1. Elaborar el directorio en formato digital, para lo que se pretende entablar una alianza con el portal [arteculturalosrios.cl](http://arteculturalosrios.cl). 2. Publicar el directorio en papel, lanzarlo, divulgarlo y distribuirlo. Para la primera etapa, se conformó una comisión que definirá la estructura del directorio: Andrea Báez, Olivier Estampes, Cristóbal Urrutia y Esteban Gutiérrez (quien se comprometería después de la reunión con Pedro Llera).

**Acuerdo 3:**

Respecto del Día Nacional de la Música, la mesa ratificó realizar como actividad colectiva un Intercambio Musical entre comunas durante la semana del 21 al 28 de noviembre, el cual consiste en que un conjunto de una comuna viaje a otra y comparta escenario con un conjunto local. La mesa acordó que sólo las agrupaciones presentes en la reunión participarán de esta iniciativa. La Encargada de Programas Artísticos se compromete a convocar a los encargados comunales de cultura, con el fin de comprometer su participación y coproducción.

**Acuerdo 4:**

Se acordó elaborar el Programa Regional del Día Nacional de la Música, en el que se incluirán todas las actividades en la región. La Encargada de Programas Artísticos realizará la convocatoria abierta durante octubre, y el 1 de noviembre se espera tenerla lista para difundirlo.

**Acuerdo 5:**

La mesa acordó que para la próxima reunión -fijada el miércoles 13 de octubre a las 17:00, lugar por confirmar- estuvieran resueltos los siguientes temas relacionados a la Día de la Música: la convocatoria para integrar el Programa Regional, la respuesta de las comunas para participar en el Intercambio Musical, y las propuestas de actividad por parte de las agrupaciones que participarán en el intercambio.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, septiembre 2010

# **ACTAS DE LA MESA DE TEATRO**

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE TEATRO REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Miércoles 6 de agosto de 2008

**Horario de inicio:** 9:30

**Horario de cierre:** 13:30

**Lugar:** Salón Alianza Francesa. Los Robles 61, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Rodolfo Cepeda, profesional Unidad de Teatro CNCA
- Queno Delgado, Valdivia
- Eugenia Fernández, Valdivia
- Luis Ariel Guzmán, Valdivia
- Marcela Latorre, profesional Unidad de Teatro CNCA
- Roberto Matamala, Valdivia
- Margarita Poseck, Valdivia
- Claudia Rosales, Valdivia
- Bruno Wersikwosky, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Presentaciones
2. Revisión 1ª Jornada Taller: Sistematización
3. Diálogo para complementar diagnóstico, jornada 1
4. Presentación CNCA Unidad de Teatro
5. Acuerdo sobre 2ª Parte del Taller: Soluciones
6. Informaciones y coordinaciones

### Detalle de la reunión:

#### Punto 1.

Primeramente se invitó a cada asistente a presentarse y compartir su trayectoria y vinculación con el Teatro. Lo anterior considerando la presencia de dos profesionales de la Unidad de Teatro del Consejo Nacional de la Cultura: Marcela Latorre y Rodolfo Cepeda, quienes fueron invitados por la Unidad de Creación Artística del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, acogiendo el interés de la propia mesa de establecer vinculación con CNCA central.

#### Punto 2.

Se presentó la sistematización de la primera jornada del taller sobre Políticas Culturales, realizado el 23 julio en el contexto del actual proceso de elaboración de la Política Cultural Regional y la Política Nacional de Teatro. Dicha sistematización fue enviada por e-mail a la Mesa de Teatro, previo a esta jornada.

#### Punto 3.

Se consensuó con los asistentes complementar el diagnóstico desarrollado en la primera jornada, trabajando las 2 líneas que quedaron pendientes: Patrimonio e Institucionalidad.

- a) En el caso del patrimonio se plantearon los siguientes aspectos:
- Carencia de la sistematización de la historia del teatro o investigación.
  - No existen registro en distintos soportes.
  - No hay espacios para la visibilización del patrimonio.
  - Problemas con la conservación del patrimonio.
  - No hay registros de textos.
  - No hay publicaciones.
- b) En el caso de la institucionalidad se plantearon los siguientes aspectos:
- Existe desconocimiento de la institucionalidad y de las normativas.
  - Excesiva burocracia, planteado como ejemplo el FONDART.
  - Desproporción de recursos en las instituciones versus las actividades culturales propiamente tal.
  - Bajo porcentaje del aporte para cultura en el presupuesto nacional.
  - No hay espacios físicos para el desarrollo del teatro (ensayos, montajes o reuniones).
  - Inadecuado espacio del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, no es compatible con actividades culturales.
  - Falta institucionalidad y política teatral que se abra a regiones.
  - Falta apoyo para electos estables.
  - Falta coordinación al interior de las instituciones, con otras entidades (municipios, servicios públicos, etc.) y entre los fondos (FONDART y 2% del FNDR).
  - Predisposición negativa hacia el mundo artístico, que obstaculiza.
  - Falta procesar el mar de información que nos bombardea.

Posterior al enriquecedor diálogo que se generó respecto a ambos temas, se procedió a agrupar la información y se acordaron los siguientes temas claves o desafíos prioritarios:

- Incidencia regional
- Coordinación (calendario, roles, etc)
- Legislación
- Cartera de proyectos
- Descentralización real
- Planificación programa Bicentenario
- Catastros
- Bloque Sur

#### **Punto 4.**

Rodolfo Cepeda y Marcela Latorre de la Unidad de Teatro del CNCA realizaron una presentación explicativa y dialogante de los programas que dicha unidad impulsa y coordina.

- a) Muestra de Dramaturgia que incluye concurso y talleres. En este punto se plantearon como reclamos, la necesidad de regionalizar el desarrollo de la muestra y el considerar la experticia regional. Se planteó la idea se traspasar los recursos y la decisión, así como priorizar temáticas locales.
- b) Día Nacional del Teatro.
- c) Itinerancia de dramaturgia europea.
- d) Política Nacional de Teatro junto a la Unidad de Estudios del CNCA.
- e) Apoyo al FONDART. Respecto al tema de los recursos se analizaron diferentes alternativas que pueden ser abordadas y de la necesidad de armar una cartera de proyectos de forma permanente que permita revertir la presentación a última hora de iniciativas. La idea sería identificar líneas estratégicas y de interés para los actores culturales regionales vinculados con el teatro, y desarrollarlos como perfiles, a fin de conformar una cartera de

proyectos, en la que se trabaje de forma permanente para ser adaptada a diversas fuentes de financiamiento que se abran en el tiempo. Por otro lado, se planteó la idea de armar y fortalecer un "Bloque Sur" con las diferentes mesas artísticas sectoriales que estén funcionando en otras regiones a fin de sumar esfuerzos, recursos y energías. Finalmente se hizo mención a la diferencia entre individualidad e individualismo, aclarando que lo primero apunta a las características personales que es necesario fortalecer y que el segundo se refiere a la tendencia a trabajar solo, sobre la base de la competencia, y que no aporta al trabajo en equipo.

**Punto 5.**

Durante la segunda parte del taller, se acordó posponer el abordaje de las soluciones para la jornada del 30 de agosto, a la que están siendo convocadas todas las mesas para trabajar en la elaboración de la Política Cultural Regional.

**Punto 6.**

Se tocaron las siguientes informaciones y coordinaciones:

- a) 2º Trueque de Saberes del Teatro: Se recordó a los asistentes de la realización de esta actividad los días 14 y 15 de agosto, en el Centro de Innovación Docente de la Universidad Austral. La iniciativa considera 1 charla y 2 talleres a cargo de Néstor Bravo, director teatral radicado en EEUU, desarrollando un doctorado.
- b) Jornada Creando Chile en Mi Barrio: Se informó que el Programa Creando Chile en Mi Barrio está organizando una jornada de acercamiento con los actores culturales de la Región de Los Ríos que permita presentar una amplia gama de posibilidades a las comunidades de los 4 barrios que están en proceso de desarrollo de sus planes de desarrollo cultural. Esta actividad se realizaría el sábado 30 de agosto de 15:00 a 18:30.
- c) 2ª Jornada Chile Más Cultura: Se informó que la fecha de realización de esta actividad sería el sábado 6 de septiembre y que tiene como objetivo definir conjuntamente con los artistas la parrilla programática que se presentará el día de la fiesta, que está programada para el sábado 16 de noviembre.

**Punto 7.**

Se acuerda realizar la próxima reunión el miércoles 3 de septiembre (primer miércoles del mes de septiembre) a las 10:00, en el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, agosto 2008

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE TEATRO REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Miércoles 1 de octubre de 2008

**Horario de inicio:** 10:00

**Horario de cierre:** 13:00

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Mario Delgado, Valdivia
- Roberto Matamala, Valdivia
- Claudia Rosales, Valdivia
- Evelyn Wilke, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Programa Chile Más Cultura
2. Próxima reunión extraordinaria

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

Se hace presente que el tema central de la reunión es avanzar en la coordinación a nivel regional con el apoyo de la Mesa de Teatro del Programa Chile Más Cultura, que es una iniciativa que tiene por objetivo generar un espacio de encuentro, desarrollo, intercambio y goce de las diversas disciplinas artísticas y manifestaciones culturales de y en las regiones. Cabe destacar que en el caso de la Región de Los Ríos, la fiesta Chile Más Cultura se concretará el domingo 16 de noviembre en la comuna de Valdivia.

Luego se revisa la sistematización de la segunda jornada de Chile Más Cultura, realizada el 6 de septiembre, en La Estancilla, a fin de tener presente los planteamientos generales de los asistentes y posteriormente se trabaja en afinar la propuesta del Espacio de Teatro que se implementaría ese día.

La propuesta, que se presenta a continuación, será presentada en una nueva reunión extraordinaria de la Mesa de Teatro al que será invitado el Productor General del evento y Encargado del Programa Acceso del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, Pedro Muñoz, para su aprobación y concreción.

### Propuesta del Espacio de Teatro:

#### 1. Criterios propuestos:

Los asistentes a la reunión proponen los siguientes criterios a tener presente para la selección de obras a presentarse:

- Obra regional
- Montaje de calidad
- Destinado al grupo familiar

## 2. Espacios propuestos:

Se proponen contar con 2 espacios para el montaje de obras y se sugiere un tercer espacio en caso de concretarse montajes de grupos de comunas:

- a) Alternativa propuesta para espacio 1: Teatro Lord Cochrane
- b) Alternativas propuestas para espacio 2:
  - Primera opción: Edificio Seminario, Gobierno Regional
  - Segunda opción: Intendencia Casa Prochelle
  - Tercera opción: Club de la Unión
- c) Alternativa propuestas para espacio 3: Pendiente

## 3. Montajes propuestos

### a) Para el espacio 1

Montaje	Autor	Compañía	Duración	Elenco (por confirmar)
<b>La Pequeña Garza Ilustrada</b>	Roberto Matamala	El Mote	30 minutos	2 personas
<b>Lugares Comunes</b>	Sergio Rosas	Teatro Lluvia	60 minutos	4 personas
<b>Pendiente</b>	Creación colectiva	Suyai	45 minutos	5 mujeres
<b>Quitallutos</b>	Creación colectiva	Compañía UACH	75 minutos	5 personas
<b>Los Chanchos Malditos</b>	Luis Ariel Guzmán	Teatro Luna	60 minutos	9 personas

### b) Para espacio 2:

Montaje	Autor	Compañía	Duración	Elenco (por confirmar)
<b>El Paso del Chaucha Bruja, La Lala y Otras Historias Urbanas de Valdivia</b>	Claudia Rosales	La Gran Bufanda	66 minutos	6 personas

### c) Para espacio 3:

Montaje	Autor	Compañía	Duración	Elenco (por confirmar)
<b>Pendiente</b>	-	Mujeres en Escena	-	-

## 4. Aspectos a tener presente:

- Difusión
- Programación
- Hilo conductor
- Iluminación

Notas:

- a) Se sugiere contar con un servicio de iluminación con un coordinador técnico permanente para cada espacio, con quien las compañías de deben coordinar, entregando sus requerimiento técnicos previamente.
  - b) Las compañías deben entregar ficha técnica con anterioridad. (Se adjunta a la presente acta).
5. Director de escena:
- Para el espacio 1 se propone a Nino Bernucci por su experiencia en el tema y vinculación con el espacio.
  - Para espacio 2 y 3: Por confirmar.
6. Estrategias de difusión:
- Se sugiere elaborar un producto comunicacional como folleto o afiche con la programación de los diferentes espacios.
  - Se sugiere disponer de un programa como díptico (hora, obra, compañía y lugar) para ser distribuido.
7. Programación propuesta

Compañía	Tiempo de Montaje	Tiempo de Presentación	Tiempo de Desmontaje	Requerimientos Técnicos (por confirmar)	Horario Presentación	Lugar
<b>El Mote</b>	10 minutos	30 minutos	5 minutos	1 data 1 telón 1 notebook	16:00	Espacio 1
<b>Teatro Luna</b>	15 minutos	60 minutos	15 minutos	-	17:00	Espacio 1
<b>Teatro Lluvia</b>	15 minutos	70 minutos	5 minutos	-	18:30	Espacio 1
<b>Suyai</b>	45 minutos	45 minutos	20 minutos	1 data 1 telón notebook	14:30	Espacio 1
<b>Compañía UACH</b>	150 minutos	75 minutos	75 minutos	-	12:00	Espacio 1
<b>La Gran Bufanda</b>	300 minutos	66 minutos	180 minutos	1 data 1 notebook	18:00	Espacio 2
<b>Mujeres En Escena</b>	-	-	-	-	-	Espacio 3

8. Requerimientos técnicos:

Se dispone de una ficha técnica, que se adjunta a la presente acta, la que debe ser completada por las compañías o grupos propuestos y enviada a la Secretaria Técnica de la Mesa de Teatro, Helen Urra Parra, al e-mail [helen.urr@culturadelosrios.cl](mailto:helen.urr@culturadelosrios.cl). El plazo de entrega es el miércoles 9 de octubre, antes o durante la reunión extraordinaria acordada por los asistentes.

**Punto 2.-**

Con el fin de continuar con las coordinaciones, los asistentes acuerdan concretar una nueva reunión extraordinaria el jueves 9 octubre a las 9:00. Además se acuerda invitar a Pedro Muñoz, en su calidad de Productor General de la jornada, para abordar los términos administrativos de la propuesta del Espacio de Teatro, gestión que será concretada por la Helen Urra, Secretaria Técnica de la Mesa. Al mismo tiempo, se reitera la importancia de contar con la presencia de los/as representantes de los grupos o compañías propuestas a esta nueva reunión extraordinaria del 9 de octubre a fin de realizar las coordinaciones pertinentes.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, octubre 2008

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE TEATRO REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Miércoles 3 de diciembre de 2008

**Horario de inicio:** 10:00

**Horario de cierre:** 12:30

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Queno Delgado, Valdivia
- Astrid Fernández, Valdivia
- Eugenia Fernández, Valdivia
- Ariel Guzmán, Valdivia
- Soledad Kächele, Valdivia
- Roberto Matamala, Valdivia
- Margarita Poseck, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Revisión de Chile Más Cultura
2. Elaboración Plan de Trabajo 2009, Parte 1
3. Próxima reunión

### Detalle de la reunión:

#### Punto 1.

Con el objetivo de identificar aprendizajes, se procedió a analizar la jornada de Chile Más Cultura, realizada el pasado 16 de noviembre en sus aspectos operativos, programáticos y realidad regional del teatro a partir de lo presentado en dicha jornada, cuyas opiniones se plasman en el cuadro siguiente:

Aspectos operativos	Aspectos programáticos	Realidad regional del teatro
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Faltó difusión.</li> <li>• Lugar poco adecuado para el teatro infantil.</li> <li>• Problemas de información y coordinación.</li> <li>• Desfase horaria, hubo cambios de horario que no se informaron adecuadamente.</li> <li>• Faltó coordinación interna y mayor organización entre equipo Consejo y artistas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Esta iniciativa iría en contra de las políticas de desarrollo cultural regional, pues se fomenta el consumo gratuito de cultura.</li> <li>• Propuesta: Que se consolide la industria teatral regional y que por opción ésta aporte 1 día de presentaciones gratuitas.</li> <li>• Sacarlo del centro de la ciudad.</li> <li>• Revisarlo y que se apueste a la lógica de proceso.</li> <li>• Hay que ir a los lugares y no quedarse en el centro.</li> <li>• Hay un desfase con el sentido de ciudadanía, como antiguamente eran la Fiesta de la Primavera, los Corsos fluviales.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En 2008 se vio un retroceso o estancamiento.</li> <li>• Principalmente remontajes.</li> <li>• Hay invitaciones de afuera, pero falta financiamiento.</li> <li>• Falta realizar un trabajo de planificación.</li> <li>• El desafío es realizar un FODA que permita proyectar y planificar acciones que permitan avanzar.</li> <li>• Se hace necesario generar espacios de diálogo que permitan reflexionar y analizar en qué está el teatro regional y hacia dónde desean ir los diferentes grupos o compañías.</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Debe ser una iniciativa enraizada en la ciudadanía como ocurrió hace poco con la fiesta del Hospital de Valdivia.</li> <li>• Faltaba conexión, espíritu y definir el "para qué".</li> <li>• Faltó definir el público objetivo y el rango de edad al cual estaban destinadas las actividades.</li> <li>• Se debe tener presente la diferencia entre el rito artístico y la burocratización de las ideas.</li> <li>• Fue una feria de vanidades, pero con personas o asistentes como meros espectadores y no partícipes.</li> <li>• Faltó una idea central, que se debió a la carencia de una dirección artística. "Lo operativo se comió lo programático".</li> <li>• Buscar formas específicas y creativas de difusión.</li> <li>• Falta fortalecer la mirada de proceso, potenciar el anclaje con la identidad regional y con el territorio y lograr la participación de la comunidad.</li> </ul>	
--	---	--

### Punto 3.

Considerando la relevancia y necesidad de definir un plan de trabajo que permitan orientar las acciones, se inició un trabajo de planificación a partir de las 5 líneas estratégicas de la Política Nacional de Cultural. Lo anterior a partir de un ejercicio de lluvia de ideas, acordándose abordar este desafío de forma profunda en la reunión mensual de la mesa, correspondiente al mes de enero a través de una jornada de trabajo.

Primeramente los asistentes solicitaron plasmar los 3 temas que según ellos resultan claves para avanzar: asignación directa de recursos, infraestructura y diversidad cultural. Luego se procedió a desarrollar la plantilla en las 3 primeras líneas, cuyos avances fueron los siguientes:

Línea	Problemas relevantes	Medidas propuestas
Línea 1: Creación artística y cultural.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Falta de recursos de asignación directa.</li> <li>• Falta de instancias de perfeccionamiento en diferentes niveles.</li> </ul>	<p>1.1. Una presentación del proyecto de carrera Licenciatura en Artes Escénicas por parte de sus impulsores de la UACH al CNCA y la Mesa de Teatro.</p> <p>1.2. Un documento de respaldo del CNCA para la nueva carrera de Licenciatura en Artes Escénica, que está en proyecto por parte de la UACH a fin de potenciar el desarrollo del teatro a nivel regional.</p> <p>1.3. Un proyecto postulado por integrantes de la Mesa de Teatro fondos concursables (2% FNDR u otro) para concretar un programa de perfeccionamiento en dirección teatral</p>
Línea 2: Producción artística y cultural e industrias culturales.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Faltan espectáculos de calidad.</li> <li>• Competencia desleal desde el Estado por gratuidad de los espectáculos.</li> <li>• Faltan espacios.</li> </ul>	<p>2.1. Una jornada informativa de CORFO con la Mesa de Teatro para conocer Programa de Emprendimientos Culturales (qué, cómo, con qué, para qué, etc).</p>

<p>Línea 3: La participación en la cultura: difusión, acceso y creación de audiencias.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Falta contar con un público formado.</li> </ul>	<p>3.1. Una reunión con Seremi de Educación para conocer programas del Ministerio vinculados al teatro.</p> <p>3.2. Una presentación del Encargado del Programa Acceso del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos para conocer programas vinculados a la educación y las artes escénicas.</p> <p>3.3. Un documento elaborado por la Mesa de Teatro que presente las propuestas que las compañías o grupos teatrales regionales pueden ofrecer en el contexto educación para formación de público.</p> <p>3.4. Un documento informativo compartido con la Mesa de Teatro sobre jornada de Educación Artística que están impulsando CNCA y MINUDEC.</p> <p>3.5. Un representante de la Mesa de Teatro que participe en la jornada de Educación Artística que están impulsando CNCA y MINUDEC.</p> <p>3.6. Una reunión con los directores de los DAEM de la Región de Los Ríos.</p>
--	--	--

**Punto 4.**

Se acuerda realizar la reunión ordinaria mensual del mes de enero con el objetivo de analizar el quehacer teatral del año 2008 y proyectar el año, definiendo líneas estratégicas, plasmadas en un plan de trabajo. El encuentro se realizará el primer miércoles del mes, es decir, el miércoles 7 de enero a las 10:00 en el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, ubicado en Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

Se confirma la relevancia y necesidad de contar con la presencia de representantes de todos los actores culturales de la región vinculados con el teatro, como compañías, grupos emergentes, técnicos asociados, docentes de lenguaje y comunicación, encargados de talleres de teatro de establecimientos educacionales, dramaturgos, etc.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
 Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
 creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
 Valdivia, diciembre 2008

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE TEATRO REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Miércoles 5 de mayo de 2010

**Horario de inicio:** 11:30

**Horario de cierre:** 13:00

**Lugar:** Dirección de Extensión UACH. Yungay 800, Valdivia.

### Asistentes:

- Luis Carrillo, Río Bueno
- Ariel Guzmán, Valdivia
- Sandra Leiva, Valdivia
- Cecilia López, Encargada de Comunicaciones
- Pamela Olavarría, Directora Regional de Cultura
- Margarita Poseck, Valdivia
- Javier Sánchez, Los Lagos
- Miguelina Silva, Unidad de Cultura de Río Bueno
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Presentación formal de la Directora Regional de Cultura
2. Presentación de los asistentes
3. Diálogo sobre quehacer teatral regional
4. Varios

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

Presentación de la Directora Regional de Cultura.

#### Punto 2.

Presentación de los asistentes, quienes informaron de su vinculación con el teatro así como de su grupo o compañía. Se contó con la participación de los siguientes grupos: Cía. de Teatro de la UACH, Cía. Teatro Luna, Cía. Teatro Lluvia, Grupo de Teatro de Adultos Mayores de Río Bueno y la Unidad de Cultura de la comuna de Río Bueno. Se excusaron para la reunión: Claudia Rosales de Cía. La Gran Bufanda, Erison Paredes de la Cía. La Grieta y Eugenia Delgado.

#### Punto 3.

Se estableció un diálogo sobre la realidad teatral regional (organización, potencialidades, trabajo a nivel de educación, dramaturgia regional, recursos y realidad en comunas) así como el funcionamiento de la Mesa de Teatro.

#### Punto 4: varios.

- a) Javier Sánchez informa de la futura presentación del Festival Santiago a Mil en Valdivia, coordinada por CCM Valdivia. La Encargada de Creación Artística consultará sobre la posibilidad de disponer de entradas para la Mesa de Teatro.

- c) Se comparte el programa de actividades de celebración del Día Nacional del Teatro, el que se compartirá a la Mesa de Teatro por e-mail.
- d) Se informa de la aplicación de una encuesta a la comunidad artística en el marco del Plan de Formación que impulsa el Consejo de Cultura Región de Los Ríos, coordinado por su programa Acceso.

A partir de lo anterior, se tomaron los siguientes acuerdos:

**Acuerdo 1:**

La Directora Regional de Cultura solicitará al Área de Teatro los lineamientos institucionales para el funcionamiento de la Mesa Regional de Teatro, no disponibles a la fecha, y en caso de no haber respuesta se procederá como región, tomando la iniciativa en cuanto a orgánica, funcionamiento y objetivos de la Mesa de Teatro, así como definición de énfasis y plan de trabajo 2010.

**Acuerdo 2:**

Los integrantes de la mesa deberán presentar sus intereses en cuanto a lineamientos de trabajo y agenda para la próxima reunión, a partir de lo cual y de la respuesta del nivel central del CNCA se establecerán las definiciones para el año 2010.

**Acuerdo 3:**

Integrar a la Mesa de Teatro a los talleristas vinculados al teatro de los programas del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, como son OKUPA, Muestra Escolar y Creando Chile en Mi Barrio. Además se reiterará la invitación a los monitores o docentes encargados de talleres escolares de teatro de la Región a integrarse a la Mesa de Teatro, dada su relevancia en cuanto a formación de audiencia y futuros dramaturgos.

**Acuerdos 4:**

Elaborar acta de cada reunión de la Mesa de Teatro.

**Acuerdo 5:**

La próxima reunión se reflexionará sobre la orgánica y estructura que debiera tener la Mesa de Teatro, así como el lugar de realización de las reuniones ordinarias mensuales que se realicen el resto del año. Los asistentes traerán propuestas.

**Acuerdo 6:**

Las reuniones ordinarias mensuales se mantienen los días miércoles de cada mes, a las 10:00.

**Acuerdo 7:**

La próxima reunión se realizará la última semana de mayo al regreso de la Directora Regional de Cultura de su viaje a Valparaíso, ocasión en la que se entrevistará con la coordinadora del Área de Teatro del CNCA. Se informará oportunamente a la mesa la fecha, hora y lugar de la reunión.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, mayo 2010

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE TEATRO REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Miércoles 16 de junio de 2010

**Horario de inicio:** 10:14

**Horario de cierre:** 11:30

**Lugar:** Dirección Provincial de Educación. Carlos Andwanter 708, Valdivia.

### Asistentes:

- Luis Carrillo, Río Bueno
- Luis Ariel Guzmán, Valdivia
- Margarita Poseck, Valdivia
- Javier Sánchez, Los Lagos
- Miguelina Silva, Río Bueno
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Lectura del acta anterior
2. Diálogo y decisiones sobre la línea estratégica de la Mesa de Teatro Regional
3. Varios

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

Tras la lectura del acta anterior, se estableció un diálogo sobre la línea estratégica a seguir por la Mesa de Teatro Regional, y los temas de interés general: redes de contacto, falta de infraestructura, y modos de promoción del trabajo. Algunas acotaciones fueron:

- Javier Sánchez propuso la elaboración de un listado de festivales de teatro a nivel nacional, que incluyera el contacto de los organizadores.
- Margarita Poseck informó que Fernando Lataste presentó un Fondart Bicentenario relacionado al Teatro Cervantes. Planteó que para solucionar la falta de infraestructura es necesario recurrir a una perspectiva empresarial, de asociatividad, y sugirió acercarse a Industrias Creativas para ello.
- Ariel Guzmán contó que los Municipios de Francia trabajan con la lógica del "adelanto" en teatro, del mismo modo en que el cine trabaja con los "work in progress" (un corte preliminar del filme) y los "teasers" (un breve corte con fines publicitarios); las compañías teatrales presentan sus propuestas de obras, los municipios seleccionan y contratan a una por un año, para que realicen el montaje.

#### Punto 2: varios.

- a) Se habla de la necesidad de aumentar la convocatoria a la mesa. Javier Sánchez planteó que se premiara de algún modo la asistencia.
- b) La Encargada de Programas Artísticos informó que fue contactada por la Fundación Huilo-Huilo para obtener el Directorio Teatral, ya que les interesa financiar la itinerancia de una obra por el sector.

Respecto del lineamiento estratégico de la mesa, se tomaron los siguientes acuerdos:

**Acuerdo 1:**

Los integrantes de la mesa decidieron trabajar el tema de la falta infraestructura para teatro (salas de ensayo y de presentación) como lineamiento a largo plazo. La Encargada De Cultura se comprometió a hablar con la Directora Regional de Cultura para plantearle la idea de gestionar un espacio en el Teatro Cervantes –propiedad del Gobierno Regional de Los Ríos- y/o en la Casa Prochelle 1 –propiedad de la Municipalidad de Valdivia.

**Acuerdo 2:**

Los integrantes de la mesa decidieron trabajar como lineamiento a corto plazo el tema de promoción y distribución de sus productos culturales, a través de la elaboración e implementación de una plataforma web autoadministrable. Ésta será un directorio en línea de las obras que las compañías teatrales de la región hayan estrenado o estén preparando; cada página contendrá una obra e incluirá su ficha técnica, un archivo visual o audiovisual, y la información de contacto de la compañía; cada página será ingresada por su compañía teatral correspondiente. Los asistentes acordaron utilizar los recursos de la Mesa de Teatro para la implementación de la web, y programaron tenerla operativa a fines de julio, para el cierre de la Lluvia de Teatro. Margarita Poseck trabajará lo que debe ir en cada página: ficha técnica, características del archivo visual, etc. Javier Sánchez buscará 3 sitios web de teatro nacional, con los que convenga vincularse. La Encargada de Programas Artísticos se comprometió a gestionar el financiamiento con la Directora Regional de Cultura, y a conseguir un presupuesto con Malla Producciones. Adelantando el tema de distribución de la plataforma, se acordó llevar a la próxima reunión 2 propuestas por persona de organizaciones y empresas a las que se quiera hacer llegar la información.

**Acuerdo 3:**

La próxima reunión se convocará mediante la lista de e-mail para la primera semana de julio, se presentarán los resultados del trabajo de Margarita Poseck, Javier Sánchez y de las gestiones de la Encargada de Programas Artísticos. Además, se revisarán las propuestas de los asistentes respecto de la distribución del directorio web a empresas y organizaciones.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, junio 2010

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE TEATRO REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Miércoles 6 de julio de 2010

**Horario de inicio:** 10:05

**Horario de cierre:** 11:30

**Lugar:** Dirección Provincial de Educación. Carlos Andwanter 708, Valdivia.

### Asistentes:

- Manuel González, Valdivia
- Ariel Guzmán, Valdivia
- Margarita Poseck, Valdivia
- Ricardo Rivas, Valdivia
- Claudia Rosales, Valdivia
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Lectura del acta de la reunión anterior
2. Diálogo y cronograma de actividades respecto del lineamiento estratégico
3. Varios

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

La Encargada de Programas Artísticos leyó el acta de la reunión anterior (miércoles 16 de junio de 2010), y anunció que Javier Sánchez se excusó de asistir.

#### Punto 2.

La mesa dialogó sobre detalles de la plataforma web, definiendo etapas, actividades, tareas y plazos. Algunos puntos tratados fueron:

- a) El uso de un webmaster. La Encargada de Programas Artísticos insistió con la lógica autoadministrable, y con la existencia de un equipo editorial capacitado. Manuel González propuso que la empresa de Luis Vidal podría brindar apoyo en cuanto a asesoría.
- b) Hosting y el dominio. La Encargada de Programas Artísticos afirmó que el costo son alrededor de 20 mil pesos cada 2 años, lo cual podría ser cubierto por el Consejo.
- c) Los requisitos y deberes que deben cumplir las compañías para acceder a la plataforma. En este sentido Manuel González dio el ejemplo de Industrias Creativas (si cada empresa no actualiza su información en 15 días, se cancela su sitio).
- d) Las secciones: un espacio individual que cuente con información de la compañía (se tiene como importante base el Directorio Teatral Regional); y un espacio colectivo con obras estrenas y en desarrollo, noticias y artículos de interés.
- e) Espacios con interacción: La idea es generar mecanismos que permitan la vinculación con quienes ingresen al sitio.

- f) Los links a otros sitios y el intercambio de banners. Se propuso que el sitio permita el link a otros sitios como las de las propias compañías y además que esté presente como banner en sitios vinculados al teatro nacional.
- g) Otras estrategias promocionales, como el uso del stand del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos en la Feria de Industrias Creativas, que se realizará el 29 y 30 de julio, pero que está sujeto a la implementación de la plataforma.

**Punto 4: varios.**

- a) Ante la solicitud de Ariel Guzmán, se adjuntará una Fe de Erratas en los Directorios Teatrales que se distribuyan.
- b) Ver la posibilidad de presentar una Microiniciativa al GORE (FNDR Cultura) para financiar el evento de lanzamiento de la web.

A partir de lo anterior, se tomaron los siguientes acuerdos:

**Acuerdo 1:**

Se acordó que la plataforma sería un blog autogestionado y autoadministrable a cargo de un equipo editorial integrado por personas que formen parte de la Mesa Regional de Teatro, cuyo objetivo sería la promoción la obras estrenas y en desarrollo de compañías regionales. La modalidad busca que los interesados (personas o entidades) se contacten con las compañías directamente. La web será integrada por las mismas compañías incluidas en el Directorio Teatral, más Suyai, quienes deberán cumplir con un compromiso de derechos y deberes a definir. La mesa deberá actualizar de forma permanente el listado de compañías y grupos vinculados al teatro a nivel regional a fin de que la plataforma sea un real reflejo de la realidad regional. Los costos para hosting y dominio los cubrirá el Consejo. Por otro lado, se acordó que el diseño del blog, será parte de un proceso de capacitación en el que participe el equipo editorial. Así, se acordó hacer una convocatoria a todas las compañías involucradas para participar de una jornada de coordinación, en la que además se definirá el equipo editorial. Si la plataforma estuviese lista, una fecha propuesta sería la semana del 12 de julio en las mañana, de 10 a 12 horas, de lo contrario se definirá conjuntamente con la mesa. Margarita Poseck y la Encargada de Programas Artísticos quedaron de gestionar un espacio para esta sesión.

**Acuerdo 2:**

Los asistentes acordaron, en caso de estar confirmado el financiamiento, realizar un pre-estreno de la plataforma en el marco de las Lluvia de Teatro (con la lógica del “pronto”, “ya viene”), para lo cual Margarita Poseck se comprometió a averiguar con la Directora de una obra que se presentará el 30 de julio si es posible usar el telón para proyectar audiovisual. Una vez que resuelto eso, la Encargada de Programas Artísticos le pedirá a la Directora que hable con Erwin Vidal, de la Corporación Cultural Municipal, para coordinar la presentación de la web en el escenario. En caso de que no se dé el espacio dentro de las Lluvia de Teatro, no se buscará otra alternativa para pre-estrenar.

**Acuerdo 3:**

Para la presentación formal de la página web, se acordó realizar un evento con lógica de promoción y venta. Para esto se acordó agendar una reunión con Luis Vidal –presidente del directorio de Industrias Creativas, para que brinde orientaciones respecto al tema promocional del teatro como industria creativa. A este evento de lanzamiento y promocional se acordó invitar a encargados municipales, Intendencia Regional, a los órganos colegiados del Consejo, al Seremi de Educación, a los encargados de extensión de las universidades,

institutos profesionales y colegios particulares, a los encargados de programa de otras mesas de otras regiones, a la Cámara de Construcción, a CODEPROVAL, a las Cajas de Compensación y a empresas cuyo listado se definirá. Así mismo, se acordó una siguiente reunión sujeto a confirmación de acuerdo al estado de avance del financiamiento por parte del Consejo (lunes 26 de julio a las 10 am), para la cual los asistentes deberán traer propuestas sobre el evento.

**Acuerdo 4:**

Se decidió vincular el sitio –a través de intercambio de banners o de otro modo– con todos los municipios de región, CNCA, DIBAM, GORE y SERNATUR, También con algunos hoteles y cajas de compensación, como La Araucana y Los Andes. Además, Manuel González se comprometió a buscar información sobre sitios web nacionales vinculados al teatro y enviar al menos 5 destacados.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, julio 2010

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE TEATRO REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Jueves 7 de octubre de 2010

**Horario de inicio:** xxx

**Horario de cierre:** xxx

**Lugar:** xxx

### Asistentes:

- Manuel González, Valdivia
- Ariel Guzmán, Valdivia
- Magdalena Ortega, Valdivia
- Margarita Poseck, Valdivia
- Francisco Ríos, Valdivia
- Claudia Rosales, Valdivia
- Sergio Rosas, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Plataforma web de la Mesa de Teatro

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

Durante la reunión se tomaron los siguientes acuerdos:

#### Acuerdo 1:

La plataforma se iniciará con la participación de 6 compañías o directores que asistieron a esta reunión, quienes además participan sostenidamente en el tiempo de las reuniones concertadas de la Mesa de Teatro. Estos son:

- Compañía de Teatro Pequeña Isla (Cía. Teatro UACH)
- Gran Bufanda
- Ariel Guzmán (Colectivo Teatro)
- Compañía de Teatro Espontáneo de Valdivia
- Compañía de Teatro Teatro de La Lluvia
- Compañía Teatro Madre

#### Acuerdo 2:

Para incorporarse a la plataforma web es requisito previo la asistencia de un mínimo de dos sesiones en el semestre a las reuniones de la mesa.

#### Acuerdo 3:

Se acuerda la realización de solo dos sesiones largas con el webmaster para enseñar la utilización de la plataforma web 2.0

#### Acuerdo 4:

Se conversa en torno a los contenidos de la plataforma y se hacen observaciones sobre la administración de esta. Son propuestas que también se hablan con el webmaster quién con su experiencia en el sistema web nos orientará en el aspecto técnico como también en la administración de contenidos que proponemos.

Cada grupo tendrá un editor responsable. Este podrá colocar noticias o artículos de actualidad como también administrar su espacio particular de la agrupación que representa. Se visualiza la importancia de la herramienta en el aspecto de noticias y actualidad y no meramente como una carpeta informativa y de arte de cada grupo. El sistema es vital si semanalmente se insertan noticias o artículos.

## **Punto 2.**

Los asistentes realizaron las siguientes propuestas:

- a) La implementación de lista de correos para Mesas Técnicas, como necesidad de filtrar la información ante aquellos que NO asisten a las reuniones.
- b) Lograr la autonomía de la mesa en la toma de decisiones.
- c) Rol institucional del CNCA con respecto al funcionamiento de las mesas sectoriales.

### **Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, octubre 2010





Los Ríos  
**C**ultura

**ACTAS**  
REUNIONES DE LAS MESAS ARTÍSTICAS SECTORIALES  
**2008-2009-2010**

ARTES VISUALES · ARTESANÍA · AUDIOVISUAL · DANZA  
FOLCLOR · FOTOGRAFÍA · LITERATURA · MÚSICA · TEATRO

**HELEN URRRA PARRA**  
**COORDINADORA**  
**DEPARTAMENTO DE FOMENTO DE LAS ARTES E INDUSTRIAS CREATIVAS**  
**CONSEJO DE LA CULTURA REGIÓN DE LOS RÍOS**  
**VALDIVIA · ENERO 2011**

## ÍNDICE

<b>I. ACTAS DE LA MESA DE ARTES VISUALES</b>	<b>4</b>
1. 07-08-2008	5
2. 03-10-2008	8
3. 10-10-2008	11
4. 22-01-2009	13
5. 07-05-2010	17
6. 24-06-2010	20
7. 08-07-2010	23
8. 12-08-2010	26
9. 01-09-2010	28
<b>II. ACTAS DE LA MESA DE ARTESANÍA</b>	<b>30</b>
1. 15-10-2008	31
2. 19-11-2008	36
3. 15-12-2008	39
4. 25-05-2010	41
5. 23-06-2010	43
6. 28-07-2010	46
7. 09-08-2010	50
8. 30-08-2010	53
<b>III. ACTAS DE LA MESA DE AUDIOVISUAL</b>	<b>57</b>
1. 13-01-2009	58
2. 08-06-2010	63
3. 10-06-2010	65
4. 25-06-2010	68
5. 06-07-2010	71
6. 17-08-2010	75
7. 27-08-2010	78
<b>IV. ACTAS DE LA MESA DE DANZA</b>	<b>86</b>
1. 24-04-2008	87
2. 15-05-2008	90
3. 03-10-2008	93
4. 17-10-2008	96
5. 05-12-2008	99
6. 13-05-2010	101
7. 23-06-2010	105
8. 14-09-2010	108

<b>V. ACTAS DE LA MESA DE FOLCLOR</b>	<b>110</b>
1. 15-10-2008	111
2. 16-06-2010	116
3. 13-07-2010	117
4. 05-08-2010	120
5. 03-09-2010	124
<b>VI. ACTAS DE LA MESA DE FOTOGRAFÍA</b>	<b>127</b>
1. 12-05-2010	128
2. 24-06-2010	131
3. 07-07-2010	134
4. 04-08-2010	138
<b>VII. ACTAS DE LA MESA DE LITERATURA</b>	<b>141</b>
1. 08-05-2008	142
2. 05-06-2008	145
3. 24-07-2008	148
4. 07-08-2008	150
5. 02-10-2008	152
6. 08-07-2010	155
7. 12-08-2010	158
8. 01-09-2010	161
<b>VIII. ACTAS DE LA MESA DE MÚSICA</b>	<b>164</b>
1. 04-06-2008	165
2. 09-07-2008	168
3. 24-09-2008	171
4. 01-10-2008	175
5. 07-05-2010	178
6. 25-06-2010	181
7. 28-07-2010	183
8. 11-08-2010	186
9. 13-09-2010	188
<b>IX. ACTAS DE LA MESA DE TEATRO</b>	<b>191</b>
1. 06-08-2008	192
2. 01-10-2008	195
3. 03-12-2008	199
4. 05-05-2010	202
5. 16-06-2010	204
6. 06-07-2010	206
7. 07-10-2010	209

# **ACTAS DE LA MESA DE ARTES VISUALES**

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE ARTES VISUALES REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Jueves 7 de agosto de 2008

**Horario de inicio:** 15:30

**Horario de cierre:** 17:30

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Ana Aguilera, Valdivia
- María Cristina Catalán, Valdivia
- Jesús Javier Mancebo, Valdivia
- Luisa Solar, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

9. Estructura del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos
10. Constitución y lineamientos de la Mesa de Artes Visuales
11. Día Nacional de la Fotografía
12. Día Nacional de las Artes Visuales
13. Informaciones
14. Próxima reunión

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

Se explicó la estructura y funcionamiento del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, a fin de facilitar el acercamiento por parte de los integrantes de la Mesa. Además se presentaron en forma general los diferentes programas que impulsa el Consejo a través de sus diferentes unidades, como son Fondos Concursables a cargo de Soledad Rivera; Acceso a cargo de Pedro Muñoz; Administración a cargo de Adolfo Herrera; Creación Artística a cargo de Helen Urra; y el Programa Creando Chile en Mi Barrio a cargo de Pablo Caamaño.

#### Punto 2.

Tras un diálogo entre los asistentes, se consensuaron los siguientes temas de interés:

- Generar espacios de capacitación en áreas como edición digital y la temática audiovisual.
- Fortalecer la interacción entre los artistas visuales tanto a nivel regional como nacional.
- Promover la exhibición de las obras de los artistas visuales.
- Facilitar el acceso a la información del Consejo de la Cultura, como planes, programas, fondos, procedimientos, etc.
- Además se confirmó la periodicidad de las reuniones quedando de carácter mensual, sin descartar la realización de reuniones extraordinarias.

### **Punto 3.**

Se informa que el martes 19 de agosto se conmemora el Día Nacional de la Fotografía, en virtud de lo cual el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos está impulsando dos actividades que buscan fortalecer el vínculo entre educación y cultura. Lo anterior considerando la presencia de la fotografía en los 4 años de enseñanza media a través del sector de aprendizaje de artes visuales. Al mismo tiempo, por ser la fotografía, especialmente en sus formatos actuales, un medio de gran potencial para despertar el interés y acercamiento de los jóvenes con su entorno.

La primera actividad es una "Expedición Fotográfica Patrimonial", de las 9:30 a 13:00, que consiste en invitar a docentes de artes visuales de enseñanza media de la Región de Los Ríos a un taller fotográfico in situ a través de un recorrido en bus, por monumentos históricos de la comuna de Valdivia, todos los cuales constituyen importantes patrimonios protegidos a través de la Ley 17.288 de Monumentos Nacionales. Cabe destacar que durante el recorrido, los docentes contarán con la guía del destacado fotógrafo regional, Rodrigo Torres, docente de las Escuelas de Artes Visuales de la Universidad Austral de Chile.

Posteriormente se ofrecerá a la comunidad en general una Muestra-Taller de Fotógrafos de la Región de Los Ríos, de las 16:00 a las 17:30, la cual considera la presentación y explicación por parte de destacados fotógrafos de la región de una selección de sus obras, así como de estudiantes de la carrera de Artes Visuales de la UACH con trabajos relevantes. Lugar por confirmar.

Se hace presente el interés del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos y especialmente de la Unidad de Creación Artística de que el próximo año esta celebración sea consensuada y coordinada conjuntamente con la Mesa de Artes Visuales.

### **Punto 4.**

En el contexto de esta celebración, fijada para el 26 de septiembre, se propusieron las siguientes actividades, a fin de generar una programación que sea consensuada con artistas visuales de la Región y desarrollada conjuntamente entre el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos y la Mesa de Artes Visuales:

- a) Fotomaratón en diferentes categorías (edades) con un tema genérico. Respecto a este punto Javier Mancebo compartirá algunas ideas por e-mail para avanzar en su estructura y diseño.
- b) Feria de las Artes Visuales que considere la proyección de diferentes expresiones artísticas en espacios públicos abiertos o cerrados dependiendo de las condiciones climáticas.
- c) Jornada de capacitación en temas como edición digital o producción audiovisual.

### **Punto 5.**

- a) Se informó a los asistentes que el Programa Creando Chile en Mi Barrio conjuntamente con la Unidad de Creación Artística está organizando una jornada de acercamiento y vinculación de los integrantes de las mesas artísticas con dicho programa. Dicha actividad se estaría realizando el sábado 30 de agosto, cuyos detalles se informarán oportunamente.
- b) Se informa que están actualmente en elaboración las Políticas Nacionales de Fotografía y Artes Visuales, y que es de interés del Consejo de la Cultura que los artistas regionales se informen y participen de dicho proceso.

**Punto 6.**

Se acuerda mantener las reuniones de la mesa el primer jueves de cada mes a las 16:00, por tanto la reunión ordinaria sería el jueves 4 de septiembre. No obstante lo anterior y en virtud de la proximidad del Día Nacional de las Artes Visuales, se acuerda realizar una reunión extraordinaria el **viernes 22 de agosto**, a las 15:30 en el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, ubicado en Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, agosto 2008

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE ARTES VISUALES REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Viernes 3 de octubre de 2008

**Horario de inicio:** 16:00

**Horario de cierre:** 18:00

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Luis Carvajal , Valdivia
- Javier Mancebo, Valdivia
- Liliana Pavón, Valdivia
- Claudia Retamal, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Funcionamiento de la Mesa de Artes Visuales
2. Programa Chile Más Cultura: Espacio de Artes Visuales
3. Próxima reunión extraordinaria

### Detalle de la jornada:

#### Punto 1.

Se revisa con los presentes aspectos generales de la mesa, como espacio de comunicación y articulación con todos los actores culturales de la Región de Los Ríos, vinculados con las artes visuales.

- a) Objetivos de la mesa: Constituirse en un espacio participativo para la implementación de programas, para compartir información y saberes, y coordinar propuestas con la participación activa de los propios artistas visuales. Al mismo tiempo, se enfatizó que se busca que este espacio sea permanente en el tiempo como parte de un proceso continuo y creciente de participación ciudadana.
- b) Tipos de mesas sectoriales: Se informó que desde el Consejo se está promoviendo la formación de distintas mesas sectoriales en áreas como danza, teatro, música, etc. Al mismo tiempo, se fomentará la conexión entre las distintas mesas con una mirada integral.
- c) Conformación de las mesas: La mesa está conformada de la siguiente forma:
  - Una facilitadora y secretaria de la Secretaría Técnica del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos.
  - Participantes e invitados. Respecto a este punto se enfatizó que éste es un espacio abierto, por lo cual surge el desafío de elaborar participativamente un catastro de actores vinculados a las artes visuales de la Región de Los Ríos, para lo cual se solicita hacer llegar los aportes (nombre, e-mail, fono o celular) a la Encargada de Programas Artísticos, Helen Urra Parra, a [helen.urr@culturadelosrios.cl](mailto:helen.urr@culturadelosrios.cl). Cabe destacar que el catastro estará en permanente enriquecimiento.
- d) Contenido de las reuniones: Se definirá para cada reunión la tabla general de temas a tratar, la que será informada en la convocatoria y/o definida en la reunión de la mesa.
- e) Horario de reuniones: Se acordó que el horario de reunión será a las 16:00.

- f) Fecha de las reuniones: Se definió que las reuniones de la mesa serán de carácter mensual y específicamente todos los primeros viernes de cada mes, con la salvedad de los feriados.
- g) Sistema de convocatoria: Al respecto se informó que la convocatoria a las reuniones a la mesa se realizan mediante correo electrónico. Al mismo tiempo, se informó que la mesa contará con el e-mail mesaartesvisuales@listas.culturadelosrios.cl para comunicarse y compartir información entre las personas inscritas.
- h) Rol de la Secretaría Técnica de la Mesa Sectorial de Artes Visuales: La secretaria se encargará de todos los aspectos relacionados con la organización de las mesas sectoriales, la atención de los participantes, la convocatoria y la recepción de documentos.

## Punto 2.

Los asistentes propusieron las siguientes actividades, que están sujetas a confirmación por parte del Productor General de la jornada y Encargado del Programa Acceso, Pedro Muñoz:

Actividad	Lugar propuesto
Exposición abierta de obras complementada con exhibición digital de obras de artistas regionales	Sala Ainilebu Centro Cultural El Austral MAC, sala Downey
Talleres abiertos a público	Paseo Libertad
Apoyo visual a otros escenarios	Escenario de danza, música o literatura
Fotomaratón	Circuito Chile Más Cultura

### A) DETALLE FOTOMARATON:

Estructura propuesta para la actividad del Fotomaratón:

Horario	Actividad
10:00-10:30	Inscripción mediante ficha y entrega de credencial numerada
10:30-12:30	Desarrollo Fotomaratón Chile Más Cultura
12:30-14:00	Envío por e-mail de foto, indicando n° de inscripción (crear correo específico, ej. fotomaratonsrios@gmail.com)
14:00-15:00	Pre-selección fotografías, 50 por categoría: <ul style="list-style-type: none"> <li>a. menor a 18 años</li> <li>b. mayor a 19 años</li> </ul>
15:00-16:30	Copia en papel y montaje de obras preseleccionadas para votación popular por asistentes a la fiesta en urna
17:00-18:30	Recuento de votos
18:30-19:30	Selección final por jurado
19:30	Premiación de ganadores en actividad de cierre Chile Más Cultura Premios: 1º ambas categorías Diplomas: 2º y 3º lugar ambas categorías

Requerimientos para el Fotomaratón:

- Bases
- Difusión
- Invitación a fotógrafos para que participen como jurado y equipo coordinador
- Disponibilidad de espacio físico para aspectos administrativos de la actividad (se propone el hall de la Municipalidad)

B) DETALLES DE EXPOSICIÓN DE OBRAS:

Respecto a quienes exponen: Se propone convocar a artistas regionales a presentar 1 obra por persona.

Dimensiones propuestas: bidimensional máximo 1,20 m /tridimensional, altura mínima 60 cm.

Requerimientos técnicos de la Exposición:

- Montaje de la exposición 2 días antes de la fiesta
- Seguridad
- Iluminación
- Identificación de las obras
- Implementos audiovisuales (data, telón y notebook)
- Música ambiental
- Materiales para montaje (alambre galvanizado fino, engrapadora, etc.)
- Escalera
- Recurso humano de apoyo para montaje y exhibición de material digital.

Recurso humano complementario: Se propone convocar a estudiantes de carreras universitarias vinculadas a artes visuales para colaborar como voluntarios (Escuela Artes Visuales de las UACH, Escuela de Diseño de la Universidad Santo Tomás).

C) DETALLE TALLERES AL AIRE LIBRE PARA PÚBLICO ASISTENTE:

Se proponen los siguientes, que están sujetas a confirmación por parte del Productor General de la jornada y Encargado del Programa Acceso, Pedro Muñoz:

- Taller de acrílico para niños por Claudia Retamal junto a 3 artistas. Horario propuesto: 15:00 a 17:00.
- Taller de óleo para público general por Liliana Pavón. Horario propuesto: 11:00 a 13:00.
- Taller de Fotografía por Javier Mancebo, por confirmar.

Espacio propuesto para talleres: Paseo libertad

Propuesta de estrategia de difusión: Poleras Espacio de Artes Visuales como distintivo

### **Punto 3.**

Con el fin de continuar con las coordinaciones y afinar la programación del Espacio de Artes Visuales, los asistentes acuerdan concretar una nueva reunión extraordinaria el viernes 10 de octubre, a las 16:00. Además se acuerda invitar a Pedro Muñoz, en su calidad de Productor General de la jornada, para abordar los términos administrativos de la propuesta del Espacio de Artes Visuales, gestión que será concretada por Helen Urra, Secretaria Técnica de la Mesa.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, octubre 2008

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE ARTES VISUALES REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Viernes 10 de octubre de 2008

**Horario de inicio:** 16:00

**Horario de cierre:** 18:00

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Ana María Aguilera, Valdivia
- María Alicia Becker, Valdivia
- Carolina Godoy, Valdivia
- Juanita Lancapichun, Valdivia
- Javier Mancebo, Valdivia
- Paola Pellerano, Valdivia
- Claudia Retamal, Valdivia
- Cynthia Ross, Valdivia
- Luisa Solar, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Información general sobre Consejo de la Cultura
2. Presentación a los nuevos asistentes de la Mesa de Artes Visuales
3. Programa Chile Más Cultura: Espacio de Artes Visuales
4. Próxima reunión extraordinaria

### Detalle de la jornada:

#### Punto 1.

A fin de brindar un contexto general, considerando la incorporación de nuevas personas a la mesa, se detalló la estructura general y principales programas del Consejo de la Cultura. Para mayor detalle se adjunta material complementario, respondiendo a la solicitud de los participantes.

#### Punto 2.

Con el fin de informar a los nuevos asistentes, se revisan aspectos generales referidos a las mesas sectoriales como estructura, funcionamiento, objetivos, etc.

#### Punto 3.

Primeramente se revisó la propuesta del Espacio de Artes Visuales, generada en la reunión anterior del 3 de octubre y que consideraba las siguientes actividades:

- a) Exposición de obras bi y tridimensionales más exhibición digital de obras de artistas visuales regionales. Lugar propuesto: Sala Ainilebu.
- b) Talleres al aire libre. Lugar propuesto: Paseo Libertad.
- c) Fotomaratón de la fiesta Chile Más Cultura.

Requerimientos:

- a) Talleres:
  - 1 Atril gigante de 2 cuerpos (Pedro Muñoz plantea abordar el tema del atril).
  - 1 mesa grande para grabados.
- b) Fotomaratón:
  - 1 data.
  - 1 notebook.
- c) Exposición:
  - Materiales para montaje detallados en acta anterior.
  - Plinton para obras tridimensionales. Se sugiere que el productor general consulte con Sala Ainilebu respecto a la disponibilidad y préstamo de plinton.

Horarios acordados:

- a) Talleres: de 10 a 19 hrs.
- b) Exposición: de 10 a 19 hrs.
- c) Fotomaratón: de 10 a 21hrs.

Aportes para materiales de las tres actividades:

El productor confirma que el Espacio de Artes Visuales dispondrá de \$70.000 para materiales.

Coordinadores:

- Coordinación General Espacio de Artes Visuales: Por confirmar
- Coordinadores exposición Ainilebu: Claudia Retamal y María Alicia Becker
- Coordinadores talleres al aire libre: Paola Pellerano y Carolina Godoy
- Coordinadores Fotomaratón: Javier Mancebo
- Coordinadora exhibición digital: Por confirmar

#### **Punto 4.**

Con el fin de continuar con las coordinaciones, los asistentes acuerdan concretar una nueva reunión extraordinaria el viernes 17 octubre a las 17:00. Además se acuerda invitar a Pedro Muñoz, en su calidad de Productor General de la jornada, para abordar los términos administrativos de la propuesta del Espacio de Artes Visuales, gestión que será concretada por la Helen Urra, Secretaria Técnica de la Mesa.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, octubre 2008

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE ARTES VISUALES REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Viernes 22 de enero de 2009

**Horario de inicio:** 9:30

**Horario de cierre:** 13:00

**Lugar:** Hotel Melillanca. Av. Alemania 675, Valdivia.

### Asistentes:

- Patricio Curihual, Valdivia
- Néstor Delgado, Valdivia
- Hilda Flández, Los Lagos
- Pablo Flández, Valdivia
- Cristian Gutiérrez
- Víctor Igor, Valdivia
- Abel Lagos, Valdivia
- Arturo Lara, Valdivia
- Samuel Lizama, Valdivia
- Hernán Miranda, Valdivia
- Claudia Retamal, Valdivia
- Luisa Solar, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Hitos de las artes visuales en el 2008
2. Temas claves para las artes visuales en la Región de Los Ríos
3. Propuesta de actividades de la Mesa de Artes Visuales para el 2009
4. Próxima reunión de la mesa

### Detalle de la jornada:

#### Punto 1.

Con el objetivo de lograr una mirada de contexto, de carácter preliminar, del quehacer de las artes visuales en la región se invitó a los asistentes a identificar los hitos culturales del 2008. Los hitos mencionados se detallan a continuación.

Marzo	Creación y puesta en marcha de la Asociación de Pintores de Valdivia.
Marzo	La Raíz del Viento en el MAC de Abel Lagos y textos poéticos de Verónica Zondek.
Abril	1ª Exposición de alumnos y académicos UACH en MAC.
Mayo	Generación de relevo, ganadores de CONARTE 2008: Samuel Lizama, Him Rivera y Patricio Curihual.
Septiembre	La Rebelión de Los Peluches de Patricio Curihual.
Noviembre	Premio Municipal de Arte a Pablo Flández.
Noviembre	Bienal de Performance en MAC.

Noviembre	Valdivia Design en MAC.
Noviembre	27° Concurso Pictórico Valdivia y su Río.
Noviembre	Espacio de Artes Visuales en Chile Más Cultura.
Diciembre	Exposición de Him Rivera Paisajes Urbanos.
Diciembre	Exposición Samuel Lizama en Casa Luis Oyarzún.

## Punto 2.

A partir del diálogo, los asistentes plantearon los siguientes temas claves y determinantes en el desarrollo de las artes visuales en la región.

- a) Información: Se planteó que resulta vital la posibilidad de disponer de información a tiempo, sobre temas vinculados a las artes visuales idealmente gestionada (ordenada). Como estrategias para cumplir este desafío se planteó continuar y potenciar lo siguiente:
  - Lista de correo de la mesa (mesaartesvisuales@listas.culturadelosrios.cl)
  - Encuentros presenciales de la mesa, calendarizados con tiempo.
  
- b) Programación o calendarización: Se plantea la necesidad de coordinar las acciones o iniciativas vinculadas a las artes visuales a fin de potenciar los esfuerzos. Y se constata a partir de la revisión del 2008, que el quehacer de las artes visuales en la región se concentra en el segundo semestre por las siguientes condiciones: Clima, disponibilidad de espacios y apertura del segundo semestre del MAC.
  
- c) Actores culturales: Se mencionan los siguientes por su vinculación con las artes visuales y se reitera la invitación para que se integren a la mesa.
  - Taller Cobre Azul
  - Asociación de Pintores de Valdivia
  - Grupo Ainil
  - Taller La Ventana
  - Asociación de Amigos del Arte (Felipe Rencoret, Panguipulli)
  - Museo de Arte Contemporáneo de Valdivia
  - Dirección de Extensión de la UACH
  - Empresa SOCOVESA
  - Centro Cultural Mosaico
  - Centro Cultural Violeta Parra
  - Centro Violeta Barthou (Pedro Castillo, La Unión)
  - Centro Cultural El Austral
  
- d) Fondos: Se plantean como temas claves el acceso a la información sobre convocatorias, jurado-evaluadores y ganadores. Se mencionan los siguientes fondos concursables que constituyen oportunidades de financiamiento:
  - FONDART del Consejo de la Cultura (la Encargada de Programas Artísticos plantea que una de las líneas de trabajo de su unidad será impulsar el cruce de las mesas con los ganadores de los fondos a través de dos formas: compromiso de retribución con la comunidad y el programa "Entrevista con...")
  - Fondos SOCOVESA
  - FNDR 2% Cultura
  - CONARTE de la Municipalidad de Valdivia
  - Programa Bicentenario

- e) Programas nacionales: Se comparte con los asistentes información general sobre programas nacionales vinculados a las artes visuales como son:
  - Comisión Regional Nemesio Antúnez (Información en: [www.consejodelacultura.cl/portal/index.php?page=articulo&articulo=1843](http://www.consejodelacultura.cl/portal/index.php?page=articulo&articulo=1843))
  - Programa Creando Chile en Mi Barrio (Información en: [www.consejodelacultura.cl/portal/index.php?page=seccion&seccion=133](http://www.consejodelacultura.cl/portal/index.php?page=seccion&seccion=133))
  - Para ambos casos los asistentes plantean el interés de disponer de mayor información, frente a lo cual se suman como acciones concretar para el 2009.
- f) Territorio regional: Se plantea tener siempre presente todo el territorio regional, es decir, las 12 comunas. Los asistentes mencionan las siguientes comunas como espacios con desarrollo de las artes visuales, ya sea a partir de iniciativas personales o institucionales.
  - Provincia de Valdivia: Valdivia, Máfil, Los Lagos, Lanco, San José, Panguipulli
  - Provincia de Ranco: La Unión (Pintando La Unión), Río Bueno (Andrés Hermosilla)
- g) Espacios: Se destaca como elemento clave para el desarrollo de las artes visuales, la disponibilidad espacios físicos para la exhibición. En este punto se mencionan los temas a ser abordados como oportunidades:
  - Proyecto BID Patrimonio
  - FONDART Infraestructura Cultural (Postulación abierta actualmente)
  - Bienes Nacionales: Ex Cárcel, Caso Valparaíso.

### **Punto 3.**

A partir de la revisión contextual del quehacer de las artes visuales en el 2008 y de reflexión sobre temas claves, se definieron las siguientes acciones concretas:

- a) Jornada informativa sobre FNDR 2% Cultura
- b) Jornada informativa con CORFO sobre emprendimientos creativos
- c) Jornada informativa con Comisión Regional Nemesio Antúnez
- d) Taller formulación de proyectos
- e) Jornada informativa sobre el Programa Creando Chile en Mi Barrio
- f) Reunión de la Mesa de Artes Visuales en comunas
- g) Charla informativa de Bienes Nacionales sobre Ex Cárcel
- h) Reuniones ordinarias mensuales de la Mesa

Avances de los puntos f, g y h:

- Punto f: Reunión de la Mesa de Artes Visuales en comunas. Posterior a la reunión se avanza en la coordinación de este punto aprovechando la disponibilidad de Néstor Delgado, docente de artes visuales, que asistió a la reunión.
  - Reunión-encuentro en comunas: Máfil.
  - Fecha propuesta: viernes 15 de mayo.
  - Horario: 15:00
  - Lugar: Liceo Santo Cura de Ars de Máfil.
  - Comunas invitadas: Máfil, San José, Los Lagos y Valdivia.
  - Número estimado de participantes: 30 personas.
  - Apoyo coordinación en Máfil: Néstor Delgado, docente de artes visuales. Fono: 76871387.
  - Aporte de terceros: El lugar y los implementos audiovisuales (data y DVD) serán gestionados por el docente Néstor Delgado de Máfil.
  - Se acuerda informar de los avances de esta iniciativa en la próxima reunión ordinaria de la Mesa de Artes Visuales.

- Punto g: Charla informativa de Bienes Nacionales sobre Ex Cárcel. Respecto a este tema y respondiendo al interés de los asistentes, la Encargada de Programas Artísticos tomó contacto con la Seremi de Bienes Nacionales y específicamente con el Seremi (S), Jaime Reyes, quien informó que el destino del lugar aún no está resuelto y que existe un estudio elaborado por una consultora con varias propuestas. Él acoge el interés de la mesa en el tema y sugiere abordar el tema en marzo conjuntamente con el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Al mismo tiempo, facilita una copia del estudio, que está en manos de la Encargada de Programas Artísticos Helen Urra.
- Punto h: Reuniones ordinarias mensuales de la Mesa de Artes Visuales: Los asistentes acuerdan mantener reuniones ordinarias de carácter mensual y la fecha fijada fue el primer viernes de cada mes a las 15:00 en el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos.

**Punto 4.**

La reunión del mes de marzo quedó fijada para el viernes 6 de marzo a las 15:00, en el Consejo, ubicado en Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, enero 2008

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE ARTES VISUALES REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Viernes 7 de mayo de 2010

**Horario de inicio:** 15:30

**Horario de cierre:** 17:30

**Lugar:** Dirección de Extensión UACH. Yungay 800, Valdivia.

### Asistentes:

- Pablo De Vico, Valdivia
- Ruth María Essmann, Valdivia
- Carolina Godoy, Valdivia
- Cecilia López, Encargada de Comunicaciones
- Dagoberto Montecinos, Valdivia
- Pamela Olavarría, Directora Regional de Cultura
- Pili Preller, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Presentación formal de la Directora Regional de Cultura
2. Presentación de los asistentes
3. Diálogo sobre quehacer regional
4. Varios

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

Presentación de la Directora Regional de Cultura.

#### Punto 2.

Presentación de los asistentes, quienes informaron de su vinculación con las artes visuales.

#### Punto 3.

Se estableció un diálogo sobre la realidad de las artes visuales en la región (organización, realidad en comunas, etc.), así como el funcionamiento de la Mesa de Artes Visuales. En el diálogo se abordaron los siguientes temas:

- a) Fortalezas: Gran presencia de las artes visuales en la región (entorno, Escuela de Artes Visuales, etc.); existencia de agrupaciones y organizaciones vinculadas a las artes visuales como Asociación de Pintores de Valdivia, Taller la Ventana, Colectivo Ariete, Agrupación DUAM, Mosaico, entre otros; acceso a información a través de listas de correos de la Mesa de Artes Visuales; desarrollo de iniciativas concretas como Mesa de Artes Visuales (Día de, capacitación, conexión con comunas, etc.); presencia en comunas a través de muestras colectivas realizadas en el marco del Día de las Artes Visuales; participación de artistas regionales en Carnaval Cultural de Valparaíso y Fiesta de la Cultura (En este último punto se mencionó el cambio que sufrió la participación de la mesa entre el año 2008 y 2009); existencia de importantes hitos culturales regionales vinculados a las artes visuales.

- b) Debilidades: Experticia técnica de encargados de programa que influye por ejemplo en la compra de materiales para talleres; importante cantidad de artistas regionales autodidactas; falta de espacios adecuados para exhibición en comunas; poca postulación e información de fondos concursables; escasa relación con el Área de Artes Visuales del CNCA, déficit en capacitación; se carece de lineamientos institucionales sobre funcionamiento y estructura de la Mesa Regional de Artes Visuales; no hay conexión con Mesas de Artes Visuales de otras regiones; baja participación en la mesa de actores claves regionales relacionados a las artes visuales (Escuela Artes Visuales UACH, servicios públicos, municipios, etc).

**Punto 4: varios.**

- Tercera Bienal Internacional de Performance Deformes 2010, a la que ha sido invitado el artista visual de Valdivia, Patricio Curihual. Se gestionará información para ser compartida en la próxima reunión de la mesa.

A partir de lo anterior, se toman los siguientes acuerdos:

**Acuerdo 1:**

La Directora Regional de Cultura solicitará al Área de Artes Visuales los lineamientos institucionales para el funcionamiento de la Mesa Regional de Artes Visuales y, en caso de no haber respuesta, se procederá como región, tomando la iniciativa en cuanto a orgánica, funcionamiento y objetivos, así como definición de énfasis y plan de trabajo 2010.

**Acuerdo 2:**

El señor Dagoberto Montecinos enviará a Directora Regional minuta explicativa con su experiencia como tallerista del programa OKUPA.

**Acuerdo 3:**

Para la próxima reunión los integrantes de la Mesa de Artes Visuales presentarán sus prioridades a fin de definir el plan de trabajo y énfasis para el año 2010.

**Acuerdo 4:**

En cuanto a la capacitación se gestionarán posibilidades al interior del propio CNCA, por ejemplo, con el equipo profesional del área luego de lo cual se gestionarán oportunidades y apoyos a nivel institucional.

**Acuerdo 5:**

Se invitarán formalmente a integrar la Mesa de Artes Visuales a actores claves de la región como son la Escuela de Artes Visuales UACH, los Municipios a través de sus Encargados Comunales de Cultura, los servicios públicos vinculados, Centros Culturales con salas de exposición, etc.

**Acuerdo 6:**

La próxima reunión ordinaria de la Mesa de Artes Visuales se convocará para una fecha posterior al viaje de la Directora Regional de Cultura a Valparaíso, ocasión en la que sostendrá reuniones con los coordinadores de las Áreas Artísticas.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, mayo 2010

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE ARTES VISUALES REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Jueves 24 de junio de 2010

**Horario de inicio:** 9:40

**Horario de cierre:** 11:20

**Lugar:** Dirección Provincial de Educación. Carlos Andwanter 708, Valdivia.

### Asistentes:

- Patricio Curihual, Valdivia
- Pablo De Vico, Valdivia
- Ruth María Essmann, Valdivia
- Luis Alberto Fuentealba, Valdivia
- Pedro Guillermo Jara, programa Ventana al Día
- Liliana Pavón, Valdivia
- Claudia Retamal, Valdivia
- Miguelina Silva, Río Bueno
- Luisa Solar, Valdivia
- Daniel Valdebenito, Valdivia
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Presentación de los asistentes
2. Lectura del acta de la reunión anterior
3. Estado del Área de Artes Visuales a nivel nacional
4. Diálogo sobre la línea estratégica de la Mesa de Artes Visuales Regional
5. Varios

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

Luego de expresarse las excusas de Luis Ocaña, los asistentes se presentan, definiéndose principalmente como pintores, y añadiendo alguna otra actividad: escultor, escritor, artista visual y gestor cultural.

#### Punto 2.

Ante la lectura del acta de la reunión anterior, Liliana Pavón afirma que no es cierto lo dicho por Dagoberto Montesinos en reunión pasada -que los encargados del programa Okupa carecen de competencias-, y que ha tenido una experiencia positiva tanto con el programa Okupa, como con el de Artes Visuales del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos.

**Punto 3.**

La Encargada de Programas Artísticos informó que el Área de Artes Visuales a nivel nacional está trabajando para definir las líneas a fortalecer, y cómo se van a trabajar en regiones. Se comprometió a compartir esa información en cuanto la tenga. Asimismo, afirmó que se conocen algunos adelantos:

- a) Se mantendrá el Día de las Artes Visuales, que está fijado para el 10 de septiembre.
- b) Un lineamiento a enfatizar será la internacionalización de artistas de excelencia.
- c) Otro lineamiento a trabajar será el tema de las industrias creativas desde las artes visuales.

**Punto 4.**

Se estableció diálogo sobre la línea estratégica de la Mesa de Artes Visuales para el 2010, y surgen propuestas sobre capacitación asociada a la técnica y la curatoría, el fomento de la comercialización, la internacionalización de artistas de excelencia, la necesidad de infraestructura para comercializar, dictar talleres, trabajar, exponer y/o como lugar de encuentro.

**Punto 5: varios.**

- a) Se presentó a Pedro Guillermo Jara, quien cubrió la reunión para el programa radial Ventana al Día, del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. El programa se transmite los viernes a las 18:00 por Radio Pilmaiquen.
- b) La Encargada de Programas Artísticos invitó a contestar la encuesta enviada por el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos para la definición del Plan de Formación que implementará el Consejo durante el 2010.
- c) La Encargada de Programas Artísticos extendió la invitación a una jornada Introdutoria de la Política Cultural 2010–2015, a realizarse el 30 de junio en Hotel Melillanca.
- d) Daniel Valdebenito planteó una propuesta respecto a la distribución de fondos del Consejo de la Cultura: del 100%, que un 25% sea destinado a pintores consagrados por asignación directa (persona que tenga 35 o más años dedicados al arte por sobre toda las cosas), otro 25% para artistas vigentes por concurso, y un 50% para artistas emergentes, también por concurso.
- e) Ante el desconocimiento que algunos asistentes mostraron respecto de los fondos concursables, la Encargada de Programas Artísticos propuso invitar a la Encargada de Fondos Concursables del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, para realizar una reunión y contestar interrogantes.
- f) Pablo de Vico plantea la elaboración de un calendario semestral de las actividades del Consejo, para estar informados y evitar el choque de actividades.
- g) Pablo de Vico comentó que expuso recientemente en el Hotel Ritz-Carlton y que fue una buena experiencia, por lo que ofreció compartir el contacto del hotel con los artistas interesados.
- h) Daniel Valdebenito expresó su gratitud al Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, por el apoyo dado a su proyecto bicentenario.
- i) Los temas pendientes son: evaluación del encuentro con el Ministro, el tema de traer obras a las reuniones de la mesa, la política cultural y la presentación de proyectos al Fondo Ventanilla Abierta.

A partir de lo anterior, se toman los siguientes acuerdos:

**Acuerdo 1:**

Se acordó que la línea estratégica a seguir como Mesa de Artes Visuales, será el apoyo a la comercialización de los productos culturales de los artistas visuales de la región. Se acuerda que será necesaria la intervención de un curador, y se propone el nombre de Ignacio Szmulewicz.

**Acuerdo 2:**

Se acuerda que para la próxima reunión los artistas deberán traer un dossier con su obra, tres propuestas de cómo apoyar la comercialización (catálogo, exposición, etc.), y cinco propuestas de a quiénes dirigir este esfuerzo (empresas, compradores, etc.)

**Acuerdo 3:**

Se acuerda abordar en la próxima reunión de la mesa, la celebración del Día Nacional de las Artes Visuales, que se conmemora el 10 de septiembre a fin de planificar con tiempo el programa de actividades y trabajarlo conjuntamente con la Mesa de Artes Visuales.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, julio 2010

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE ARTES VISUALES REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Jueves 8 de julio de 2010

**Horario de inicio:** 10:00

**Horario de cierre:** 12:10

**Lugar:** Dirección Provincial de Educación. Carlos Andwanter 708, Valdivia.

### Asistentes:

- Pablo De Vico, Valdivia
- Ruth María Essmann, Valdivia
- Pili Preller, Valdivia
- Claudia Retamal, Valdivia
- Paulina Videla, Valdivia
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Lectura del acta de la reunión anterior
2. Presentación del plan de trabajo del Área de Artes Visuales del CNCA
3. Diálogo sobre la línea estratégica de la Mesa Regional de Artes Visuales
4. Celebración del Día Nacional de las Artes Visuales
5. Varios

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

La Encargada de Programas Artísticos excusó de la reunión a Luis Ocaña y a Daniel Valdebenito. Tras leer el acta de la reunión anterior (jueves 24 de junio), pasó a introducir brevemente el plan de trabajo definido por el Área Nacional de Artes Visuales del CNCA para 2010. Se comprometió a enviar la información por correo electrónico a los integrantes de la mesa, y a solicitar una reunión con Rodrigo Vergara, Coordinador del Área de Artes Visuales del CNCA, para que venga a compartir los lineamientos nacionales.

#### Punto 2.

Se entabló un diálogo sobre las actividades necesarias para concretar la línea estratégica elegida por la Mesa de Artes Visuales: la promoción para la comercialización de obras. Algunos puntos tratados fueron la escasez de galerías y lugares de exhibición. Ante lo último, la Encargada de Programas Artísticos planteó realizar una reunión con Erwin Vidal en conjunto con la Mesa de Fotografía, para conocer el proyecto de la Casa Prochelle. Las propuestas más concretas en función de la comercialización fueron:

- a) Pili Preller propuso organizar un tour por talleres de artistas de la región. Esta idea se descartó por el momento debido a la escasez de talleres aptos para recibir visitas masivas.
- b) Claudia Retamal propuso realizar una exposición-venta con motivo de FICVALDIVIA 2010. Se comprometió a traer propuesta la próxima semana (modalidad, formatos).

- c) Claudia Retamal propuso aprovechar el circuito de restaurantes, cafés y pubs de la ciudad, para exponer. Dentro de la conversación se propuso también el circuito de hoteles.
- d) La Encargada de Programas Artísticos apuntó a aprovechar la galería virtual de Carolina Godoy, ganadora de Capital Semilla de SERCOTEC. Pilar Figueroa se comprometió a invitarla a la próxima reunión con el fin de saber en qué está y cómo la mesa puede colaborar con su proyecto.

**Punto 3.**

Se discutió acerca de las actividades a realizar con motivo del Día de las Artes Visuales. La Encargada de Programas Artísticos compartió que, no obstante el éxito, la principal falencia de la muestra colectiva del año pasado fue la falta de curatoría, mientras que Paulina Videla sugirió la posibilidad de tener visitas guiadas.

**Punto 4: varios.**

- a) Anuncio de Ventanilla Abierta nacional y regional, fondos para participar en eventos.
- b) Anuncio del Concurso Bicicultura, vinculado a las artes visuales.

A partir de lo anterior, se tomaron los siguientes acuerdos:

**Acuerdo 1:**

Se acordó en el marco del lineamiento estratégico, generar vínculos con hoteles, direcciones de extensión, centros culturales, salas de exposición y restaurantes a fin de generar instancias para la exhibición y venta de obras. En ese contexto, se acordó armar un dossier de presentación en formato digital (pdf) de la Mesa de Artes Visuales, que considere una portada, créditos, fotografías de obras con sus respectivas fichas técnicas (nombre autor, título de la obra, formato, dimensión, técnica y datos de contacto del artista) y además gestionar la impresión de 1 copia de dossier a 4/4 colores, tamaño carta, en papel de alta resolución, como material complementario para las visitas promocionales. Para armarla, cada artista interesado en integrar el dossier debe entregar el siguiente material:

- a) Imágenes de un máximo de 3 obras, en 300 dpi (13x15 cm).
- b) La ficha técnica de cada obra: título, año, dimensiones, materiales o técnica.
- c) Los datos de contacto del autor.

Los requisitos para integrar el dossier de la Mesa de Artes Visuales son: asistir a las reuniones, ser parte de la lista de e-mail de la mesa y la presentación del dossier por artista. También se acordó conocer el proyecto de galería virtual de Carolina Godoy, apoyar la iniciativa como Mesa de Artes Visuales y aprovecharla como medio de promoción de artistas regionales.

**Acuerdo 2:**

Para el Día de las Artes Visuales se acordó impulsar un programa regional que permita articular y difundir las actividades que se organicen en comunas así como las diferentes instituciones o colectivos vinculados a las artes visuales.

Además, se decidió realizar una segunda versión mejorada de la muestra colectiva que tenga itinerancia en las comunas e incluya guías para explicar y conversar con los asistentes. Para la selección de las obras se recurrirá a la modalidad del año anterior (una obra por artista, inscripción con ficha del artista y ficha de la obra), y se le solicitará asesoría a la Directora Regional de Cultura para la curatoría, dada su experticia en el tema.

Por último, se acordó realizar una o varias charlas públicas de apreciación artística, donde se hable de un artista regional y se compare con algún referente internacional para lo cual se

invitará a estudiantes de la carrera de Artes Visuales de la UACH, quienes cuentan con los conocimientos y la experticia, y al mismo tiempo, se contribuye a su conexión con el entorno regional.

**Acuerdo 3:**

Se acoge la idea de traer obras a las reuniones de la mesa para contribuir al conocimiento mutuo de los asistentes y a un diálogo sobre las propuestas artísticas individuales. Se pueden inscribir por reunión un máximo de 3 artistas, quienes dispondrán por persona de 5 minutos al final de la reunión para exponer sus respectivas propuestas artísticas.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, julio 2010

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE ARTES VISUALES REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Jueves 12 de agosto de 2010

**Horario de inicio:** 10:00

**Horario de cierre:** 12:45

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Patricio Curihual, Valdivia
- Pablo De Vico, Valdivia
- Ruth Essmann, Valdivia
- Estela Fuentealba, Valdivia
- Luis Fuentealba, Valdivia
- Carolina Godoy, Valdivia
- Arturo Lara, Valdivia
- Robert Muñoz, Valdivia
- Luis Ocaña, Futrono
- Pamela Olavarria, Directora Regional de Cultura
- Claudia Retamal, Valdivia
- Paola Romero, Valdivia
- Paola Ruz, Valdivia
- Paulina Videla, Valdivia
- Sergio Zapata, Valdivia
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Lectura acta anterior
2. Lineamiento estratégico de la Mesa de Artes Visuales: avances y coordinaciones
3. Día Nacional de las Artes Visuales (4 de septiembre)
4. Presentación de proyectos con fondos adjudicados
5. Varios

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

Tras la presentación de los objetivos de la Mesa Regional de Artes Visuales (espacio abierto de integración, informativo, propositivo y resolutorio), se dio paso a la presentación de los asistentes. Se contó con la presencia de artistas de la APEV, Taller La Ventana, Taller Mosaico, Colectivo Ariete y Colectivo Mutantes Clandestinos, además de varios independientes. Se excusaron de la reunión Ana Acuña y Ana María Ramos.

#### Punto 2.

Tras la lectura del acta de la reunión anterior (martes 8 de julio de 2010), la Encargada de Programas Artísticos informó a quiénes asistieron por primera vez a la mesa, el lineamiento estratégico elegido por sus pares y la medida definida: la promoción de obras, a través de la

creación de un dossier digital de la mesa. Invitó a los integrantes de la mesa a que elaboraran las bases para poder comenzar con la convocatoria, idealmente durante septiembre.

**Punto 3.**

A pesar de que el lineamiento elegido por la Mesa de Artes Visuales es la promoción, Carolina Godoy solicitó capacitación respecto de derechos de autor y registro de propiedad. La Directora Regional de Cultura acogió la solicitud, e instruyó a la Encargada de Programas Artísticos a ver eventualmente el tema con el Departamento Jurídico del CNCA o con Industrias Creativas.

**Punto 4.**

Respecto del Día de las Artes Visuales, se abrió un diálogo sobre cómo celebrarlo, y sobre el público al que irá dirigida la celebración (a la audiencia o a los artistas). Las opciones barajadas fueron: instancias de capacitación, el montaje de una muestra colectiva, la necesidad de crítica especializada aplicada a los artistas de la mesa y la intervención de los espacios públicos.

**Punto 5.**

Las artistas que este año se adjudicaron fondos de financiamiento, compartieron con la mesa sus proyectos y su experiencia al postular. Primero expuso Carolina Godoy con su galería virtual de arte -enfocada a la comercialización de sus obras-, favorecida por Capital Semilla de SERCOTEC, y luego, Paulina Videla con su proyecto "Distribución de lo sensible: ejercicio pictórico a partir del entorno", ganadora de FONDART Regional 2010.

A partir de lo anterior, se tomaron los siguientes acuerdos:

**Acuerdo 1:**

Respecto al Día de las Artes Visuales, la mesa acordó realizar una exposición colectiva de artistas regionales, sometiéndose a los criterios de un curador a definir la próxima semana. En este sentido, los asistentes aceptaron la posibilidad de quedar fuera de la muestra. Para asegurar la calidad de la exposición, se acordó ocupar los recursos económicos del Día de las Artes Visuales en el montaje y la exhibición, descartando esta vez la itinerancia por comunas. Los lugares propuestos para montar la muestra son: la Saval, el MAC y la Dirección de Extensión, gestionándose otras alternativas en caso de no estar disponibles los indicados.

**Acuerdo 2:**

Con un afán inclusivo, los asistentes acordaron realizar una proyección digital de las obras de los artistas que no sean incluidos por el curador en la muestra, en el mismo lugar que se monte la exposición colectiva. Paola Ruz se ofreció voluntariamente para elaborar el archivo digital y preocuparse de su proyección.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, septiembre 2010

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE ARTES VISUALES REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Miércoles 1 de septiembre de 2010

**Horario de inicio:** 10:10

**Horario de cierre:** 12:00

**Lugar:** Dirección de Extensión UACH. Yungay 800, Valdivia.

### Asistentes:

- Patricio Curihual, Valdivia
- Pablo De Vico, Valdivia
- Ruth María Essmann, Valdivia
- Katherine Estrada, Valdivia
- Menashe Katz, Valdivia
- Pamela Olavarría, Directora Regional de Cultura
- José Antonio Oyarzún, Valdivia
- Liliana Pavón, Valdivia
- Claudia Retamal, Valdivia
- Paola Romero, Valdivia
- Paola Ruz, Valdivia
- Ignacio Szmulewicz, Valdivia
- Daniel Valdebenito, Valdivia
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Presentación sobre curatoría y el estado de las artes visuales en la región
2. Presentación de la curatoría para la Muestra Día de las Artes Visuales 2010
3. Día de las Artes Visuales
4. Lineamiento estratégico: avances y coordinaciones
5. Varios

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

Tras su presentación como crítico e historiador de arte, Ignacio Szmulewicz realizó una breve introducción sobre el concepto curatoría y la labor de un curador, utilizando como ejemplos referentes nacionales. Luego habló del estado de arte de las artes visuales en la región, mencionando sus fortalezas y debilidades. Afirmó que es necesario profesionalizar el medio, fortaleciéndolo no sólo a través de la producción, si no también con el establecimiento de instancias de difusión y discusión (medios de comunicación, folletería y catálogos), y con la implementación de espacios para artes visuales.

#### Punto 2.

Ignacio Szmulewicz presentó su concepto para la muestra -titulada "El Valor de lo Trivial. Artes Visuales y Paisaje en Valdivia"-, y los artistas elegidos. Se entabló un diálogo sobre sus criterios de selección, y sobre el arte contemporáneo versus el arte tradicional. También se tocó el

tema de la proyección digital de obras de los artistas no incluidos en la muestra, coordinado por Paola Ruz.

**Punto 3.**

Miembros de la mesa anunciaron posibles actividades complementarias para el Día de las Artes Visuales.

**Punto 4.**

Se entabló un diálogo respecto del lineamiento estratégico elegido por la mesa: promoción. Los miembros de la mesa, además, evidenciaron interés por continuar con las capacitaciones impulsadas el año pasado, como fue el caso del Taller de Modelos Curatoriales, impulsado por el Área de Artes Visuales del CNCA y coordinado en la región por la Unidad de Programas Artísticos.

**Punto 5: varios.**

- a) Daniel Valdebenito invitó a los asistentes a la inauguración de su exposición "Bicentenario, Homenaje a las Colonias Residentes", el 7 de septiembre a las 20 horas, en el Centro Cultural El Austral.
- b) La Encargada de Programas Artísticos informó sobre Seminario de Capacitación y Gestión en Industrias Creativas 2010 "Eje Sur", la realizarse en Concepción a fines de octubre. Mayor información será entregada a la mesa vía correo electrónico.

A partir de lo anterior, se tomaron los siguientes acuerdos:

**Acuerdo 1:**

Respecto de la proyección digital, dentro de la muestra del Día de las Artes Visuales, se acordó que la fecha de recepción de obras por e-mail es el jueves 9 de septiembre. Se proyectarán como máximo cinco imágenes por artista.

**Acuerdo 2:**

En el marco del Día de las Artes Visuales, se acordó realizar un programa regional que contemple las actividades paralelas a la muestra organizada por la mesa en conjunto al CNCA. La fecha de recepción de información -que debía dirigirse a la Encargada de Programas Artísticos- fue fijada para el 5 de septiembre.

**Acuerdo 3:**

Los miembros de la mesa acordaron que las imágenes digitales enviadas al curador -durante la selección de obras para la muestra del Día de las Artes Visuales-, fueran el primer insumo para la realización del dossier de la mesa.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, septiembre 2010

# **ACTAS DE LA MESA DE ARTESANÍA**

## **ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE ARTESANÍA REGIÓN DE LOS RÍOS**

**Fecha:** Miércoles 15 de octubre de 2008

**Horario de inicio:** 16:00

**Horario de cierre:** 18:30

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### **Asistentes:**

- Georgina, Valdivia
- Alicia Blake, Valdivia
- Ana Brunnschweiler, Valdivia
- Mónica Brunnschweiler, Valdivia
- Angélica Coronado, Valdivia
- Alexandra Castillo, Valdivia
- Digna Ceas, Valdivia
- Flor Fioraso, Valdivia
- Carol Holze, Valdivia
- Viviana Leiva, Valdivia
- Elsa Neira, Valdivia
- Claudia Olmos, Valdivia
- Hilda Pizarro, Valdivia
- María Inés Puigchinet, Valdivia
- Carlos Reyes, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### **Tabla de la reunión:**

1. Contexto: estructura general del CNCA
2. Revisión de objetivos y funcionamiento de la Mesa Artesanía
3. Sistema Nacional de Registro de Artesanía
4. Día de la Artesanía
5. Chile Más Cultura
6. Próxima reunión Mesa Artesanía

### **Detalle de la reunión:**

#### **Punto 1.**

Primeramente se realiza una ronda de presentaciones dada la presencia de nuevos asistentes. Posteriormente y con el objetivo de brindar un contexto general, se realiza una presentación esquemática de la estructura y funcionamiento del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Se adjunta documento complementario.

#### **Punto 2.**

Con el objetivo de fortalecer este espacio se revisan nuevamente y de forma general aspectos generales sobre la Mesa de Artesanía:

- a) Objetivos de la mesa: Constituirse en un espacio participativo que tiene como objetivos compartir información y saberes, y principalmente promover la articulación del Consejo con los artesanos y viceversa, y también entre los propios artesanos. Al mismo tiempo, se enfatizó que se busca que este espacio sea permanente en el tiempo como parte de un proceso continuo y creciente de participación ciudadana y de fortalecimiento de la artesanía regional.
- b) Tipos de mesas sectoriales: Se informó que desde el Consejo se está promoviendo la formación de distintas mesas sectoriales en áreas como danza, teatro, música, artes visuales, audiovisual, folclor, etc. Al mismo tiempo, se fomentará la conexión entre las distintas mesas con una mirada integral.
- c) Conformación de las mesas: La mesa estará conformada de la siguiente forma:
  - Una Secretaria Técnica (correspondiente al Consejo de la Cultura Región de Los Ríos).
  - Participantes e invitados. Respecto a este punto se enfatizó el desafío de elaborar participativamente un catastro de actores vinculados a la artesanía de la Región de Los Ríos, para lo cual se solicita hacer llegar los aportes (nombre, e-mail, fono o celular) a la Encargada de Programas Artísticos, Helen Urra Parra al e-mail [helen.urra@culturadelosrios.cl](mailto:helen.urra@culturadelosrios.cl). Cabe destacar que el catastro estará en permanente enriquecimiento y estará disponible para los integrantes de la mesa.

En este contexto, se revisaron hitos relevantes de carácter nacional vinculados a la artesanía:

- Feria Frutillar. Dependiente del Municipio. Contacto: Erwin Azócar. Fono: 065-421261. Apertura de bases de postulación: 25 octubre. Fecha de la feria 2007: 31 enero al 17 febrero.
- Feria Artesanía Revista Paula.
- Feria Universidad Católica. Postulaciones se realizan hasta el 31 de marzo de cada año. Encargada: Celinda Rodríguez del Departamento de Artesanía de la UC.
- Feria Puerto Varas. Postulaciones en mes de noviembre. Encargada Margaret Opíos, e-mail: [mopits@puertovaras.cl](mailto:mopits@puertovaras.cl)
- Feria Punta Arenas. Artesanía magallánica, dependiente del Departamento Social de la Municipalidad de Punta Arenas.
- Feria Artesanal de Concepción, Región del Bío Bío.
- Feria Artesanal de Temuco.
- Nuevas posibilidades de exhibición en hoteles.

Complementariamente la Secretaria Técnica informó sobre la existencia de otras Mesas Regionales, entre las que se pueden mencionar: Arica-Parinacota, Tarapacá, Coquimbo, Metropolitana, O'Higgins, Maule, Chiloé, y Aysén, desarrollándose diversos proyectos orientados a la valoración de la actividad artesanal y su fomento regional. Además se informó de la existencia de la Mesa Nacional de Artesanía, que es una iniciativa mayor, conformada por el Consejo de la Cultura, SERCOTEC, Fundación Artesanías de Chile, Pontificia Universidad Católica, FOSIS, SENCE, DIBAM, CONADI, INDAP, SERNATUR, CORFO, ProChile, Programa Orígenes, Consejo Nacional de Artesanos, Colegio de Artesanos A.G. y la Universidad de Chile. Para mayor información se sugiere revisar el sitio: [www.redartesanía.cl](http://www.redartesanía.cl)

### **Punto 3.**

Primeramente se entregó el contexto, considerando los nuevos integrantes, explicando que el proceso considera dos etapas:

1. Acreditación de entidades, abierta hasta el 24 de octubre.
2. Inscripción de artesanos a través de entidades acreditadas.

Posteriormente se sugirió a los asistentes revisar el sitio [www.redartesanía.cl](http://www.redartesanía.cl), en el cual está disponible toda la información.

Por otro lado, la Secretaria Técnica de la Mesa, informó que se realizaron con fecha 13 de octubre las consultas surgidas en la reunión anterior al Encargado del Área de Artesanía del CNCA, Patricio Cerda, quien respondió oportunamente. Se procedió a revisar las respuestas:

- "Respecto a la inscripción de organizaciones, todavía tienen posibilidades de hacerlo. Desde el 20 al 24 de octubre se abrirá un segundo llamado para organizaciones. En el caso de nuevas organizaciones pueden elevar una solicitud especial, la cual será evaluada".
- "Las organizaciones inscritas de su región pueden ser vistas desde el sitio [www.redartesanía.cl](http://www.redartesanía.cl), sección sistema de registro, ver organizaciones".
- "La incorporación de artesanas y artesanos se realiza exclusivamente a través de las organizaciones respectivas, las cuales acreditan la condición de artesanos, según la solicitud y procedimientos señalados en la postulación".

Finalmente se abordó la situación de la entidad "sindicato de trabajadores independientes" que postuló como entidad acreditadora, quienes hicieron presente su interés de definir conjuntamente con la mesa el procedimiento que ellos optarán para concretar la acreditación de artesanos en caso de ser aceptada su postulación. Las 2 representantes del Sindicato propusieron, y con el respaldo de los asistentes a la reunión, conformar un "Comité Acreditador", integrado por:

- Dos representantes del sindicato, presentes en la reunión.
- Un representante de comunas (por confirmar).
- 3 asesores externos: Viviana Leiva, Carlos Reyes e Hilda Pizarro.

#### **Punto 4.**

Primeramente se revisó con los presentes la celebración del año 2007, que consideró el reconocimiento al artesano Sandalio Cariaga, tallador en madera, raíces y nudos de árbol, aproximadamente 77 años. Se acordó que dada la condición de vulnerabilidad en la que vive, la Secretaria Técnica haría las consultas respecto al programa "Pensiones de gracia" que se informa en el sitio de artesanía del Consejo, a fin de apoyar el trabajo de este importante artesano valdiviano.

Luego se dialogó sobre el sentido del Día del Artesano 2008, a partir de la respuesta de Patricio Cerda del CNCA: "El Día Nacional del Artesano se celebra el 7 de noviembre. Su significado tienen que ver con el reconocimiento a un/a Maestra/o Artesana el cual es reconocido por su trayectoria, entrega y aporte al desarrollo de la artesanía en la región". Entre las personas sugeridas por los asistentes fueron:

- Alejandro Pineda del sector Las Ánimas, modalismo naval.
- Matrimonio Huichiman de San José, artesanías en pilpil voqui.

En este mismo contexto, la Secretaria Técnica informó de las actividades de celebración que está organizando la Municipalidad de Lago Ranco a través de su Encargado de Turismo y Cultura, Esteban Garrido.

La programación final de celebración del Día del Artesano quedó a la espera de las confirmaciones desde CNCA central para realizar conjuntamente con la Mesa las coordinaciones pertinentes.

#### **Punto 5.**

Se comparte lo indicado por Patricio Cerda en cuanto a los objetivos que debe tener el Espacio de Artesanía en el marco de esta jornada que se realizará el domingo 16 de noviembre, quien señala que ese día más allá de comercializar como tema central, se debe dar importante espacio a la transferencia de experiencias y a la realización de talleres abiertos, que permitan potenciar esta importante expresión artística-cultural.

En este punto de la reunión se invita al Productor general de Chile Más Cultura y Encargado del Programa Acceso del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, Pedro Muñoz, para realizar las coordinaciones pertinentes:

a) Stand: Se confirma la disponibilidad de 30 stand, que serán ubicados desde el mercado fluvial hasta el puente, y cuyos objetivos serán la exhibición, el trabajo práctico y directo por parte de los propios artesanos para educar a la comunidad y la comercialización. En este último punto, el productor informa de gestiones con SII.

b) Expresiones: La mesa acuerda que en la muestra estén presentes representantes de las 12 comunas e idealmente de todas las expresiones de artesanía (indígena, rural, urbana, manualidades, del recuerdo, rescate, réplica, reproducción a escala).

c) Distribución stand: En cuanto a la distribución de los stand se acuerda lo siguiente:

- 22 stand para comunas (en caso de no presentarse Corral, su cupo se traspasa a Panguipulli)
- 8 para Valdivia.

d) Comunas: En el caso de las comunas los asistentes realizan las siguientes propuestas:

- Los Lagos: agrupación de artesanas que asistieron a la reunión anterior de la Mesa, presentaron sus excusas para la presente reunión y confirmaron por fono su interés de ser parte de la muestra.
- San José: Matrimonio Huichimán y otros artesanos en pilpil voqui.
- Panguipulli: a) Agrupación de mujeres artesanas de los siete lagos, representante Ana Luisa Manquilef (fono 310442, celular 85202896), b) Marcelino Valdebenito y c) Javier Rivera, talabartería.
- Máfil: Violeta Torres
- Futrono: Lorena (celular 79375624), orfebrería.

e) Stand Valdivia: Acuerdo respecto a la distribución de 8 stand para Valdivia por parte de los asistentes a la reunión:

- 1 stand para el Sindicato (29 socios).
- 1 stand para Niebla que incluye al Sindicato de Artesanas (30 socios) e independientes.
- 3 stand para la Agrupación (78 socios).
- 2 stand independientes que incluyen a Alejandro Pineda, modalismo naval; Gladys Santander; Sabino Vargas, orfebrería; Viviana Leiva y Digna Ceas.
- 1 stand para la Agrupación Nueva Esperanza Los Pellines (12 socios).

f) Invitación a comunas: Será responsabilidad del Productor General de la jornada Chile Más Cultura, con el apoyo de la Encargada de Creación Artística y Secretaria Técnica de la Mesa, Helen Urra Parra. Los asistentes hacen hincapié en que en la invitación a las restantes comunas se hagan presente los criterios conversados en la mesa:

- Diversidad de expresiones
- Artesanía y no reventa o "chucherías"
- En cada stand deben estar presentes productos de varios artesanos de cada comuna.

g) Coordinación general del Espacio de Artesanía: Se acuerda que la coordinadora y contacto con el Productor General de la jornada Chile Más Cultura sea Carol Holze, con el respaldo de los asistentes a la reunión.

Pendiente por contactar e invitar a integrarse a la Mesa de Artesanía, las siguientes organizaciones mencionadas en la mesa:

- APIA Asociación de Pequeños Industriales Artesanales.
- Rucapude (el pueblito), cuyo presidente es don Mario.

**Punto 6.**

Los asistentes acuerdan realizar una próxima reunión extraordinaria el lunes 27 de octubre, a las 16 horas, en el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, ubicado en Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, octubre 2008

## **ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE ARTESANÍA REGIÓN DE LOS RÍOS**

**Fecha:** Miércoles 19 de noviembre de 2008

**Horario de inicio:** 16:00

**Horario de cierre:** 18:30

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### **Asistentes:**

- Alicia Blake, Valdivia
- Ana Brunnschweiler, Valdivia
- Mónica Brunnschweiler, Valdivia
- Alexandra Castillo, Valdivia
- Digna Ceas, Valdivia
- Angélica Coronado, Valdivia
- Carol Holze, Valdivia
- Soledad Lisboa, Valdivia
- Erna Ortiz, Valdivia
- Gerson Paster, Valdivia
- Alejandro Pineda, Valdivia
- Hilda Pizarro, Valdivia
- María Inés Puigchinet, Valdivia
- Anita Reyes, Valdivia
- Javier Riveras, Panguipulli
- Angélica Silva, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### **Tabla de la reunión:**

1. Evaluación del Día del Artesano
2. Evaluación de Chile Más Cultura
3. Próxima reunión de la Mesa

### **Detalle de la reunión:**

#### **Punto 1.**

Primeramente se compartió con los asistentes una muestra fotográfica de la experiencia, que implicó la celebración del Día del Artesano en la comuna de Lago Ranco. En la jornada en la que participó una delegación de 24 integrantes de la Mesa de Artesanía de la Provincia de Valdivia, a los que se sumaron artesanos/as de la Provincia de Ranco convocados y coordinados por el Encargado de Cultura de la Municipalidad de Ranco con el fin de que interactuaran artesanos provenientes de ambas provincias y principalmente se sumaran a la Mesa de Artesanía para fortalecer la presencia de todas las comunas de la región. La jornada incluyó charlas informativas que estuvieron a cargo del Director Regional de SERCOTEC y de la Encargada de Creación Artística del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Posteriormente, el programa consideró una visita al Museo de Tringlo, en el que se exhiben muestras de cerámica prehispánica encontradas en la comuna. Finalmente la

jornada se cerró con la entrega de reconocimientos y el montaje de una muestra de los artesanos participantes, la que fue altamente valorada por los asistentes y autoridades.

**Punto 2.**

Con el objetivo de fortalecer este programa con miras a su realización en 2009, se procedió a realizar una evaluación de la participación de la Mesa de Artesanía en el Chile Más Cultura, evento desarrollado el 16 de noviembre que consideró una muestra de artesanos de diferentes comunas de la región. A continuación se transcriben se forma textual los aportes y opiniones de los asistentes:

ASPECTOS POSITIVOS	ASPECTOS NEGATIVOS
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Que por primera vez se hayan considerado a los artesanos públicamente como evento cultural.</li> <li>• Mi sueño realizado. Ver en este espacio físico una feria artesanal regional.</li> <li>• La distribución de los espacios.</li> <li>• La organización.</li> <li>• El rescate artesanal por comuna.</li> <li>• Que exista este espacio.</li> <li>• Lo comercial del lugar, más espacios para trabajar.</li> <li>• Rescato también la organización y el lugar.</li> <li>• La organización con gente realmente amable y que se la juega por la artesanía.</li> <li>• Como positivo puedo rescatar el espacio que se ha dado a los artesanos para que exponamos nuestros trabajos y así darnos a conocer comercialmente.</li> <li>• Lo positivo para mí fue el acercamiento de las comunas a la región de Los Ríos porque nunca habían hecho esto al aire libre.</li> <li>• Se presentaron trabajos 100% artesanales, realizados por los expositores.</li> <li>• Trabajo en equipo, compromiso.</li> <li>• Presencia de las agrupaciones, que se dieron a conocer.</li> <li>• Para mí lo más positivo del Chile Más Cultura fue el compañerismo que se crea en mi grupo, lo pasamos muy bien. Los Lagos.</li> <li>• Lo más positivo de Chile Más Cultura fue la organización en el montaje de la feria y la muestra de artesanía autóctona de nuestras raíces, sobretodo rescatando la cultura antigua.</li> <li>• El espacio para exponer variedad de artesanía.</li> <li>• Un espacio ideal ya que marcamos la diferencia en cuanto a otras ferias como es la fiesta de febrero cuando nuestra ciudad está de aniversario.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Más promoción en diarios y en todas las radios de Valdivia con volantes pegados en comercios establecidos. Destacar con bombos y platillos.</li> <li>• Se puede mejorar el respeto y el orden a la coordinación.</li> <li>• Lo negativo. El mal compañerismo de un stand de los artesanos independientes. La injusticia cometida hacia una persona que para mí es una dama. Amiga debes cambiar de actitud, debemos sumar y no restar.</li> <li>• Las autoridades locales. Alcalde brilló por su ausencia, no quiso reconocer que nosotros somos capaces de dejar a Valdivia bien puesto ante otras regiones.</li> <li>• Menos burocracia, más actividad "in situ".</li> <li>• Creo que lo negativo fue el poco compromiso de algunos municipios que no apoyaron a sus artesanos, caso puntual de Lago Ranco.</li> <li>• Mejorar el compañerismo, hacer participar a todos los integrantes de nuestro sindicato o agrupaciones de artesanos.</li> <li>• El tiempo fue poco, mucha gente, podía ser más tiempo.</li> <li>• Se podrían mejorar las vías de acceso a un evento de tanta importancia como puede ser mayor información y facilidad de traslados para los sectores más retirados.</li> <li>• Cuidar que cada expositor (artesano) ponga producto artesanal y no otro (chaucheras plásticas, vestidos de género hecho a máquina, tejido de lana hecho a máquina, etc).</li> <li>• Cuidar de aquellos "colados" que se sumaron sin ser artesanos sino vendedores o mejor dicho revendedores más encima con productos hechos en fábrica y no artesanal.</li> <li>• Sacar a los comerciantes que se integraron a la muestra cultural.</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lo que rescato como más positivo es que se vio o se mostró nuestra artesanía natural netamente.</li> <li>• La variedad de hermosas artesanías.</li> <li>• La responsabilidad de la comisión de armados de toldos.</li> <li>• El trabajo en equipo destaco absolutamente la organización, mis felicitaciones a Verónica Ascencio, destaco que la solidaridad es y debe ser nuestra aliada.</li> <li>• El encuentro de las comunas y de la región de Los Ríos, mostrando su auténtica artesanía.</li> <li>• El espacio generado por el CNCA que hayamos sido considerados junto a las otras manifestaciones artísticas.</li> <li>• Lo que más me gustó es haber compartido con mucha gente y conocer a varios artesanos.</li> <li>• Fue una buena acogida del público (cantidad de gente).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se puede mejorar el espíritu de unión y aprender a compartir con respeto los espacios dentro de los stand siendo solidarios. Se pueden mejorar las formas de comunicación y las formas de decir las cosas, sin correr a los artesanos de los stand en lugar de acogerlos.</li> <li>• Lamentablemente no llegaron todas las comunas, ya que faltaban 4.</li> <li>• Se puede mejorar la convocatoria a comunas.</li> <li>• Podría estar mejor: Mezclar comunas, no "achoclonarse".</li> <li>• Tratar de que no sea un encuentro sólo una vez al año.</li> <li>• Los precios altos.</li> <li>• No vi nada negativo a mí entender.</li> <li>• La colación, pensando que muchos artesanos no eran de Valdivia.</li> <li>• Horario. En la tarde se vende más, se podría alargar o empezar más tarde y terminar más tarde.</li> <li>• Más compañerismo entre artesanos, el respeto ante todo.</li> <li>• Mi caso es tal vez lo único negativo, pero debe quedar como precedente: Llegué a las 7:30 de la mañana para ayudar con los toldos, "no me dejaron". Volví a mediodía, de ahí deambulé con mis tapices sin toldito propio ni compartido. Cuando al fin tuve una mesa alguien me dijo "ándate de mi puesto". Cuando esto sucedía vi a una artesana que no pertenece a ningún gremio instalando una mesa de artesanía, habitando un toldo para ella sola, mostrando sus trabajos como se debe (rosita). Me gustaría hablar públicamente este tema. Mi nombre es María Inés Puigchinet.</li> </ul>
--	---

**Punto 3.**

Los asistentes acuerdan realizar una próxima reunión el miércoles 15 de diciembre, a las 16 horas, en el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, ubicado en Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
 Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
 creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
 Valdivia, noviembre 2008

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE ARTESANÍA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Lunes 15 de diciembre de 2008

**Horario de inicio:** 16:00

**Horario de cierre:** 18:30

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Verónica Ascencio, Valdivia
- Ana Brunnschweiler, Valdivia
- Mónica Brunnschweiler, Valdivia
- Alexandra Castillo, Valdivia
- Alejandra Coliñir, Valdivia
- Angélica Coronado, Valdivia
- Doris Garay, Valdivia
- Lilian Gómez, Valdivia
- Carol Holze, Valdivia
- Viviana Leiva, Valdivia
- Soledad Lisboa, Valdivia
- Elsa Neira, Valdivia
- Alejandro Pineda, Valdivia
- Ana Sánchez, Valdivia
- Patricio Sánchez, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Revisión de hitos culturales de la Región de Los Ríos vinculados a la artesanía
2. Líneas de trabajo para el 2009
3. Próxima reunión

### Detalle de la reunión:

#### Punto 1.

Los asistentes mencionaron los siguientes hitos culturales:

- Expocomuna en la Escuela N° 1 Chile.
- Feria de Niebla.
- Feria Navideña.
- Fiesta del Cordero de Paillaco, que se realizará el 20 de diciembre.
- Feria Municipal de Río Bueno, organizada por el Departamento de Desarrollo y Bienestar.
- Feria de Chaihuín.

Como aprendizajes de la revisión general, se rescata que la organización de una muestra regional de artesanía de la Región de Los Ríos que pretenda posicionarse como un hito cultural, debiera tener presente los siguientes aspectos:

- Calidad y representatividad de la muestra
- Fecha
- Nombre

- Logística
- Difusión
- Posicionamiento

### **Punto 2.**

Con el objetivo de promover una mirada más a largo plazo que permita el desarrollo de la artesanía en la región, se abordan con los asistentes posibles líneas de trabajo para 2009. A continuación se detallan las opiniones, englobadas en:

- Rescate de la artesanía regional de calidad y excelencia: A través de muestras, trueques de saberes, itinerancias y charlas.
- Circuitos de artesanía: Es decir que la oferta de actividades vinculadas a la artesanía articulen para conformar circuitos de gran atractivo y calidad.
- Iniciativas de capacitación: A través de la postulación a fondos concursables o alternativas de perfeccionamiento como SENCE o curso de extensión.
- Política Nacional de Artesanía: A través de la participación en el diseño de dicho instrumentos aportando insumos y propuestas a partir de la realidad regional.
- Postulación a fondos: Es el caso de los fondos concursables del Consejo de la Cultura y de otras entidades como la UACH o Municipalidad de Valdivia.

Finalmente se rescatan dos grandes ejes de interés:

1. Valoración, que se sugiere abordar a través de:
  - a) Extensión
  - b) Ferias
  - c) Talleres
2. Desarrollo de la artesanía regional, que se sugiere abordar a través de:
  - a) Capacitación tanto a nivel técnico como de ventas
  - b) Muestras
  - c) Sistema de registro nacional/regional de artesanos
  - d) Excelencia y calidad

### **Punto 3.**

Se acuerda realizar una jornada de trabajo el miércoles 21 de enero a las 15:00, lugar por confirmar.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, diciembre 2008

## **ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE ARTESANÍA REGIÓN DE LOS RÍOS**

**Fecha:** Martes 25 de mayo de 2010

**Horario de inicio:** 15:30

**Horario de cierre:** 17:00

**Lugar:** Dirección de Extensión UACH. Yungay 800, Valdivia.

### **Asistentes:**

- María Briones, Valdivia
- Mónica Leal Maricao, Valdivia
- Viviana Leiva, Valdivia
- Cecilia López, Encargada de Comunicaciones
- Pamela Olavarría, Directora Regional de Cultura
- Mónica Provoste, Paillaco
- Carlos Reyes, Valdivia

### **Tabla de la reunión:**

1. Diálogo de los asistentes
2. Requerimientos informativos de los asistentes
3. Requerimientos informativos de la Directora Regional de Cultura a la Mesa.

### **Detalles de la jornada:**

#### **Punto 1.**

Los asistentes manifestaron:

- La percepción de que el sector se encuentra desarticulado, especialmente en comunas, ya que en su mayoría los artesanos viven en zonas rurales de difícil acceso y comunicación.
- La percepción de que aún no se consiguen proyectos concretos a través de la mesa, y tampoco se sabe cuál es el objetivo de integrarla.
- Sienten que es una mesa más informativa que resolutive.
- La solicitud de valorar más el trabajo artesanal en comunas.
- La necesidad de contar con organizaciones sólidas.
- La necesidad de espacios físicos donde instalar los productos.
- La solicitud de pedir a SERCOTEC que presente a la Mesa el catastro regional de artesanía.

#### **Punto 2.**

Se hacen los siguientes requerimientos de la Mesa al Consejo:

- Saber cuándo se realizará el Seminario de Artesanía que organiza el CNCA
- Saber si existe un registro de artistas populares urbanos ante la necesidad de trabajar en espacio públicos sin alteración de Carabineros.

**Punto 3.**

La Directora Regional de Cultura formuló los siguientes requerimientos a la Mesa:

- Definir líneas de trabajo hasta fines del 2010
- Definir una estructura u orgánica de la mesa.
- Entregar, en la próxima reunión, propuestas de trabajo por parte de cada integrante y organización.
- Proponer los temas a trabajar en la próxima reunión.

**Elaborado por:**

Cecilia López, Encargada de Comunicaciones  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, mayo 2010

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE ARTESANÍA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Miércoles 23 de junio de 2010

**Horario de inicio:** 11:30

**Horario de cierre:** 12:40

**Lugar:** Dirección Provincial de Educación. Carlos Andwanter 708, Valdivia.

Asistentes:

- Norma Baldovino, Río Bueno
- Erwin Cea, Los Lagos
- Carlos Reyes, Valdivia
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

**Tabla de la reunión:**

1. Presentación de los asistentes
2. Presentación de la nueva lógica de la Mesa de Artesanía Regional
3. Segundo Encuentro Regional de Artesanos
4. Designación provisoria de Carlos Reyes como delegado para el Seminario de Artesanía
5. Lectura de líneas de fortalecimiento del Área de Artesanía del CNCA
6. Varios

**Detalles de la jornada:**

**Punto 1.**

Presentación de los asistentes: Carlos Reyes, artesano valdiviano, junto a los encargados municipales de cultura de Río Bueno (Norma Baldovino) y Los Lagos (Erwin Cea).

**Punto 2.**

La Encargada de Programas Artísticos explicó la nueva lógica de funcionamiento de la Mesa de Artesanía Regional, impulsada por el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos y que se sustenta en las Mesas Comunales de Artesanía. Señaló que a partir de su diagnóstico del funcionamiento de la Mesa de Artesanía (poca representación de las comunas y exceso de manualidad), se propuso una nueva modalidad a la Directora Regional de Cultura, que fue aprobada por el Área de Artesanía del CNCA. Ésta consiste en que la Mesa Regional se integrará por un representante o delegado de cada Mesa Comunal de Artesanía. Para ponerla en efecto, la Directora envió un ordinario (adjunto) a los encargados municipales de cultura, comunicando la nueva modalidad, pidiéndoles que inviten a los artesanos de su comuna a conformar las Mesas Comunales de Artesanía, a definir a su delegado ante la Mesa Regional, a quienes se les convocó a la presente reunión. Al respecto, los representantes comunales presentes expresaron:

- a) Los Lagos: Erwin Cea comunicó que hubo problemas para convocar a los artesanos, y solicitó una reunión con la Encargada de Programas Artísticos en Los Lagos para que

comparta los lineamientos institucionales del Área de Artesanía del CNCA. Se fijó la reunión para el 15 de julio, y Erwin Cea quedó en cursar una invitación formal.

- b) Río Bueno: Norma Baldovino informó que la mesa está constituida desde marzo, que se reúne los primeros martes de cada mes, y que tiene dos delegadas, una del sector urbano (Yiyina Ríos), y la otra del sector rural (Elia Pérez).
- c) Valdivia: Carlos Reyes expresó que el ordinario causó confusión y molestia entre los artesanos de la comuna, ya que se entendió que el encargado municipal era quien designaría al delegado y no la propia Mesa Comunal. Así mismo, expresó que el encargado comunal tampoco entendió el ordinario, y no llamó a la reunión. La Encargada de Programas Artísticos quedó en reunirse con el encargado comunal de Cultura para entregarle los antecedentes y concretar la convocatoria.
- d) Panguipulli: la Encargada de Programas Artísticos informó que la Mesa de Panguipulli ya está constituida, cuentan con delegado comunal y se reúnen periódicamente.

### **Punto 3.**

Norma Baldovino expuso sobre la realización del Segundo Encuentro Regional de Artesanos en Río Bueno, organizado por la mesa de aquella comuna, en continuidad al primer encuentro realizado el año pasado en Valdivia (donde Río Bueno fue la comuna más activa). Se realizará el 20 y 21 de noviembre, y se contará con clases magistrales y una feria. Los objetivos son proveer de identidad regional a los artesanos y generar un lugar de encuentro, junto a fomentar la creatividad y las posibilidades de negocio. Respecto del financiamiento, Norma Baldovino informó que está pidiendo apoyo al Consejo de la Cultura Región de Los Ríos y visitando las municipalidades de la región.

### **Punto 4.**

La Encargada de Programas Artísticos explicó la designación provisoria de Carlos Reyes como delegado regional de Los Ríos para el Seminario Nacional de Artesanía. Informó que el Área de Artesanía del Consejo pidió que se enviaran los datos del delegado regional que asistiría al seminario antes del 11 de junio, y como aún no se constituye la mesa, la Directora Regional de Cultura seleccionó a Carlos Reyes para que la región no quedara fuera. Lo designó de acuerdo a los criterios o requisitos definidos por el Área de Artesanía del CNCA, como son: que fuera un artesano según la definición del Consejo, que tuviera participación activa en la mesa, y que estuviera inscrito en el Registro Nacional de Artesanía. Para tal definición se tomó como base la lista de inscritos en el Sistema de Registro Nacional de Artesanía, disponible en [www.redartesanía.cl](http://www.redartesanía.cl), y el cuadro de asistencia a la Mesa de Artesanía Regional.

### **Punto 5.**

La Encargada de Programas Artísticos leyó parte del Memorando Interno N°05V/165 sobre las líneas que el Área de Artesanía del CNCA plantea fortalecer y que constituirían los ámbitos de trabajo de la Mesa Regional de Artesanía. Son tres líneas de fortalecimiento:

- a) CREACIÓN: En primer lugar está el interés del Consejo por la inscripción en el Registro de Artesanía, que acredita a los inscritos como artesanos. En segundo lugar, está la posibilidad a postular al Sello de Excelencia de la UNESCO, que permite invitaciones a ferias internacionales; la encargada se compromete a compartir información en próxima reunión. Por último, año pasado se creó la línea específica para artesanía dentro del Fondart, para creación y producción.

- b) IDENTIDAD: En primer lugar, se informa que el Día Nacional del Artesano será el 7 de noviembre, y que el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos impulsa un programa regional común sobre la base de la asociatividad, y considera un ítem de financiamiento para la celebración. En segundo lugar, se informa que existe un programa especial para los maestros artesanos, que busca la preservación de sus técnicas y la asignación de pensiones de gracia para ellos. Cada comuna debe proponer a sus maestros artesanos.
- c) INTEGRACIÓN: En primer lugar, se invita a integrar Red Artesanía, que es una plataforma virtual con información a nivel nacional. En segundo lugar, está el Programa de Asistencia Técnica, que corresponde a un programa de capacitación. Por último, está el tema de la internacionalización, del cual se esperan lineamientos del nivel central.

**Punto 6: varios.**

- a) Se presentó a Pedro Guillermo Jara, quien cubrió la reunión para el programa radial del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, Ventana al Día. El programa se transmite los viernes a las 18 horas, por Radio Pilmaiquén.
- b) Erwin Cea consulta por los resultados de un catastro de artesanos realizado por una consultora para SERCOTEC. La Encargada de Programas Artísticos explicó que el catastro se realizó el año 2009 por parte de SERCOTEC y propuso invitar a dicha entidad a compartir los resultados con la Mesa Regional de Artesanía.
- c) Se abordó el tema de la Feria Internacional de Artesanía organizada por la Municipalidad de Valdivia, en cuanto a calidad y tipo de artesanos que participan.
- d) El tema pendiente es la elaboración de un calendario de las reuniones de las Mesas Comunales de Artesanía.

A partir de lo anterior, se tomó el siguiente acuerdo:

**Acuerdo 1:**

Los asistentes acordaron que durante julio se realizarán los esfuerzos para apoyar a los municipios en la formación y funcionamiento permanente de las Mesas Comunales de Artesanía, y que en el mes de julio se convocará a una nueva reunión de la Mesa Regional de Artesanía, teniendo como piso contar al menos con el 50% de las mesas comunales constituidas. La Encargada de Programas Artísticos le informó que la apuesta del Consejo para con las mesas es establecer vínculos con servicios públicos que tengan programas directamente relacionados con el área, en este caso por ejemplo, SERCOTEC y SERNATUR, e invitar a tales servicios o entidades a participar de la Mesa Regional de Artesanía. Además se confirmó que la lista de e-mail de la Mesa de Artesanía seguirá funcionando como canal de información y comunicaciones. Además se confirma que el rol de los delegados de las Mesas Comunales de Artesanía es representar a todos los artesanos de sus respectivas comunas así como difundir la información y acuerdos que se tomen en la mesa, mediante reuniones o asambleas periódicas y permanentes de sus mesas comunales.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, julio 2010

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE ARTESANÍA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Miércoles 28 de julio de 2010

**Horario de inicio:** 11:00

**Horario de cierre:** 12:30

**Lugar:** Dirección Provincial de Educación. Carlos Andwanter 708, Valdivia.

### Asistentes:

- Gabriela Baeza del Río, Futrono
- Oritia Fuentes, Los Lagos
- Marcela Meza Panguilef, Futrono
- Pamela Olavarría, Directora Regional de Cultura
- Javier Pangué Obando, Futrono
- Walter Rogel, Panguipulli
- Miguelina Silva, Río Bueno
- Miguel Urrutia, Los Lagos
- Erwin Vidal, Valdivia
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Presentación de los asistentes e información sobre la artesanía en las comunas
2. Lineamientos del Área de Artesanía del Consejo de la Cultura
3. Ejes del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos
4. Varios

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

Presentación de los asistentes, quienes informaron sobre la situación del sector artesanía en sus comunas: agrupaciones, técnicas, fortalezas, debilidades, hitos, si hay una Mesa Comunal constituida, y si hay delegados de ella. Se contó con actores de: Futrono, Los Lagos, Panguipulli, Río Bueno y Valdivia. Respecto de cada comuna:

- a) Futrono: Asistieron la representante de la Unidad de Cultura del municipio, junto a dos miembros de la agrupación de artesanos "Raíces de mi Pueblo". La representante municipal informó de la existencia de 6 agrupaciones de artesanos que integran a aproximadamente 60 personas, y que el principal material es lana. Afirmó que existe real interés de la municipalidad por conformar la Mesa Comunal como un espacio de articulación. También informó que no hay artesanos inscritos en el Sistema Registro Nacional de Artesanía.
- b) Los Lagos: Asistieron los delegados de la Mesa Comunal, Oritia Fuentes y Miguel Urrutia. Oritia Fuentes comentó la reunión del 15 de junio, convocada por la Municipalidad de Los Lagos, y a la que asistió la Encargada de Programas Artísticos del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. En dicha reunión se explicó la nueva dinámica de la Mesa Regional de

Artesanía (conformada en base a los delegados de las mesas comunales). La delegada afirmó que se constituyó la mesa, eligieron los representantes y comentó lo importante de la existencia de este espacio. Por último, informó que no hay artesanos inscritos en el Sistema Registro Nacional de Artesanía, y que la "Agrupación de Artesanos Los Lagos" tiene un puesto fijo de venta durante los veranos, facilitado por la municipalidad.

- c) Río Bueno: Asistió la secretaria de la oficina cultura de la Municipalidad de Río Bueno, quien excusó a los delegados de la Mesa Comunal. Aunque la situación de esta comuna fue expuesta en la reunión pasada, la secretaria destacó que la mesa está constituida, que tiene dos delegados (área rural y urbana), y que los artesanos están interesados en participar, pero les es difícil, sobre todo porque muchos viven en el campo; informó que tampoco hay inscritos en el Sistema Registro Nacional de Artesanía. Asimismo, comentó sobre el "Segundo Encuentro Regional de Artesanos" a realizarse en noviembre próximo y que es organizado por la Unidad de Cultura de Río Bueno; la Encargada de Programas Artísticos planteó la colaboración y apoyo al encuentro por parte del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos.
- d) Valdivia: Erwin Vidal, de la Corporación Cultural Municipal de Valdivia (CCM), informó que artesanía es un área de interés para el municipio, a raíz de l uso no autorizado de espacios públicos por parte de los artesanos (la calle y zonas de la costanera que no están autorizadas). A diferencia de las demás comunas, explicó que en Valdivia los espacios existen, pero son los artesanos quienes no los ocupan al preferir la calle. Dio como ejemplo "El Pueblito de Artesanos", un mercado abierto hace 10 años a los artesanos y que hoy tiene venta de ropa, licores y verduras). Advirtió que la Municipalidad se vincula con los artesanos como actividad económica. De hecho, mencionó un estudio realizado en conjunto con la UACH que relaciona positivamente al turismo y la artesanía. Con todo, enfatizó el compromiso del municipio por apoyar la artesanía, y el interés de la CCM de funcionar como interlocutores siempre y cuando existan ánimos de llegar a acuerdos. Respecto de un catastro para la región, Erwin Vidal afirmó que el primer catastro del país -la Cartografía Cultural-, realizado a fines de los 90', se hizo por medio de la CCM. Destacó que lo más importante es definir qué es "artesanía" y quiénes son "artesanos". Por último, el encargado municipal mencionó que la Feria Internacional de Artesanía -organizada por el municipio, producida por Alejandro Pintor es la única instancia internacional de la región. Afirmó que se partió con la idea de mostrarle a los artesanos locales lo que se hace en otros países, pero reconoció que hace años se ha desperfilado, incluyendo manualidades y gastronomía.
- e) Panguipulli: Walter Rogel, perteneciente a la Mesa Comunal de Artesanía, informó que la mesa está constituida por 12 agrupaciones y alrededor de 120 artesanos, destacando los sectores de Liquiñe (cuya producción se vende en el circuito de termas de la novena región) y Netulme (comentando la ruta del Jabalí). Mencionó que se trabajan muchas técnicas en la comuna, pero que el principal material es la madera de Raulí. Volviendo a la mesa, Walter Rogel comentó que ésta empezó hace años bajo el alero de OMDEL, que incentivó la formación de artesanos con mirada productiva. Y que el gran desafío de la Mesa Comunal de Panguipulli es la integración de los verdaderos artesanos con trayectoria e historia a nivel comunal.

## **Punto 2.**

La Encargada de Programas Artísticos explicó cómo funciona el Área de Artesanía dentro del CNCA, informó de la nueva coordinadora del área, Dina Medvinsky, y leyó los lineamientos nacionales (a partir del Memoradum Interno n° 05V / 165):

- a) Creación:
  - a. Sistema de Registro Nacional de Artesanía: prioridad para el Consejo, se destacaron los beneficios que trae estar inscritos, y se planteó el desafío de incorporar a los artesanos de la región.
  - b. Sello de Excelencia Artesanía Chile: se informó que existen 3 artesanos distinguidos por el sello en la región.
  - c. Fondos Concursables: la Directora Regional de Cultura propuso que la Encargada de Fondos asista a una reunión, e hizo un llamado a postular y aprovechar el Fondart, Línea de Fomento de las Artes y la Artesanía.
  
- b) Identidad:
  - a. Día Nacional de las Artesanas y Artesanos de Chile: 7 de noviembre de 2010.
  - b. Maestras/os Artesanas/os: para artesanos mayores cuyas técnicas están en peligro de desaparecer.
  - c. Chile+Artesanía.
  
- c) Integración:
  - a. Red de Artesanía: Corresponde al sitio web del Área de Artesanía del CNCA [www.redartesaniam.cl](http://www.redartesaniam.cl)
  - b. Mesas Regionales de Artesanía: espacios de articulación de carácter permanente con la comunidad artística regional vinculada a la artesanía.
  - c. Seminario Nacional de Artesanía: La Directora Regional de Cultura informó del seminario a ocurrir el 30 y 31 de julio en Santiago. Los artesanos presentes manifestaron que desconocían su realización, por lo que la Encargada de Programas Artísticos destacó la necesidad de consolidar la Mesa Regional como una instancia de comunicación. Seguidamente, la Directora aclaró el tema de la designación del delegado regional Carlos Reyes para asistir al 1º Encuentro de Representantes de Mesas Regionales, a realizarse en Valparaíso durante la primera semana de agosto. La Directora explicó que por premura del Consejo Nacional, hubo que designar a alguien antes de la conformación de la Mesa Regional, para que la región pudiese estar presente en el encuentro. Manifestó que ella designó a Carlos Reyes al ser el único artesano que cumplía con los requisitos dados por el CNCA: participar en la Mesa Regional, y estar inscrito en el Sistema de Registro Nacional de Artesanía. Afirmó que como ya está constituida la mesa, sus integrantes podrán designar al representante regional que asistirá a la Mesa Nacional de Artesanía en noviembre próximo.
  - d. Integración Sectorial: incluir en las Mesas Regionales actores de servicios públicos con programas vinculados a la artesanía, como SERCOTEC y FOSIS.
  - e. Programa Asistencia Técnica: capacitación que apunta a fomentar y generar capacidades en las y los artesanos.
  - f. Internacionalización: ámbito que busca ampliar los horizontes de la artesanía nacional no sólo en el ámbito del mercado, también en capacitación orientado a la creación de excelencia.

### **Punto 3.**

La Encargada de Programas Artísticos expuso los lineamientos regionales de la artesanía:

- a) La constitución de la Mesa Regional de Artesanía, integrada por los delegados de las mesas comunales. Han respondido la convocatoria Futrono, Los Lagos, Paillaco, Panguipulli, Río Bueno y Valdivia. El Consejo de la Cultura Región de Los Ríos motivará a las 6 comunas restantes para que se integren.
- b) Catastro Regional de Artesanos: se menciona como importante avance el catastro realizado por SERCOTEC.

- c) Capacitación respecto de lo que el CNCA entiende por “artesanía”, diferenciándola de manualidades y/o gastronomía. Se explica que sólo las y los artesanos -según la definición del Consejo- podrán integrar las Mesas Comunales y Regionales.
- d) Incentivar la postulación al Sistema de Registro Nacional de Artesanía.
- e) Planificar las actividades para el Día Nacional de las Artesanas y Artesanos de Chile.

**Punto 4: varios.**

- a) Erwin Vidal felicitó al Consejo por involucrar a las municipalidades en las Mesas Comunales de Artesanía, ya que el municipio es el que se vincula directamente con los artistas. Afirmó también que la artesanía y la imagen de la zona están fuertemente vinculadas, tema de interés municipal.
- b) Erwin Vidal mencionó que en Mariquina existe una PYME de joyería mapuche, impulsada por CELCO, que fue un éxito en Expo Shanghai 2010. Explicó que la CCM Valdivia hace de puente entre la empresa y las artesanas. La Directora Regional de Cultura destacó la iniciativa para cuando se trabaje el tema de Internacionalización.

A partir de lo anterior, se tomaron los siguientes acuerdos:

**Acuerdo 1:**

Respecto del Catastro Regional, la mesa acordó que el punto de partida será lo recabado por SERCOTEC, por lo que decidió invitar a dicha entidad pública para que compartan los resultados en la próxima reunión de la Mesa Regional. También se les pedirá que expongan sobre los programas que tienen relacionados a la artesanía.

**Acuerdo 2:**

Respecto de capacitación, se acordó que durante la próxima reunión, se aclararía el concepto “artesanía” de acuerdo a la definición del Consejo. Para ello, la Encargada de Programas Artísticos se comprometió a compartir material con los asistentes. La Directora invitará a la Coordinadora del Área Artesanía para que asista a una reunión con la Mesa.

**Acuerdo 3:**

Los miembros de la mesa acordaron participar del Día Nacional de las Artesanas y Artesanos de Chile. En primer lugar, se definió elaborar un programa regional de actividades. En segundo lugar, se decidió que al comienzo de la próxima reunión se abordará la celebración de dicho día a fin de planificar con tiempo las actividades.

**Acuerdo 4:**

La mesa acordó realizar reuniones en diferentes comunas. Se estableció que tomarán lugar los primeros lunes de cada mes a las 15:30 horas. Excepcionalmente, se decidió que la próxima reunión se hará el lunes 9 de agosto, a la hora señalada. Se confirma que a la reunión de la Mesa Regional serán invitados los/as delegados de las mesas comunales a fin de asegurar la representatividad territorial de dicho espacio.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, agosto 2010

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE ARTESANÍA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Lunes 9 de agosto de 2010

**Horario de inicio:** 15:45

**Horario de cierre:** 16:40

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Cristian Bahamonde, Director Regional de SERCOTEC, Valdivia
- Gabriela Baeza del Río, Futrono
- Carlos Reyes, Valdivia
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Lectura acta anterior
2. Catastro SERCOTEC Región de Los Ríos
3. Mesa Regional de Artesanía
4. Cuenta del delegado de la Mesa Regional sobre reunión de la Mesa Nacional de Artesanía y Seminario Nacional de Artesanía
5. Día Nacional de las Artesanas y Artesanos de Chile
6. Varios

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

La Encargada de Programas Artísticos leyó el acta de la reunión anterior (miércoles 28 de julio de 2010). En ella se explicaba el motivo de esta reunión extraordinaria: establecer vínculos formales con SERCOTEC para conocer los resultados del catastro de la artesanía regional realizado por dicha entidad, así como también los programas que la institución tiene para el área. La Encargada de Programas Artísticos excusó a la Directora, quien no pudo asistir.

#### Punto 2.

La Encargada de Programas Artísticos solicitó al Director Regional de SERCOTEC compartir la información del catastro con la mesa, para ayudar a que se levanten catastros en cada comuna, y contar con la información de contacto de las y los artesanos catastrados. El Director Regional respondió afirmativamente e informó que -gracias al convenio que sostienen con la Universidad Santo Tomás Sede Valdivia- el catastro se actualizará este año, incluyendo a 70 personas más. Por otro lado, se dialogó sobre otros posibles aliados en el tema artesanía, nombrando a SERNATUR, FOSIS, ProChile, el programa Chile Emprende -de SERCOTEC-, y la Universidad Santo Tomás Sede Valdivia.

#### Punto 3.

Respecto de la Mesa Regional de Artesanía:

- a) La Encargada Cultural de Futrono informó que el próximo jueves 12 se realizará la reunión con las y los artesanos de su comuna, para constituir la Mesa Comunal de Artesanía de

Futrano. Compartió que los temas en tabla son: Constitución de la Mesa Comunal, Sistema Registro Nacional de Artesanía, los Fondos Concursables y el Día Nacional de las Artesanas y Artesanos de Chile.

- b) La Encargada de Programas Artísticos informó que se gestionará con el Programa Acceso del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos para que apoye con los pasajes ida y vuelta en bus de un delegado por comuna para asistir a las reuniones de la Mesa Regional (de existir dos delegados, los pasajes el segundo deberán ser costeados por la persona o por la comuna respectiva); esto será efectivo a partir de la próxima reunión en el mes de septiembre. Hizo hincapié en que es necesario que cada comuna haga llegar la información formal de los delegados a través de carta o por e-mail.

#### **Punto 4.**

Carlos Reyes, respondiendo al compromiso adquirido, dio cuenta de su participación en la Reunión de la Mesa Nacional de Artesanía, y del Seminario Nacional de Artesanía, instancias en la que asistió como delegado de la Mesa Regional de Los Ríos. Algunos de los temas compartidos por él fueron:

- a) El delegado afirmó que la coordinadora del Área de Artesanía explicó que la reunión de la mesa fue de carácter informativo, y que las resoluciones se tomarán en la reunión de noviembre.
- b) El delegado presentó el documento de la Política Nacional de Artesanía, destacando del documento el diagnóstico que se le hace al sector. También se acordó publicar todas las ponencias presentadas en sitio de Artesanía del CNCA. Asimismo, del compromiso de los asistentes a la Mesa Nacional de elaborar el acta general de la jornada y enviarlo a las distintas regiones.
- c) El delegado afirmó que el concepto de "artesano" está definido por el CNCA y por la UNESCO como el que transforma la materia prima en objeto de creación artística, por lo que se excluye la gastronomía y las manualidades. También destacó que se le da un enfoque nacional, por lo que la artesanía proveniente de otros países tampoco es considerada por el Consejo (por ejemplo el "country", que es artesanía norteamericana)
- d) El delegado informó que el énfasis del CNCA y de las Mesas Regionales es crear identidad dentro de cada región.
- e) Sobre Los Ríos, el delegado compartió en la Mesa Nacional que en la Mesa Regional aún no estaba constituida, por lo que informó de la realidad de la región, destacando el aporte de SERCOTEC, con el diplomado de la Universidad San Sebastián y la Feria Regional de Artesanía realizada el 2009 por SERCOTEC.
- f) Sobre la situación de otras mesas, el delegado comentó que no es distinta a la de Los Ríos, ya que cuesta hacer que las y los artesanos participen.
- g) El delegado comentó que hay tres programas con montos de dinero asignado para la regiones: las Maestras Artesanas (este año se elegirán a dos mujeres), la Asistencia Técnica -que apunta a capacitar a los artesanos-, y el Día Nacional de las Artesanas y Artesanos de Chile.
- h) En el seminario, se habló del plan de fomento a la artesanía, y hubo varios expositores (Artesanía Chile, el programa de la Universidad Católica, Artesanos del Fuego, etc). El delegado destacó el programa de la Universidad Católica, que realiza una feria de calidad consolidada en el tiempo.
- i) El delegado comentó que en el seminario se presentaron varios artesanos antiguos, contando su historia de vida, lo que lo hizo bastante emotivo.
- j) El delegado compartió que para participar en todos los programas es necesario estar inscritos en el Sistema Registro Nacional de Artesanía. Afirmó que el sistema está siendo mejorado, y que el registro se está vinculando al servicio civil de identificación.

- k) Finalmente, el delegado agradeció a la Directora Regional de Cultura por estar presente en el Seminario Nacional de Artesanía, ya que es la expresión de su apoyo directo, que el área no había tenido antes, y que tampoco existe en otras regiones.

**Punto 5.**

La Encargada de Programas Artísticos instó a pensar en cómo celebrar el Día Nacional de las Artesanas y Artesanos de Chile en la región, fecha que se celebra el 7 de noviembre. Propuso que los delegados y las instituciones traigan propuestas para la próxima reunión.

**Punto 6: varios.**

- a) SERCOTEC va a realizar el Seminario "Financiamiento al Alcance de Empresas de Menor Tamaño", que va a contar con la participación de FOSIS, CORFO, SENCE, SERNAC, Santander Banefe y BancoEstado Microempresas, entre otros. Se realizará la mañana del 17 de agosto en el Centro de Eventos de Dreams Valdivia, y por la tarde se instalará una feria con puestos informativos de todos los invitados, junto a algunas Cajas de Compensación. Mayor información en [www.sercotec.cl](http://www.sercotec.cl)
- b) La Feria de SERCOTEC tendrá su segunda versión este año durante diciembre.
- c) La Encargada de Programas Artísticos informó que para la Fiesta del Bicentenario de Chile Más Cultura a realizarse en Puerto Montt, irá en representación de Los Ríos una delegación compuesta por los 3 Sellos de Excelencia UNESCO de Artesanía de la región. Con ello destacó la importancia que el sector tiene para el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, e instó a los artesanos a postular a la convocatoria al Sello de Excelencia de la UNESCO 2010.

A partir de lo anterior, se tomaron los siguientes acuerdos:

**Acuerdo 1:**

A raíz de la poca convocatoria, se acordó realizar otra reunión extraordinaria de la Mesa Regional de Artesanía a la que serán invitados los delegados de las mesas comunales así como servicios públicos vinculados como SERCOTEC, SERNATUR, FOSIS y ProChile para que también para que compartan sus programas vinculados al sector artesanía. La reunión quedó fijada para el lunes 23 de agosto, a las 15:30, lugar por confirmar.

**Acuerdo 2:**

Se acordó apoyar la difusión de la Política Nacional de Artesanía en la Región de Los Ríos con las siguientes acciones, que serán coordinadas por la Encargada de Programas Artísticos:

- a) Coordinar estrategia con la Encargada de Comunicaciones.
- b) Enviar el documento o link a la Lista de la Mesa Regional.
- c) Enviar el documento o link a los Encargados Municipales de Cultura.
- d) Sacar copias del documento para entregar a delegados de Mesas Comunales de Artesanía.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
[creacionartistica@culturadelosrios.cl](mailto:creacionartistica@culturadelosrios.cl) Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, agosto 2010

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE ARTESANÍA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Lunes 30 de agosto de 2010

**Horario de inicio:** 15:30

**Horario de cierre:** 17:35

**Lugar:** SERCOTEC Región de Los Ríos. Carlos Andwanter 313, Valdivia.

### Asistentes:

- Karina Aburto, Lago Ranco
- Cristian Bahamonde, Director Regional de SERCOTEC, Valdivia
- Andrés Díaz, Director Regional de ProChile, Valdivia
- Ingrid Encina, Asistente Comercial de ProChile, Valdivia
- Oritia Fuentes, Los Lagos
- Esteban Garrido, Lago Ranco
- Carolina Gómez, Jefa del Departamento de Programas y Gestión FOSIS, Valdivia
- Iván González, Panguipulli
- María I. Gutiérrez, Máfil
- Alejandro Núñez, Corral
- Pamela Olavarría, Directora Regional de Cultura
- Pedro Ovalle, Corral
- Francisco Javier Pangué, Futrono
- Lorena Paredes, Panguipulli
- Analía Pineda, Encargada de Unidad de Fomento Productivo SERNATUR, Valdivia
- Mónica Provoste, Paillaco
- Sergio Toledo, Panguipulli
- Violeta Torres, Máfil
- Miguel Urrutia, Los Lagos
- Erwin Vidal, Valdivia
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Presentación de asistentes
2. Mesa Regional de Artesanía
3. Presentación de servicios públicos con programas vinculados a artesanía
4. Lineamiento estratégico de la Mesa Regional de Artesanía
5. Varios

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

Esta reunión extraordinaria se enmarca en el desafío de consolidar tal instancia y concretar la participación de servicios públicos que desarrollan programas vinculados a la artesanía. Asistieron personas de Corral, Futrono, Lago Ranco, Los Lagos, Máfil, Paillaco, Panguipulli y Valdivia, junto a los servicios SERCOTEC, ProChile, CNCA, FOSIS y SERNATUR.

**Punto 2.**

Se explicó brevemente que en la actualidad la Mesa Regional de Artesanía de Los Ríos funciona integrada por delegados de las mesas comunales, debido a que el área tiene un importante componente territorial en la región. En este sentido, la Encargada de Programas Artísticos hizo hincapié en que la constitución de las mesas comunales es responsabilidad final de cada comuna -funcionado el Consejo como facilitador y asesor del proceso, como lo hizo en el caso de Los Lagos-, y que los artesanos presentes en la reunión están en su calidad de representantes de su comunidad artística, manteniendo el compromiso de compartir la información con sus comunidades de artesanos e idealmente con sus Mesas Comunales de Artesanía.

**Punto 3.**

Cada servicio público invitado realizó una presentación sobre sus programas vinculados al área de artesanía, dando paso a un diálogo con los asistentes:

- a) SERCOTEC: El Servicio de Cooperación Técnica busca mejorar la competitividad empresarial. Ve al artesano como un emprendedor, una unidad de negocio, un microempresario. Ha venido desarrollando varias líneas de trabajo en el área: un catastro regional de artesanos (que está siendo actualizado y estaría listo en octubre próximo), el diplomado Gestión y Diseño para Artesanos en la Universidad Santo Tomás, y la Feria de Artesanía (que tendrá su segunda versión en diciembre). Además, cuenta con programas especiales para el desarrollo de la artesanía, como Capital Semilla, y el concurso Crea, entre otros programas. Mayor información en [www.sercotec.cl](http://www.sercotec.cl)
- b) FOSIS: El Fondo de Solidaridad e Inversión Social no tiene programas específicos en artesanía, pero se apoya al emprendimiento de los sectores más vulnerables, vinculándose de esta forma al área. Además, dentro de los programas del FOSIS, hay cruces con Capital Semilla y Chile Emprende, ambos programas de SERCOTEC. La Jefa del Departamento de Programas y Gestión de FOSIS aseguró que tiene datos que pueden complementar el catastro impulsado por SERCOTEC. Mayor información en [www.fosis.cl](http://www.fosis.cl)
- c) PROCHILE: El Programa de Fomento a las Exportaciones Chilenas, dependiente del Ministerio de Relaciones Exteriores, se preocupa de la internacionalización de productos artesanales de alta calidad. El llamado Plan Artesanal permite que desde las oficinas regionales de ProChile se presenten iniciativas con productos de alta calidad al plan sectorial nacional, para promocionar estos productos en los países donde se hagan acciones durante 2011. El Director Regional hizo hincapié en que se trata de productos con altos estándares de calidad -reconocidos a nivel mundial-, y advirtió que es difícil hacer acciones individuales por parte de los artesanos en el ámbito de la internacionalización. Mayor información en [www.prochile.cl](http://www.prochile.cl)
- d) SERNATUR: el Servicio Nacional de Turismo no tiene programas específicos, pero sí intenciones ya que reconoce que artesanía juega un importante rol a la hora de atraer turistas. Por el momento realizaron en conjunto con SERCOTEC un folleto de artesanos de la región, del que han hecho bastante difusión.
- e) CNCA: El Consejo de la Cultura tiene una mirada complementaria a los demás, al focalizarse en la creación y el patrimonio. Posee un Área de Artesanía, que elabora una Política Pública de Artesanía, la cual fue compartida con la mesa. Los principales programas que desarrolla son (mayor información en [www.redartesanía.cl](http://www.redartesanía.cl)):

1. Creación:
  - 1.1. Sistema de registro Nacional de Artesanía
  - 1.2. Sello de Excelencia Artesanía Chile
  - 1.3. Fondos concursables
2. Identidad:
  - 2.1. Día Nacional de las Artesanas y Artesanos de Chile (7 de noviembre)
  - 2.2. Maestros/as Artesanos/as
  - 2.3. Chile+Artesanía
3. Integración
  - 3.1. Red de Artesanía
  - 3.2. Mesas Regionales de Artesanía
  - 3.3. Seminario Nacional de Artesanía
  - 3.4. Integración Sectorial
  - 3.5. Programa Asistencia Técnica
  - 3.6. Internacionalización

**Punto 4.**

Las líneas de trabajo a abordar por la Mesa Regional de Artesanía son:

- a) Qué es artesanía: definiciones del CNCA, basadas en las elaboradas por la UNESCO, las cuales separan la artesanía de otros oficios como las manualidades o la gastronomía artesanal.
- b) Quiénes son artesanos: se hace necesario catastrar, registrar y certificar a quiénes son considerados artesanos en la Región de Los Ríos.
- c) Cómo fomentar el desarrollo del mundo artesanal regional: se plantearon varios ámbitos de acción: Comercialización; Certificación; Promoción; Internacionalización; Capacitación; Emprendimiento; Creación; Diseño-Calidad; Creación-Identidad; Patrimonio
- d) Cómo nos organizamos: a través de la Mesa Regional de Artesanía, la cual se basa en las Mesas Comunales de Artesanía.

**Punto 6: varios.**

- a) Se compartió una actividad -instancia de reflexión y encuentro- que se realizó en Lago Ranco durante 2008, y que hay interés por parte de la Unidad de Cultura de la Municipalidad por repetirla y mejorarla para el Día del Artesano de este año.
- b) Se anunció actividad en Panguipulli, impulsada por la Municipalidad con la Escuela de Diseño de la Universidad de Valparaíso para capacitar a las/los artesanos de Liquiñe en temas de diseño e identidad local. La actividad está fijada para el 23 de septiembre.
- c) Se habló del Encuentro Regional de Artesanos a realizarse el 21 y 22 de octubre en Río Bueno y organizada por su Unidad de Cultura.
- d) Se anunció la 2ª feria artesanal organizada por SERCOTEC para diciembre de este año.
- e) Panguipulli expuso un tema de interés en la Mesa Comunal, asociado a la creación: derecho de autor y registro de propiedad.
- f) Paillaco expresó otro tema a tratar: concientizar para salvaguardar el bosque nativo, ya que ahí está la matriz para trabajar la artesanía.

A partir de lo anterior, se tomaron los siguientes acuerdos:

**Acuerdo 1:**

Los asistentes a la mesa confirmaron la constitución de la Mesa Regional de Artesanía basada en las mesas comunales de la región. Además, los servicios públicos vinculados al área

aceptaron la invitación de integrar el espacio de la Mesa Regional, por lo que se confirmó su participación.

**Acuerdo 2:**

Los asistentes acordaron dar un mes para la constitución de las mesas comunales. Así, se acordó que los delegados de las mesas o los encargados municipales de la comuna deben informar formalmente los siguientes temas al Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, antes de la próxima reunión:

- a) La constitución de la Mesa Comunal de Artesanía, indicando sus integrantes
- b) El nombre del/la delegada/o de la Mesa Comunal a la Mesa Regional de Artesanía (nombre, rut, fono, e-mail y si está inscrito en el Registro Nacional de Artesanía,
- c) La periodicidad con la que se reúnen (día y hora).
- d) El Consejo de la Cultura Región de Los Ríos se comprometió a financiar los pasajes en bus de un delegado por comuna, desde el lugar de origen del artesano (los delegados deben hacer llegar sus boletos) para participar en la reunión mensual de la Mesa Regional de Artesanía (1 por mes)

**Acuerdo 3:**

Se acordó que el primer desafío que deben enfrentar las mesas comunales es catastrar a los artesanos de su comunidad. Por ello, la Encargada de Programas Artísticos se comprometió a enviar vía correo electrónico una propuesta de ficha para catastrar, dentro del mes. Se adjunta ficha modelo.

**Acuerdo 4:**

Para responder qué se entiende por artesanía, la Encargada de Programas Artísticos se comprometió a enviar vía correo electrónico una presentación explicativa sobre lo que el CNCA entiende por artesanía, definición basada en criterios de la UNESCO.

**Acuerdo 5:**

Para resolver quiénes son las y los artesanos de la región, se acordó que durante la próxima reunión se presentarán formalmente los resultados del catastro elaborado por SERCOTEC.

**Acuerdo 6:**

Los asistentes acordaron que la Mesa Regional se reúna el segundo lunes de cada mes, a las 15:30 horas. En caso de feriado, la reunión se realizará el lunes siguiente. Tal es el caso de octubre, quedando fijada la reunión del mes de octubre para el día lunes 18, a las 15:30.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, septiembre 2010

# **ACTAS DE LA MESA DE AUDIOVISUAL**

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE AUDIOVISUAL REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Martes 13 de enero de 2009

**Horario de inicio:** 15:30

**Horario de cierre:** 18:30

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Daniel Benavides, Valdivia
- Andrés Díaz, Director Regional de ProChile, Valdivia
- Jorge Garrido, Valdivia
- Rodrigo Jara, Valdivia
- Fernando Lataste, Valdivia
- Verónica Lyon, Valdivia
- José Matamala, Valdivia
- Claudia Menéndez, Valdivia
- Iñaki Moulán, Valdivia
- Guillermo Olivares, Valdivia
- Ismael Orozco, Valdivia
- Andrea Osorio, Valdivia
- Valentina Palma, Valdivia
- Diego Pino, Valdivia
- Claudia Santos, Valdivia
- Adrián Silva, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Revisión del quehacer audiovisual del 2008
2. Hitos culturales audiovisuales 2008
3. Ámbitos de acción del mundo audiovisual regional
4. Proyecciones para el 2009: apuestas institucionales
5. Próxima jornada: CORFO

### Detalle de la reunión:

#### Punto 1.

Con el objetivo de tener una mirada de contexto, de carácter preliminar, del quehacer audiovisual de la región se compartió primeramente una presentación a cargo de la encargada de Creación Artística, que abordó la cobertura periodística del tema en el Diario Austral desde la celebración del Día del Cine al 31 de diciembre. Se hizo presente que sólo constituía una muestra que la realidad audiovisual regional a partir de un medio de verificación como es la prensa, que tenía como finalidad motivar la reflexión. Paralelamente se desarrolló un diálogo sobre temas claves como: actores culturales regionales vinculados al cine tanto del mundo público, privado y de la sociedad civil; infraestructura cultural y acciones desarrolladas. Se planteó la necesidad de sistematizar el quehacer audiovisual y generar instancias de reflexión a partir de ello.

## Punto 2.

A partir de un diálogo con los asistentes, se plantearon los siguientes hitos regionales:

### 1. Capacitación:

#### 1.1. Técnica:

- En producción: CPCV y Oficina de Antropología Audiovisual de la UACH
- Cortometrajes: Escuela de Cine de Valdivia
- Industria cultural: En el marco del festival de Cine

#### 1.2. Formación de público:

- Apreciación cinematográfica: Escuela de Cine y Cine Club de la UACH

### 2. Adjudicación de fondos: como es el caso del Fondo Fomento Audiovisual 2008

Línea	Modalidad	Nombre proyecto	Responsable proyecto
Creación de Guiones	Largometrajes-Ficción	Hotel Isla.	Hernán Augusto Neira Barrera
Investigación y capacitación	Capacitación	Taller de Planificación y producción de un proyecto audiovisual	Centro de Promoción Cinematográfica de Valdivia
Difusión, Distribución y exhibición de obras audiovisuales nacionales	Muestras e Itinerancias	Tercer ciclo de cine itinerante "Pásate una película" por la Región de Los Ríos	Centro de Promoción Cinematográfica de Valdivia

### 3. Lanzamiento de Escuela de Cine, iniciativa impulsada por Daniel Benavides y José Miguel Matamala.

### 4. 5º Festival Internacional de Cine de Valdivia, desarrollado entre el 3 y 8 de octubre 2008.

### 5. Muestras

5.1. XI Muestra de Antropología Audiovisual, en Valdivia del 27 agosto al 3 septiembre, en Máfil del 27 al 30 de agosto. El programa incluyó: V Taller de Formación Audiovisual Documental, Muestra Documental de Vanguardia, Retrospectiva de Jean Rouch y Muestra Paralela Urbana.

5.2. V Ciclo Cine Terror, del 21 al 26 de abril en el Teatro Lord Cochrane.

5.3. Itinerancia comunal en el marco del Festival.

5.4. 2º Ciclo de Cine Itinerante que organizó el Centro de Promoción Cinematográfica de Valdivia (CPCV)

### 6. Rodajes de largometrajes

6.1. "Desde el corazón", cuarto largometraje de Edgardo Viereck, rodado a partir de julio.

6.2. "El cielo, la tierra y la lluvia" de José Luis Torres Leiva.

6.3. "Ilusiones ópticas" del director valdiviano Cristián Jiménez.

### 7. Series de TV

7.1. "Me la paso cantando" de Claudia Menéndez

7.2. "Musicanimados" de Claudia Menéndez

7.3. "Voy" de Ilán Stehberg

7.4. "Viajeros" de Jorge Garrido

8. Fiesta del Cine en el marco del Día del Cine: Semana de las artes cinematográficas, que se realizó entre el 14 y 18 de noviembre, y que en la versión 2008 tuvo énfasis en relevar la producción nacional. La producción general de la Fiesta del Cine se ejecutó desde la Región Metropolitana y estuvo a cargo de Ursula Budnikc con el apoyo de 14 productores regionales (uno por región). En Los Ríos la programación incluyó las siguientes actividades: Cine para grupos vulnerables, cine en comunas, cine para escolares, cine gratis, cine a Luka y la exhibición de producción regional en la Última Frontera.
9. Aniversarios
  - 9.1. 45° aniversario del Cine Club UACH, celebrado en diciembre
  - 9.2. 15° Festival del Cine, desarrollado entre 3 y 8 de octubre del 2008.
10. Presencia internacional
  - 10.1. Largo "El Cielo, La Tierra y la Lluvia", que ganó en 37° Festival Internacional de Cine de Róterdam (FIPRESCI), Mejor Película en el 5° Festival Internacional de Cine Contemporáneo de Ciudad de México (FICCO) y premio especial del jurado DAUM en Corea.

#### 11. Estrenos

#### Punto 3.

A partir de la revisión general del quehacer del 2008, se definieron las siguientes ámbitos de acción, de interés para los asistentes:

- Fondos
- Formación (De público y Técnica)
- Producción
- Exhibición
- Industrias creativas
- Distribución
- Festival-muestras
- Gestión de la información
- Representatividad
- Comisión fílmica
- Difusión

#### Punto 4.

Entidad	Apuestas 2009
ProChile. Expone su Director Regional, Andrés Díaz.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apoyo a la 6° Mesa de Negocios</li> <li>• Financiamiento de la presencia de un experto internacional con foco en la distribución y comercialización (se plantea que sea un complemento a los workshops que impulsa la Escuela de Cine)</li> <li>• Apoyo a la difusión, expresado en la impresión de material gráfico del mundo audiovisual regional (El diseño debe ser aportado por los propios protagonistas)</li> <li>• Complemento del Programa de Misión Tecnológica de CORFO dirigida a productores (fines de abril para que coincida con la feria Santa Mónica de Los Ángeles). El relación a este punto los asistentes manifiestan el interés de concretar una jornada de trabajo con CORFO, ante lo cual la Encargada de Creación Artística asume las coordinaciones respectivas. Y en segunda instancia, una con la Agencia de Desarrollo Regional.</li> <li>• Feria de ProChile regional en Septiembre.</li> <li>• Plan audiovisual</li> </ul>

Centro de Promoción Cinematográfica de Valdivia	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comisión fílmica</li> <li>• Rescate patrimonial</li> <li>• Capacitaciones</li> <li>• Festival de Cine</li> <li>• Exhibición</li> <li>• Producción</li> <li>• Postulación a fondos concursables</li> <li>• Red Nacional de Exhibidores</li> </ul>
Empresa Acá Comunicaciones	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Distribución</li> <li>• Producción (Chalupa, Tránsito y Casas)</li> <li>• Difusión</li> </ul>
Niebla Films	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Producción ejecutiva de Muestra Antropología Audiovisual</li> <li>• Producción ejecutiva regreso</li> <li>• Producción Muestra itinerantes</li> <li>• Postulación a fondos concursables</li> <li>• Montaje de laboratorio de post producción</li> </ul>
Krayon Media	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Difusión</li> <li>• Plataforma tecnológica para la venta de servicios</li> <li>• Nuevos medios (3d)</li> <li>• Postulación a fondos concursables: Animación</li> </ul>
Valdivia Films	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Post producción</li> <li>• Oportunidades de negocios</li> </ul>
Apata Producción	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Terminar "Viajeros" y concretar exhibición</li> <li>• Fondos: escrituras de ficción</li> <li>• Vínculo con la empresa privada</li> </ul>
Escuela de Cine de Valdivia	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Centro de formación Técnica</li> <li>• Armar centro Cultural</li> <li>• Rodaje de largometraje</li> <li>• Postulación a fondos concursables</li> <li>• Plataforma audiovisual</li> <li>• Concretar casa propia.</li> </ul>
Instituto de Comunicación	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Archivo y rescate del material audiovisual de la UACH y otros</li> </ul>
Oficina de Antropología Cultural	<ul style="list-style-type: none"> <li>• XII Muestra de Antropología Cultural</li> <li>• Taller con Ignacio Agüero</li> <li>• Rotativa documental</li> <li>• Muestra comunal</li> <li>• Videoteca pública en formación</li> </ul>
Cine Club UACH	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Formación de audiencia</li> <li>• Talleres de intereses especiales</li> <li>• Espacio para producción local-nacional</li> <li>• Eventos: XVIII festival de Cine para Niños y jóvenes</li> <li>• Extensión: Itinerancia comunal</li> </ul>

**Punto 5.**

Se acuerda una nueva jornada de trabajo de la Mesa Audiovisual, que tenga como invitado central a CORFO. La coordinación de dicho encuentro es asumida por la Encargada de Creación Artística del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos y Secretaria Técnica de la mesa, Helen Urra. La fecha propuesta es la última semana de enero.

Finalmente y tras las gestiones pertinentes, la jornada se confirma para el jueves 5 de febrero a las 16:00, en el Consejo, ubicado en Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, enero 2009

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE AUDIOVISUAL REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Martes 8 de junio de 2010

**Horario de inicio:** 15:30

**Horario de cierre:** 16:50

**Lugar:** Dirección de Extensión UACH. Yungay 800, Valdivia.

### Asistentes:

- Bettina Bettati, Valdivia
- Cristóbal Durán Gras, Valdivia
- Fernando Lataste, Valdivia
- Juan Luis Matamala, Valdivia
- Pamela Olavarría, Directora Regional de Cultura
- Margarita Poseck, Valdivia
- Roberto Sancho, Valdivia
- Adrian Silva Pino, Valdivia
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Presentación formal de la Directora Regional de Cultura
2. Presentación de los asistentes
3. Diálogo sobre quehacer audiovisual regional
4. Varios

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

Tras la presentación formal de la Directora Regional de Cultura, se presentaron de los asistentes, quienes informaron de su vinculación con el audiovisual así como de su empresa u organización. Se contó con integrantes de Valdivia Films, el Centro Cultural de Promoción Cinematográfica de Valdivia, la Comisión Fílmica Valdivia, la Oficina de Antropología Audiovisual UACH, la Escuela de Cine de Valdivia, la productora Guairao y la productora de Roberto Sancho. Además, cuatro de los asistentes se presentaron como realizadores independientes: Cristóbal Durán Gras, Margarita Poseck, Roberto Sancho y Adrian Silva Pino.

#### Punto 3.

Se estableció un diálogo sobre la realidad audiovisual regional (organizaciones, hitos regionales, vinculación de la realización regional con el Festival Internacional de Cine de Valdivia y con el Cine Club UACH, concentración de la producción en la ciudad de Valdivia, incluyéndose a las comunas sólo en términos de muestras de exhibición) así como el funcionamiento de la Mesa Audiovisual.

#### Punto 4: varios.

- a) La Directora informó que está trabajando en el tema del 2% de cultura del Gobierno Regional, y que ahora se trata de un 0.6% aproximado. Explicó que se formará una mesa

- de trabajo entre el GORE y el Consejo para aunar criterios al respecto, y que las propuestas que se generen en las Mesas Artísticas serán tomadas en consideración.
- b) La Directora informó que participará en el Consejo Directivo que la Universidad Austral tiene en el marco de Festival Internacional de Cine de Valdivia, en representación del Intendente, y se puso a disposición de las necesidades de la Mesa Audiovisual.
  - c) Fernando Lataste anunció la pronta realización de la 1ª Feria de la Creatividad de Industrias Creativas, el 17 y 19 de julio del presente.
  - d) Los integrantes de la mesa plantearon la necesidad de estandarizar los servicios y un catastro de profesionales, técnicos y servicios relacionados, con el objetivo de contribuir a la valoración y profesionalización del sector.

A partir de lo anterior, se tomaron los siguientes acuerdos:

**Acuerdo 1:**

La Directora Regional de Cultura solicitó a los asistentes decidir el tipo de orgánica que tendrá la Mesa Audiovisual y la definición del énfasis y el plan de trabajo 2010 de la mesa, todo lo cual debe delimitarse en la próxima reunión, a realizarse a la brevedad.

**Acuerdo 2:**

Los integrantes de la mesa decidieron formar una comitiva, y presentarán sus propuestas en cuanto a lineamientos de trabajo 2010 durante la próxima reunión. Tanto la comitiva como el plan de trabajo se definirán en esa ocasión.

**Acuerdo 3:**

Ante la propuesta de la Encargada de Programas Artísticos respecto de que la Mesa Audiovisual interactúe con mesas de otras regiones, se decidió que aún no era el momento.

**Acuerdo 4:**

Ante la propuesta de la Directora sobre la posibilidad de que el Fondo de Fomento Audiovisual se planteara como de resolución regional, se acordó que no, prefiriendo la actual resolución nacional.

**Acuerdo 5:**

Se decidió necesaria la participación de otros agentes en la mesas, por lo que se planean visitas a futuro de representantes de CORFO, ProChile e Industrias Creativas.

**Acuerdo 6:**

La próxima reunión ha de tomar lugar en el plazo de una semana, para definir comisión de la mesa, la línea de trabajo y la agenda. Los asistentes deberán traer sus propuestas.

**Acuerdo 7:**

El Consejo enviará vía lista de correos el acta de cada reunión de la Mesa Audiovisual.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, junio 2010

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE AUDIOVISUAL REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Jueves 10 de junio de 2010

**Horario de inicio:** 15:40

**Horario de cierre:** 17:40

**Lugar:** Dirección Provincial de Educación. Carlos Andwanter 708, Valdivia.

### Asistentes:

- Cristóbal Durán Gras, Valdivia
- Cecilia López, Encargada de Comunicaciones
- José Matamala, Valdivia
- Iñaki Moulian, Valdivia
- Pamela Olavarría, Directora Regional de Cultura
- Margarita Poseck, Valdivia
- Roberto Sancho S, Valdivia
- Adrián Silva Pino, Valdivia
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Lectura del acta de la reunión anterior
2. Propuesta y elección de actividades y comitivas
3. Varios

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

La encargada de Programas Artísticos leyó el acta de la reunión anterior (martes 8 de junio de 2010). De acuerdo a ésta, en la presente reunión se definirían comitivas de la Mesa Audiovisual y las líneas estratégicas de trabajo para el año 2010.-.

#### Punto 2.

Se estableció un diálogo sobre la representatividad, la filosofía, el plan estratégico, el plan de gestión y las actividades de la Mesa Audiovisual para el 2010. Algunos puntos tratados fueron:

- a) Adrián Silva Pino -de la Dirección Museológica- afirmó que elaboró y entregó un informe de evaluación sobre la participación de la Mesa Audiovisual en el FICV 2009.
- b) La distribución fue un tema central en la discusión. Iñaki Moulian lo propuso como el gran problema para los audiovisualistas regionales; se discutió la realización de un catálogo DVD que reuniera un grupo de obras para promover la producción local; José Matamala dio a conocer la existencia de un DVD similar realizado por Valdivia Films a petición del Gobierno Regional de Los Ríos; Matamala también nombró tres instancias de promoción y distribución: el programa CORFO Distribución, el encuentro VENTANA SUR de Buenos Aires, y el hecho de que Venezuela por razones políticas está interesado en comprar contenidos televisivos provenientes de Latinoamérica.

- c) Se discutió sobre las ventajas y desventajas del perfil regionalista de la producción local, y se dialogó sobre el “Hecho en Valdivia” como una marca. Se observa interés por tratar este tema dentro de la línea estratégica de la Mesa Audiovisual.
- d) Ante la idea de conseguir asesoría externa para resolver los objetivos de la Mesa Audiovisual, José Matamala aseguró que se pueden conseguir recursos en CORFO e Industrias Creativas. También contó que en la región se están realizando estudios de mercado para el Polo Musical y Polo Audiovisual.
- e) José Matamala informó que Industrias Creativas tiene una iniciativa estancada que apunta a intervenir en las comunas, y propone que la Mesa Audiovisual la ocupe.
- f) José Matamala propuso para la mesa, la elaboración de un calendario 2010-2011, que incluya a todos los festivales audiovisuales, con sus líneas editoriales y curadores.
- g) José Matamala informó que Los Ríos no es sólo la región que presenta más proyectos al Fondo Audiovisual, sino que es también la que tiene menos dinero y la que ostenta mayor cantidad de inhabilitados. Se hizo presente que estas cifras hay que contextualizarlas en la cantidad de actores culturales vinculados al audiovisual que existen en la región.
- h) José Matamala informó sobre el seminario que Cinema Chile realizará la próxima semana en Valdivia (mayor información: [www.cinemachile.cl](http://www.cinemachile.cl)), y anunció que este año se volverá a dictar el workshop de Producción Ejecutiva organizado por la Escuela de Cine de Valdivia.
- i) De acuerdo a lo hablado, quedan pendientes los siguientes temas: el Día del Cine, la estandarización de servicios, la realización de un catálogo en formato DVD, el tema de las comunas, y la televisión digital.

### **Punto 3.**

La próxima reunión se convocará por medio de la lista de e-mail para la semana del 21 de junio y tendrá como objetivo presentar las propuestas de las comisiones de trabajo al pleno y los representantes del FICV.

A partir de lo anterior, se tomaron los siguientes acuerdos:

#### **Acuerdo 1:**

Se acordó elegir a un representante de la Mesa Audiovisual, quien se desempeñará como tal por el período de un año. Para elegirlo, se acordó votar vía mail, luego de que el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos envíe la lista de los miembros de la mesa con derecho a votar y a ser elegidos (el requisito es haber asistido al menos a dos reuniones).

#### **Acuerdo 2:**

Se acordó gestionar la participación de la Mesa Audiovisual en el Festival Internacional de Cine de Valdivia 2010, a través de 2 ejes que serán trabajados vía mail por sus respectivas comitivas: 1. Dos cupos de la mesa de negocios reservados para proyectos de cine regional (comitiva: José Matamala, Iñaki Moulian y Margarita Poseck), 2. Una propuesta colectiva para la realización del spot del FICV 2010 (comitiva: Cristóbal Durán Gras, Roberto Sancho, Adrian Silva Pino). Ambas iniciativas se presentarán al productor del festival, Bruno Bettati, en una reunión que se propondrá para el miércoles 23 o el jueves 24 del presente. El objetivo de estas actividades a corto plazo es cohesionar la mesa, y demostrar que sus miembros pueden trabajar en conjunto.

**Acuerdo 3:**

Los miembros de la mesa acordaron trabajar el lineamiento estratégico de la Mesa Audiovisual a largo plazo -definiendo denominadores comunes-, para luego plasmarlo en un plan de gestión a dos años, que debiera estar listo en septiembre próximo. Se acordó reservar 20 minutos de al menos cuatro reuniones de la Mesa Audiovisual para trabajar el tema.

**Acuerdo 4:**

La mesa acordó participar de la celebración del Día del Cine, y prepararse con tiempo para ello.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, junio 2010

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE AUDIOVISUAL REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Viernes 25 de junio de 2010

**Horario de inicio:** 11:05

**Horario de cierre:** 13:00

**Lugar:** Dirección Provincial de Educación. Carlos Andwanter 708, Valdivia.

### Asistentes:

- Tomás Arcos, Valdivia
- Bettina Bettati, Valdivia
- Bruno Bettati, Valdivia
- Andrés Díaz, Director Regional de ProChile, Valdivia
- Fernando Lataste, Valdivia
- Verónica Lyon, Valdivia
- José Matamala, Valdivia
- Iñaki Moulán, Valdivia
- Valentina Palma, Valdivia
- Margarita Poseck, Valdivia
- José Luis Rivas, Valdivia
- Roberto Sancho, Valdivia
- Adrián Silva, Valdivia
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Participación de la Mesa de Audiovisual Regional en el FICV 2010
2. Evaluación de la participación de la Mesa de Audiovisual Regional en el FICV 2009
3. Diálogo sobre la proyección de la producción regional
4. Opiniones sobre el financiamiento del órgano público
5. Varios

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

- a) Las comisiones presentaron sus propuestas a Bruno Bettati, Productor Ejecutivo del FICV:
- b) Ante la propuesta que el spot del festival sea realizado por los miembros de la mesa, el productor ejecutivo respondió que sí, mientras el director y guionista sean de Santiago, y rechazó la idea de realizar 5 spots. Explicó que el festival contrató una agencia de comunicaciones que se encarga de sus productos publicitarios, por lo que el spot debe ser coherente con la línea planteada por la agencia.
- c) Ante la propuesta de tener reservados 3 cupos para la mesa de negocios, el productor afirmó que hace años que no existe dicha mesa, y expuso de qué tratan las actividades de industria del festival -hoy conocidas como Encuentros Australes de Industria, y que incluyen los Work In Progress y los Foros de Coproducción-, al tiempo de explicar porque no se pueden reservar cupos para ninguna de las actividades (se realiza una convocatoria abierta a nivel internacional, cualquiera postula en igualdad de

condiciones). Sin embargo, ofrece tres cupos a productores de la mesa para participar en tres jornadas de capacitación -en coproducción, marketing y pitching- que ocurrirán en el contexto de austraLAB ([www.australab.cl](http://www.australab.cl)).

- d) Bruno Bettati contó que dentro de austraLAB hay una nueva instancia, llamada Cine sin Fronteras, que es un taller especializado dirigido a 12 distribuidores europeos y latinoamericanos.

## **Punto 2.**

Se entabló un diálogo para evaluar la participación de la Mesa de Audiovisual Regional en el FICV 2009, en el que se tocaron los siguientes puntos:

- a) Bruno Bettati comenta que esta evaluación debió hacerse a fines de 2009 para empezar a trabajar desde entonces en cómo mejorar la participación de la mesa en FICV. Afirma que como productor ejecutivo está abierto a las propuestas, pero espera que sean proyectos a 3 años, donde los responsables evalúen y se hagan cargo.
- b) El productor ejecutivo recordó que el año pasado la idea de que participara la Mesa Regional en el Festival provino del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos más que de los audiovisualistas, por lo que valora la iniciativa de este año.
- c) Sobre la primera propuesta que se presentó en esa oportunidad, planteada por Adrián Silva de la Oficina de Antropología Audiovisual, Bruno Bettati afirmó que se trataba de realizar una muestra de producciones regionales. Él argumentó que no había suficiente producción regional para eso, ya que no podían exhibir las películas antiguas, así que finalmente se acordó hacer un WIP Regional, sin premio. Lo positivo fue que se incluyeron los museos del Campus Cultural al circuito del FICV. Lo negativo fue la falta de asistentes. Adrián Silva comenta que por lo mismo, los museos podrían ocuparse para otras actividades, como lanzamientos, etc.
- d) Sobre la segunda propuesta, planteada por José Matamala de la Escuela de Cine de Valdivia, Bruno Bettati comentó que se trataba de generar una instancia de capacitación, cosa que coincidió con que el DuocUC se sumaba como auspiciador del FICV. Así, se armó un Taller de Edición del DuocUC en la Escuela de Cine. Según José Matamala, la experiencia fracasó porque no hubo audiencia, y planteó que en lugar de tener la escuela abierta en espera de público, se podría hacer algo interesante sólo con invitados.

## **Punto 3.**

- a) Se establece un diálogo sobre la proyección de la producción regional, en el que se expresaron las siguientes opiniones:
- b) Bruno Bettati afirmó que el tema de fondo es la combinación de talento locales con talentos no locales, y evaluó que falta el intercambio y esfuerzos de coproducción.
- c) Iñaki Moulian cree que es necesario fomentar la producción local, y plantea la necesidad de hacer de Valdivia la ciudad del cine, porque en realidad no lo es.
- d) Bruno Bettati opina que el discurso “los valdivianos tenemos que demostrarles a los otros...” está mal, ya que el audiovisual es un rubro que trasciende la geografía.
- e) Roberto Sancho opinó que hace falta una reunión de camarería entre los audiovisualistas, para conocerse y empezar a armar proyectos en conjunto. Frente a lo cual ofrece un desayuno a la Mesa, invitación que hará extensiva a través de la lista de e-mail de la mesa.
- f) José Luis Rivas cree que es necesario promover un desarrollo audiovisual que trascienda lo regional, primero mirando lo nacional y luego lo internacional. Propone que trabajen juntos presentando diferentes proyectos, para luego conseguir coproducción afuera.

**Punto 4: varios.**

- a) Ante el rechazo de la realización conjunta del spot del FICV, José Matamala ofrece a la Escuela de Cine para trabajar con el equipo de Santiago.
- b) A partir de problemas de comunicación entre los audiovisualistas, se planteó generar otra plataforma de vinculación –como una segunda etapa en relación a lista de correos-, como una página de interés de Facebook.
- c) José Luis Rivas, productor general del FICV 2010, invitó a los asistentes de la mesa a conversar con él para ver trabajos y colaboraciones dentro del festival.
- d) Bruno Bettati planteó como tema crucial el recorte del financiamiento público en cultura, tras el terremoto de febrero. Afirma necesario establecer un lobby político para aumentar los fondos.
- e) Los temas pendientes son los siguientes: definir estructura, orgánica y directiva de la Mesa Audiovisual.

A partir de lo anterior, se tomaron los siguientes acuerdos:

**Acuerdo 1:**

Se descartó la realización del spot, pero se acordó que la mesa realice nanometrajes para ser exhibidos sólo en las salas durante el festival, con el fin de mostrar que en Valdivia se hace cine. Los diferentes realizadores regionales presentarán sus trabajos ante un jurado que se definirá, el cuál seleccionará finalmente 5. La producción del FICV pone a disposición sus equipos técnicos para quien los necesite, y el productor se compromete a enviarles el brief de la agencia de comunicaciones para que lo tengan en cuenta. El 31 de agosto deben estar seleccionados los nanometrajes. La comisión de la Mesa Audiovisual que trabajará este tema está compuesta por Cristóbal Durán, Valentina Palma, Roberto Sancho y Adrián Silva, quienes se comprometieron a compartir sus estados de avance con la mesa a través de la lista de correos y presentar su propuesta en la próxima reunión de la Mesa Audiovisual.

**Acuerdo 2:**

La mesa acepta el ofrecimiento de los cupos para las jornadas de capacitación. El 30 de julio deben estar los productores definidos. Los interesados deberán solicitar el cupo por e-mail a la lista de la Mesa, adjuntando la fundamentación de su postulación, las que serán revisadas en una reunión de la Mesa Audiovisual.

**Acuerdo 3:**

La mesa acordó aprovechar la visita de los distribuidores que asistirán a Cine sin Fronteras, como una forma de darle continuidad a la Jornada de Capacitación en Distribución dictada el año pasado por Hebe Tabachnik. Así, se acordó ofrecer un desayuno o almuerzo para conocerlos. La comisión que trabajará este tema está compuesta por Verónica Lyon, Valentina Palma y Adrián Silva, quienes se comprometieron a compartir sus estados de avance con la mesa a través de la lista de correos.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, julio 2010

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE AUDIOVISUAL REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Martes 6 de julio de 2010

**Horario de inicio:** 15:40

**Horario de cierre:** 17:30

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Tomás Arcos, Valdivia
- Cristóbal Durán Gras, Valdivia
- Rodrigo Jara, Valdivia
- Verónica Lyon, Valdivia
- José Matamala, Valdivia
- Margarita Poseck, Valdivia
- José Luis Rivas, Valdivia
- Adrián Silva Pino, Valdivia
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Lectura del acta de la reunión anterior
2. Lectura y diálogo sobre la propuesta de la Comisión a cargo de los nanometrajes en el marco del FIVC 2010
3. Lectura y diálogo sobre la propuesta de la Comisión a cargo del encuentro con distribuidores en el marco del FICV 2010
4. Decisiones sobre el Plan de Acción y Directiva de la Mesa Regional Audiovisual
5. Varios

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

La encargada de Programas Artísticos leyó el acta de la reunión anterior (25 de junio de 2010). Tras ella se dio paso a las propuestas de las comisiones conformadas en el marco de la participación de la Mesa Regional Audiovisual en el Festival Internacional de Cine de Valdivia 2010.

#### Punto 2.

La Comisión a cargo de los nanometrajes presentó en la persona de Adrián Silva su propuesta de bases para la realización de los nanometrajes que competirán por ser los cinco (o menos) que se proyecten en las salas del Festival (se adjunta la propuesta al acta). Se dialogó sobre quiénes serían los convocados a participar y de la necesidad de abrir la convocatoria a la región; del tema y los elementos que deben ir en la realización; de los integrantes del jurado; del slogan y de la firma de la mesa que irán al final. Algunos puntos tratados fueron:

- a) José Luis Rivas anunció que el festival cambió su sigla: de FICV a FICVALDIVIA.

- b) José Luis Rivas anunció las fechas de lanzamiento del festival (30 de agosto en Santiago y 30 de septiembre en Valdivia), y propuso tener al menos un nanometraje listo para mostrar en Santiago, ya que estará presente el Ministro y la prensa.
- c) La Encargada de Programas Artísticos propuso que pensarán en una especie de firma o marca de la mesa para incorporar en los créditos, que permita posicionar y visibilizar a la Mesa Audiovisual Región de Los Ríos. Mencionó que en el pasado festival la jornada de Capacitación en Distribución -dictada por Hebe Tabachnik-, fue fruto de un esfuerzo regional que permitió visibilizar a la Mesa Audiovisual Región de Los Ríos.
- d) Los integrantes de la comisión a cargo de Nanometrajes está integrada por: Adrián Silva, Cristóbal Durán y Roberto Sancho.

### **Punto 3.**

La Comisión a cargo del encuentro con distribuidores de australAB, en la persona de Verónica Lyon, presentó su propuesta (que se adjunta al acta en versión preliminar), definiendo como objetivo principal el dar a conocer los trabajos regionales y generar redes de contacto. También entregó un presupuesto estimativo de alrededor de 1 millón de pesos, y propuso alternativas para el financiamiento de la actividad. Se informó que el delegado de australAB, Erick González propuso como fecha de encuentro la noche 2 de del taller Cine sin Fronteras –que según José Luis Rivas corresponde a la noche del 12 de octubre-, que la modalidad fuera un cóctel o buffet, y que los asistentes de industria serían 22 personas (los 12 distribuidores, 4 integrantes del consorcio Cine sin Fronteras, más unos talleristas). A partir de lo anterior, se estableció un diálogo sobre las invitaciones, la pertinencia de contar con autoridades regionales, y los requisitos para poder asistir como audiovisualistas regionales al encuentro.

La Comisión a cargo del encuentro con distribuidores de australAB, incluyó en su propuesta la elaboración de una plataforma web, para tener cómo mostrar sus trabajos durante el encuentro: disponer de una pantalla en la que se pueda navegar esta web. Sobre la plataforma, se propuso que cada realizador tuviera su propia página de perfil para colgar ahí sus videos. Al respecto, José Luis Rivas dio como ejemplo el sitio de cinemachile.cl.

La versión final de las bases con los aportes de los asistentes será enviada posterior a la reunión de la mesa a través de la lista de e-mail y luego de ser compartida con la producción del FICV.

Los integrantes de la comisión a cargo del encuentro con distribuidores está integrada por: Verónica Lyon, Adrián Silva, Roberto Sancho, Valentina Palma y José Miguel Matamala.

### **Punto 4.**

Se discutió la necesidad de realizar lo antes posible una reunión para definir el Plan de Acción de la Mesa Audiovisual, de preferencia contando con apoyo externo.

Con respecto a la directiva de la Mesa de Trabajo, José Matamala propuso que se nombrara a un presidente y dos directores, La encargada de Programas Artísticos, advirtió que el representante trabajará en conjunto con el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, y será el vocero de la Mesa Regional, asistirá a encuentros nacionales, y será el encargado de que la mesa continúe trabajando activamente. A continuación se nominaron candidatos:

- a) José Matamala se nominó a sí mismo y a Bettina Bettati.
- b) Margarita Poseck nominó a Verónica Lyon.
- c) José Luis Rivas nominó a Roberto Sancho.
- d) Adrián Silva nominó a Valentina Palma.
- e) Cristóbal Duran nominó a Verónica Lyon.

**Punto 5.**

Los temas pendientes son: el encuentro con representantes de los servicios públicos, y resolver el tema de la asistencia y derecho a voto de organizaciones asociadas a la Mesa Audiovisual (productoras, escuelas, etc).

A partir de lo anterior, se tomaron los siguientes acuerdos:

**Acuerdo 1:**

Con respecto a la propuesta de la comisión a cargo de los nanometrajes, se acordó realizar una convocatoria el lunes 12 de julio a los audiovisuales residentes de la región de Los Ríos. La mesa tiene la facultad de solicitar un certificado de residencia en caso de que lo estime conveniente. Cada realizador podrá participar con un máximo de 3 nanometrajes, pudiendo ser seleccionado sólo uno por persona. Las obras deben tener elementos relacionados al cine y a la ciudad de Valdivia. La selección la realizará un jurado de 5 personas compuesto por: 2 personas nombradas por la producción del festival, 2 personas nombradas por el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, 1 persona nombrada por la Mesa Regional de Audiovisual, que se abstenga de la convocatoria. Dicho jurado seleccionará cinco o menos nanometrajes para ser proyectados en las salas de exhibición oficial del FICVALDIVIA.

Se acordó que cada nanometraje no llevará los créditos de realizadores, sino una frase o eslogan que aluda a la creación de realizadores regionales. A ello se podría sumar como marca "Mesa Audiovisual Región de Los Ríos". Respecto a esto, los asistentes se comprometieron a enviar propuestas a la comisión, la cual decidirá el lema más adecuado. La recepción de las obras (en cinta minidvd y en un dvd; torta master en 16,9, y en 4,3) es el día 23 de agosto, para tener el resultado el 26, y realizar la entrega total el 28 de agosto. José Luis Rivas se comprometió a llevar los nanometrajes a Santiago para el lanzamiento del Festival. Todo lo anterior será coordinado y comunicado por la misma comisión a cargo de los nanometrajes, compuesta por Cristóbal Durán Gras, Roberto Sancho, Adrian Silva Pino y Valentina Palma.

**Acuerdo 2:**

Respecto del encuentro con los distribuidores de austrALAB, se acordó que se extenderá una invitación a los encargados del Cine de Terror Valdivia, del Cine Club UACH, a la Jefa de Unidad de Cultura del Gobierno Regional, a la Directora Regional de Cultura, a la Encargada de Programas Artísticos del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, y a representantes de Industrias Creativas, estos últimos si colaboran con la iniciativa. Asimismo, se definió quiénes de los inscritos en la Mesa Audiovisual podrán asistir al encuentro (la lista final, de aproximadamente 20 personas, quedó en posesión de la Encargada de Programas Artísticos). Por otro lado, se acordó no se invitará a los encargados de servicios públicos de la región, y que se creará otra instancia para establecer este contacto (de preferencia en septiembre, antes del segundo llamado de los FNDR). La comisión encargada continuará definiendo el encuentro, gestionando el financiamiento, y comunicando sus decisiones y acciones con el resto de la mesa.

**Acuerdo 3:**

A partir de la necesidad de compartir información exclusivamente técnica y tratada en las reuniones de la Mesa Regional de Audiovisual como avances de las comisiones de trabajo, se acordó crear una lista paralela a la actualmente en funcionamiento, que se llamará Mesa Técnica Audiovisual. Esta lista de correos incluirá a quienes participan activamente en la mesa. La creación de esta lista de correo queda a cargo de la Encargada de Programas Artísticos.

**Acuerdo 4:**

Respecto de la plataforma web propuesta por la Comisión a cargo del encuentro con los distribuidores de austraLAB, se acordó realizarla, pero en dos etapas. Primero, elaborar sólo un catálogo web que esté listo el día del encuentro; y segundo, realizar un sitio más complejo. José Matamala se comprometió a pedir una propuesta a Lek, empresa que gestiona contenidos digitales, y la comisión encargada de coordinar el catálogo será la misma a cargo del encuentro.

**Acuerdo 5:**

Respecto del Plan de Acción de la mesa, se acordó realizar una jornada de trabajo para el día sábado 7 de agosto. En cuanto al lugar, se acordó a Roberto Sancho la posibilidad de concretar en su casa la actividad en virtud del ofrecimiento realizado por él de concretar una actividad complementaria en favor del conocimiento e integración de los integrantes de la mesa. La Encargada de Programas Artísticos intentará conseguir apoyo externo para la planificación.

**Acuerdo 6:**

Respecto de la representatividad de la Mesa Audiovisual, se acordó nombrar a una directiva de un presidente y dos directores. Para la votación, se acordó disponer de dos urnas en las dependencias del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos: una para presidente, y otra para directores. El proceso de recepción de votos estará a cargo de la Unidad de Creación Artística. El derecho a votar sigue siendo dado por la asistencia: quienes hayan asistido a dos o más reuniones. Las urnas estarán disponibles entre el 26 de julio y el 6 de agosto en horario de oficina. La apertura de las urnas y conteo de votos se realizaría en la jornada de planificación.

Los candidatos propuestos por los asistentes a la reunión para integrar el directorio de la Mesa fueron: Bettina Bettati, José Miguel Matamala, Roberto Sancho, Valentina Palma y Verónica Lyon. Cada persona con derecho a voto debe emitir un voto por presidente del Directorio y 1 por Director/a. A partir de las mayoría en cada opción se definirá el/la Presidente y los 2 Directores.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, julio 2010

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE AUDIOVISUAL REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Martes 17 de agosto de 2010

**Horario de inicio:** 16:00

**Horario de cierre:** 18:00

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Tomás Arcos, Valdivia
- Bruno Bettati, Valdivia
- Rodrigo Jara, Valdivia
- Fernando Lataste, Valdivia
- Verónica Lyon, Valdivia
- José Matamala, Valdivia
- Iñaki Moulian, Valdivia
- Margarita Poseck, Valdivia
- José Luis Rivas, Valdivia
- Adrián Silva Pino, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Comisión nanometrajes FICV 2010
2. Comisión Encuentro Distribuidores FICV 2010
3. Postulaciones austrALAB
4. Elección Directorio Mesa Audiovisual
5. Jornada de planificación de la Mesa Audiovisual
6. Lista Técnica de la Mesa Audiovisual
7. Varios

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

En relación a la iniciativa de nanometrajes, se tomaron los siguientes acuerdos:

- Participantes: Se respeta lo indicado en las bases, es decir, sólo podrán participar directores vinculados a la Mesa Audiovisual.
- Postulación: Cada director puede presentar un máximo de 3 nanometrajes, de los cuales sólo podrá ser seleccionado con uno.
- Jurado: Está conformado por 5 personas con la siguiente distribución:
  - a) Mesa Audiovisual: 1. Los Asistentes acordaron que fuera Verónica Lyon, quien no participa en ningún nanometraje.
  - b) FICV 2010: 2. Bruno Bettati y Sergio Gándara.
  - c) Consejo de la Cultura Región de Los Ríos: 2, que serán definidos por la Directora.
- Modalidad de elección: Cada jurado deberá emitir 6 votos para 6 directores diferentes, quedando seleccionados las 5 primeras mayorías.
- Selección: El jurado tiene como plazo para definir los seleccionados el 26 de agosto, hasta las 18:00.

- Exhibición: Los nanometrajes seleccionados que conformen la serie serán exhibidos en el marco del FICV 2010 en 5 salas.
- Duración de nanometrajes: 30 segundos en total de los cuales los 2 últimos segundos son para el cartón de cierre, que es "Hecho en Valdivia 2010". El logo será proporcionado por Bruno Bettati. Dicha duración (30 segundos) permite responder a los estándares vigentes con miras a su futura distribución a través de otros canales.
- Recepción: Los nanometrajes serán recepcionados en DVD en el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, en un sobre cerrado a nombre de Helen Urra Parra. Cada DVD debe indicar el nombre del director y del nanometraje. Cabe destacar que el anonimato se acordó para la exhibición de los nanometrajes, pero no para el proceso de postulación. Los interesados en reforzar el envío (complemento), pueden hacer llegar sus nanometrajes por e-mail en archivo compatible con lectores de DVD como Windows Media. El plazo de recepción es el 23 de agosto, hasta las 18:00 en punto. Los sobres recepcionados fuera de plazo, no serán considerados. La dirección del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos es Los Robles 2020, Isla Teja, Valdivia.
- Logos: Sólo va el logo de Hecho en Valdivia 2010. Para posteriores usos y con autorización de los directores se podrán incorporar al final otros logos, por ejemplo, VTR para su distribución o bien Mesa Audiovisual para el Día del Cine.
- Cartón de cierre: Es un cartón negro que incluye solamente el logo "Hecho en Valdivia 2010". Este cartón debe ir al final de todos los nanometrajes para darle cuerpo o unidad a la serie.
- Nombre de director/a: No van explicitados o indicados en el nanometraje.

## **Punto 2.**

Sobre el Comisión del Encuentro Distribuidores FICV 2010, se expresó:

- Nombre correcto: Se pide rectificar el nombre correcto de la actividad.
- Fecha y horarios: Se confirma que la actividad se realizará el 12 de diciembre a las 20:30.
- Auspicios: A la fecha se confirma sólo el aporte del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos de \$ 200.000, cuyo destino se confirma para esta actividad y específicamente para el ítem de alimentación.
- Objetivos de la actividad: Se confirma que la actividad es un espacio de intercambio de experiencia sobre distribución y exhibición y no para promociones individuales de producciones regionales o su venta, lo que puede dar como complemento pero no como foco central. Se planteó como oportunidad para disponer de más herramientas que permitan potenciar a nivel regional el tema de distribución ya sea a través de iniciativas individuales o colectivas con lógica de emprendimiento o potencial de negocio futuro, que permita responder a una falencia a nivel nacional.
- Propuesta final: Se acuerda que la próxima reunión de la Mesa Audiovisual, la comisión encargada presente una propuesta detallada que incluya entre otros aspectos como invitados (Mesa Audiovisual, estratégicos) invitaciones, producción de la jornada, estructura, etc. así como de avances en cuanto a auspicios, lugar, etc.
- Catálogo web de la Mesa: Se propone postergar el abordaje de este tema para más adelante. No obstante lo anterior, se sugiere aprovechar la oportunidad de los fondos concursables que se abren en septiembre, por ejemplo en la línea difusión del Fondo Audiovisual.

## **Punto 3:**

Respecto de las Postulaciones australAB:

- Se aceptan las 3 postulaciones recibidas, pero se reitera el cumplimiento de plazos.

- Cupos: Se confirma que los 3 cupos otorgados a la Mesa Audiovisual serán para: Verónica Lyon, Margarita Poseck y Escuela de Cine. José Miguel Matamala tiene plazo hasta el viernes para confirmar el nombre de la persona.
- Confirmación formal con FICV: La Encargada de Programas Artísticos realizará la confirmación formal, previa consulta sobre los datos requeridos a Clara Taricco del FICV.

**Punto 4:**

Sobre la elección del Directorio Mesa Audiovisual, se acuerda que los 3 nombres propuestos decidan entre ellos la conformación del Directorio (presidente y 2 directores), e informen a la Mesa Audiovisual. Ellos son: Verónica Lyon, José Matamala y Roberto Santo.

**Punto 5.**

Respecto de la jornada de planificación de la Mesa Audiovisual, se estableció:

- Fecha y lugar: Se acuerda realizarla el viernes 27 de agosto, de 15:00 a 18:00, en el Museo Histórico. Se agradece a Adrián Silva por el apoyo en cuanto a lugar.
- Jornada de integración: Se acuerda postergar para el sábado 28 de agosto la jornada ofrecida por Roberto Sancho para la integración de los participantes de la Mesa Audiovisual. Tal actividad queda sujeta a la disponibilidad y coordinaciones por parte de Roberto Sancho, a quien se agradece el ofrecimiento.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, julio 2010

## SISTEMATIZACIÓN JORNADAS DE PLANIFICACIÓN DE LA MESA AUDIOVISUAL REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Viernes 27 de agosto de 2010

**Horario de inicio:** 15:15

**Horario de cierre:** 19:00

**Lugar:** Museo Histórico Mauricio Van de Maele. Campus Cultural UACH, Valdivia.

### Asistentes:

- Tomás Arcos, Valdivia
- Bruno Bettati, Valdivia
- Cristóbal Durán, Valdivia
- Verónica Lyon, Valdivia
- José Matamala, Valdivia
- Iñaki Moulian, Valdivia
- Valentina Palma, Valdivia
- Margarita Poseck, Valdivia
- Roberto Sancho, Valdivia
- Adrian Silva, Valdivia
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Facitadora:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### DETALLE DE LA JORNADA:

En primer lugar, la facilitadora propone abordar en el proceso de planificación acordado por la Mesa Audiovisual los siguientes aspectos:

- a) CONTEXTO
- b) DIAGNOSTICO: cómo estamos?
- c) OBJETIVOS: cómo queremos estar?
- d) LÍNEAS ESTRATÉGICAS: énfasis, apuestas
- e) MEDIDAS: acciones concretas
- f) RESPONSABLES: quiénes?
- g) CRONOGRAMA: cuándo?

#### 1. CONTEXTO: ÁMBITOS o SECTORES DEL AUDIOVISUAL (cadena de valor)

Un primer ejercicio consistió en explicitar los ámbitos del audiovisual a fin de tener un contexto claro en el proceso de planificación, además constituir ámbitos de acción de la Mesa Audiovisual. Se confirmaron los siguientes:

- Creación
- Desarrollo de Proyectos
- Producción
- Distribución
- Ventas
- Financiamiento
- Fomento
- Exhibición
- Formación

- Patrimonio
- Difusión

## 2. DIAGNOSTICO: cómo estamos (FODA)

Los asistentes a partir de la modalidad de 1 idea /1 tarjeta plantearon los siguientes temas:

### o ÁMBITO INTERNO:

- Fortalezas:
  1. Experiencia,
  2. Voluntad de trabajo,
  3. Territorio,
  4. Emprendimiento,
  5. Equipo (recurso humano),
  6. Mano de Obra (recurso humano),
  7. Contexto para crear (territorio),
  8. Ganas (recurso humano),
  9. Buen Scouting (territorio)
- Debilidades:
  1. Capacitación (formación)
  2. Falta de especialización en los profesionales -quien mucho abarca poco aprieta (formación)
  3. Distribución de proyectos terminados (3)
  4. Querer vender
  5. Informalidad -producción incipiente (formación)
  6. Falta de conocimiento interno " lo nuestro" (recurso humano)
  7. No incidencia en políticas públicas
  8. Creatividad (2)
  9. Innovación -diversidad de formas cinematográficas
  10. Asociatividad incipiente (recurso humano)
  11. Formación (formación)
  12. Individualismo -arrogancia (recurso humano)

### a) ASPECTOS PRINCIPALES:

A nivel de fortalezas: equipo (recurso humano), ganas, ideas y territorio.

A nivel de debilidades: capacitación, distribución, equipo (recurso humano), innovación en formas cinematográficas.

### b) PARES OPUESTOS: Se visualizan vínculos entre fortalezas y debilidades

Hay experiencia, pero falta de capacitación

Hay ideas, pero falta de innovación en términos de género

Hay ganas, pero no hay voluntad de vender

Hay equipo (recurso humano), pero hay individualismo (problemas de asociatividad)

### c) TRANSVERSAL: El elemento (fortaleza) que se mantiene siempre es territorio

- **ÁMBITO EXTERNO:**
  - **Oportunidades:**
    1. "Polo Audiovisual" puede ser un ficción, pero es una oportunidad -marca (territorio)
    2. FICV: plataforma austrLAB, lugar de encuentro
    3. Industria Creativa -fomento (territorio)
    4. Fondos -nacional e internacional, público y privado
    5. Diálogo -entre pares
    6. Ciudad creativa -factor diferenciador, existencia de profesionales (territorio)
    7. Ciudad a escala humana (tiempo, coordinación y territorio)
    8. Coproducción
    9. Industria creativa -instrumento (territorio)
  - **Amenazas:**
    1. Contexto político -escaso interés por cultura por parte de nueva administración (contexto político)
    2. Apagón cultural -no es prioridad gubernamental- (contexto político)
    3. Falta de asociatividad (recurso humano)
    4. Recorte presupuestario (contexto político)
    5. Falta de creatividad -preocupación
    6. Fomento de la llegada de extranjeros -preocupación
    7. Corporativismo -interés de privado por sobre público -(corporativismo: industria creativa e industria forestal compiten por los recursos vinculados al territorio)
    8. Monopolio -industria local

**a) ASPECTOS PRINCIPALES:**

A nivel de oportunidades: territorio (ciudad: creativa, industria, conectiva)

A nivel de amenazas: contexto político (administración de derecha, políticas culturales, falta de métrica y de brújula, desinformación), corporativismo y apagón cultural: provoca creatividad

**b) PARES OPUESTOS:** Se visualizan una posible oportunidad,

Contexto político no necesariamente negativo, ya que la administración gubernamental (sin norte en términos culturales) tiene requerimientos frente a lo cual surge la oportunidad de: generar línea base, insumo e incidencia a partir de la proactividad del propio sector audiovisual.

**CRUCE ENTRE ÁMBITOS DEL SECTOR AUDIOVISUAL Y EL ANÁLISIS FODA:**

FODA	C	De	P	Dis	E	V	Fi	Fom	For	Pa	Di
Fortaleza	F	F									
Debilidad		D		D		D			D		D
Oportunidad			O			O		O			
Amenaza							A				

**NOMENCLATURA:**

**C:** Creación

**De:** Desarrollo de proyectos

**P:** Producción

**Dis:** Distribución

**E:** Exhibición

**V:** Ventas

**Fi:** Financiamiento

**Fom:** Fomento

**For:** Formación

**Pa:** Patrimonio (reserva, archivo, conservación)

**Di:** Difusión y promoción

**TOTALES:**

2 FORTALEZAS

5 DEBILIDADES

3 OPORTUNIDADES

1 AMENAZA

**3.- OBJETIVOS: cómo queremos estar**

GRAN OBJETIVO: Fomento de la producción local

Se propone concentrarse en las debilidades y amenazas a partir de lo cual se plantean los siguientes objetivos:

- ASOCIATIVIDAD (fortaleza y debilidad)
- FINANCIAMIENTO (amenaza)
- DISTRIBUCIÓN (debilidad)
- PRODUCCIÓN (debilidad)
- INCIDENCIA (amenaza-incidencia-oportunidad)

Por lo tanto, el objetivo definido es el siguiente:

Fortalecer la asociatividad del mundo audiovisual regional a través de la Mesa Audiovisual con el fin de lograr la incidencia necesaria para concretar mejorar en cuanto a financiamiento, producción y distribución.

**4.- LÍNEAS ESTRATÉGICAS: énfasis y apuestas**

A partir de lo anterior los asistentes, acordaron las siguientes líneas estratégicas:

1. ASOCIATIVIDAD
2. INCIDENCIA
3. FINANCIAMIENTO
4. PRODUCCIÓN
5. DISTRIBUCIÓN

Algunas acciones propuestas para cada línea fueron las siguientes:

1. ASOCIATIVIDAD: Gremializar, y conocer y usar instrumentos que potencian la asociatividad
2. INCIDENCIA: Organizar y visibilizar la mesa en instancias de toma de decisiones
3. FINANCIAMIENTO: Vincularse con las instancias de financiamiento regional-nacional-internacional público-privado-municipal (trabajar todos los fondos en paralelo), levantamiento de información sobre fuentes de financiamiento, crear e incrementar fondos, fortalecimiento de la cartera de proyecto a nivel individual y colectivo.
4. PRODUCCIÓN: Concretar incentivos creativos (nanometrajes)
5. DISTRIBUCIÓN: Avanzar en la conformación de un bloque de distribución, capacitación para distribución y hacer el catastro de películas terminadas

## 6. CUADRO RESUMEN PRELIMINAR:

DIAGNÓSTICO	OBJETIVOS	LÍNEAS ESTRATÉGICAS	MEDIDAS PRELIMINARES
<b>PRINCIPALES FORTALEZAS</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Equipo</li> <li>Ganas</li> <li>Ideas</li> <li>Territorio</li> </ul>	<b>1. ASOCIATIVIDAD</b>  <b>4. PRODUCCIÓN</b>	<b>1. ASOCIATIVIDAD:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Gremialismo.</li> <li>Conocer y usar instrumentos.</li> </ul> <b>4. PRODUCCIÓN</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Incentivar producción (ejemplo nanos, rally, kino), cruce de áreas.</li> </ul>	
<b>PRINCIPALES DEBILIDADES</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Capacitación</li> <li>Distribución</li> <li>Equipo (a-a-i)</li> <li>Diversidad en formas cinematográficas</li> </ul>	<b>5. DISTRIBUCIÓN</b>	<b>5. DISTRIBUCIÓN</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Levantar a un encargado o responsable.</li> <li>Bloque de mesa (no hay stock de películas terminadas para distribuir).</li> <li>Trueque de información y capacitación.</li> </ul>	<b>5. DISTRIBUCIÓN</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Catastrar películas terminadas.</li> <li>Alianzas con distribuidoras independientes.</li> <li>Se propone como encargada de distribución: Valentina Palma.</li> <li>Postular a fondos, primero local, canal eureka.</li> <li>Alianza con distribuidora independiente Interior 13 de México.</li> </ul>
<b>PRINCIPALES OPORTUNIDADES</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ciudad</li> <li>Industria Creativa</li> <li>Ciudad Creativa</li> </ul>			
<b>PRINCIPALES AMENAZAS</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Contexto Político</li> <li>Monopolio</li> <li>Corporativismo</li> </ul>	<b>2. INCIDENCIA</b>  <b>3. FINANCIAMIENTO</b>	<b>2. INCIDENCIA</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Visibilizar la mesa.</li> <li>Organización de la mesa (programático, formal, presupuestario, estructura)</li> </ul> <b>3. FINANCIAMIENTO</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Capacitación en fondos (nacionales e internacionales)</li> <li>Levantar información respecto a fondos.</li> <li>Crear e incrementar fondos.</li> <li>Lobby.</li> <li>Incrementar cartera de proyectos.</li> </ul>	<b>2. INCIDENCIA</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lobby con Consejo Audiovisual.</li> <li>Taller en forma de trueque.</li> </ul>

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, agosto 2010

## CUADRO DE PLANIFICACIÓN DE LA MESA AUDIOVISUAL REGIÓN DE LOS RÍOS

Resultado del proceso de planificación realizado en agosto y septiembre de 2010

Facilitadora: Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

Consejo de la Cultura Región de Los Ríos

DIAGNÓSTICO	OBJETIVOS	LINEA ESTRATÉGICA	N°	MEDIDAS	RESPONSABLE (A COMPLETAR POR MESA)	PLAZO (A COMPLETAR POR MESA)
<p><b>PRINCIPALES FORTALEZAS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Equipo</li> <li>• Ganas</li> <li>• Ideas</li> <li>• Territorio</li> </ul> <p><b>PRINCIPALES DEBILIDADES</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Capacitación</li> <li>• Distribución</li> <li>• Equipo (a-a-i)</li> <li>• Diversidad en formas cinematográficas</li> </ul> <p><b>PRINCIPALES OPORTUNIDADES</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ciudad</li> <li>• Industria Creativa</li> <li>• Ciudad Creativa</li> </ul> <p><b>PRINCIPALES AMENAZAS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Contexto Político</li> <li>• Monopolio</li> <li>• Corporativismo</li> </ul>	ASOCIATIVIDAD	GREMIO	1	Levantar información sobre SINTECI: charla, posibilidad de filial.	ROBERTO SANCHO	por definir
			2	Levantar información sobre Gremio y gestionar una charla.	VERÓNICA LYON	por definir
		CONSTITUCIÓN JURÍDICA	3	Levantar información sobre otras figuras (corporación, asociación, organización comunitaria) y presentar un análisis a la mesa.	por completar	por definir
			4	Reunión con Asociación de Cortometrajistas de Chile, Asociación de Documentalistas de Chile y Corporación Cultura Documental.	VALENTINA PALMA y VERÓNICA LYON	por definir
		INSTRUMENTOS DE ASOCIATIVIDAD	5	Levantar información de instrumentos de servicios públicos que fomenten la asociatividad.	HELEN URRRA	15-oct
	PRODUCCIÓN	INCENTIVAR LA PRODUCCIÓN	6	DVD con compilado de todos nanometrajes.	por completar	por definir
			7	Realizar una producción colectiva para promocionar a realizadores regionales.	por completar	por definir
			8	Concurso regional de nanometrajes organizado por la mesa que se enmarque en iniciativas audiovisuales relevantes como FICV 2011.		por definir

DISTRIBUCIÓN	ENCARGADA/O (PERSONA O COMISIÓN)	9	Responsable de distribución (Valentina Palma se ofrece y es respaldada por los asistentes).	VALENTINA PALMA	por definir		
	LEVANTAR INFORMACIÓN	10	Catastrar películas terminadas (listas para exhibir y distribuir).	por completar	por definir		
	ALIANZA CON FICV	11	Exhibición de nanometrajes en el marco del FICVALDIVIA.	Comisión Nanometrajes	por definir		
	ALIANZA CON SERVICIOS PÚBLICOS VINCULADOS	12	Levantar propuesta de financiamiento a ProChile para 2011, dentro de septiembre 2010.	por completar	sep-10		
		13	Venida de un experto en distribución, financiado por ProChile.	HELEN URRRA confirma tema con ProChile	por definir		
	ALIANZA CON DISTRIBUIDORES EXTERNOS	14	Reunión con Interior 13 (distribuidora independiente México).	VALENTINA PALMA	por definir		
		15	Encuentro de la Mesa Audiovisual con distribuidores austrLAB.	COMISIÓN	por definir		
	INCIDENCIA	VISIBILIZACIÓN	16	Exhibición de Nanometrajes en otras instancias.	MESA	Realizado	
			17	Vinculación de la Mesa Audiovisual Región de Los Ríos con mesas de otras regiones.	por completar	por definir	
			18	Jornada de presentación de la mesa y su planificación a Directora Regional de Cultura y Encargada de Cultura del Gore.	por completar	por definir	
			19	Plataforma web de la Mesa Audiovisual al estilo de cinema chile.	por completar	por definir	
			ORGANIZACIÓN	20	Definición del directorio (presidente) y sus atribuciones. Socializar la información con la mesa.	DIRECTORIO	por definir
				21	Diseñar un plan de trabajo para la mesa (se trabaja en eso).	MESA	2010.09.30

			Definir estatutos de la mesa (integrantes, funcionamiento, estructura, etc).	por completar	por definir
FINANCIAMIENTO	CREAR/INCREMENTAR FONDOS	22			
		23	Jornada para presentación de los resultados del proceso de planificación, invitando a todos los audiovisualistas y actores vinculados de la Región (con el fin de integrarlos a la mesa).	DIRECTORIO	por definir
		24	FNDR: invitar a Encargada De Cultura del GORE a que presente sobre FNDR y desarrollo audiovisual.	VERÓNICA LYON	por definir
		25	CONARTE: desarrollar propuesta desde la Mesa Audiovisual para presentar a CONARTE.	ADRIAN SILVA	por definir
		26	SOCOYESA: averiguar en qué está el fondo.	ADRIAN SILVA	por definir
	FONDO AUDIOVISUAL CNCA	27	Carta de la Mesa Audiovisual dirigida a la Directora Regional de Cultura por distribución de fondos 2010.	por completar	por definir
		28	Realizar análisis exhaustivo de las bases 2011 para presentar comentarios y aportes al Consejo.	por completar	2010.09.30

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
 Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
 creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
 Valdivia, septiembre 2010

# **ACTAS DE LA MESA DE DANZA**

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE DANZA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Jueves 24 de abril de 2008

**Horario de inicio:** 18:00

**Horario de cierre:** 20:30

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Robinson Cáceres, Valdivia
- Anis Matamala, Valdivia
- Eugenia Oliva, Valdivia
- Claudia Ortega Bustos, Valdivia
- Priscila Reyes, Encargada de Capacitación y Proyectos de Gendarmería
- Leyla Sadec, Encargada Regional de Patrimonio de SEREMI Obras Públicas
- Lia Myriam Schibar, Valdivia
- Claudia Sepúlveda Briones, Valdivia
- Bruno Serrano, Director Regional de Cultura
- Bárbara Velasco, Valdivia
- Anabella Vidal, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Funcionamiento de la Mesa Sectorial de Danza
2. Propuesta para Día de la Danza, impulsada por Consejo de la Cultura Región de Los Ríos
3. Elaboración catastro regional de la danza
4. Propuesta de lineamientos de trabajo
5. Coordinación 2ª reunión de la Mesa

### Detalle de la reunión:

#### Punto 1.

- a) Objetivos de la mesa: Constituirse en un espacio participativo para la elaboración conjunta de políticas regionales de cultura, para compartir información y saberes, y coordinar propuestas con la participación activa de los propios escritores. Al mismo tiempo, se enfatizó que se busca que este espacio sea permanente en el tiempo como parte de un proceso continuo y creciente de participación ciudadana.
- b) Tipos de mesas sectoriales: Se informó que desde el Consejo se promoverá la formación de distintas mesas sectoriales en áreas como danza, teatro, música, etc. Al mismo tiempo, se fomentará la conexión entre las distintas mesas con una mirada integral.
- c) Conformación de las mesas: Se propuso que la mesa estuviese conformada de la siguiente forma:
  - Una facilitadora de la Secretaria Técnica (correspondiente al Consejo de la Cultura Región de Los Ríos).

- Un secretario/a de la Secretaría Técnica.
- Participantes e invitados. Respecto a este punto se enfatizó el desafío de elaborar participativamente un catastro de actores vinculados a la danza de la Región de Los Ríos, para lo cual se solicita hacer llegar los aportes (nombre, e-mail, fono o celular) a la Encargada de Programas Artísticos, Helen Urra Parra al e-mail [helen.urra@culturadelosrios.cl](mailto:helen.urra@culturadelosrios.cl). Cabe destacar que el catastro estará en permanente enriquecimiento y estará disponible para los integrantes de la mesa.
- Al mismo tiempo, se acordó que la convocatoria se hará extensiva a representantes de las 4 siguientes áreas de acción de la danza y teniendo siempre presente la mirada regional:
  - 1) Danza en la educación formal
  - 2) Danza a nivel particular
  - 3) Danza a nivel de formación
  - 4) Danza a nivel de grupos folklóricos
- d) Contenido de las reuniones: Se definirá para cada reunión la tabla general de temas a tratar, la que será informada en la convocatoria y definida en la reunión de la mesa.
- e) Horario de reuniones: Se acordó que el horario de reunión será a las 18:30.
- f) Fecha de las reuniones: Se definió que las reuniones de la mesa serán de carácter mensual y específicamente todos los terceros jueves de cada mes, con la salvedad de los feriados.
- g) Sistema de convocatoria: Al respecto se informó que la convocatoria a las reuniones a la mesa se realizan mediante el correo electrónico y se publicará en el sitio [www.culturadelosrios.cl/mesas](http://www.culturadelosrios.cl/mesas). Al mismo tiempo, se informó que la mesa contará con el e-mail [mesadanza@culturadelosrios.cl](mailto:mesadanza@culturadelosrios.cl) para comunicarse y compartir información entre las personas inscritas.
- h) Rol de la Secretaría Técnica de la Mesa Sectorial de Danza: La secretaria se encargará de todos los aspectos relacionados con la organización de las mesas sectoriales, la atención de los participantes, la convocatoria y la recepción de documentos.

## **Punto 2.**

Se entregó el detalle de la propuesta de actividades de celebración del Día de la Danza que está organizando el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, y se invitó a los asistentes a asistir:

- Fecha: Martes 29 de abril 2008
- Hora presentación: 15:30
- Ensayo general: martes 29 de abril, a partir de las 9:00.
- Lugar: Teatro Cervantes
- Actividad: Muestra de Talleres de Danza de establecimientos educacionales.
- Público que se invitará: Clubes de Adultos Mayores y mujeres.
- Cabe destacar que esta actividad es de carácter gratuito y abierto al público en general.

## **Punto 3.**

Se confirmó la necesidad de realizar un levantamiento de información que permita disponer de un catastro regional de actores vinculados a la danza tanto a nivel de entidades como personales naturales. Al mismo tiempo, se acordó que el catastro debiera considerar 4 ámbitos de acción como son: educación formal, particular, formación y danza folklórica, a lo

que se sumarán grupos que practican directamente danza. Se solicitó a los integrantes de la mesa compartir información sobre actores regionales para enriquecer este catastro de carácter abierto.

**Punto 4.**

Se propusieron los siguientes ejes estratégicos que guiarían el funcionamiento de la mesa:

- a) Acceso a la información de programas y fondos del Consejo Nacional de Cultura y las Artes y de otras entidades de gobierno que pueden ser un apoyo al desarrollo de la danza a nivel regional.
- b) Formación y capacitación técnica. Los ámbitos específicos serán definidos en los próximos encuentros, pero se mencionaron inicialmente áreas como coreografía, lenguaje corporal, producción, etc.
- c) Infraestructura cultural
- d) Estrategias comunicacionales para la difusión de las actividades vinculadas a la danza.
- e) Coordinación de actividades

**Punto 5.**

Se acuerda que la segunda reunión de la Mesa Sectorial de Danza se concretará el jueves 15 de mayo, a las 18:30 en el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, Los Robles 202 Isla Teja, Valdivia. La Secretaria Técnica de la Mesa se comprometió a realizar una presentación informativa sobre programas y fondos que impulsa el Consejo Nacional de la Cultura y las Artes.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, abril 2008

## **ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE DANZA REGIÓN DE LOS RÍOS**

**Fecha:** Jueves 15 de mayo de 2008

**Hora de inicio:** 18:30

**Hora de cierre:** 20:30

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### **Asistentes:**

- Eliana Cifuentes, Valdivia
- Claudia Ortega Bustos, Valdivia
- Priscila Reyes, Encargada de Capacitación y Proyectos de Gendarmería
- Ximena Schaaf, Valdivia
- Sara Vera, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### **Tabla de la reunión:**

1. Revisión del acta anterior
2. Información y avances sobre los lineamientos estratégicos
3. Desafíos estratégicos de la Mesa de Danza
4. Próxima reunión.
5. Varios

### **Detalles de la reunión:**

#### **Punto 1.**

Se realizó la lectura de los principales puntos del acta de la reunión anterior para informar a las asistentes que participaban por primera vez en la mesa. Al mismo tiempo, se retomó el punto de los integrantes de la mesa, planteándose la pertinencia de concentrar las expresiones folclóricas en la Mesa Sectorial de Patrimonio que se conformará prontamente. Mayores insumos para este tema serán extraídos de la discusión y borrados disponibles en el marco de la Política de la Danza a fin de llegar a consensos al interior de la mesa.

#### **Punto 2.**

Respecto de los lineamientos estratégicos se compartieron antecedentes sobre los siguientes puntos:

1. En relación al acceso a información sobre fondos y programas:
  - 1.1. Se informó que está abierta hasta el 18 de julio la postulación al Fondo Iberescena, que aborda el área de danza. Al mismo tiempo, se confirmó el envío de las bases y formularios de postulación a los integrantes de la mesa a través del correo electrónico para su conocimiento y posibles postulaciones.
  - 1.2. Por otro lado, se confirmó la oportunidad de desarrollar un primer taller sobre fondos concursables para los integrantes de la mesa por parte de la Encargada de Fondos del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, Soledad Rivera. Frente a lo cual se acordó que dicho taller se realizará el viernes 13 de junio a las 11:30, en Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia. La Secretaria Técnica de la mesa procederá a la realizar la convocatoria a la mesa así como las coordinaciones respectivas.

2. En relación a capacitación técnica:
  - 2.1. Se informó que desde el Área de Danza del Departamento de Creación Artística del Consejo Nacional de la Cultura y las Artes se están organizando 4 encuentros zonales de capacitación en las áreas de creación y composición coreográfica, correspondiéndonos la zona austral, que abarcaría las siguientes regiones: Los Ríos, Los Lagos, Aysén y Magallanes. Además se confirmó que por región corresponden 4 cupos y que el lugar y fecha se confirmarán en los próximos días por parte de Pilar Romera, Encargada del Área de Danza del Consejo Nacional. Finalmente se informó que los 4 cupos serán definidos mediante un proceso de postulación, coordinado desde el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, y que las personas que resulten beneficiadas deberán firmar una carta de retribución, que implica replicar lo aprendido hacia los integrantes de la mesa. Se propuso que para la elección se consideren entre otros aspectos los siguientes: currículum certificado, experiencia y estudios técnicos.
3. En relación al catastro regional de danza:
  - 3.1. Se propuso solicitar información a la Corporación Cultural Municipal de Valdivia, considerando la base de datos que ellos ya disponen. La Secretaria Técnica de la mesa coordinará la solicitud. De todas formas se recalcó el catastro es de carácter regional, por lo cual se confirma la necesidad se enriquecerlo con la información proveniente de comunas.

### **Punto 3.**

- a) Luego de un interesante diálogo, se propusieron los siguientes desafíos la Mesa de Danza:
- b) Presencia de la danza en la Política Cultural Regional. Frente a lo cual se planteó como importante presentar propuestas y participar del proceso de discusión cuando se desarrolle.
- c) Política Cultural de la Danza. Se informó de la existencia de un borrador y de un proceso en el que participaron actores de la zona, pero desconociendo el estado actual de esta política sectorial. Frente a lo cual la Secretaria Técnica se comprometió a investigar sobre el estado de avance del proceso.
- d) Participación en el Comité Consultivo del Consejo Regional de la Cultura y las Artes. Una de las integrantes planteó el interés de ser postulada, pero se hizo presente que un obstáculo sería la inhabilitación que el cargo tendría con la postulación a fondos concursables del Consejo. Frente a ello la Secretaria Técnica, se comprometió a realizar las consultas pertinentes a las instancias formales.
- e) Asociatividad. Se planteó la necesidad de generar una orgánica que agrupe y represente a los diferentes actores culturales vinculados a la danza con carácter de organización comunitaria.
- f) Infraestructura cultural. Se planteó la necesidad de contar con espacios adecuados para un óptimo desenvolvimiento de la danza tanto a nivel de ensayos como de presentaciones, que reúna las condiciones necesarias.

### **Punto 4.**

Se acordó que la próxima reunión será el viernes 13 de junio, a las 11:30 en el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos (Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia), y que la tabla de la reunión será el participar del taller sobre proyectos que ofrecerá la Encargada de Fondos del Consejo, Soledad Rivera.

**Punto 5: varios.**

a) Se planteó el interés que la Región de Los Ríos se haga presente en la Muestra Nacional de Arte Escolar, frente a lo cual ofreció el material audiovisual que dispone. La Secretaria Técnica se comprometió a transmitir esa información al Encargado de Acceso del Consejo y responsable de dicho Programa, Pedro Muñoz.

b) Se planteó la necesidad de disponer de un esquema que grafique la estructura y programas del Consejo Nacional de la Cultura y las Artes. La Secretaria Técnica se comprometió a gestionarlo y enviarlo a la mesa.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, mayo 2008

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE DANZA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Viernes 3 de octubre de 2008

**Horario de inicio:** 11:00

**Horario de cierre:** 13:00

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Karen Aguayo
- Ricardo Uribe
- Ximena Schaaf
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Programa Chile Más Cultura: Espacio de Danza
2. Próxima reunión extraordinaria

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

Se hace presente que el tema central de la reunión es avanzar en la coordinación a nivel regional con el apoyo de la Mesa de Danza del Programa Chile Más Cultura, que es una iniciativa que tiene por objetivo generar un espacio de encuentro, desarrollo, intercambio y goce de las diversas disciplinas artísticas y manifestaciones culturales de y en las regiones.

Cabe destacar que en el caso de la Región de Los Ríos, la fiesta de Chile Más Cultura se concretará el domingo 16 de noviembre en la comuna de Valdivia.

Luego se revisa la sistematización de la segunda jornada de Chile Más Cultura, realizada el 6 de septiembre en La Estancilla, a fin de tener presente los planteamientos generales de los asistentes y posteriormente se trabaja en afinar la propuesta del Espacio de Danza que se implementaría ese día.

La propuesta, que se presentada a continuación, será presentada en una nueva reunión extraordinaria de la Mesa de Danza al Productor General del evento y Encargado del Programa Acceso del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, Pedro Muñoz, para su aprobación y concreción.

#### Propuesta del Espacio de Danza:

a) Expresiones de la danza que deberían estar presente:

- Clásica
- Moderna
- Árabe
- Jazz
- Break
- Flamenco
- Tango
- Rumba

b) Espacio propuesto:  
Teatro Lord Cochrane (se sugiere que Pedro Muñoz solicite con urgencia dicho espacio)

c) Horario propuesto:  
12:00 a 12:30: Primer Bloque Break Dance en el acceso al Teatro Lord Cochrane  
12:30 a 14:00: Bloque de danza infantil y juvenil  
17:00 a 17:30: Segundo Bloque Break Dance  
17:30 a 19:30: Bloque de danza adultos

Acuerdos:

Contactar para mayor información y apoyo en la organización del bloque Break Dance:

- Nibaldo Soto de La Batalla de la Calle. Fono: 84845602
- Sergio Aiullapan. Fono: 84040265

d) Grupos propuestos para ser invitados como parte del bloque infantil:

Grupo	Contacto
Taller Danza Fantasía	Sara Vera
Taller Punto 8	Anabella Vidal
Estudio Artes	Andrea Valenzuela
Taller del Colegio Nuestra Señora del Carmen	Ximena Schaaf
Taller del Colegio Windsor School	Eugenia Oliva
Grupo de Danzas Alemanas Tanz Fraude	Ximena Schaaf
Escuela de Danza Valdivia	Ximena Schaaf
Escuela de Cultura de Máfil	Ana María Cabello

Acuerdos:

- Consultar a Encargados Comunales de Culturales por otros grupos relevantes a ser considerados.
- Presentación por grupos del bloque infantil-juvenil: 10 minutos por cada uno de los 8 grupos propuestos, considerando el tiempo disponible.

e) Grupos propuestos para el bloque adulto:

Expresión	Grupo	Contacto	Fono
<b>Clásico</b>	No se proponen		
<b>Contemporáneo</b>	Ballet Municipal de Cámara	Ximena Schaaf	
	Pendiente consultar a Claudia Sepúlveda y Claudia Ortega		
<b>Flamenco</b>	Ecós andaluces	Ricardo Alvarado	Consultar Ximena Schaaf
	Cantares del río (por confirmar nombre)	Consultar Ziomara Flores en Intendencia	
<b>Árabe</b>	Bárbara Velasco		
	Estudio Danza Fantasía (sólo de Alas Isis)	Karen Aguayo	
	Danza árabe Isis	Vivianne Cockbaine	Consultar Secretaria Escuela de Danza

<b>Tango</b>		Ernesto Planzer y Karina Rodríguez	Consultar Secretaria Escuela de Danza
<b>Rumba espectáculo</b>	Club Salsa de Valdivia	Paula y Cristian (Por confirmar apellidos)	Consultar a Karen Aguayo

Acuerdos:

Presentación por grupo del bloque adulto: El tiempo será de un máximo de 15 minutos por cada grupo exponente.

f) Equipo coordinador:

Se ofrecen las siguientes personas para conformar el equipo de coordinación, correspondiente a la etapa previa.

- Ricardo Uribe
- Karen Aguayo
- Ximena Schaaf

Queda pendiente por confirmar el/la coordinador/a de escena durante el evento.

g) Especificaciones técnicas

Respecto a la amplificación e iluminación, se le solicitará a cada grupo propuesto para ser parte del Espacio de Danza que complete una ficha técnica y la envíe al e-mail helen.urra@culturadelosrios.cl. Se adjunta dicho documento, el cual debe ser enviado por los grupos propuestos que acepten la invitación antes de la próxima reunión de coordinación.

h) Propuesta de difusión del Espacio de Danza:

- Instalar un pendón o gigantografía en el Teatro Lord Cochrane.
- Instalar un pasacalle en un punto clave de la ciudad.
- Distribuir folletería con la programación del Espacio de Danza.

## **Punto 2.**

Con el fin de continuar con las coordinaciones y afinar la programación en virtud de los grupos que respondan a la invitación, los asistentes acuerdan concretar una nueva reunión extraordinaria el lunes 13 de octubre, a las 11:00. Cabe destacar que a solicitud del productor general del evento de Chile Más Cultura de la Región de Los Ríos, Pedro Muñoz, se adelanta la reunión para el miércoles 8 de octubre, a las 9:00, en el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos.

Además se acuerda invitar a Pedro Muñoz para abordar los términos administrativos de la propuesta del Espacio de Danza, gestión que será concretada por la Helen Urra, Secretaria Técnica de la Mesa.

Al mismo tiempo, se reitera la importancia de contar con la presencia de los grupos invitados en la nueva reunión extraordinaria del 8 de octubre a fin de realizar las coordinaciones pertinentes.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
 Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
 creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
 Valdivia, octubre 2008

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE DANZA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Viernes 17 de octubre de 2008

**Horario de inicio:** 10:30

**Horario de cierre:** 12:30

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Karen Aguayo, Valdivia
- Ana María Cabello, Valdivia
- Eliana Cifuentes, Valdivia
- Eugenia Oliva, Valdivia
- Claudia Ortega, Valdivia
- Ernesto Planzer, Valdivia
- Karina Rodríguez, Valdivia
- Carmen Paz San Martín, Valdivia
- Ximena Schaaf, Valdivia
- Sara Vera, Valdivia
- Anabella Vidal, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Programa Chile Más Cultura: Espacio de Danza
2. Próxima reunión extraordinaria

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

En la ocasión se contó con la presencia del Productor General de la jornada de Chile Más Cultura, Pedro Muñoz, y se llegaron a los siguientes acuerdos:

- Coordinadora general del Espacio de Danza: Ximena Schaaf, 78489219.
- Equipo coordinador Bloque Infantil-juvenil: Ricardo Albarado, Ernesto Planzer y Karen Aguayo.
- Equipo coordinador Bloque Adulto: Ximena Schaaf, Anabella Vidal y Eliana Cifuentes.
- Equipo encargado de la confección del guión: Claudia Sepúlveda, Sara Vera y Anabella Vidal.
- Locutor/a en off de ambos bloques: Sara Vera, Carmen Paz San Martín o locutor/a que la mesa gestione en respuesta a su propio interés.
- Lugar del Espacio de Danza: Teatro Lord Cochrane.
- Disponibilidad del Teatro para preparaciones: 10, 11 y 12 de noviembre.

## DETALLE DE LOS BLOQUES

### 1. BLOQUE INFANTIL-JUVENIL. Horario 12:30 - 14:00

	Grupo	Directora	Confirmaciones
1	Taller Danza Fantasía	Sara Vera	OK
2	Taller Punto 8	Anabella Vidal	OK
3	Taller Inmaculada Concepción	Anabella Vidal	OK
4	Estudio Artes	Andrea Valenzuela	Por confirmar
5	Taller del Colegio Nuestra Sra. del Carmen	Ximena SCAF	OK
6	Taller del Colegio Windsor School	Eugenia Oliva	OK
7	Taller Colegio Domus Mater	Eugenia Oliva	OK
8	Grupo de Danzas Alemanas Tanz Fraude	Ximena SCAF	OK
9	Escuela de Danza Valdivia	Ximena SCAF	OK
10	Escuela de Cultura de Máfil*	Ana María Cabello	OK

#### NOTAS:

1. Traslado: Se solicita gestionar movilización con Municipio de Máfil por parte del Productor General.
2. Tiempo máximo de presentación por grupo: 10 minutos.
3. Aporte por grupo: \$ 20.000 más colación, por confirmar por productor general si aporte es para 8 o 10 grupos.
4. La programación del bloque está a cargo del equipo coordinador.

### 2. BLOQUE ADULTO. Horario 17:30 - 19:30

Expresión	Grupo/Solista	Intérpretes	Confirmaciones
<b>Clásico</b>	No se proponen	-	-
<b>Contemporáneo</b>	Ballet Municipal de Cámara	Ximena Schaaf	Ok
	Taller Punto 8	Francisca Renner	Ok
	Claudia Sepúlveda	Claudia Sepúlveda	No se presenta según productor
<b>Flamenco</b>	Ecos andaluces	Ricardo Alvarado	Por confirmar por Productor General
	Cantares del río	Ziomara Flores	Por confirmar por Productor General
<b>Árabe</b>	Bárbara Velasco	Bárbara Velasco	No se presenta según Productor
	Estudio Danza Fantasía	Karen Aguayo	Ok
	Danza Árabe Isis	Vivianne Cockbaine	Por confirmar por Productor General
	Punto 8	6 personas	Ok
<b>Tango</b>	Tango	Ernesto Planzer y Karina Rodríguez	Ok
<b>Rumba espectáculo</b>	Club Salsa de Valdivia	Paula y Cristian	Ok

NOTAS:

1. Tiempo máximo de presentación por grupo: 10 minutos.
2. Aporte por presentación: \$ 30.000.
3. La programación del bloque está a cargo del equipo coordinador.

**Punto 2.**

Los asistentes acuerdan que las reuniones ordinarias de la Mesa de Danza se fijan para el primer viernes de cada mes, a las 11:00 con la excepción de los días feriados. Por tanto la próxima reunión quedó fijada para el **viernes 7 de noviembre** a las **11:00**, en el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, octubre 2008

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE DANZA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Viernes 5 de diciembre de 2008

**Horario de inicio:** 11:00

**Horario de cierre:** 13:00

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Ana María Cabello, Valdivia
- Eliana Cifuentes, Valdivia
- Ximena Schaaf, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

- 1.- Evaluación del Programa Chile Más Cultura: Espacio de Danza
- 2.- Estado del arte de la danza regional
- 3.- Próxima reunión extraordinaria

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

Con el objetivo de identificar aprendizajes, se procedió a analizar la jornada de Chile Más Cultura, realizada el pasado 16 de noviembre, en sus aspectos operativos, programáticos y realidad regional de la danza. Lo presentado en dicha jornada se plasma en el cuadro siguiente:

Aspectos operativos	Aspectos programáticos	Realidad regional del teatro
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Necesidad de formar pequeños equipos de trabajo.</li> <li>• En general bien.</li> <li>• No perder la mirada de contexto o sobrevuelo.</li> <li>• Se tiró mucho a la parrilla. Ejemplo: música todo el día.</li> <li>• Lo operativo se comió lo programático.</li> <li>• Sensación de descontrol.</li> <li>• Es muy grande para equipos tan pequeños.</li> <li>• Equipo de amplificación debe estar listo en paralelo.</li> <li>• Retraso del equipamiento.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se ganaron los grupos la posibilidad de estar en Chile Más Cultura. Ej. Caso de la música.</li> <li>• Hay que hacer selección.</li> <li>• Se rescata lo positivo y lo emergente, es una oportunidad.</li> <li>• Hubo espacios sin público.</li> <li>• Hay que darle una vuelta o sentido de la parrilla.</li> <li>• Revisar con ojo crítico lo que se trae de afuera por la inversión. Ejemplo: pedir video previamente.</li> <li>• Es bueno traer referentes de afuera como compañías que Valdivia no podría traer.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Faltan espacios de formación/creación.</li> <li>• Faltan talleres a nivel provincial y comunal (ej. Provincia de Ranco).</li> <li>• Posible causa: poca remuneración.</li> <li>• Acción: Promover que los encargados destinen recursos y materiales (espacios).</li> <li>• No están los espacios adecuados, pues se necesitan condiciones.</li> <li>• Líneas: la tendencia que predomina es la contemporánea y en educación.</li> <li>• Todas las creaciones propias</li> <li>• Escolar: "Danza para Todos", apuesta institucional (Anabella Roldán, contacto).</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Amplificación retrasó todo el ensayo de los grupos.</li> <li>• Puntualidad.</li> <li>• Nefasto lo que pasó con Bárbara.</li> <li>• A raíz de eso hubo cambios de última hora, que generó clima de tensión en la coordinación de danza.</li> <li>• Necesario definiciones claras previas.</li> <li>• Cuidar la imagen que se da hacia el Consejo por conflictos internos.</li> <li>• No tantas cabezas, encargados de espacios.</li> <li>• Revisar estructura y procedimiento de toma de decisiones. Ej. Pedro no podía estar a cargo de las colaciones.</li> <li>• No hubo conexión o coordinación con otros espacios. Entre todos fue al final.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lo que impide calidad técnica.</li> <li>• Con todos, pero "cómo".</li> <li>• Pero para las presentaciones se sugiere "lo mejor".</li> </ul> <p><b>Propuesta:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Post encuentros con invitados expertos.</li> <li>• Danza tiene varias facetas: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Creación.</li> <li>• Interpretación.</li> <li>• Formación.</li> <li>• Puesta en escena.</li> </ul> </li> <li>• Perfeccionamiento en: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Luminotecnia.</li> <li>• Dirección y escenografía.</li> <li>• Asesoría especializada.</li> </ul> </li> </ul>
--	--	---

### Punto 2.

- Los asistentes plantearon las siguientes ideas a partir del bloque adulto presentado en el contexto del Chile Más Cultura y otras expresiones de la danza regional:
- Falta profesionalizar la danza " Vivir y trabajar del arte"
- Todas las personas que bailan deben trabajar, por lo que es un hobby.
- Esto lleva a la formación de elencos o grupos estables pagados con tiempo completo, ejemplo: BAFUACH.
- Se llevan en la misma, haciendo catastros, programas...
- Se necesitan recursos y espacios
- Estamos en la diagnosis que es distinto a la acción
- Formación es distinto a profesionalización
- Los artistas no son productores y gestores, pues son artistas
- La apuesta es subvención con complemento
- Propuesta: festival de danza con compañías de varias regiones
- Desarrollar otras miradas como marketing.

### Punto 3.

Los asistentes acuerdan que las reuniones ordinarias de la Mesa de Danza se fijan para el primer viernes de cada mes, a las 11:00, con la excepción de los días feriados. Por tanto la próxima reunión quedó fijada para el mes de enero, por confirmar por e-mail, en el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos.

### Elaborado por:

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, enero 2009

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE DANZA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Jueves 13 de mayo de 2010

**Horario de inicio:** 18:30

**Horario de cierre:** 20:30

**Lugar:** Salón El Raulí, Hotel Melillanca. Av. Alemania 675, Valdivia.

### Asistentes:

- Karen Aguayo, Valdivia
- Ana María Cabello, Valdivia
- Eduardo Calisto, Lago Ranco
- Eliana Cifuentes, Valdivia
- Cecilia López, Encargada de Comunicaciones
- Pamela Olavarría, Directora Regional de Cultura
- Eugenia Oliva, Valdivia
- Eliana Rosas, Valdivia
- Ximena Schaaf, Valdivia
- Andrea Valenzuela, Valdivia
- Bárbara Velasco, Valdivia
- Sara Vera, Valdivia
- Anabella Vidal, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Presentación formal de la Directora Regional de Cultura
2. Presentación de los asistentes
3. Diálogo sobre quehacer teatral regional
4. Evaluación de programa de actividades Día de la Danza
5. Varios

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

Presentación de la Directora Regional de Cultura.

#### Punto 2.

Presentación de los asistentes, quienes informaron de su vinculación con la danza.

#### Punto 3.

Se estableció un diálogo sobre la realidad de la danza a nivel regional, abordando los siguientes temas:

##### a) Realidad de la Danza:

Las entidades presentes (Studio Artes, Estudio Fantasía, Espacio Punto 8, Escuela de Danza de Valdivia, Espacio Flamenco y Ballet Folclórico de Lago Ranco) compartieron su trayectoria y énfasis. Además se compartieron aspectos como: a) Énfasis regional en el campo de la formación más que interpretación, ya que sólo existe el Ballet Municipal de

Cámara como compañía de baile, b) A nivel regional existen iniciativas vinculadas a 3 grandes ámbitos: Municipal con talleres municipales de danza; privado con talleres, estudios, etc., y educativo con la existencia de talleres escolares de danza dependientes de establecimientos educaciones privados y particular subvencionados.

b) Hitos regionales vinculados a la danza:

Se mencionaron los siguientes:

Encuentro Regional de Danza Escolar, organizado por la Escuela de Danza de Valdivia y que se desarrolla desde el año 90. Cuenta con el apoyo de la Corporación Cultura Municipal de Valdivia y la Seremi de Educación.

Encuentro Internacional de Danza Folclórica Lago Ranco, organizado por el Ballet Folclórico de Lago Ranco y que se desarrolla desde 2004.

Se informa la propuesta de realizar el Festival de Danza Contemporánea en el mes de agosto de 2010, impulsado por la CCM de Valdivia.

Se informa de la realización en el mes de julio en Valdivia del 1º Festival Interamericano de Danza, coordinado por Sara Vera del Estudio Fantasía.

c) Creación coreográfica regional:

Se menciona la labor del Ballet Municipal de Cámara, cuyas creaciones han sido desarrolladas en el marco de proyectos financiados mediante el FONDART. Se informó que el ballet es apoyado por la CCM de Valdivia mediante el préstamo de espacio para ensayos y que varios de sus montajes se han presentado fuera de la región, como es el caso del Carnaval Cultural de Valparaíso.

d) Debilidades:

Los asistentes mencionan los siguientes aspectos que requieren ser mejorados para potenciar el desarrollo de la danza en la región:

Infraestructura y espacios.

- Capacitación, especialmente en gestión y vinculación con el mundo empresarial.
- Organizar una cartelera anual de actividades.
- Articulación de la comunidad de danza.
- Descentralizar las acciones hacia comunas, a partir de sus intereses y potencialidades en el ámbito de la danza. Se atribuye la poca presencia de público a la falta de formación de audiencia, a la poca pertinencia de los medios usados a nivel comunal y falencias en cuanto a gestión a nivel de las unidades comunales de cultura.

e) Criterios de inclusión:

Se menciona la diversidad de estilos presentes en la región así como la presencia de actores culturales vinculados a la danza sin estudios académicos, pero con importante trayectoria y estudios no formales. Frente a ello se valora el enfoque inclusivo de la Mesa Regional, pero se solicita que tales estilos (árabe, espectáculo y otros) sean considerados por el Área de Danza en sus programas y lineamientos. Al haber distintas especialidades hay diferentes necesidades.

#### **Punto 4.**

Se evaluó el programa de actividades de celebración del Día Nacional de la Danza, indicando los asistentes los siguientes puntos:

##### Aspectos positivos:

- Mejor nivel técnico de la función de la Mesa de Danza, realizada el 25 de abril.
- Disposición y colaboración de la Mesa de Danza.
- Mayor trabajo en equipo, evitando que todo el trabajo y responsabilidad recayera en una persona (Ximena Schaaf).
- Voluntad de desarrollar las actividades.
- Disfrute de las actividades por parte de los propios actores de la danza.
- No hubo stress como años anteriores y además pudimos participar de actividades del programa.
- Cada entidad asumió sus actividades en cuanto a coordinación y responsabilidades.
- La Mesa de Danza y los profesionales hemos crecido.
- Ver un equipo unido y sin problemas, sino que planteando soluciones.
- Confirmar que todos somos capaces de asumir responsabilidades.
- Cada espacio desarrollo y organiza actividades, lo que le da mayor diversidad al programa.
- El compromiso de los jóvenes, estudiantes universitarios, no obstante las dificultades y descoordinaciones en clase de salsa.

##### Aspectos por mejorar:

- Mayor unión de la Mesa.
- Brindar colaciones para las personas de afuera que se presentan en funciones.
- Ampliar el público de las presentaciones más allá de la familia de los participantes.
- Mejorar manejo de las reacciones o la molestia.
- Descoordinación de clase abierta de Eugenia Oliva.
- Muchas funciones de danza en un espacio breve de tiempo, lo que generó confusión.
- Gestionar con tiempo los espacios, como Teatro Lord Cochrane.
- Respetar los plazos y las decisiones.
- Mejorar asistencia y presencia física en la mesa.
- Baja presencia de público en actividades realizadas fuera de Valdivia.

A partir de lo anterior, los asistentes tomaron los siguientes acuerdos:

##### **Acuerdo 1:**

La próxima reunión, los asistentes definirán la línea estratégica de trabajo para el año 2010 de la Mesa de Danza a partir de la presentación de las propuestas personales y mediante votación a mano alzada.

##### **Acuerdo 2:**

Definir el rol, estructura y funcionamiento de la Mesa de Danza.

**Acuerdo 3:**

La Directora Regional de Cultura solicitará al Área de Danza del CNCA el aumento de los recursos para el Día de la Danza correspondientes al año 2011. Además y a propuesta de la mesa, solicitará que el acto central del Día de la Danza 2011 sea en Valdivia.

**Acuerdo 4:**

Elaborar acta de cada reunión mensual de la Mesa de Danza y enviar por medio de la lista de e-mail.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, mayo 2010

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE DANZA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Miércoles 23 de junio de 2010

**Horario de inicio:** 9:50

**Horario de cierre:** 11:20

**Lugar:** Dirección Provincial de Educación. Carlos Andwanter 708, Valdivia.

### Asistentes:

- Karen Aguayo, Valdivia
- Norma Baldovino, Río Bueno
- Pedro Guillermo Jara, programa Ventana al Día
- Ximena Schaaf, Valdivia
- Sara Vera, Valdivia
- Anabella Vidal, Valdivia
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Presentación del fondo Ventanilla Abierta
2. Diálogo sobre la línea estratégica de la Mesa de Danza Regional
3. Actividades del CNCA: Chile Más Cultura, Creando Chile en Mi Barrio, Día de la Danza
4. Encuentro Interescolar de Danza
5. Varios

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

La Encargada de Programas Artísticos expuso sobre el fondo Ventanilla Abierta en sus líneas nacional y regional, y se comprometió a hacer llegar a la mesa el listado de eventos a los que podrían acceder. Ante esto, Ximena Schaaf mostró interés por llevar el Ballet de Cámara a un encuentro en Argentina, mientras que Sara Vera manifestó sus ganas de llevar a Estudio Fantasía al Encuentro Latinoamericano en Santiago.

#### Punto 2.

Se estableció diálogo sobre la línea estratégica de la Mesa de Danza para el 2010, y surgen propuestas sobre capacitación en temas técnicos que no incluyan lo coreográfico, y se revisaron algunas estrategias de financiamiento. También se trató el tema previsional, mencionando que los sindicatos sólo han logrado beneficios en Santiago.

#### Punto 3.

Los integrantes de la mesa mostraron interés por saber el estado de las actividades del CNCA como es el caso de Chile Más Cultura, Creando Chile en Mi Barrio y el Día de la Danza-, para poder planear su propia participación en dichas instancias. La Encargada de Programas Artísticos se comprometió a hacer las averiguaciones y compartir la información con la mesa.

**Punto 4.**

Ximena Schaaf expuso la situación del Encuentro Interescolar de Danza, que por 21 años ha organizado la Escuela de Danza con el financiamiento de la Corporación Cultural Municipal. Este año la CCM ha retirado su apoyo, por lo que el encuentro corre el riesgo de desaparecer. La mesa le solicitó que para la próxima reunión traiga claro los requerimientos financieros del encuentro para poder ayudar.

**Punto 5: varios.**

- a) Se presento a Pedro Guillermo Jara, quien cubrió la reunión para el programa radial del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, Ventana al Día. El programa se trasmite los viernes a las 18 horas, por Radio Pilmaiquen.
- b) Ximena Schaaf hizo notar que aún no se les entrega certificado del taller dictado por Sergio Valenzuela.
- c) Los temas pendientes para la próxima reunión son: trabajar el apoyo de la Mesa de Danza al Encuentro Interescolar de Danza. Además, la Encargada de Programas Artísticos se comprometió a compartir con la mesa una publicación del CNCA sobre los derechos laborales de los trabajadores de las artes escénicas, y un compendio de normativas vinculadas al tema cultural.

En virtud de lo anterior, se tomaron los siguientes acuerdos:

**Acuerdo 1:**

En relación al fondo Ventanilla Abierta, los integrantes de la mesa acordaron que trabajarían al menos una postulación para el fondo Ventanilla Abierta.

**Acuerdo 2:**

En relación al lineamiento estratégico, se acordó que sea capacitación en puesta en escena, y que ésta tenga la modalidad de programa teórico práctico -que podría durar tres meses con una clase por semana-, centrado en los montajes de los integrantes de la mesa. Se eligieron 3 temas a tratar, con sus posibles profesores y sus respectivas estrategias de financiamiento:

- a) Diseño Teatral, a cargo de Germán Droghetti y/o Sergio Valenzuela. La Encargada de Programas Artísticos se comprometió a revisar la línea de Becas y Pasantías, para evaluar si sirve como financiamiento.
- b) Maquillaje, a cargo de Hedimar Álvarez. La encargada cultural de Rio Bueno se comprometió a gestionar el módulo a través de una Microiniciativa del Gobierno Regional.
- c) Iluminación, a cargo de Luis Reinoso. Anabella Vidal va a presentar un Fondart 2011 a fin de año con el apoyo de la mesa para gestionar este módulo.

**Acuerdo 3:**

Dentro de la misma línea de capacitación, se acordó necesario un módulo sobre derechos laborales y provisionales, el cual será gestionado con equipo jurídico del CNCA. Los objetivos son conocer la normativa, y ver de qué modo se puede mejorar la actual situación en la región.

**Acuerdo 4:**

Se acordó que todos los módulos de capacitación -a excepción de iluminación- deben ejecutarse antes de noviembre de 2010, y que el dinero de la Mesa de Danza se destinará al material de apoyo del programa de capacitación (fotocopias, discos, etc.)

**Acuerdo 5:**

Respecto a la celebración del Día Nacional de la Danza, se solicitará que el acto central del año 2011 se desarrolle en Valdivia.

**Acuerdo 6:**

Los integrantes de la mesa se comprometieron a trabajar para que el Encuentro Interescolar de Danza no desaparezca.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, julio 2010

## **ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE DANZA REGIÓN DE LOS RÍOS**

**Fecha:** Martes 14 de septiembre de 2010

**Horario de inicio:** 11:15

**Horario de cierre:** 12:40

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### **Asistentes:**

- Eliana Cifuentes, Valdivia
- Ximena Schaaf, Valdivia
- Jorge Wistuba, Valdivia
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### **Tabla de la reunión:**

- a) Reunión Mesa Nacional de Danza
- b) Lineamiento Estratégico: Taller de Diseño Integral Teatral
- c) Varios

### **Detalles de la jornada:**

#### **Punto 1.**

La presente reunión es de carácter extraordinario, de preparación para la Reunión Anual de la Mesa Nacional de Danza. Asisten representantes de la Escuela de Danza y el Estudio Fantasía. Sara Vera y Anabella Vidal se excusaron de asistir.

#### **Punto 2.**

La Encargada de Programas Artísticos leyó la carta enviada por el Área de Danza (con fecha 06 de septiembre) anunciando que la Reunión Anual de la Mesa Nacional de Danza tomará lugar el 12 de noviembre en Santiago, y que debe enviarse el nombre del o la representante regional antes del 20 de septiembre. Los asistentes de la mesa elaboraron una lista de temas que este representante deberá exponer en dicha reunión:

- a) Consultar por los certificados del Encuentro Zonal Coreográfico, que no llegan a la fecha.
- b) Solicitar que el acto central del Día Nacional de la Danza 2011 se ejecute en Los Ríos. Si la respuesta es positiva, que se confirme durante 2010 para poder planificar con tiempo.
- c) Informar de los avances en Casa Prochelle, donde estarán las nuevas dependencias de la Escuela de Danza.
- d) Informar que el lineamiento estratégico definido por la Mesa Regional de Danza es "capacitación", y que se ha organizado el Taller de Diseño Escénico Teatral a cargo de Sergio Valenzuela.
- e) Respecto del mismo lineamiento, solicitar apoyo para concretar los otros 3 talleres de capacitación demandados por la Mesa de Danza: i) maquillaje, ii) iluminación y iii) normativa referida a los derechos laborales y previsionales de los artistas.
- f) Informar de los hitos relevantes en el área este año: el Festival Iberoamericano, el Festival Junto al Río y la continuidad del Encuentro Interescolar de Danza.
- g) Consultar sobre el estado del registro de fichas técnicas y su difusión a regiones.

- h) Estimular el cruce con otras Mesas Regionales de Danza, a fin de compartir experiencias, apoyarse en difusión, intercambio y retroalimentación.
- i) Solicitar que se envíe o circule información sobre lo que está pasando en regiones en cuanto a la danza.
- j) Sugerir que las acciones de capacitación se programen durante enero y febrero, para que quienes trabajen -sobre todo en regiones- puedan aprovechar tales instancias de perfeccionamiento.
- k) Hacer presente la necesidad de armar una Cartelera Anual de Eventos de Danza, a fin de mantener a los profesionales del área informados y puedan aprovechar, por ejemplo, los fondos de Ventanilla Abierta.

**Punto 3.**

Respecto del Taller de Diseño Escénico Teatral, se leyó la convocatoria, el perfil de los inscritos hasta la fecha, y se explicó que el relator, Sergio Valenzuela, sólo pudo viajar a Valdivia en la fecha definida (entre el 30 de septiembre y el 2 de octubre).

**Punto 4: varios.**

- a) La Encargada de Programas Artísticos informó a la mesa del "Mes de los Fondos" (septiembre), y destacó la Línea de Desarrollo Cultural Regional, dentro del Fondart Regional, para iniciativas relacionadas a la capacitación.
- b) La Encargada de Programas Artísticos informó a la mesa sobre el fondo Ventanilla Abierta, que se cierra durante el mes de octubre.
- c) Los asistentes a la reunión comentaron sobre el exceso información producto de la lista de correos elaborada por el Consejo, pero destacaron su función.
- d) Se anunció el seminario Internacional Conexión Danza 2010 en el Centro Cultural Anandamapu, que incluye talleres con 2 coreógrafos europeos (entre el 29 de noviembre y el 14 de diciembre con uno, y entre el 24 de noviembre y el 7 de diciembre con otro; ambos cuestan 40 mil pesos, y son de cupos limitados). Las postulaciones deben hacerse a danzaconexion@gmail.com hasta el 1 de octubre del 2010.

A partir de lo anterior, se tomaron los siguientes acuerdos:

**Acuerdo 1:**

Los miembros de la mesa acordaron ratificar a Anabella Vidal como representante de la Mesa Regional en la Reunión Anual de la Mesa Nacional de Danza. La aludida asistirá, hará presente los temas enumerados en el punto 2, y luego compartirá su experiencia con los miembros de la Mesa Regional.

**Acuerdo 2:**

La mesa acordó organizar la Cartelera de Eventos de Danza 2011 en la Región de Los Ríos, para lo cual empezará a trabajar dentro de 2010. El objetivo es articularla, difundirla y estimular la realización de una Cartelera Nacional.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
 VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
 Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
 creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
 Valdivia, septiembre 2010

# **ACTAS DE LA MESA DE FOLCLOR**

## **ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE FOLCLOR REGIÓN DE LOS RÍOS**

**Fecha:** Miércoles 15 de octubre de 2008

**Horario de inicio:** 11:00

**Horario de cierre:** 13:00

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### **Asistentes:**

- Nancy Acuña, Valdivia
- Edgardo Cárdenas, Valdivia
- Luis Carvajal, solista
- Eliana Gómez, Valdivia
- Isabel Hernández, Valdivia
- Alejandro López, Valdivia
- José Martínez, Valdivia
- Rodrigo Pozas, Valdivia
- Víctor Hugo Rebolledo, Valdivia
- Graciela Reyes, Valdivia
- Cecilia Riquelme, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### **Tabla de la reunión:**

1. Contexto: Estructura general del CNCA
2. Revisión de Objetivos y funcionamiento de la Mesa de Folclor
3. Chile Más Cultura
4. Próxima reunión Mesa de Folclor

### **Detalles de la jornada:**

#### **Punto 1.**

Primeramente se realiza una ronda de presentaciones considerando la presencia de nuevos asistentes. Posteriormente y con el objetivo de brindar un contexto general, se realiza una presentación esquemática de la estructura y funcionamiento del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos.

#### **Punto 2.**

- a) Con el objetivo de fortalecer este espacio se revisan de forma general aspectos generales sobre la Mesa de Folclor:
- b) Objetivos de la mesa: Constituirse en un espacio participativo que tiene como objetivos compartir información y saberes, y principalmente promover la articulación del Consejo con los actores culturales de la región de Los Ríos vinculados al folclor, y también entre los propios folcloristas.
- c) Tipos de mesas sectoriales: Se informó que desde el Consejo se está promoviendo la formación de distintas mesas sectoriales en áreas como danza, teatro, música, artes

visuales, audiovisual, folclor, etc. Al mismo tiempo, se fomentará la conexión entre las distintas mesas con una mirada integral.

- d) Conformación de las mesas: La mesa estará conformada de la siguiente forma:
- Una Secretaria Técnica (correspondiente al Consejo de la Cultura Región de Los Ríos). Este rol que será desarrollado por el Encargada de Creación Artística del Consejo, Helen Urra Parra.
  - Participantes e invitados: En relación a los integrantes de la Mesa, los asistentes sugieren incluir a los siguientes actores culturales de la Región de Los Ríos:
    - Payadores
    - Representantes de grupos
    - Solistas o cantores populares
    - Clubes de cueca
    - Investigadores
    - Ballet folclórico
    - Instrumentistas
    - Músicos
    - Teatro folclor
    - Otros

Respecto a este punto se enfatizó el desafío de elaborar participativamente un catastro de actores vinculados al folclor de la Región de Los Ríos, para lo cual se solicita hacer llegar los aportes (nombre, e-mail, fono o celular) a la Encargada de Programas Artísticos, Helen Urra Parra al e-mail [helen.urra@culturadelosrios.cl](mailto:helen.urra@culturadelosrios.cl). Cabe destacar que el catastro estará en permanente enriquecimiento y estará disponible para los integrantes de la mesa.

- e) Expresiones del folclor (música-danza): Se plantean que el folclor considera diferentes expresiones que deben tenerse presente. Ellas son: Chilote, central, huaso, campesino (gañan), urbana, norte, étnico y patagónico. Se hace presente la distinción entre expresiones existentes en la región v/s expresiones que identifican la región.

### **Punto 3.**

En este punto de la reunión se suma el Productor General de la jornada de Chile Más Cultura, Pedro Muñoz. Luego de revisar lo conversado y propuesto en la reunión pasada, los asistentes llegan a los siguientes acuerdos:

- a) Criterios acordados:
- Promover la presencia de todas las expresiones del folclor.
  - Promover la presencia de todas las comunas de la Región de Los Ríos.
- b) Espacio: Se acuerda la instalación de un escenario afuera del Mercado Municipal.
- c) Horario: 11:00 – 17:00
- d) Cantidad de presentaciones: máximo 12 grupos o solistas.
- e) Tiempo: 30 minutos como máximo por grupo o solista, incluido el tiempo de instalación y salida del escenario. Se ruega se respetuoso de ese tiempo, para no afectar a las presentaciones finales.
- f) Requerimientos: amplificación, colaciones y aporte por grupo o solista.

- g) Acuerdo respecto a la distribución de las presentaciones: la distribución propuesta para los 12 cupos por los asistentes a la reunión es la siguiente:
- 7 para la comuna de Valdivia, que se distribuyeron de la siguiente manera a propuesta de los asistentes:
    - 3 de la UCOM: con las siguientes expresiones: central, campesino y chilote.
    - 2 solistas o cantores populares: Víctor Hugo Rebolledo y Luis Carvajal.
    - 1 presentación del grupo de cultores Mater Térrea.
    - Ballet Folclórico de la UACH. Sin embargo, cuando se integra a la reunión el Productor General de Chile Más Cultura, Pedro Muñoz, él informa que el ballet estará en otro lugar, por lo que el cupo queda libre. En la próxima reunión se confirmará a quien se entregará.
  - 5 cupos a distribuir entre las restantes comunas. Se proponen las siguientes grupos a ser contactados por el Productor General de la jornada Chile Más Cultura o, en su efecto, por el coordinador del Espacio de Folclor, Manuel López.
    - Panguipulli: Carlos Coronado, propuesto por Víctor Hugo Rebolledo.
    - Paillaco: Luis Quichiyao (teatro folclórico), propuesto por Alejandro López.
    - Corral: Huiro Campesino y Corral Central, propuesto por Luis Carvajal.
    - En relación a estos 5 cupos, se sugiere contactar a los Encargados de Cultura para que presenten propuestas, considerando que el traslado de los grupos de comunas no será cubierto por la producción de la jornada Chile Más Cultura sino que se solicitará el apoyo de los municipios o de los propios grupos.
- h) Requerimientos técnicos solicitados al productor general presente en la cita:
- 6 micrófonos/2 retornos/3 cajas de 4 guitarras.
  - 10 colaciones por grupo.
- i) Animador: Será gestionado por la propia mesa a propuesta del productor y en acuerdo con los asistentes.
- j) Guión: Se ofrece para realizarlo Luis Carvajal con el apoyo de otros integrantes.
- k) Aporte por presentación: \$30.000
- l) Coordinador general del Espacio de Folclor: Se ofrece José Martínez, quien recibe el apoyo de los asistentes.

#### **Punto 4.**

Los asistentes acuerdan que las reuniones ordinarias de la Mesa de Folclor se realizarán el segundo jueves de cada mes, a las 17 horas.

No obstante lo anterior y considerando la realización de la jornada de Chile Más Cultura, los asistentes acuerdan una reunión extraordinaria para el martes 28 de octubre, a las 10:00 en el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, octubre 2008

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE FOLCLOR REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Miércoles 16 de junio de 2010

**Horario de inicio:** 11:30

**Horario de cierre:** 13:00

**Lugar:** Dirección Provincial de Educación. Carlos Andwanter 708, Valdivia.

### Asistentes:

- Víctor Hugo Rebolledo Pérez, Valdivia
- Miguelina Silva, Río Bueno
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Presentación de los asistentes
2. Diálogo sobre quehacer del folclor regional
3. Diálogo sobre la línea estratégica de la Mesa de Folclor Regional
4. Próxima reunión de la Mesa de Folclor
5. Varios

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

Presentación de los asistentes, quienes informaron de su vinculación con el folclor. Se contó con la participación de Víctor Hugo Rebolledo, El Valdiviano, miembro de la Unión Comunal de Folcloristas, y Miguelina Silva, en representación de la Encargada de la Unidad de Cultura de Río Bueno.

#### Punto 2.

Se estableció un diálogo sobre la realidad del folclor regional, mencionándose algunos de los principales hitos: un encuentro internacional de folclor en Máfil, el Festival del Alerce Milenario en La Unión, un festival -que incluye raíces mapuches- en la comuna de Panguipulli, un encuentro de ballet folklórico en Lago Ranco y, en Valdivia, la Gran Noche del Folclor, la Fiesta de las Tradiciones, un evento de cuecas en la plaza de El Bosque -de la familia Pérez Pino-, y las eliminatorias para los campeonatos de cueca de Fiestas Patrias. También se mencionaron los principales agentes regionales vinculados al folclor: la Unión Comunal de Folcloristas y la Agrupación de Clubes de Cuecas en Valdivia, además de una agrupación en Paillaco y otra en La Unión. Por otro lado, se comentaron algunos trabajos de rescate: el de Fernando Paredes con cantores tradicionales, el de Víctor Hugo Rebolledo con la guitarra traspuesta, y el de Julio Mariángel con un ballet folklórico. Por último, se nombró un par de directores y compositores de diferentes comunas: alguien de apellido Coronado, Elizabeth Durán de Panguipulli, y Lilian Pino, quien fue compositora del conjunto Renacer.

#### Punto 3.

Se estableció un diálogo sobre la línea estratégica a seguir por la Mesa de Folclor Regional, y sobre su participación en el Día del Folclor. Algunas acotaciones fueron:

- Se planteó el desafío de abordar el concepto de folclor y de tener claridad sobre su alcance e implicancias sobre la base de un sustento técnico o teórico. A ello se suma el desafío de conocer y analizar la realidad del folclor regional, en cuanto a creación artística versus instancia de socialización y expresión real de la identidad regional.
- Víctor Hugo Rebolledo definió “cuadro” como el montaje de la obra folclórica, el cual contiene tres elementos: música en vivo, actuación y danza. También distinguió entre los cuadros de recreación, en los que hay una interpretación más libre, y los cuadros de proyección, que se ciñen fuertemente a lo tradicional.
- Víctor Hugo Rebolledo planteó como lineamiento el rescate de la raíz identitaria-folklórica regional. Su propuesta consiste en realizar un encuentro donde se presenten cuadros - idealmente de proyección, pero también pueden incluir de recreación- cuyo tema sean tradiciones o mitos de la región.
- Víctor Hugo Rebolledo señaló el problema del folclor en escuelas y colegios, afirmando que cualquier persona que haya ganado un concurso de cueca puede hacer clases. En este sentido, propuso vincular el tema identitario-regional con la educación, realizando presentaciones de cuadros y talleres en los establecimientos educacionales.
- La Encargada de Programas Artísticos informó que este año cada mesa cuenta con un piso institucional y apoyo en recursos (aproximadamente 200 mil pesos), y que la línea actual del Consejo respecto del folclor es apoyar la creación pertinente al territorio.
- Surge la idea de realizar una presentación cuadros de tema regional que estén listos para el Día del Folclor (19 de agosto). Se plantea realizar una convocatoria abierta, con bases detalladas -que incluyan requerimientos como un guión de la obra-, y con dos líneas de postulación (una para cuadros de proyección y otra para cuadros de recreación). Se proponen nombres para el posible jurado (Pedro Inalaf Manquel, Fernando Paredes y Arturo Severino, además de la Directora y la Encargada de Programas Artísticos) que, de comprometerse con tal labor, quedarían inhabilitados de postular. Preliminarmente, se fijaron plazos para el trabajo: el 31 de julio deberían estar listas las bases, para abrir la convocatoria el 1 de agosto, el jurado deliberaría la semana del 26 de julio, y el 30 del mismo mes se informarían los resultados a la comunidad; así los grupos tendrían dos semanas para prepararse.

#### **Punto 4.**

La próxima reunión se convocará mediante la lista de e-mail. Allí deberían tratarse los temas pendientes: Enriquecimiento del lineamiento estratégico a partir de ejes institucionales del CNCA y opiniones de los integrantes de la Mesa de Folclor, definición de un plan de acción, celebración del Día del Folclor, continuidad y fortalecimiento de la Mesa de Folclor (asistencia, participación de comunas, estructura, etc.).

#### **Punto 5: varios.**

- a) Víctor Hugo Rebolledo comentó que las ferias del agro empresarial se están convirtiendo en una oportunidad para la expresión folklórica. Él ha prestado asesoramiento en el tema a los organizadores de dichas ferias en dos ocasiones.
- b) Víctor Hugo Rebolledo mencionó que durante agosto estrenará su trabajo con grupos folklóricos de adultos mayores sobre el velorio del angelito.
- c) Víctor Hugo Rebolledo afirmó que para el Día del Folclor, la Unión Comunal realiza anualmente actividades durante toda la mañana para terminar con un acto comunitario a las 12 del día en la Plaza de la República.
- d) Los asistentes a la reunión manifestaron preocupación por la poca convocatoria de la mesa.

Respecto de lo anterior, se tomaron los siguientes acuerdos:

**Acuerdo 1:**

Se acuerda solicitar lineamientos institucionales respecto al concepto de folclor y sus implicancias, para lo cual se solicitará información y un pronunciamiento al Consejo de Nacional de la Música u otra instancia del CNCA. Y en caso de no entregarlos, tomar la iniciativa para apoyarse en expertos regionales o nacionales a fin de brindar un marco al quehacer de la Mesa de Folclor y al accionar del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos.

**Acuerdo 2:**

Se decide impulsar un programa regional de actividades para el Día del Folclor, que se celebra el 19 de agosto, el cual será difundido por el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Se acordó solicitar a los encargados de cultura de las comunas información sobre las actividades antes del 31 de julio al Consejo e invitar a las comunas a sumarse a este programa regional.

**Acuerdo 3:**

Se acuerda como propuesta de lineamiento estratégico apoyar el fortalecimiento del folclor identitario regional que enfatice la creación artística, en un trabajo asociativo con las comunas. Se decide que se realice una consulta vía mail a los integrantes de la Mesa de Folclor, para solicitar pronunciamientos respecto al lineamiento propuesto en la presente reunión. La Encargada de Programas Artísticos será la encargada de hacerlo a través de la lista de correos.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, junio 2010

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE FOLCLOR REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Martes 13 de julio de 2010

**Horario de inicio:** 15:30

**Horario de cierre:** 17:30

**Lugar:** Dirección Provincial de Educación. Carlos Andwanter 708, Valdivia.

### Asistentes:

- Dagoberto Catalán, Los Lagos
- Fred Chico, Los Lagos
- Isabel Hernández, Valdivia
- José Martínez, Valdivia
- Magaly Milanca, Valdivia
- Francisco Navarro, Valdivia
- Víctor Hugo Rebolledo Pérez, Valdivia
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Presentación de los asistentes
2. Lectura del acta
3. Diálogo sobre la situación del folclor en CNCA y sobre la constitución de la Mesa Regional
4. Propuestas para la celebración del Día Nacional del Folclor

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

Presentación de los asistentes, quienes informaron de su vinculación con el folclor en su comuna. Se contó con integrantes de: la Unión Comunal de Valdivia, Nuevo Amanecer - conjunto infantil, miembros también de la Unión Comunal-, y Magisterio, de la comuna de Los Lagos.

#### Punto 2.

La Encargada de Programas Artísticos explicó las áreas del CNCA vinculadas al folclor, la nebulosa que existe respecto del concepto en el Consejo, y la propuesta de constituir una Mesa Regional dentro del Área de Creación Artística. Algunos puntos tratados fueron:

- a) La diferencia entre los conjuntos folclóricos que enfatizan la creación y los que constituyen principalmente instancias de socialización. La Encargada de Programas Artísticos informó que los primeros están más vinculados con área de Creación, mientras que los segundos están más vinculados con el área de Acceso.
- b) La Encargada de Programas Artísticos enumeró las líneas de interés del CNCA: la profesionalización de los artistas, el fomento a la creación y el énfasis en la identidad local.

- c) La Encargada de Programas Artísticos explicó que la mejor manera de constituir una Mesa Regional, es hacerlo a partir de mesas comunales y sus delegados, dando el ejemplo de la Mesa Artesanía.

**Punto 3.**

La Encargada de Programas Artísticos leyó el acta de la reunión anterior (miércoles 16 de junio de 2010), dándose paso a propuestas para participar del Día Nacional del Folclor. Algunos puntos tratados fueron:

- a) La Encargada de Programas Artísticos informó que este año el Día Nacional del Folclor será el 4 de octubre (natalicio de Violeta Parra).
- b) Frente al escaso conocimiento respecto del concepto folclor, Fred Chico propuso realizar una instancia de formación con expertos en el tema.
- c) Se ratificó el interés de potenciar la creación folclórica con identidad regional y se discutió cómo implementar la propuesta de un encuentro regional con cuadros folclóricos que representen a las comunas de la región.

**Punto 4.**

La próxima reunión se fijó para el jueves 5 de agosto a 15:30, y los temas pendientes son: el desafío de motivar a los encargados municipales para constituir las mesas comunales, y revisar las bases para la convocatoria de los cuadros folclóricos.

A partir de lo anterior, se tomaron los siguientes acuerdos:

**Acuerdo 1:**

Los asistentes acordaron constituir una Mesa Regional de Folclor que promueva la presencia de todas las comunas de la región y que esté integrada por los delegados de las Mesas Comunales del Folclor de la región, espacios de articulación a nivel comunal que serán impulsados conjuntamente con las Unidades de Cultura de los Municipios así como las agrupaciones folclóricas existentes en el territorio regional. La Encargada de Programas Artísticos se comprometió a conseguir el marco conceptual que tiene el CNCA respecto del folclor, pero se acordó de si éste no existe o es insuficiente, la misma mesa definirá su lineamiento estratégico.

**Acuerdo 2:**

Con motivo de la celebración del Día Nacional del Folclor, se acordó organizar un seminario teórico-práctico, que constituya una instancia de perfeccionamiento que brinde un marco conceptual respecto del folclor. Se propuso su realización el fin de semana previo al lunes 4 de octubre. Para poder asistir, se decidió otorgar cupos por comuna, los que en caso de no cubrirse se abrirán a quienes hayan manifestado interés o se hayan preinscrito. Se sugirieron los nombres de los siguientes expertos, quienes serán contactados por la Encargada de Programas Artísticos: Roberto Contreras Vaccaro, Manuel Dannemann, Pedro Inalaf, Fernando Escobar y Patricia Echavarría.

**Acuerdo 3:**

Para el mismo Día Nacional del Folclor, se acordó relevar la creación folclórica con identidad regional mediante la realización de una muestra con un cuadro folclórico por comuna con las siguientes características: 1) que convine música en vivo, actuación y danza, 2) que el guión sea original y trate sobre un tema regional o comunal, 3) que la duración sea de 15 minutos como máximo (lo que equivale a presentar 2 o 3 canciones). Los folcloristas de cada comuna definirán qué conjunto se presentará, con la excepción de Valdivia, donde los

interesados postularán y el Consejo hará la selección, considerando la gran cantidad de grupos existentes. La comisión que trabajará un borrador de las bases a ser presentado en la próxima reunión de la mesa quedó integrada por Fred Chico y la Encargada de Programas Artísticos.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, julio 2010

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE FOLCLOR REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Jueves 5 de agosto de 2010

**Horario de inicio:** 15:30

**Horario de cierre:** 17:40

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Dagoberto Catalán, Los Lagos
- José Martínez, Valdivia
- Fernando Paredes, Valdivia
- Lorena Paredes, Panguipulli
- Víctor Hugo Rebolledo, Valdivia
- Jorge Rosales, Paillaco
- Javier Sánchez, Los Lagos
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Presentación de los asistentes y diálogo respecto del folclor en las comunas
2. Lectura acta anterior
3. Día del Folclor
4. Varios

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

Presentación de los asistentes, quienes informaron sobre la situación del folclor en sus comunas: agrupaciones, hitos, fortalezas, debilidades, existencia de mesas comunales constituidas y delegados de dichas instancias. Se contó con representantes de Panguipulli, Los Lagos, Paillaco y Valdivia. Javier Sánchez, el Encargado Municipal de Cultura de Los Lagos, comentó que septiembre es un momento ideal para motivar a las agrupaciones de la región a que constituyan mesas comunales.

Respecto de cada comuna, la información compartida fue la siguiente:

- a) Panguipulli: La Mesa de Folclor se compone de 15 agrupaciones, la mayoría con personalidad jurídica vigente. Fue constituida en la reunión del jueves 29 de julio, aunque se reúnen desde antes de esa fecha. Lorena Paredes, Encargada Municipal de Cultura, informó que la Mesa Comunal espera tener personalidad jurídica, tal como la Mesa de Artesanía de la misma comuna. Asimismo, informó de las reuniones mensuales de la mesa -el tercer sábado de cada mes-, de sus delegados a la Mesa Regional (Carlos Coronado y Sergio Gómez, a quienes excusó), y compartió el acta de su reunión pasada. La Encargada de Cultura además envió a la Encargada de Programas Artísticos el acta de dicha reunión, el listado de las agrupaciones que componen la mesa más sus datos de contacto y una síntesis del quehacer folclórico en la comuna. Por todo lo anterior, la Encargada de Programas Artísticos felicitó a la Mesa Comunal de Panguipulli, e invitó a las demás mesas a seguir el ejemplo. Por su parte, la Encargada Municipal aseguró que los

miembros de la Mesa Comunal están muy interesados en participar de la Mesa Regional, y que aprecian la nueva modalidad que permite una mayor participación desde y hacia las comunas. Respecto de las actividades emprendidas por la Mesa Comunal, la Encargada Municipal anunció que están trabajando para realizar una itinerancia de presentaciones y juegos populares por la comuna durante septiembre. Por otro lado, destacó que las agrupaciones que componen la mesa se caracterizan por ser muy solidarias entre sí, y por mantener fuertes nexos con folcloristas de otras comunas, como Los Lagos, Paillaco y Valdivia. Finalmente, solicitó formalmente a la Mesa Regional cambiar las reuniones para los viernes en la tarde, de acuerdo a la disponibilidad de los delegados.

- b) Los Lagos: Javier Sánchez, Encargado Municipal de Cultura, señaló que la Mesa Comunal está constituida por 2 grupos, y que los dos delegados comunales son los presidentes de cada conjunto. Uno de los grupos es Magisterio, que tiene larga trayectoria y un semillero, y el otro conjunto es una agrupación infantil. Ambos grupos tienen presentaciones todo el año. La Encargada de Programas Artísticos le solicitó que enviara la información de las agrupaciones que integran la mesa.
- c) Paillaco: Jorge Rosales, quien se presentó como delegado del Departamento de Cultura de Paillaco, informó que es profesor jubilado que dedicó gran parte de su vida al estudio del folclor y a formar grupos folclóricos. Afirmó que en Paillaco siempre se ha mantenido la actividad folclórica -tanto a nivel escolar como adulto-, pero que los grupos no se reúnen. En este sentido, destacó la situación de Panguipulli. El delegado se comprometió a convocar, en conjunto con la Municipalidad, a las agrupaciones para constituir la Mesa Comunal, y a enviar a la Encargada de Programas Artísticos el listado de los conjuntos folclóricos existentes en Paillaco.
- d) Valdivia: La Encargada de Programas Artísticos excusó a Erwin Vidal, gerente de la Corporación Cultural Municipal de Valdivia, quien no pudo asistir a la reunión. José Martínez, Relacionador Público de la Unión Comunal de Valdivia, informó que ésta se integra con 11 grupos de diferentes inclinaciones, y que debe existir alrededor de 40 grupos más en Valdivia.

## **Punto 2.**

Tras leer el acta de la reunión anterior (13 de julio de 2010), se pasó a dialogar sobre el seminario programado para el próximo 2 de octubre, en el marco del Día del Folclor. Algunos temas tratados fueron: la definición de los expositores, el tema central del seminario, y la posibilidad de darle continuidad. La comisión que se hará cargo del seminario está compuesta por Fernando Paredes, Víctor Hugo Rebolledo y Jorge Rosales.

## **Punto 3.**

Siguiendo con la celebración del Día del Folclor, se trató acerca de la presentación de cuadros folclóricos con tema comunal. La Encargada de Programas Artísticos leyó las bases preliminares preparadas por Fred Chico (a quien excusó por estar fuera de la ciudad), tras lo cual se entabló un diálogo al respecto. Los temas discutidos fueron: la fecha de la presentación, la ciudad anfitriona, las estrategias de financiamiento, la posibilidad de itinerancia, y la convocatoria y selección del cuadro por comuna. La Encargada Cultural de Panguipulli comentó que ellos tienen la intención de trabajar un cuadro integrando a la mayoría de las agrupaciones que integran la mesa. Por su parte, Jorge Rosales se ofreció para ayudar a la comuna o agrupación que lo necesite, ya que posee material y compone. La comisión a cargo de la muestra está conformada por Fred Chico y Lorena Paredes.

**Punto 4: varios.**

- a) El Encargado Municipal de Cultura de Los Lagos anunció que el 1 de octubre realizarán la Cumbre Huachaca en su comuna.
- b) La Encargada Municipal de Cultura de Panguipulli informó que el Conjunto Nahuelmapu representará a la comuna en el Festival al Mar, y que Sergio Gómez -también de la comuna- se adjudicó un Fondart para grabar un disco de cueca.
- c) La Encargada de Programas Artísticos informó que Septiembre será el "Mes de los Fondos" del CNCA, habló del fondo específico que existe para folclor, y sobre los talleres de capacitación en formulación de proyectos que el Consejo está realizando en toda la región. Los miembros de la mesa compartieron experiencias de postulaciones a los fondos del Consejo y a los FNDR. La Encargada Cultural de Panguipulli enfatizó la importancia del trabajo asociado a la hora de postular, y destacó que la misión de los encargados municipales de cultura es tener claro quiénes son los artistas de la comuna y asesorarles en sus proyectos.
- d) En reunión salieron a la luz dos posibles proyectos. El primero es impulsado por el Encargado de Cultura de Los Lagos y Fred Chico; la idea es crear una especie de sede sur de la ENAFO en Los Lagos, iniciativa que contaría con el respaldo de la Municipalidad. El segundo, impulsado por la Encargada de Cultura de Panguipulli y por la Mesa Comunal, apunta a crear una Escuela de Instrumentistas Folclóricos, ya que en la comuna hay mucha gente especializada. Los asistentes de la mesa no descartaron trabajar en conjunto para llevarlos a cabo.

A partir de lo anterior, se tomaron los siguientes acuerdos:

**Acuerdo 1:**

La mesa acordó invitar a la próxima reunión a Sergio Gómez para que presente su proyecto Fondart.

**Acuerdo 2:**

Respecto del seminario enmarcado en la celebración del Día del Folclor, se acordó gestionar la presencia de dos expositores: Pedro Inalaf (módulo teórico) y Patricia Chavarría (módulo teórico-práctico), para realizar un marco referencial sobre el folclor. El Consejo se ocupará de lo operativo, mientras que el programa del seminario estará a cargo de la comisión (Fernando Paredes, Víctor Hugo Rebolledo y Jorge Rosales). Por otro lado, se acordó realizar más adelante una segunda etapa del seminario, y gestionar la venida del expositor César Gómez.

**Acuerdo 3:**

Respecto de la presentación de cuadros folclóricos con identidad comunal, enmarcada en la celebración del Día del Folclor, se acordó que ésta se realizará en Los Lagos el sábado 9 de octubre. Mientras el Consejo asumirá los gastos de montaje, el traslado de cada grupo debe ser cubierto por la Municipalidad correspondiente o el respectivo grupo que participe. La convocatoria y la selección estarán a cargo de las Mesas Comunales de Folclor. La comisión, integrada por Fred Chico y Lorena Paredes, terminará las bases, considerando plazos de recepción -24 de septiembre-, requisitos (que incluyen el extracto de un video de la presentación) y aclaraciones respecto de las características de los cuadros (proyección y recreación). Para el caso particular de Valdivia, la Mesa Regional acordó que, debido a que aún no está constituida la Mesa Comunal, el cupo será destinado a una agrupación de la Unión Comunal, dada su permanente participación en la Mesa de Folclor, lo cual igual implica cumplir con todos los requisitos especificados en las bases.

**Acuerdo 4:**

La mesa acogió la solicitud de la Mesa de Panguipulli, y las reuniones quedaron fijadas para el primer viernes de cada mes, a las 15:30. La próxima reunión se fijó para el 3 de septiembre.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, agosto 2010

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE FOLCLOR REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Viernes 3 de septiembre de 2010

**Horario de inicio:** 15:45

**Horario de cierre:** 17:30

**Lugar:** Dirección de Extensión UACH. Yungay 800, Valdivia.

### Asistentes:

- Sergio Gómez, Panguipulli
- José Martínez, Valdivia
- Fernando Paredes, Valdivia
- Lorena Paredes, Panguipulli
- Víctor Hugo Rebolledo, Valdivia
- Jorge Rosales, Paillaco
- Helga Vásquez, Panguipulli
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Lectura acta anterior
2. Estado de Mesas Comunales de Folclor
3. Celebración del Día Nacional del Folclor: Avances y coordinaciones
4. Presentación del Proyecto "Homenaje a la cueca de Panguipulli" de Sergio Gómez, ganador de Fondart Regional 2010
5. Varios

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

Antes de leer el acta de la reunión anterior (05 de agosto de 2010), los asistentes a la Mesa Regional se presentaron. Hubo siete personas vinculadas al folclor -músicos, compositores, comunicadores, encargados de cultura municipales-, de tres comunas (Paillaco, Panguipulli y Valdivia), algunos de ellos pertenecientes a las agrupaciones Asociación Comunal de Panguipulli, y Unión Comunal de Folcloristas de Valdivia.

#### Punto 2.

Respecto de los avances en la conformación de las Mesas Comunales:

- a) Paillaco: Jorge Rosales, delegado del Departamento de Cultura de Paillaco, informó que se realizará una reunión de folcloristas el viernes 10 de septiembre, con miras a constituir la Mesa Comunal. Se compromete a enviar información de los participantes y folcloristas de Paillaco a la Encargada de Programas Artísticos, información que a la fecha no ha sido recepcionada.
- b) Panguipulli: No sólo está constituida la mesa, sino que recientemente se constituyó la Asociación de Comunal de Folcloristas de Panguipulli con todos los conjuntos existentes en la comuna, además de los radiodifusores, y los delegados de cueca. Se menciona que el trabajo asociativo lleva 3 años, articulándose a través del Departamento de Cultura de

la Municipalidad. Su directiva está conformada con Carlos Coronado de presidente y Helga Vásquez como vicepresidenta. Se informa que el presidente asistirá a la Mesa Regional desde la próxima reunión, acompañado por un representante de uno de los conjuntos integrantes.

- c) Valdivia: Se menciona que existe escasa articulación, siendo la Unión Comunal de Folcloristas la única agrupación formal. De los más de 60 conjuntos folclóricos, menos de 10 se dedican a la creación, ente ellos Raíces y Renacer.

### **Punto 3.**

Respecto del seminario propuesto para la celebración del Día Nacional del Folclor, la Encargada de Programas Artísticos informó -leyendo su carta de respuesta- que la señora Patricia Echeverría no podrá asistir, pero que está disponible para otra oportunidad. En relación a los demás relatores propuestos, informó que sus honorarios superan los montos disponibles.

### **Punto 4.**

Siguiendo con el Día Nacional del Folclor, la Encargada de Programas Artísticos informó que el 25 de agosto se envió por correo y e-mail un ordinario a los alcaldes de la región -con copia a sus respectivos encargados de cultura- convocando a la Primera Muestra Regional de Cuadros Folclóricos con Identidad Regional "Ríos de Historia Regional", a realizarse en Los Lagos el 9 de octubre de 2010. Máfil y Río Bueno confirmaron que están trabajando en ello, junto a Panguipulli y Los Lagos. Sergio Gómez sugirió que la actividad fuera registrada fotográfica y/o audiovisualmente, y que podría contemplarse un espacio de socialización antes del espectáculo, para compartir con conjuntos y concretar lazos. La mesa estableció un diálogo sobre los requerimientos técnicos de la actividad.

### **Punto 5.**

Sergio Gómez presentó su proyecto ganador de Fondart Regional 2010 "Homenaje a la cueca de Panguipulli", que le permitirá producir la obra homónima -interpretada por el conjunto Añoranzas- e itinerar por las comunas de Lanco, Los Lagos, La Unión, Valdivia y Panguipulli. Afirmó que el programa estará listo en noviembre.

### **Punto 6: varios.**

- a) La Encargada de Programas Artísticos informó que septiembre es el "mes de los fondos" del CNCA.
- b) Respecto de los programas de radio dedicados al folclor en Panguipulli, se nombraron "Voces de Lenco" de Radio San Sebastián, conducido por Sergio Gómez y Lorena Paredes; y "En la Quincha" de Radio Lagos del Sur Hay, conducido por Roger Pérez.
- c) Lorena Paredes anunció la actividad de la Mesa de Panguipulli, llamada Muestra Itinerante Bicentenario, que tiene por objetivo fortalecer la Asociación Comunal a través de la itinerancia de todas las agrupaciones. La fechas son: 10 y 11 de septiembre en Coñaripe y Liqueñe; 1 y 2 de octubre en Choshuenco y Neltume, y otra fecha por definir en Panguipulli y Melefquen.
- d) José Martínez anunció que el 19 de septiembre, a las 15 horas, en el Coliseo de Valdivia, se realizará el Campeonato de Cueca de Fiestas Patrias, organizado por la Unión Comunal. La actividad cuesta \$500 adultos, y \$300 niños.

A partir de lo anterior, se tomaron los siguientes acuerdos:

**Acuerdo 1:**

La mesa acordó realizar invitaciones personales a diferentes agrupaciones comunales, con el fin de mejorar la convocatoria a la Mesa Regional. Con el mismo objetivo, se acordó compartir la lista de asistencia de las reuniones, adjuntándolas al acta correspondiente.

**Acuerdo 2:**

Respecto del Día Nacional del Folclor, la mesa acordó realizar sólo la muestra de cuadros folclóricos, dejando el seminario para otra oportunidad. La Encargada de Programas Artísticos se comprometió a coordinar con la Municipalidad de Los Lagos y el conjunto Magisterio, quienes comprometieron su apoyo a la actividad.

**Acuerdo 3:**

Los miembros de la mesa acordaron apoyar las iniciativas que se presentarán durante septiembre a los fondos concursables del CNCA.

**Acuerdo 4:**

Los asistentes acordaron realizar ciertos compromisos respecto a la constitución de las Mesas Comunales de Folclor. Jorge Rosales se comprometió a enviar el listado de conjuntos existentes en Paillaco a la Encargada de Programas Artísticos, y a informarle de la eventual constitución de la Mesa Comunal. José Martínez también se comprometió a enviar la información de los grupos que conforman la Unión Comunal de Valdivia a la Encargada de Programas Artísticos. Por último, Lorena Paredes se comprometió a compartir la noticia de la constitución de la Asociación de Comunal de Folcloristas de Panguipulli con la lista de correo de la Mesa de Folclor, y con los Encargados Comunales de Cultura.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, septiembre 2010

# **ACTAS DE LA MESA DE FOTOGRAFÍA**

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE FOTOGRAFÍA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Miércoles 12 de mayo de 2010

**Horario de inicio:** 16:30

**Horario de cierre:** 18:00

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Norma Baldovino, Encargada Comunal de Cultura de Río Bueno
- Bernardita Birkner, Valdivia
- Abel Lagos, Valdivia
- Cecilia López, Encargada de Comunicaciones
- Marcos Matus, Valdivia
- Pamela Olavarría, Directora Regional de Cultura
- Nelson Rodríguez, Río Bueno
- Nelson Soto, Río Bueno
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Presentación formal de la Directora Regional de Cultura
2. Presentación de los asistentes
3. Diálogo sobre la realidad regional

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

Presentación de la Directora Regional de Cultura.

#### Punto 2.

Presentación de los asistentes, quienes compartieron su vinculación con la fotografía.

#### Punto 3.

Se estableció un diálogo entre los asistentes en el cual se abordaron los siguientes temas:

- Existencia y funcionamiento en la comuna de Río Bueno de la Mesa Comunal de Fotografía desde 2009.
- Importancia de la Mesa de Fotografía como una herramienta dúctil para potenciar la labor de la comunidad fotográfica regional.
- Funcionamiento de otras Mesas Regionales a nivel nacional, destacando la diversidad de realidades y conformación, desde muy rígidas a totalmente abiertas. Se comparte el caso de la Mesa de Fotografía de Iquique en la que la incorporación de nuevos integrantes requiere de una presentación ante el pleno de la mesa y su posterior aprobación.
- Potencialidad regional que constituyen la base de un futuro e importante polo de desarrollo de la fotografía a nivel nacional.
- Debilidad en cuanto a capacitación de fotógrafos emergentes.
- Existencia de formación académica vinculada a la carrera de artes visuales de la UACH y de Diseño de la Universidad Santo Tomás.

- Potencial e interés a nivel comunal por la fotografía como es el caso de Río Bueno, Panguipulli, Máfil y La Unión, con énfasis en el tema de la fotografía patrimonial.
- Predominio a nivel regional de la fotografía comercial versus la fotografía artística o autoral.
- Nula participación de la Mesa de Fotografía en el diseño e implementación del Día de la Fotografía.
- Baja vinculación con el Área de Fotografía del CNCA.
- Necesidad de visualizar el quehacer fotográfico regional y de conocer el trabajo de los fotógrafos regionales a partir de sus propias obras.
- Necesidad de catastrar a los fotógrafos de la región así como las exposiciones disponibles para avanzar como primer paso en lo que tenemos como región.
- Necesidad de generar instancias de capacitación para pasar del clic a una apuesta artística de acuerdo a una priorización de la propia mesa. Lo anterior en dos ámbitos: a) experticias locales (trueque de saberes) y b) con expertos de afuera. En este punto se propone gestionar el trabajo desarrollado por el Centro Fotográfico Nacional para trabajar sobre ese avance.
- Necesidad de definir el funcionamiento, estructura e integrantes de la Mesa de Fotografía.
- Diversidad de experticias y, por ende, de interés en diversas técnicas.
- Patrimonio fotográfico regional como tema pendiente, no obstante la existencia de un Archivo Fotográfico dependiente del Centro Cultural El Austral, pero que no es visible ni circula.
- Interés por visibilizar a los fotógrafos regionales hacia el interior de la propia región, comunas, lo que se puede concretar en un primer paso con la itinerancia de la exposición "Imágenes de Los Ríos". Se confirma la necesidad de contar con carta de autorización de los fotógrafos cuyas obras integran la muestra.
- Se propone que la Mesa de Fotografía se integre a al cluster de Industrias Creativas de la región.
- La necesidad de posicionar a las mesas sectoriales más allá del Consejo, por ejemplo ante servicios públicos, intendencia y la comunidad en general.

#### **Punto 4.**

Las reuniones mensuales de la Mesa de Fotografía se confirman para el 2 miércoles de cada mes, a las 16:30.

Se toman los siguientes acuerdos:

#### **Acuerdo 1:**

Los asistentes acuerdan definir lineamientos de trabajo como Mesa de Fotografía desde el nivel regional y en caso de no lograrse, se acatarán los lineamientos entregados por el Área de Fotografía del nivel central.

#### **Acuerdo 2:**

Para la próxima reunión los participantes de la mesa presentarán sus propuestas respecto a los temas que consideran como prioritarios para ser abordados como Mesa de Fotografía durante el año 2010. Y a partir de la votación se priorizará el tema al cual se abocará la mesa con el fin de alcanzar resultados concretos.

**Acuerdo 3:**

Se acuerda coordinar una visita a la región del Coordinador del Área de Fotografía, Carlos Rammsy, con el fin de sostener una reunión con la Mesa de Fotografía.

**Acuerdo 4:**

Definir la estructura, orgánica y funcionamiento de la Mesa de Fotografía.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, mayo 2010

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE FOTOGRAFÍA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Jueves 24 de junio de 2010

**Horario de inicio:** 11:25

**Horario de cierre:** 13:00

**Lugar:** Dirección Provincial de Educación. Carlos Andwanter 708, Valdivia.

### Asistentes:

- Pedro Guillermo Jara, programa Ventana al Día
- Abel Lagos, Valdivia
- Marcos Matus, Valdivia
- Miguelina Silva, Río Bueno
- Luisa Solar, Valdivia Las Ánimas
- Victoria Soto, Valdivia
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Lectura del acta anterior y presentación de los asistentes
2. Reunión con Carlos Rammsy, Coordinador del Área de Fotografía del CNCA
3. Diálogo sobre la línea estratégica de la Mesa de Fotografía Regional
4. Diálogo sobre participación de la Mesa de Fotografía Regional en el
5. Día de la Fotografía
6. Varios

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

La Encargada de Programas Artísticos leyó el acta de la reunión anterior, tras la presentación de los asistentes: cuatro fotógrafos independientes de Valdivia, junto a la Encargada De Cultura de Río Bueno.

#### Punto 2.

La Encargada de Programas Artísticos anunció que el Coordinador del Área de Fotografía del CNCA, Carlos Rammsy, se reunirá con la Mesa Regional el miércoles 7 de julio a las 16:30, para compartir los lineamientos nacionales del Área de Fotografía, y apoyar metodológicamente el fortalecimiento de la Mesa Regional. A pedido de los asistentes, la encargada se comprometió a solicitar a Carlos Rammsy la pauta de la reunión, para enviárselas junto a la invitación correspondiente. (Se adjunta presentación sin imágenes)

#### Punto 3.

Se estableció un diálogo sobre la línea estratégica que la Mesa de Fotografía Regional seguirá en 2010. Los temas barajados fueron: la necesidad de conocerse entre los fotógrafos regionales, realizar un trueque de saberes entre los fotógrafos, realizar talleres de fotografía para otros, gestionar espacios para exponer, entre otros.

**Punto 4.**

Se entabló un diálogo sobre la participación de la mesa en el Día de la Fotografía (19 de agosto), que fuese coherente con el lineamiento estratégico. Se plantea la posibilidad de generar un espacio de reflexión para ese día.

**Punto 5: varios.**

- a) Se presento a Pedro Guillermo Jara, quien cubrió la reunión para el programa radial del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, Ventana al Día. El programa se trasmite los viernes a las 18 horas, por Radio Pilmaiquen.
- b) Victoria Soto contó sobre la beca que ganó para participar en la primera Residencia Artística en Fotografía -ofrecida por el CNCA-, que tomará lugar durante julio en Valparaíso. La actividad estará a cargo del artista venezolano Nelson Garrido, y se trabajará en la Fotoescuela Cámara Lucida. Victoria Soto es la única fotógrafa de la región de Los Ríos, entre los 15 seleccionados. Además hizo presente su interés de concretar una réplica de la experiencia con fotógrafos de la región.
- c) Luisa Solar planteó la idea de ofrecer talleres en colegios particulares subvencionados, que no pueden acceder al programa Okupa.
- d) Marcos Matus planteó como uno de los objetivos de la mesa el apoyar las propuestas personales en pos del desarrollo de la fotografía regional.
- e) Miguelina Silva comunicó la solicitud de los fotógrafos de Río Bueno de un taller técnico y de "búsqueda de identidad", del cual se encargará Marcos Matus.
- f) Los temas pendientes para la próxima reunión son: estrategias de financiamiento para la plataforma virtual, y evaluar cómo apoyar a Abel Lagos para pagar su reciente operación.

A partir de lo anterior, se tomaron los siguientes acuerdos:

**Acuerdo 1:**

Realizar una reunión extraordinaria para prepararse antes de la visita de Carlos Rammsy, Coordinador del Área de Fotografía del CNCA, el miércoles 7, a las 15:30.

**Acuerdo 2:**

En relación al lineamiento estratégico de la Mesa de Fotografía, tras votación se llegó a los siguientes acuerdos: Como línea a trabajar a corto plazo, se eligió la necesidad de visibilizar a los fotógrafos de la región, con el fin de conocerse entre ellos. Se decidió montar una plataforma virtual autoadministrable -con la dirección tentativa de [www.fotografosdelosrios.cl](http://www.fotografosdelosrios.cl)- que contenga las fichas de cada fotógrafo (con imágenes, propuesta artística y datos de contacto) y permita intercambio entre ellos. Así mismo, se acordó como único requisito para acceder a la plataforma, la presentación de cada fotógrafo ante sus pares en una reunión de la mesa.

**Acuerdo 3:**

Como una línea a trabajar a largo plazo, se acordó resolver el tema de espacios para exposición. Se decidió invitar a una próxima reunión de la mesa al Encargado De Cultura Municipal, Erwin Vidal, para hablar del espacio destinado a la fotografía en la Casa Prochelle.

**Acuerdo 4:**

En relación al Día Nacional de la Fotografía, que se conmemora en agosto, se acordó realizar durante una semana la proyección de obras en el circuito de pubs y bares de la ciudad -a modo de muestra colectiva-, para terminar el Día de la Fotografía con una fiesta.

Además se acordó lanzar la convocatoria para participar en la plataforma virtual [www.fotografosdelosrios.cl](http://www.fotografosdelosrios.cl) durante el Día de la Fotografía. Y se aceptó la propuesta del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos de elaborar un programa regional de actividades para el Día de la Fotografía, invitando a las 12 comunas a sumarse a dicha celebración.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
[creacionartistica@culturadelosrios.cl](mailto:creacionartistica@culturadelosrios.cl) Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, julio 2010

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE FOTOGRAFÍA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Miércoles 7 de julio de 2010

**Horario de inicio:** 15:45

**Horario de cierre:** 17:35

**Lugar:** Dirección Provincial de Educación. Carlos Andwanter 708, Valdivia.

### Asistentes:

- Bernardita Birkner, Valdivia
- Julio Cabezas, Lanco
- Pedro Guillermo Jara, programa Ventana al Día
- Yoyi Koda, Valdivia
- Abel Lagos, Valdivia
- Cecilia López, Encargada de Comunicaciones
- Marcos Matus, Valdivia
- Pamela Olavarría, Directora Regional de Cultura
- Carlos Rammsy, Coordinador Nacional del Área de Fotografía, Consejo de la Cultura
- Luisa Solar, Valdivia
- Nelson Soto, Río Bueno
- Guillermo Vera, Valdivia
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Lectura del acta de la reunión anterior
2. Diálogo sobre la línea estratégica y acciones definidas por la Mesa de Fotografía Regional
3. Presentación del Coordinador del Área de Fotografía
4. Diálogo

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

La Encargada de Programas Artísticos leyó el acta de la reunión anterior (jueves 24 de junio de 2010), y excusó a Victoria Soto, quien realiza residencia en Valparaíso.

#### Punto 2.

Previo al encuentro con el Coordinador del Área de Fotografía del CNCA, durante una hora, se entabló un diálogo sobre los siguientes temas:

- En relación al lineamiento estratégico:
  - a) En el marco de la apuesta por visibilizar y promocionar la obra de fotógrafos regional, se entabló un diálogo sobre la propuesta de implementar una plataforma en la que cada fotógrafo incluido tenga su espacio (fotografías, propuesta artística y datos de contacto), más una sección de noticias. La idea es que la plataforma sea autoadministrable, por lo

que será necesario un compromiso de derechos y deberes por parte de los fotógrafos involucrados.

- b) Bernardita Birkner se comprometió a hablar con una diseñadora web para ver a qué acuerdos se puede llegar, mientras que la Encargada de Programas Artísticos gestionará propuestas complementarias. Como había quedado en acta, la convocatoria se abrirá durante el Día de la Fotografía. Se definió la necesidad de tener un equipo editorial, y se propuso a Marcos Matus para trabajar en él (quien no estaba presente en ese momento). Carlos Rammsy –que acababa de llegar- comentó que se había reunido en la mañana con los fotógrafos de la Escuela de Artes Visuales de la Universidad Austral, quienes confirmaron su integración y participación en la Mesa de Fotografía, y comprometieron su apoyo institucional. Sugirió que se les invitara a apoyar esa iniciativa y especialmente a integrar el equipo editorial. La Encargada de Programas Artísticos les invitará para formar parte del comité editorial de la plataforma web.
- En relación al Día Nacional de la Fotografía (19 de agosto):
  - a) Se acordó impulsar un programa regional de celebración del Día de la Fotografía, que se conmemora el 19 de agosto y que incluya las diferentes actividades de todas las comunas. Al respecto, la Encargada de Programas Artísticos anunció que se envió por e-mail la invitación a todos los Encargados Comunales de Cultura para sumarse a dicho programa, de las cuales Corral ya confirmó su interés de organizar alguna actividad. Cabe destacar que El plazo para enviar la información de las comunas o entidades interesadas en sumarse al programa regional de celebración vence el 5 de agosto, a fin de poder armar el programa final (afiche virtual), el cual será difundido a la comunidad artística regional, medios de comunicación, Área Nacional de Fotografía, entre otras instancias a través del sistema de mailing. Se adjunta plantilla para envío de información.
  - b) Se acordó desarrollar una proyección de obras en el circuito de bares y pubs de la Valdivia durante una semana para terminar con una actividad de integración, todo con motivo del Día de la Fotografía. Se discutió el formato del archivo visual, y de las posibilidades de edición y alteración de las obras. Al respecto, Carlos Rammsy sugirió que la convocatoria regional para compartir fotografías debería incluir la advertencia de que sus imágenes podrán ser editadas para la proyección. Se adjunta convocatoria.
  - c) La unidad de Creación Artística sumará también la itinerancia de la exposición “Imágenes de la Región de Los Ríos: Un viaje con destacados fotógrafos regionales”, creada con motivo de la celebración del Día de la Fotografía Año 2009. Además hace presente el interés de impulsar alguna actividad que apunte a los contenidos y análisis del quehacer fotográfico regional.

### **Punto 3.**

Tras la llegada de Carlos Rammsy, Coordinador del Área de Fotografía, se dialogó brevemente sobre el lineamiento estratégico definido por la Mesa de Fotografía. Luego, Carlos Rammsy informó sobre los lineamientos nacionales del Área de Fotografía (Se adjunta presentación complementaria):

- a) Apoyo al fortalecimiento del desarrollo de la producción fotográfica autoral. En primer lugar, se busca mejorar el tema con acciones diferentes a las pasadas: una línea de capacitación instrumental de alcances internacionales, que son becas completas para trabajar con un maestro en fotografía. Es el caso de la residencia que actualmente se lleva a cabo en Valparaíso –a la que asiste Victoria Soto, seleccionada en el proceso de postulación informado por e-mail a la Mesa, cuyos productos van a ser difundidos por

Latinoamérica. En segundo lugar, se pretende generar espacios de reflexión en torno a la fotografía en tanto creación artística (“cómo a partir de la fotografía se hacen aportes para enriquecer la vida de las personas”). En este sentido, se apunta a aprovechar el Día de la Fotografía para generar dichos espacios, y se sugiere que si las regiones proponen un programa interesante para ese día, que incluya muestras y seminarios, la selección del lugar oficial del acto central para el año 2011 podría ser concursable, ya que éste ya está descentralizado (el 2009 se realizó en Valparaíso y este 2010 será en Concepción). En ese sentido se indicó que la Mesa de Fotografía debe solicitar formalmente que el acto central del Día de la Fotografía Año 2011 se realice en la región.

- b) Internacionalización. Se realiza a través de los Catálogos de Excelencia elaborados por el Consejo. Se expresa que el Ministro pidió la elaboración de un proyecto editorial que considere 2 publicaciones por año hasta 2013. Actualmente el proyecto está siendo evaluado y se están viendo las líneas de financiamiento y de distribución internacional. Existe un comité de expertos que selecciona a los fotógrafos nacionales, ya que al Consejo no le corresponde participar de dicho proceso. Por lo mismo, se propone que cada región genere un equipo de docentes y expertos para realizar una curatoría de los autores de la región, y presentarla a la Mesa de Internacionalización.
- c) Posicionamiento de la Política de Fomento Nacional de Fotografía. Se anuncia que la política ha sido aprobada y que se cuenta con la autorización para difundirla, por lo que la Encargada de Programas Artísticos la enviará por correo electrónico. Se adjunta documento. Se define a la Política de Fomento como la carta de navegación que debe tener una bajada concreta en cada región, para lo cual están las mesas: para que la conozcan, evalúen, y vean como implementarla en la región.
- d) La generación de redes locales. Se insta a incorporar nuevos agentes a la mesa, sobre todo del mundo público y académico, ya que ninguna política pública tiene éxito sin generar redes de colaboración con instituciones. Se propone trabajar de este modo el problema de la falta de espacios físicos adecuados para exposición.

#### **Punto 4.**

Los asistentes de la mesa y Carlos Rammsy conversaron posteriormente algunos de los siguientes puntos:

- a) Las Mesas Regionales. Carlos Rammsy define las Mesas Regionales de Fotografía como instancias de participación real y democratización para avanzar en el desarrollo de la fotografía nacional, en las que se acuerda democráticamente la manera de implementar medidas definidas en las políticas públicas. Afirma que en el Consejo Nacional hay un énfasis por fortalecerlas, ya que la idea es que todas las actividades que se programen en el Consejo, pasen por el acuerdo de la Mesa Regional.
- b) La Mesa de Los Ríos. Carlos Rammsy aseguró que tiene un buen desarrollo en comparación a otras regiones, aunque está por debajo de algunas como Valparaíso. Aseguró que gracias a las instancias académicas y a los encuentros artísticos culturales en otros ámbitos (pintura y cine), se perfila como un importante polo de desarrollo para la actividad fotográfica, y propone realizar un festival de fotografía internacional en Valdivia.
- c) Libros autorales. Carlos Rammsy afirmó que un buen libro le entrega mayor visibilidad a la obra de un fotógrafo, y mencionó que en el Área de Fotografía tienen el contacto de las

principales ferias donde circulan textos de fotografía autoral en Iberoamérica. La Directora Regional de Cultura le consultó sobre los convenios de colaboración con países como México y Francia, a lo que Rammsy contestó que están actualmente en desuso. La Directora preguntó entonces a qué fondos del Consejo pueden postular los fotógrafos para financiar la edición y distribución de un libro autoral. Rammsy afirmó que tanto al Fondo del Libro, como al Fondart desde las líneas de Investigación, y de Promoción y Marketing.

- d) Capacitación en Fondos Concursables. A partir de lo anterior, Carlos Rammsy hizo notar lo importante que es la capacitación regional de la comunidad para postular a los fondos concursables, a lo que la Encargada de Programas Artísticos agregó como sugerencia que sería bueno orientar las capacitaciones a las áreas específicas, en este caso, una especial para la Mesa de Fotografía. La Directora afirmó, sin embargo, que por un tema de calendario las capacitaciones se van a dictar este año en su típica modalidad, pero que la mesa puede realizar una solicitud formal al Consejo para que el próximo año sea específica.
- e) Apoyo a Mesa Regional de Fotografía: La Encargada de Programas Artísticos le solicitó formalmente a Carlos Rammsy su apoyo en el fortalecimiento de la Mesa Regional, y en la realización de las actividades programadas, a lo que el Coordinador del Área de Fotografía contentó afirmativamente.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, julio 2010

## **ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE FOTOGRAFÍA REGIÓN DE LOS RÍOS**

**Fecha:** Miércoles 4 de agosto de 2010

**Horario de inicio:** 15:30

**Horario de cierre:** 17:40

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### **Asistentes:**

- Bernardita Birkner, Valdivia
- Julio Cabezas, Lanco
- Yoyi Koda, Valdivia
- Abel Lagos, Valdivia
- Marcos Matus, Valdivia
- Camila Ottesen, Valdivia
- Luisa Solar, Valdivia
- Nelson Soto, Río Bueno
- Victoria Soto, Valdivia
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### **Tabla de la reunión:**

- a) Lectura acta anterior
- b) Lineamiento Estratégico: avances y coordinaciones
- c) Programa del Día de la Fotografía
- d) Catálogo de Excelencia
- e) Varios

### **Detalles de la jornada:**

#### **Punto 1.**

La Encargada de Programas Artísticos leyó el acta de la reunión anterior, realizada el miércoles 7 de julio de 2010, la que fue aprobada por los asistentes sin observación.

#### **Punto 2.**

Se dialogó sobre la plataforma web, en el marco del el lineamiento estratégico elegido por la mesa. La Encargada de Programas Artísticos informó que el programa Acceso del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos confirmó el apoyo a la Mesa de Fotografía, lo que permitirá concretar capacitación y habilitación de la plataforma autogestionada de promoción de los fotógrafos regionales. La Encargada de Programa Artísticos informará los detalles, una vez que sean confirmados por el Encargado del Programa Acceso. También, se definió al equipo editorial (Marcos Matus, Victoria Soto, Abel Lagos; se solicitará la inclusión de la Escuela de Artes Visuales de la UACH), y Marcos Matus solicitó una reunión previa a la capacitación con la entidad o persona que se lo adjudique.

**Punto 3.**

Se entabló un diálogo respecto del Día de la Fotografía, en el que se tocaron algunos de los siguientes temas:

- a) Avances en el programa regional: La Encargada de Programas Artísticos informó haber enviado por mail una plantilla a los Encargados Municipales de Cultura, para que ingresen sus actividades. Hasta la fecha, hay 5 actividades inscritas. Se adjunta la plantilla.
- b) La Exposición en Casa Luis Oyarzún: La Encargada de Programas Artísticos informó que se realizará el remontaje de una exposición de 4 fotografías valdivianos que se ha mostrado sólo en Río Bueno (eran 5, pero Rodrigo Torres se retiró por razones personales). Afirmó que lo importante es que la exposición concrete su itinerancia por el territorio regional, por lo que primero se exhibirá en Valdivia y luego en Lago Ranco, que ha manifestado interés en acogerla a través del animador Héctor Gómez del Programa Creando Chile que trabaja en dicha comuna.
- c) Avances en la proyección digital en circuito de pubs y cafés: La Encargada de Programas Artísticos informó que Marcos Matus, Bernardita Birkner, Álvaro Carvajal y Paola Romero Ojeda han entregado fotos. Se estableció como plazo máximo de entrega el lunes 9 de agosto.

**Punto 4.**

Se dialogó sobre cómo participar en los Catálogos de Excelencia impulsados por el CNCA, en el marco de su lineamiento de internacionalización. Los integrantes de la mesa discutieron sobre quiénes podrían ser los expertos más idóneos para seleccionar a los fotógrafos. La Encargada de Programas Artísticos propuso a la Mesa Regional que patrocine a fotógrafos regionales a fin de hacer los esfuerzos para estar presente en dicho catálogo.

**Punto 5: varios.**

- a) Se presentó a la Relacionadora Institucional del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, Antonia Valenzuela, quien, entre otras funciones, se encargará de realizar los vínculos institucionales que propongan las mesas sectoriales.
- b) Victoria Soto relató su experiencia en la residencia en Valparaíso con el fotógrafo Nelson Garrido.
- c) En la reunión se tocó el tema de estimular la participación de las comunas. En este sentido, la Encargada de Programas Artísticos le comentó a Nelson Soto que la Mesa de Fotografía de Río Bueno podía proponer realizar una reunión de la Mesa Regional en Río Bueno, mientras que Abel Lagos ofreció su muestra "Doce Pueblos" -completa o una selección- para presentar en alguna comuna que disponga de las condiciones adecuadas para ello.

A partir de lo anterior, se tomaron los siguientes acuerdos:

**Acuerdo 1:**

Se acordó realizar una jornada donde Victoria Soto realice una presentación de su residencia en Valparaíso. La Encargada de Programas Artísticos se comprometió a coordinar aspectos logísticos de la jornada (sala, proyector y telón), junto a gestionar algún material con el Área de Fotografía del Consejo Nacional. Provisoriamente, la presentación ocurriría el 31 de agosto, entre las 17 y 19 hrs.

**Acuerdo 2:**

Respecto de la plataforma web, el equipo editorial se comprometió a presentar una propuesta en la próxima reunión, que incluya fechas para ejecución, criterios técnicos y línea

editorial. Además se acordó realizar la capacitación durante el mes de octubre, y solicitar apoyo en la estrategia de promoción de la plataforma -que incluya un lanzamiento- con la Encargada de Comunicaciones del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Se sugiere que noviembre se concrete la promoción de la plataforma.

**Acuerdo 3:**

Respecto del Día de la Fotografía, se acordó que la proyección digital se realizará sólo en pubs y cafés de Valdivia, descartando la itinerancia por las demás comunas, dado que la convocatoria se realizó indicando tales escenarios y públicos.

**Acuerdo 4:**

Los miembros de la mesa acordaron realizar un acercamiento con las comunas interesadas por el área de fotografía -Corral, La Unión y Lanco-, el cual aún está por definirse.

**Acuerdo 5:**

Respecto del Catálogo de Excelencia, la mesa acordó realizar una jornada de presentación interevaluación constructiva abierta a la lista que les permita conocer sus obras y propuestas artísticas. Además esa instancia busca ser el primer paso para que la Mesa de Fotografía con la asesoría correspondiente elija a fotógrafos regionales para presentarlos al jurado nacional del Catálogo de Excelencia. La Encargada de Programas Artísticos se comprometió a convocar a la sesión, una vez que tenga definida la sala y el horario. Cada fotógrafo que asista deberá llevar una secuencia de fotografías.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, agosto 2010

# **ACTAS DE LA MESA DE LITERATURA**

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE LITERATURA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Jueves 8 de mayo de 2008

**Horario de inicio:** 18:30

**Horario de cierre:** 20:30

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Sandra Albarrán, Valdivia
- Fernando Barra, Valdivia
- Luis Carvajal Gómez, Valdivia
- Cristian Ruiz, La Unión
- Alfonso Freire, Valdivia
- Rodrigo Gainza, Valdivia
- Pedro Guillermo Jara, Valdivia
- Roberto Matamala, Valdivia
- Ricardo Mendoza, Valdivia
- José Pérez Valenzuela, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Revisión del acta anterior
2. Lineamiento estratégico de la mesa: Editorial Regional
3. Varios
4. Próxima reunión de la Mesa de Literatura

### Detalle de la reunión:

#### Punto 1.

En la revisión del acta anterior se abordaron los lineamientos estratégicos definidos por la mesa en su primera reunión constitutiva, destacando los siguientes temas:

- a) Difusión de las obras de creadores regionales hacia los establecimientos educacionales de las 12 comunas. Se enfatiza la necesidad de realizar un trabajo conjunto con docentes de lenguaje y comunicación a fin de integrar a los escritores locales en los programas de estudios. En este sentido, se sugiere que las obras de autores regionales constituyan material oficial de apoyo para la educación, frente a lo cual la Secretaria Técnica se comprometió a realizar las averiguaciones correspondientes respecto a alternativas y procedimientos. Al mismo tiempo, se planteó la idea de desarrollar el Maletín Literario Regional, siguiendo el modelo de la iniciativa impulsada por la Dirección de Bibliotecas Archivos y Museos, frente a lo cual la Secretaria Técnica se comprometió a buscar información sobre dicho proyecto para compartir con la mesa.
- b) Extensión hacia la comunidad o público en general a través de la realización de actividades como charlas, talleres, seminarios, etc.
- c) Acceso a la información de programas y fondos concursables dependientes del Consejo de la Cultura así como de otras entidades gubernamentales o privadas vinculadas a la literatura.

- d) Editorial Regional, que constituyó el tema de central de la reunión a través de un trabajo de taller que se detalla a continuación.

## **Punto 2.**

Respondiendo a la prioridad otorgada al lineamiento estratégico de la Mesa de Literatura "Editorial Regional", se realizó un primer taller con el fin de iniciar un proceso participativo que permita crear las condiciones para el desarrollo de una editorial regional, que posibilite incrementar y mejorar la producción editorial local para satisfacer los requerimientos culturales y educativos de la región de Los Ríos y del país en condiciones adecuadas de calidad, cantidad, precio y variedad, y que asegure la presencia del libro de escritores de la Región de Los Ríos en los espacios y mercados regionales, nacionales e internacionales y a nivel educativo. Este desafío consideraría los siguientes ámbitos de acción: creación, producción, impresión, edición, comercialización, distribución y difusión del libro.

En este contexto se facilitó el diálogo entre los integrantes de la mesa a partir de las siguientes preguntas y el uso de tarjetones para plasmar las ideas: ¿Cuál su visión personal respecto a la editorial regional?, ¿Cómo visualiza este desafío en términos de gestión o funcionamiento?, ¿Qué arco temático tendría la futura editorial regional?, ¿Qué alternativas propone para concretarla en términos de recursos?

A partir de lo anterior, se sistematizaron las respuestas, cuyo detalle se indica a continuación:

- a) ¿Cuál su visión personal respecto a la editorial regional?:
- Pluralista.
  - Todos los escritores con las mismas oportunidades ('Todos' en el original muy subrayado).
  - Una editorial regional que permita a escritores y poetas dar a conocer sus trabajos que tengan una calidad literaria, suficiente para ser editada.
  - Capaz de recoger distintas visiones.
  - Una editorial que le de calidad a las obras como un valor agregado real y no solo por plasmarlas en papel.
  - Una editorial de la Región que publique textos al alcance del bolsillo de los más modestos de la población y que estuvieran en los kioscos a la vista de todos.
  - Que se tenga acceso a ella no por concurso si no por importancia en la difusión de las obras que destaquen una identidad (comuna, región).
  - Una editorial capaz de distribuir sus productos en el mercado nacional e internacional.
  - Con un plan/sistema de distribución (problema principal).
  - Apoyo real a escritores emergentes.
  - Prioridad a los escritores emergentes de comunas y zonas rurales.

- b) ¿Cómo visualizan este desafío en términos de gestión o funcionamiento?

Estructura organizacional:

- Una editorial dirigida por editores profesionales con experiencia en el tema.
- Consejo Editorial.
- Importante que el Comité de Redacción Editorial, no sean escritores y que por lo menos abarque 3 instancias: Responsable, Difusión, Comercialización.
- (Ilegible nota negrita a pie de página).

Funcionamiento:

- Bien gestionada.
- Abierta a los avances tecnológicos.
- Administrada por escritores y técnicos.
- Con criterios y procedimientos.
- Descentralización

- Una editorial cuya "línea editorial" sea definida por autores más editores y no por lineamientos políticos y/o gubernamentales.
- Democrática.
- Con amplios, pero bien definidos criterios editoriales.
- Acorde al ritmo tecnológico.
- Informada.
- Físicamente en la casa donde nació Camilo.
- Funcionando con escritores como editores, correctores y traductores.

c) ¿Qué arco temático tendría la futura editorial regional?

A partir del diálogo entre los asistentes se concluye que el arco temático debiera ser amplio y no exclusivo sólo para libros de literatura. Al mismo tiempo se plantean como ejes centrales: la accesibilidad y la calidad estética de las producciones generadas por la editorial.

d) ¿Qué alternativas proponen para concretarla en términos de recursos?

Se sugirieron las siguientes posibilidades de gestión de recursos y de sustentabilidad de la futura editorial:

1. Subsidio estatal.
2. Gestión comercial.
3. Ley de donaciones.
4. Postulación de fondos concursables a través de proyectos.
5. Modalidad de cooperativa.

Este contexto Roberto Matamala se comprometió a realizar las consultas pertinentes en la Universidad Austral que permitan contar con el apoyo de estudiantes tesis de la carrera de Ingeniería Comercial.

### **Punto 3: varios.**

- a) Se informa a la mesa del Concurso de Dramaturgia, programado para el mes de noviembre de este año e impulsado por la UACH y la Universidad Católica. Se dialoga respecto a la cobertura que dicha iniciativa debiera tener, planteándose las siguientes alternativas: regional o interregional.
- b) Se comparte la experiencia de un lugar de venta de obras de escritores regionales, concretado en la Plaza de Armas de la ciudad de Concepción, como modelo para futuras iniciativas en la zona.
- c) Se sugiere que las bibliotecas municipales de la Región de Los Ríos dispongan de espacios especialmente dedicados a escritores regionales, para de esa forma acercarlos a la comunidad y al mismo tiempo, brindar un reconocimiento a los actores culturales locales.

### **Punto 4.**

Se confirma que la próxima reunión se concretará el jueves 5 de junio, a las 18:30, en el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, ubicado en Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
 Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
 creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
 Valdivia, mayo 2008

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE LITERATURA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Jueves 5 de junio de 2008

**Horario de inicio:** 18:30

**Horario de cierre:** 20:30

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Luis Carvajal, Valdivia
- Iván Espinoza, Valdivia
- Hilda Gallegos, Valdivia
- Ariel Guzmán, Valdivia
- Andrónico Higuera, Valdivia
- Yoyi Koda, Valdivia
- Roberto Matamala, Valdivia
- José Pérez, Valdivia
- Moisés Sanhueza, Valdivia
- Verónica Zondek, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Revisión del acta anterior
2. Avances en los lineamientos estratégicos de la mesa
3. Varios
4. Próxima reunión de la Mesa de Literatura

### Detalle de la reunión:

#### Punto 1.

En relación a los compromisos adquiridos, se informó lo siguiente:

- a) Respecto a la difusión de los escritores y sus publicaciones, se informó que para el lunes 9 de junio, a las 11:00, se coordinó una reunión con la Directora de la DIBAM, Yohanna del Río, por parte del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos.
- b) Respecto a la búsqueda de alternativas de financiamiento para apoyar la idea de la editorial regional, se informa que para el martes 10 de junio, se coordinó una reunión con el Director Regional de CORFO, Carlos Amtmann.

#### Punto 2.

- a) En relación a la difusión, se solicita a los participantes sugerencias para tener presente en la reunión con la DIBAM, entre las que se señalan las siguientes:
  - Realizar talleres para bibliotecarios de las bibliotecas públicas sobre escritores regionales.
  - Gestionar con Claudia Rodríguez, docente de la UACH, su apoyo en las charlas sobre literatura regional.
  - Consultar sobre procedimientos relativos a la adquisición de libros por parte de las bibliotecas públicas.

- Consultar sobre espacios en las bibliotecas para los escritores regionales.
  - Contactar a los bibliotecarios de los establecimientos educacionales.
  - Establecer contactos con los docentes de lenguaje y comunicación de los establecimientos educacionales a fin de acercarlos a los escritores regionales.
- b) En relación al fomento de lectura y especialmente de las obras de escritores regionales, la Secretaría Técnica informa que desde el Consejo Nacional de la Cultura se está impulsando el Plan Nacional de Lectura y que se ha tomado contacto con el Encargado Nacional de dicho plan a fin de establecer coordinaciones para su aplicación a nivel regional. En este contexto los asistentes plantean las siguientes sugerencias:
- Establecer relación con los establecimientos educacionales y docentes de lenguaje como mediadores hacia los estudiantes.
  - Utilizar obras de escritores regionales para promover la lectura.
  - Realizar talleres a docentes de lenguaje y comunicación.
  - Establecer alianzas entre los diferentes actores involucrados como escritores, docentes de lenguaje, bibliotecarios, bibliomóviles, etc.
  - Realizar talleres de lectura que se integren al currículum escolar para complementar los programas educativos y de esa forma que sean un apoyo para los docentes y no recarga de trabajo.
- c) En relación a la Editorial Regional:
- Al comenzar el trabajo en el tema, los asistentes plantean la pregunta ¿por qué pensar en una editorial regional si existe Kultrun? Frente a lo cual se indicaron los siguientes aspectos positivos de lo que existe: experiencia, implementos y equipos, y por tanto la energía se podría poner en las carencias o problemas, enfatizando que el principal sería el tema de la distribución y difusión.
  - Posteriormente se conversó de las publicaciones inéditas y de las alternativas de mantención en el tiempo de la iniciativa de la editorial regional, por ejemplo, de la necesidad de establecer alianzas con municipios para la compra anual de libros para bibliotecas que permita su continuidad en el tiempo.
  - Finalmente se acuerda avanzar en el proyecto o perfil que permita concretar el desafío para lo cual se plantea que lo principal es “organizar la mente para la acción” a través de preguntas básicas, como son: ¿qué? ¿por qué? ¿para qué? ¿cuánto? ¿cuándo? ¿con quiénes? ¿a quiénes? ¿con qué? Cada una de las cuales ayudan a responder o estructurar las etapas fundamentales de un proyecto.
  - En relación al problema central que se pretende abordar, se llegó a consenso respecto a dos aspectos fundamentales, pero sobre los cuales falta información y datos concretos: En la región de Los Ríos existe una alta creación, pero escasamente publicada y por otro lado, existe una alta publicación autoeditada, pero poco difundida.
  - Finalmente se concluye realizar acciones concretas que permitan responder el ¿por qué? Es decir, levantar datos que permitan contar con fundamentos claros que respalden la necesidad de concretar una editorial regional, principalmente porque se confirma la carencia de un diagnóstico claro respecto a las publicaciones locales. Se acuerda avanzar en los siguientes desafíos para próxima reunión de la Mesa de Literatura:
    - 1) Listado de publicaciones de Kultrun. Responsable: Roberto Matamala.
    - 2) Listado de publicaciones regionales financiadas con el Fondo del Libro. Responsable: Secretaría Técnica del Consejo de la Cultura.
    - 3) Experiencia de la editorial regional de la V región, cuyo contacto es Marcelo Novoa. Responsable: Verónica Zondek.
    - 4) Investigaciones sobre publicaciones de escritores regionales. Responsable: Secretaría e integrantes de la Mesa.

- 5) Validar el Registro Referencial de Artistas-pedagogos: Se ofrecen Yoyi Koda, Roberto Matamala y José Pérez.
- 6) Existencia de libros de autores regionales en bibliotecas públicas de la Región de Los Ríos. Responsable: Secretaría Técnica del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos.

**Punto 3: varios.**

- a) Se acuerda plasmar en una carta las sugerencias al Área de Fondos Concursables para agilizar y facilitar la postulación. Roberto Matamala se compromete a trabajar en un borrador inicial.
- b) Se plantea la necesidad de analizar la disminución de fondos para dramaturgia por parte del Consejo Nacional de la Cultura.
- c) Se presenta una iniciativa personal de instalar un lugar de exposición y venta de publicaciones de escritores regionales y se acuerda que la invitación se hará extensiva de forma particular, ocupando el espacio de la mesa para su difusión.
- d) Se informa que prontamente se lanzará por parte del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos el Registro Referencial de Artistas-Pedagogos a fin de visibilizar a los actores y dar un primer paso en la construcción de una cartografía cultural regional. La Secretaría Técnica se compromete a enviar la información oportunamente sobre la apertura del registro.
- e) Se propone establecer contacto con los parlamentarios de la zona, integrantes de las comisiones de cultura, pero se acuerda posponerlo para más adelante cuando la mesa esté más consolidada.

**Punto 4.**

Se confirma que la próxima reunión se concretará el jueves 3 de julio a las 18:30, en el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, ubicado en Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, junio 2008

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE LITERATURA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Jueves 24 de julio de 2008

**Horario de inicio:** 18:30

**Horario de cierre:** 20:30

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Eva Davis, Valdivia
- Yoyi Koda, Valdivia
- Roberto Matamala, Valdivia
- Heddy Navarro, Valdivia
- José Pérez, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Actividad de Fomento de la Lectura con Programa Creando Chile en Mi Barrio
2. Trueque de Saberes de Literatura
3. Plan Nacional de Lectura
4. Encuentro Regional de Artistas Creando Chile en Mi Barrio
5. Invitación jornada Chile Más Cultura
6. Editorial Regional
7. Próxima reunión

### Detalle de la reunión:

#### Punto 1.

Se informa que, en el marco de la entrega de Maletines Literarios por parte de la Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos (DIBAM) en los 4 barrios que participan en el Programa Creando Chile en Mi Barrio, desde el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos se está promoviendo conjuntamente con la Unidad de Creación Artística la realización de actividades de fomento de la lectura. En ese contexto, se hace presente la invitación a los integrantes de la Mesa de Literatura para presentar propuestas, siendo el plazo de entrega el jueves 31 de julio. Cabe destacar que las actividades tendrán un carácter participativo y abarcan a niños, jóvenes y adultos.

#### Punto 2.

Se informa el interés del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos de impulsar un programa macro de coordinación a largo plazo de sus distintas unidades (Fondos, Acceso y Creación Artística) a fin de tener presencia comunal y que responde a las principales necesidades detectadas, como son la capacitación y la realización actividades culturales en comunas. En ese contexto, se comparte la posibilidad de realizar un Trueque de Saberes de la Literatura, conjuntamente con la Mesa de Literatura, en una de las comunas de la región. Se acuerda realizarlo en el mes de octubre o noviembre a fin de aprovechar el buen tiempo y darle un carácter participativo, es decir, que incluya la participación de escritores de las comunas. Cabe destacar que este programa tiene un carácter piloto.

**Punto 3.**

Se informa de la existencia de este Plan que es impulsado conjuntamente por el Consejo Nacional del Libro y la Lectura, DIBAM, JUNJI e Integra, entre otras entidades. Se plantea la pertinencia de informarse y vincularse con dicho plan, dado que varios lineamientos estratégicos definidos por la mesa pueden acogerse a él y de esa forma tener proyección bajo una política estatal. Al mismo tiempo, se hace presente que en el marco de esta iniciativa, actualmente se desarrolla a nivel nacional el proyecto "Primera Infancia", que busca fomentar la lectura en niños de 0 a 4 años. La Secretaria Técnica se compromete a buscar información y compartirla con la mesa (se adjunta documento informativo).

**Punto 4.**

Se informa el interés del programa Creando Chile en Mi Barrio por establecer nexo con las mesas artísticas a fin de retroalimentar sus principales programas de trabajo, como son talleres e itinerancias. En ese contexto se informa que este programa conjuntamente con la Unidad de Creación Artística están impulsando la realización de una jornada el 30 de agosto, a la que serán invitados los integrantes de todas las mesas. La convocatoria y detalles se informarán oportunamente.

**Punto 5.**

Se hace extensiva la invitación a los integrantes de la Mesa de Literatura para participar de la primera jornada de diagnóstico en el contexto del programa Chile Más Cultura, que se realizará el 26 de julio, a partir de las 9:30 en la Estancilla. El coordinador de dicha actividad es Pedro Muñoz, Encargado del Programa Acceso. Al mismo tiempo, se confirma que la fecha de la fiesta de Chile Más Cultura es el sábado 16 de noviembre de 2008.

**Punto 6.**

Respecto de la Editorial Regional, se realiza un recuento del proceso vivido y se plantea la necesidad de conformar un equipo de trabajo que asuma la coordinación de este lineamiento estratégico a fin de avanzar en él. Se hace presente que la próxima reunión mensual de la mesa tendrá como tema central la editorial regional a fin de definir líneas de acción.

**Punto 7.**

Se acuerda que la próxima reunión se realizará el primer jueves del mes de agosto, esto es, el jueves 7 de agosto a las 18:30, en el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, agosto 2008

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE LITERATURA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Miércoles 7 de agosto de 2008

**Horario de inicio:** 18:30

**Horario de cierre:** 19:30

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Luis Carvajal, Valdivia
- Patricia Concha, DIBAM
- Eva Davis, Valdivia
- Yohanna del Río, Coordinadora Regional DIBAM
- Hilda Gallegos, Valdivia
- Rigoberto Guzmán, Valdivia
- Andrónico Higuera, Valdivia
- Yoyi Koda, Valdivia
- Roberto Matamala, Valdivia
- José Pérez, Valdivia
- Bruno Serrano, Director Regional de Cultura
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Cómo avanzar en el desafío de la Editorial Regional
2. Líneas de trabajo de la mesa
3. Próxima reunión

### Detalle de la reunión:

#### Punto 1.

Primeramente los asistentes abordaron el contexto más general, el cual está dado por los lineamientos estratégicos definidos por la Mesa de Literatura en sus primeras reuniones, entre las que se mencionó el fomento de la lectura. A ello se suma el futuro aterrizaje regional del Plan Nacional de Fomento de la Lectura, iniciativa que es impulsada por el Consejo Nacional de la Cultura conjuntamente con otros servicios públicos como MINEDUC, DIBAM, JUNJI, etc. Luego se abordó el tema del financiamiento, acordándose que las alternativas pueden ser la subvención estatal o la lógica de empresa, acordándose que para ambas opciones resultaba imprescindible disponer de un perfil.

Posteriormente se analizaron algunos aspectos claves, cuya definición resulta ser un paso inicial en el proceso de creación de la editorial regional. Los elementos señalados fueron:

- Necesidad
- Escritores
- Publicaciones
- Obras inéditas
- Tipología
- Público lector
- Experiencias modelo o similares

- Distribución
- Comercialización
- Competencia

Luego se concordó la necesidad de contar con un piso básico de información que permita definir la alternativa más pertinente y viable para la realidad regional, el cual estaría dado por los puntos anteriormente señalados.

Posteriormente, los representantes del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos compartieron con los asistentes las gestiones realizadas con la SUBDERE Regional con el fin de disponer de recursos. En ese sentido se informó de la reunión sostenida con Beatriz Parra de dicha entidad, lo que permitió confirmar que una alternativa es el FNDR a través de la modalidad estudios, el cual puede ser postulado por el propio Consejo.

Al respecto se detalló el procedimiento que implicaría la utilización de esa vía, gracias a los aportes realizados por la Coordinadora regional de la DIBAM:

- a) Ingresar el perfil cuyo plazo es el 11 de agosto.
- b) Ingresar el proyecto completo al 31 de octubre.
- c) Evaluación por parte del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos.
- d) Ejecución durante el año 2009.

Luego del acuerdo de abordar esta posibilidad de fuente de financiamiento, la Secretaria Técnica asumió el compromiso de armar el perfil para que sea presentando por el Director Regional de Cultura al Intendente Regional.

#### **Punto 2.**

Como cierre de la jornada se acordó abordar las siguientes líneas de trabajo a fin de enfocar las energías y avanzar en su desarrollo.

1. Estudio de realidad regional con el fin de identificar posibilidades de desarrollo y especialmente de la editorial regional.
2. Fomento de la lectura, aprovechando la instancia del Plan Nacional de Fomento de la Lectura y especialmente la jornada constitutiva a nivel regional que se realizará en septiembre.
3. Trabajo conjunto con DIBAM, que se desglosa en 3 temas:
  - a. Adquisición de publicaciones de escritores regionales para bibliotecas públicas. Registro de publicaciones en papel o en línea.
  - b. Fondo del Libro para habilitación de bibliotecas y espacios de fomento de la lectura en alianza con la Mesa Sectorial.
  - c. Presupuestos municipales destinados a bibliotecas y especialmente para la adquisición de publicaciones regionales y actividades.

#### **Punto 3.**

Se acuerda realizar la próxima reunión el jueves 4 de septiembre (primer jueves de cada mes) a las 18:30, en el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, septiembre 2008

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE LITERATURA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Jueves 2 de octubre de 2008

**Horario de inicio:** 18:30

**Horario de cierre:** 21:00

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Eva Davis, Valdivia
- Andrónico Higuera, Valdivia
- Paula Lomani, Valdivia
- Roberto Matamala, Valdivia
- Paloma Mol, Valdivia
- Alejandra Montecinos, Valdivia
- José Pérez, Valdivia
- Carlos Siegel, Valdivia
- Luis Soto, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Programa Chile Más Cultura: Espacio Literatura
2. Próxima reunión extraordinaria

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

Se hace presente que el tema central de la reunión es avanzar en la coordinación a nivel regional con el apoyo de la Mesa de Literatura del Programa Chile Más Cultura, que es una iniciativa que tiene por objetivo generar un espacio de encuentro, desarrollo, intercambio y goce de las diversas disciplinas artísticas y manifestaciones culturales de y en las regiones.

Cabe destacar que en el caso de la Región de Los Ríos, la fiesta de Chile Más Cultura se concretará el domingo 16 de noviembre en la comuna de Valdivia.

Luego se revisa la sistematización de la segunda jornada de Chile Más Cultura, realizada el 6 de septiembre en La Estancilla, a fin de tener presente los planteamientos generales de los asistentes, y posteriormente se trabaja en afinar la propuesta del Espacio de Literatura-Letras que se implementaría ese día.

La propuesta –detallada a continuación– será presentada en una nueva reunión extraordinaria de la Mesa de Literatura a la que será invitado el Productor General del evento y Encargado del Programa Acceso del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, Pedro Muñoz, para su aprobación y concreción.

## PROPUESTA ESPACIO DE LAS LETRAS

1. Expresiones a tener presente en el espacio según los asistentes a la reunión:
  - Declamación
  - Poesía
  - Narrativa
  - Pueblos Originarios
  - Cuenta cuentos
2. Se confirma la relevancia de disponer de un Rincón Literario Infantil el día de la fiesta, lo cual fue propuesto por DIBAM en la jornada del 6 de septiembre.
3. Actividades propuestas como parte del Espacio de las Letras:
  - a. Feria del Libro
  - b. Lecturas poéticas
  - c. Lluvia de palabras
  - d. Cuentacuentos

## DETALLE DE LAS ACTIVIDADES PROPUESTAS:

1. Feria del Libro Regional:
  - a) Invitados a la feria: Libreros y autores regionales con publicación.
  - b) Complemento: Se sugiere invitar a la Feria Truekeros para que esté presente a continuación de la Feria del Libro. Se comprometen a enviar información de los Truekeros: Periódico En Acción y Alejandra Montesinos. Se sugiere además contactar e invitar al Centro Cultural Violeta Parra por su experiencia en el tema.
  - c) Coordinación Feria del Libro: Se sugiere contactar a Rubén González dada su experiencia en el tema, a fin de consultar su disponibilidad y requerimientos para la organización de la feria propuesta.
  - d) Lugar propuesto: Primera opción, Paseo Banco Estado; segunda opción, 2º piso del Mall.
  - e) Requerimientos: Mesas, toldos, seguridad, baños.
  - f) Horario propuesto: 12:00 – 19:00
  - g) Aspectos a tener presente: se debe definir claramente el tema de las ventas.
2. Lecturas poéticas:
  - a) Espacios propuestos en orden de prioridad: Sala Ainilebu de la Corporación Cultural Municipal; Sala Provincia de Valdivia, 3º Piso; Centro Extensión UACH; Museo Philippi.
  - b) Estructura de la lectura poética: Seis tandas de lecturas de tres escritores cada uno con tema libre, considerando 5 minutos por persona como tiempo lectura; Una tanda de cierre con tres invitados: Faumelisa Manquepiyan, Omar Lara y Verónica Zondek.
  - c) Horario propuesto: 17:00 - 19:30
  - d) Criterios considerados para seleccionar escritores invitados: Trayectoria y haber asistido a las reuniones de la mesa
  - e) Número máximo de escritores participantes: 18 escritores.
  - f) Convocatoria de los escritores invitados: Invitación por e-mail a través del envío a la mesa de la presente acta.
  - g) Escritores invitados: la siguiente es la lista de personas que han asistido a las reuniones de la Mesa de Literatura, de acuerdo a las listas de asistencia, que son invitados a postular a los 18 cupos. Cabe destacar que los interesados deberán responder a la presente invitación por e-mail a [helen.urra@culturadelosrios.cl](mailto:helen.urra@culturadelosrios.cl) antes de la próxima reunión

extraordinaria, que se realizará el miércoles 8 de octubre a las 17:30, en el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos:

- |                      |                          |
|----------------------|--------------------------|
| 1. Roberto Matamala  | 15. Carlos Siegel        |
| 2. José Pérez        | 16. Rodrigo Guzmán       |
| 3. Rigoberto Guzmán  | 17. Cristian Ruiz        |
| 4. Hilda Gallegos    | 18. Alfonso Freire       |
| 5. Luis Carvajal     | 19. Pedro Guillermo Jara |
| 6. Eva Davis         | 20. Fernando Barra       |
| 7. Andronico Higuera | 21. Ricardo Mendoza      |
| 8. Yoyi Koda         | 22. Alejandra Montesinos |
| 9. Heddy Navarro     | 23. Teresa García        |
| 10. Sandra Albarrán  | 24. Gladys Muñoz         |
| 11. Iván Espinoza    | 25. Luis Soto            |
| 12. Verónica Zondek  | 26. Juana Lancapichun    |
| 13. Jorge Urrea      | 27. Ivonne Coñuecar      |
| 14. Moisés Sanhueza  | 28. Arturo Miranda       |

3. Lluvia de palabras.

- a) Descripción: se propone repartir extractos de obras de escritores regionales en un soporte tipo volante o folleto tipo acordeón (flyer) el día de la jornada de Chile Más Cultura, con un máximo de caracteres por escritor.
- b) Escritores invitados para incluir una muestra de su obra: asistentes a la Mesa de Literatura.
- c) Formatos propuestos: volante ¼ hoja carta; folleto acordeón de tamaño ¼ carta; extracto o número de caracteres.

4. Cuenta cuentos.

- a) Horario propuesto: 11:00 – 13:00
- b) Público objetivo: Infantil.
- c) Lugar propuesto: Pendiente.
- d) Participantes: Se propone a Roberto Matamala; se ofrecen como complemento Alejandra Montesinos y Andrónico Higuera.

**Punto 2.**

Con el fin de continuar coordinaciones y afinar la programación en virtud de los escritores que respondan a la invitación, los asistentes acuerdan concretar una nueva reunión extraordinaria el miércoles 8 octubre a las 17:30. Además se acuerda invitar a Pedro Muñoz, en su calidad de Productor General de la jornada, para abordar los términos administrativos de la propuesta del Espacio de Las Letras, gestión que será concretada por la Helen Urra, Secretaria Técnica de la Mesa.

Se reitera la importancia de contar con la presencia de los escritores invitados en la nueva reunión extraordinaria del 8 de octubre a fin de realizar las coordinaciones pertinentes.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, octubre 2008

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE LITERATURA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Jueves 8 de julio de 2010

**Horario de inicio:** 17:00

**Horario de cierre:** 18:30

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Soraya Aley, Valdivia
- Sandra Anoni, Valdivia
- Claudio Barrientos, Valdivia
- Ana Rosa Bustamante, Valdivia
- Eva Davis, Valdivia
- Iván Espinoza, Valdivia
- Rigoberto Guzmán, Valdivia
- Andrónico Higuera, Valdivia
- Lorena Maldonado, Valdivia
- Paloma Mol Albarrán, Valdivia
- Beatriz Navarrete, Valdivia
- Luis Soto Padilla, Valdivia
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Presentación de asistentes.
2. Información sobre Jornada Nacional de los Encargados Regionales del PNFL
3. Diálogo y decisiones respecto de la línea estratégica a seguir por la Mesa de Literatura Regional
4. Varios

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

Los asistentes se presentan y comparten su vinculación con la literatura y fomento lector.

#### Punto 2.

La Encargada de Programas Artísticos informó sobre su asistencia a la Jornada Nacional de los Encargados Regionales del PNFL, a realizarse en Iquique el 1 y 2 de julio y que es organizada por el Consejo Nacional del Libro y la Lectura. Informó que el Plan Nacional de Fomento a la Lectura es una prioridad ministerial en la que trabajan la DIBAM, el Ministerio de Educación y el CNCA, y destacó el programa para niños de 0 a 4, "Nacidos para Leer". Además, enumeró algunas iniciativas innovadoras de las demás Mesas Regionales:

- a) La Mesa de Los Lagos realiza el programa "Rito de iniciación a la lectura" para cuando las personas sacan su membresía a las bibliotecas.
- b) La Mesa de La Araucanía publicó una antología llamada "Mesa para Diez", donde participaron 10 escritores elegidos por sus pares de la mesa.

- c) La Mesa de O'Higgins tiene una submesa de editoriales jóvenes y otra de dramaturgia.
- d) La Mesa de Valparaíso organizó un taller de fomento al lector y a la escritura llamado "Cartas de Amor" en la cárcel.
- e) En una Mesa Regional se llevo a cabo la iniciativa "Hacedores de Libros", en la que se reciclan libros con cartón (réplica de una experiencia brasileña).
- f) En otra Mesa Regional se organizó "La Burroteca", en la lógica del "Bibliomóvil".

**Punto 2.**

Se estableció un diálogo sobre el lineamiento estratégico a seguir por la Mesa de Literatura, y la actividad a llevar a cabo durante 2010. Se presentaron propuestas de creación y de fomento al lector, principalmente:

- a) Luis Soto Padilla propuso realizar una antología de autores regionales. Se discutió sobre la línea editorial que ésta debería tener.
- b) Iván Espinoza propuso organizar un concurso de cuentos desde la Región de Los Ríos, que funcione como alternativa al Concurso Fernando Santiván.
- c) Sandra Anoni propuso utilizar el circuito de bibliotecas regionales de la DIBAM para realizar talleres o visitas. Para esto se armó una comisión integrada por Rigoberto Guzmán, Paloma Mol Albarrán y Beatriz Navarrete. Beatriz Navarrete aprovechó de anunciar una actividad similar que está organizando Bancada Literaria en comunas, pero en establecimientos educacionales y juntas de vecinos.

**Punto 3: varios.**

- a) El concurso de ensayos Andrés Sabella.
- b) El concurso Bicicultura.
- c) Los resultados de los fondos culturales concursables del Gobierno Regional de Los Ríos.

A partir de lo anterior, se tomaron los siguientes acuerdos:

**Acuerdo 1:**

Los asistentes acordaron como lineamiento estratégico el fomento al lector, y decidieron realizar un programa de microtalleres de fomento lector conjuntamente con las bibliotecas de la región. Se armará un calendario que graficará la disponibilidad de las bibliotecas (día, fecha, hora y lugar) a fin de ofrecer esos cupos a escritores regionales. Se quedó en espera del cronograma de la DIBAM, para poder elaborar la plantilla, y de acuerdo a ello se fijará la próxima reunión de la Mesa de Literatura así como el lanzamiento de la convocatoria a escritores. Se definirán los lineamientos del programa y se hará una convocatoria abierta para que los escritores para que presenten sus propuestas. Se acuerda que los microtalleres serán de fomento lector y que deberán responder a una estructura definida en esa línea y a una planificación previa por parte de los escritores. DIBAM y la Unidad de Creación Artística concretarán una reunión para afinar los detalles técnicos y operativos. Cabe destacar que tal programa será parte de las iniciativas regionales que se concretarán como parte del Plan Nacional de Fomento de la Lectura en su implementación regional año 2010-. Respecto de la actividad que Bancada Literaria, se acordó incluirla como iniciativa dentro del lineamiento estratégico y que realicen una presentación a la mesa en la próxima reunión.

**Acuerdo 2:**

Se acordó trabajar paralelamente en la antología de escritores regionales. Para esto la Encargada de Programas Artísticos se comprometió a conseguir el libro "Mesa para Diez" y a averiguar cómo se llevó a cabo la experiencia en la Mesa de La Araucanía.

**Acuerdo 3:**

Los miembros de la mesa acordaron como segundo lineamiento estratégico impulsar este año el Concurso Regional de Cuentos, iniciativa presentada por Iván Espinoza y que contó con todo el respaldo de la mesa. Se quedó a espera de su propuesta más definida.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, julio 2010

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE LITERATURA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Jueves 12 de agosto de 2010

**Horario de inicio:** 16:40

**Horario de cierre:** 18:50

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Sandra Albarrán, Valdivia
- Soraya Alevy, Valdivia
- Sandra Anoni, Valdivia
- Claudio Barrientos, Valdivia
- Ana Rosa Bustamante, Valdivia
- Diego Cortés, Valdivia
- Eva Davis, Valdivia
- Teresa García, Valdivia
- Rigoberto Guzmán, Valdivia
- Andrónico Higuera, Valdivia
- Juvelina Jaramillo, Valdivia
- Juana Lancapichun, Valdivia
- Alejandra Montecinos, Valdivia
- Beatriz Navarro, Valdivia
- Liria Ulloa, Valdivia
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Lectura acta anterior
2. Lineamiento estratégico: avances y coordinaciones
3. Concurso Regional de Literatura
4. Plan Nacional de Fomento de la Lectura 2010
5. Presentación proyecto Bancada Literaria
6. Varios

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

A la reunión asistieron escritores y personas vinculadas al área de literatura en Valdivia. Se contó con integrantes de la Sociedad de Escritores de Chile (SECH), Bancada Literaria, Taller Arte Panorámico y la DIBAM. Se excusó de la reunión Iván Espinoza.

#### Punto 2.

La Encargada de Programas Artísticos leyó el acta de la reunión anterior (martes 8 de julio de 2010), y comentó que el programa Nacidos para Leer del Plan de Fomento al Lector se encuentra suspendido por evaluación. Además, informó que se contactó con la Mesa de La

Araucanía solicitando información sobre la antología "Mesa para Diez", y que quedó en espera de su respuesta.

**Punto 3.**

En el marco del lineamiento estratégico definido por la mesa -fomento al lector-, la encargada de la DIBAM comentó sobre sus avances de coordinación respecto del programa de visitas a las bibliotecas de la región. Informó que hay 10 bibliotecas interesadas en participar, ubicadas en las comunas de Máfil, Panguipulli, Los Lagos, Río Bueno, Corral y Valdivia. La actividad se planificó para 3 meses (septiembre, octubre y la primera semana de noviembre), y cada biblioteca envió las fechas y horas programadas para ser visitada, además de su público objetivo. En total hay 22 cupos para que los escritores o agrupaciones realicen su visita. Los integrantes de la mesa dialogaron sobre la modalidad de inscripción, la estructura de la visita, y los aportes del Consejo y la DIBAM.

**Punto 4.**

La Encargada de Programas Artísticos informó que en septiembre se lanzará oficialmente el Plan Nacional de Fomento de la Lectura 2010, de acuerdo a información recibida del nivel central.

**Punto 5.**

La Encargada de Programas Artísticos informó que Iván Espinoza se ausentará de la región por un tiempo, por lo que por ese período no seguirá a la cabeza del Concurso Regional de Literatura que había propuesto. Se abrió un diálogo sobre la posibilidad de llevarlo a cabo y sus posibles características.

**Punto 6.**

Los integrantes de Bancada Literaria presentaron su proyecto vinculado al tema de fomento al lector. Se trata de crear una instancia de diálogo en torno a la literatura, a través de la presentación de autores chilenos y sus obras. La idea es concurrir a lugares, tales como liceos, juntas de vecinos y grupos de mujeres, hacer la presentación, y luego generar redes entre nuevos creadores y gente que gusta de la literatura. Esperan tener listo el planteamiento para noviembre.

**Punto 7: varios.**

- a) Se informó que las reuniones de la Mesa de Literatura coinciden en día y hora con las de la SECH (primer jueves de cada mes, de 17 a 19 horas). No obstante, su representante aseguró que siempre habrá alguien de la Sociedad de Escritores presente en las reuniones de la mesa.
- b) Se dieron a conocer los resultados del Concurso Fernando Santiván, y se abrió la convocatoria para el 2011.
- c) Se informó que septiembre es el Mes de los Fondos para el CNCA, y que el Consejo realizará talleres gratuitos de capacitación. En este sentido, la Encargada de Programas Artísticos recomendó a los interesados en postular: 1. Revisar las bases del años pasado, 2. Participar de los talleres de capacitación, y 3. Reunirse con la Encargada de Fondos del Consejo para mayores orientaciones.
- d) Se presentó Diego Cortés como nuevo integrante de la mesa, quien informó que tiene una mini editorial "Diegoedit", que hasta el momento se ha dedicado a la edición de libros de estudio.

A partir de lo anterior, se tomaron los siguientes acuerdos:

**Acuerdo 1:**

La mesa acordó acoger la propuesta sobre cómo coordinar y estructurar las visitas a las bibliotecas de la región. La DIBAM y el Consejo elaborarán una plantilla con las horas de visitas disponibles en cada biblioteca, y cada escritor o grupo deberá postular a los cupos para realizar una actividad en la biblioteca respectiva. Se quedó a espera del cronograma de la DIBAM, para poder elaborar la plantilla y, de acuerdo a ello, fijar la próxima reunión. El Consejo se comprometió a pagar un aporte a los talleristas, mientras que DIBAM se compromete a fotocopiar el material complementario. Para las bibliotecas de Corral, los escritores contarán con apoyo para sus traslados al interior de la comuna a través del Bibliomóvil.

**Acuerdo 2:**

Respecto del proyecto presentado por Bancada Literaria, la mesa acordó incluirle como una iniciativa dentro del lineamiento estratégico definido, prestando su apoyo al grupo y respaldando la actividad.

**Acuerdo 3:**

La mesa acordó continuar con la iniciativa del Concurso Regional de Literatura, con las siguientes ideas: que sea de alcance regional, que integre nuevas tecnologías, y que brinde una alternativa, complementando la oferta del Concurso Fernando Santiván. La comisión - integrada por Diego Cortés y Alejandra Montecinos- se comprometió a entregar una propuesta durante la próxima reunión.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, septiembre 2010

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE LITERATURA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Miércoles 1 de septiembre de 2010

**Horario de inicio:** 14:45

**Horario de cierre:** 18:00

**Lugar:** Dirección de Extensión UACH. Yungay 800, Valdivia.

### Asistentes:

- Sandra Anoni, Valdivia
- Claudio Barrientos, Valdivia
- Lorena Carrillo, Futrono
- Eva Davis, Valdivia
- Iván Espinoza, Valdivia
- Pedro Guillermo Jara, Valdivia
- Juvelina Jaramillo, Valdivia
- Paloma Mol Albrán, Valdivia
- Alejandra Montecinos, Valdivia
- Emiliano Oporto, Futrono
- Luis Soto Padilla, Valdivia
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Plan Nacional de Fomento de la Lectura (PNFL)
2. Implementación del PNFL en la Región de Los Ríos
3. PNFL: experiencias de fomento lector desarrolladas en la Región de Los Ríos
4. PNFL: Programa de Microtalleres de Fomento Lector (lineamiento estratégico)
5. Concurso Regional de Literatura
6. Varios

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

Tras la presentación de los asistentes, la Encargada de Programas Artísticos leyó el acta de la reunión anterior (12 de agosto de 2010). En la mesa estuvieron presentes la DIBAM, la Biblioteca de Futrono y varios escritores valdivianos, algunos de ellos representando a la SECh, Bancada Literaria, Arte 7 y Arte Panorámico.

#### Punto 2.

La Encargada de Programas Artísticos informó que el 13 de agosto se oficializó la declaración de principios del Plan Nacional de Fomento de la Lectura (PNFL), y procedió a leerla. Los puntos más relevantes fueron:

- a) El plan -llamado "Lee Chile Lee"- se presentará oficialmente en septiembre.
- b) La declaración pública incluye una carta firmada por la Directora de DIBAM y los Ministros de Educación y Cultura, comprometiéndose a trabajar en articulada y coordinadamente.
- c) El plan contempla cuatro líneas de acción: Acceso, Formación, Desarrollo y Difusión.

- d) Respecto de los coordinadores del área, se informó que la Secretaria Ejecutiva del Consejo Nacional del Libro es Tatiana Acuña, que la Coordinadora Nacional del PNFL es Carla Fonsilla, y que la encargada regional de Los Ríos es Helen Urra Parra.

### **Punto 3.**

La Encargada de Programas Artísticos presentó algunas de las propuestas de aplicación del PNFL en la región:

- a) El Consejo, la DIBAM y el Seremi de Educación formaron una instancia regional de coordinación, cuyo comité técnico se reúne el 7 de septiembre, y el 22 del mismo mes convocará a reunión a las demás entidades vinculadas al área de fomento al lector.
- b) El público objetivo del PNFL son los padres promotores de la lectura (la familia leyendo es el principal elemento del plan), los usuarios de las bibliotecas y actores claves vinculados al fomento lector. En este sentido, uno de los aliados estratégicos en la región son las bibliotecas públicas.
- c) Una línea que se propone trabajar, en alianza con la Universidad Austral de Chile, es promover un programa de apoyo a la certificación docente.
- d) Otra línea de trabajo apuntaría a fortalecer al Grupo de Amigos de la Lectura, integrado principalmente por docentes y bibliotecarios.
- e) En el plan de trabajo se incluye el Programa de Microtalleres de Fomento Lector, impulsado conjuntamente con la Mesa Regional de Literatura.
- f) El diseño de implementación del PNFL funcionará hasta diciembre de 2010 en las 12 comunas de la región.

### **Punto 4.**

En el marco de la coordinación del PNFL en la región, se dialogó sobre las diferentes experiencias de fomento lector que se han desarrollado a la fecha en Los Ríos. Entre ellas se mencionaron: Mediadores de la Lectura de la Universidad Austral de Chile, El Casero del Libro en el Mercado de Valdivia, Australitos Reporteros del periódico En Acción, La Hora del Cuento en la Biblioteca de Valdivia (con madres que no fueron favorecidas con el maletín literario), una feria anual del libro usado organizada por la Revista La Locomotora en La Unión, la iniciativa de una escuela de Futrono que trabaja la velocidad de lectura a través de la literatura, entre otras. La Encargada de Programas Artísticos anunció que convocará vía mail a los miembros de la mesa para que compartan otras experiencias.

### **Punto 5.**

Respecto del Programa de Microtalleres de Fomento Lector que incluye la participación de escritores regionales, la Encargada de Programas Artísticos presentó los avances en la organización de la experiencia, coordinados por el Consejo con el apoyo de la DIBAM. Se informó que los encargados de las bibliotecas de 8 comunas se inscribieron para recibir visitas entre el 22 de septiembre y el 2 diciembre, existiendo 22 cupos para que los escritores se inscriban. Estos deben enviar un máximo de tres propuestas de taller -basadas en la estructura obligatoria adjunta- a la Encargada de Programas Artísticos. En Consejo y la DIBAM definirán los cupos entre las propuesta presentadas por los escritores, considerando el tipo de público definido por las bibliotecas inscritas. La DIBAM financiará 30 fotocopias a cada escritor-tallerista, mientras que el Consejo les entregará un aporte monetario. Tras la experiencia, se sistematizarán las evaluaciones para medir resultados y estudiar proyecciones.

### **Punto 6.**

Respecto del Concurso Regional de Literatura, la Encargada de Programas Artísticos informó que el Consejo confirmó el financiamiento de la impresión de los afiches, y los premios para el

primer, segundo y tercer lugar. Queda pendiente la presentación de la propuesta del concurso por parte de la comisión.

**Punto 7.**

Dentro de los temas varios discutidos, destaca la iniciativa de acceso impulsada por la Municipalidad de Futrono, que trabaja con una corporación de amigos para habilitar edificios que no están en uso y convertirlos en bibliotecas comunitarias.

A partir de lo anterior, se tomó el siguiente acuerdo:

**Acuerdo 1:**

La Encargada de Programas Artísticos enviará a la lista de Mesa de Literatura la convocatoria -que se adjunta- para participar del Programa de Microtalleres de Fomento Lector, y los escritores se comprometieron a postular un máximo de tres propuestas de taller, basándose en la estructura obligatoria elaborada por el Consejo y la DIBAM.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, septiembre 2010

# **ACTAS DE LA MESA DE MÚSICA**

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE MÚSICA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Miércoles 4 de junio de 2008

**Horario de inicio:** 18:30

**Horario de cierre:** 20:30

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Mauricio Alarcón, Máfil
- Pablo Barria, Valdivia
- Cristian Carreño, Valdivia
- Pablo Cid, Valdivia
- Romina Flores, Valdivia
- Samuel Gallardo, Máfil
- Marcelo Godoy, Valdivia
- Juan Carlos Gutiérrez, Valdivia
- Beatriz Hermosilla, Valdivia
- Iñaki Ipinza, Valdivia
- Abel Mansilla, Valdivia
- Julio Mariángel, Valdivia
- Rudy Matus, Valdivia
- David Montaña, Valdivia
- Hugo Muñoz, Valdivia
- Valeria Ochoa, Valdivia
- Christian Rojas, (no sé la comuna)
- Carolina Schwerter, Valdivia
- Henry Véliz, (no sé la comuna)
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Funcionamiento de la mesa
2. Invitados y ámbitos de acción de la mesa
3. Lineamientos estratégicos
4. Registro Referencial Regional de Artistas, Pedagogos y Gestores Culturales
5. Varios
6. Coordinación 2ª reunión de la Mesa de Música

### Detalle de la reunión:

#### Punto 1.

En relación al funcionamiento de la mesa, se discutieron los siguientes puntos:

- a) **Objetivos de la mesa:** Se recalcó que los fines de la mesa son constituirse en un espacio participativo para la elaboración conjunta de políticas regionales de cultura, para compartir información y saberes, y coordinar propuestas con la participación activa de los propios actores culturales vinculados a la música. Al mismo tiempo, se enfatizó que se

- busca que este espacio sea permanente en el tiempo como parte de un proceso continuo y creciente de participación ciudadana.
- b) Tipos de mesas sectoriales: Se informó que desde el Consejo se está promoviendo la formación de distintas mesas sectoriales en áreas como danza, teatro, literatura, etc. Al mismo tiempo, se fomentará la conexión entre las distintas mesas con una mirada integral.
  - c) Conformación de las mesas: Se propuso que la mesa estuviese conformada de la siguiente forma:
    - 1 facilitadora de la Secretaría Técnica (correspondiente al Consejo de la Cultura Región de Los Ríos)
    - 1 secretario/a de la Secretaría Técnica
    - Participantes e invitados. Respecto a este punto se enfatizó el desafío de elaborar participativamente un catastro de actores culturales vinculados a la música de la Región de Los Ríos, para lo cual se solicita hacer llegar los aportes (nombre, e-mail, fono o celular) a la Encargada de Creación Artística, Helen Urra Parra, al e-mail [helen.urra@consejodelacultura.cl](mailto:helen.urra@consejodelacultura.cl) o [helen.urra@culturadelosrios.cl](mailto:helen.urra@culturadelosrios.cl). Cabe destacar que el catastro estará en permanente enriquecimiento y estará disponible para los integrantes de la mesa.
  - d) Contenido de las reuniones: Se definirá para cada reunión la tabla general de temas a tratar, la que será informada en la convocatoria y definida en la reunión de la mesa.
  - e) Horario de reuniones: Se acordó que el horario será a las 18:30.
  - f) Fecha de las reuniones: Se definió que las reuniones de la mesa serán de carácter mensual y específicamente todos los segundos miércoles de cada mes, con la salvedad de los feriados.
  - g) Sistema de convocatoria: Se informó que la convocatoria a las reuniones a la mesa se realiza mediante e-mail, y se publicará en el sitio [www.culturadelosrios.cl/mesas](http://www.culturadelosrios.cl/mesas).
  - h) Rol de la Secretaría Técnica de la Mesa Sectorial de Música: La secretaria se encargará de todos los aspectos relacionados con la organización de las mesas sectoriales, la atención de los participantes, la convocatoria y la recepción de documentos.
  - i) Sistema de comunicación: Se informó que la mesa dispondrá de un sistema de lista de correo con el fin de facilitar la comunicación entre sus integrantes y la circulación de información, noticias, novedades, etc. El e-mail es [mesamusica@listas.culturadelosrios.cl](mailto:mesamusica@listas.culturadelosrios.cl)

## **Punto 2.**

Los asistentes sugirieron sumar a la mesa no sólo los ámbitos considerados inicialmente (intérpretes, profesores de música y técnicos), sino también a nuevos actores culturales vinculados a:

- a) Producción, promoción y difusión (Se menciona a Discos Tue-Tue)
- b) Radios regionales en sus diversas versiones (digitales y análogas)
- c) Compositores
- d) Folcloristas como Víctor Hugo Rebolledo
- e) Investigadores
- f) Técnicos

## **Punto 3.**

Luego de una enriquecedora conversación, se plantearon los siguientes lineamientos estratégicos:

- Fortalecimiento de la industria musical regional.
- Priorización de la música local.
- Participación en diseño de política culturales tanto sectorial como regional.
- Investigación y difusión del patrimonio musical regional.
- Establecimiento de vínculos con entidades culturales comunales (Municipios, etc).

- Infraestructura y equipamiento.
- Capacitación y perfeccionamiento en dos grandes áreas: instrumental y administración-gestión.
- Formación audiencias o público.

#### **Punto 4.**

Se informa que con el objetivo de disponer de información de quienes se desempeñan en los diferentes ámbitos del quehacer artístico-cultural del territorio regional, el Consejo Nacional de la Cultura Región de Los Ríos ha abierto el Registro Referencial Regional de Artistas, Pedagogos y Gestores Culturales, el cual se encontrará disponible en línea.

De esta forma se busca que los propios actores culturales, entreguen antecedentes sobre su experiencia, trayectoria, líneas de acción, estudios, entre otros aspectos, y a partir de lo cual generar una plataforma informativa que permita proyectar la realidad cultural regional. Al mismo tiempo, esta iniciativa tiene como finalidad disponer de una herramienta informativa concreta, que apoye la vinculación con los actores culturales, su visibilización y ayude a transparentar la contratación de personas por parte de los diversos programas impulsados por el Consejo a nivel regional. Cabe destacar que el formulario de inscripción del Registro Referencial Regional estará disponible de forma permanente a fin de enriquecerse en el tiempo.

Se informa que en una primera etapa la información que las personas ingresen en el formulario conformará una base de datos referencial y que en una segunda etapa será de carácter público disponible a través de una cartografía regional cultural en línea.

Es importante señalar que dicho registro estará abierto a: artistas, pedagogos (de música, teatro, etc), gestores culturales, investigadores, productores, técnicos (iluminadores, escenógrafos, etc.) y toda persona vinculada directamente a las diversas expresiones artística-culturales de la Región de Los Ríos, ya sean nacidos en el territorio regional o residentes.

Se invita a los integrantes de la mesa a visitar el sitio y realizar los aportes que estimen pertinentes en la etapa de marcha blanca que se extenderá hasta el miércoles 11 de junio: [http://www.culturadelosrios.cl/index.php?option=com\\_performs&Itemid=60](http://www.culturadelosrios.cl/index.php?option=com_performs&Itemid=60)

#### **Punto 5: varios.**

Se hace extensiva la invitación realizada por la Alianza Francesa para participar en la Fiesta de la Música, que se realiza el próximo 21 de junio, en el marco de la celebración del Día Internacional de la Música. Mayor información y coordinaciones con Tony Collet, Director de la Alianza Francesa. Fono: 63-222737; e-mail: [afvaldivia@gmail.com](mailto:afvaldivia@gmail.com).

#### **Punto 6.**

Se acuerda que la 2ª reunión de la Mesa Sectorial de Música se concretará el miércoles 9 de julio, a las 18:30, en el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
[creacionartistica@culturadelosrios.cl](mailto:creacionartistica@culturadelosrios.cl) Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, junio 2008

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE MÚSICA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Miércoles 9 de julio de 2008

**Horario de inicio:** 18:00

**Horario de cierre:** 20:30

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Pablo Barría, Valdivia
- Romina Flores, Valdivia
- Oriana Hinrilchsen, Valdivia
- Pablo Matamala, Valdivia
- Rudy Matus, Valdivia
- Iván Molina, Valdivia
- Hugo Muñoz, Valdivia
- Carolina Schwarter, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Conformación de la Mesa de Música
2. Taller informativo de la Política de Fomento de la Música Nacional
3. Próxima reunión

### Detalle de la reunión:

#### Punto 1.

Se realizaron las presentaciones de los asistentes y su vinculación con la música. Al mismo tiempo, se confirmó la realización de reuniones mensuales el segundo miércoles de cada mes a las 18:00, y que resultaba importante convocar a este espacio a todos los actores vinculados con la música como radios, sellos discográficos, investigadores, cantautores populares, docentes de música, etc.

#### Punto 2.

Respondiendo a uno de los lineamientos estratégicos definidos por la mesa como es el acceso de la información referida a planes, programas y fondos dependientes del Consejo Nacional de la Cultura y de otras instancias que tengan vinculación con la música, se invitó a los asistentes a participar de un proceso de acercamiento a la recientemente publicada, año 2008, Política de Fomento de la Música Nacional. Para ello se realizó en el marco de la reunión de la Mesa, un primer taller informativo, cuyo detalle se informa a continuación:

- Nombre: Acercamiento y análisis de la Política de Fomento de la Música Nacional
- Objetivo general: Conocer y manejar el documento de la Política de Fomento de la Música Nacional en sus 3 niveles: diagnóstico, objetivos y medidas a aplicar en torno a los objetivos.

- Objetivo específico: Análisis del diagnóstico presentado por la Política Nacional en términos de pertinencia y aterrizaje a nivel regional.
- Estructura del taller 1: Trabajo en grupo de lectura y análisis del diagnóstico por cada ámbito de la Política y posterior presentación de conclusiones. Lo ámbitos analizados fueron: Patrimonio, Industria de la Música y Nuevas Tecnologías, Integración de la Música en la Sociedad, y Creación e Interpretación Regional. Lo anterior se realizó a partir de las siguientes preguntas guía:
  - ¿Qué le falta a los diagnósticos incluidos en la Política en los respectivos ámbitos analizados por cada grupo?
  - ¿Qué es pertinente a la realidad regional?
  - ¿Qué destacan del diagnóstico?
- Conclusiones:
  - a) Patrimonio:
    - Se confirmó la existencia y disponibilidad de patrimonio musical a nivel regional que resulta importante rescatar, catastrar, conservar y difundir.
    - Se planteó la necesidad de disponer de registros sonoros de la música regional tanto pasada como presente a fin de evitar su pérdida en el tiempo.
    - Se confirmó la necesidad de realizar investigación (registro sonoro, fotográfico, audio) sobre arreglos y composición musical chilena.
    - Se planteó como necesario abordar y la definición de patrimonio, incorporando al acervo (histórico), la creación actual, es decir, que el concepto aborde ambas dimensiones: música actual / histórica
    - En relación al ámbito de los “Registros”, se planteó la pregunta si existe interés por registrar de parte de los propios músicos y de las entidades vinculadas a las presentaciones musicales.
    - Por otro lado se planteó el tema de la accesibilidad a registros a fin de facilitar su conservación difusión y uso para la interpretación musical.
    - Se propusieron tres aspectos claves en el ámbito del patrimonio: Resguardar-difundir-acopiar.
  - b) Industria de la Música y Nuevas Tecnologías
    - Se planteó la importancia de las nuevas tecnologías en la difusión de la música regional.
    - Se planteó el actual énfasis en el negocio de la música lo que ha generado la creciente aparición de la música “papa frita” como un producto de consumo.
    - Se confirmó la necesidad de generar condiciones que permitan fomentar las pequeñas industrias y a los artistas a través de la capacitación en gestión y en las dinámicas de la distribución, difusión, etc.
    - Se hizo presente que el principal problema es la comercialización, frente a lo cual faltan instrumentos, capacidades y articulaciones público-privadas y de entidades de la sociedad.
    - Se constató la desaparición de las radios locales.
    - Se planteó que a nivel regional la grabación y distribución se realiza de forma artesanal.
    - Se hizo presente que la prioridad para los músicos regionales es 1º tocar, 2º componer y 3º grabar.
  - c) Integración de la Música en la Sociedad:
    - Se planteó la necesidad de canales de difusión o espacios para la música regional.
    - Falta una valoración del músico-obra a lo que se suma que falta internalizar el concepto: “trabajador del arte”, que implique un reconocimiento social y monetario.

- Se confirmó que actualmente la música es fácilmente accesible, pero no la regional.
  - Dada la disponibilidad actual de medios, como Internet, celular, etc., existe un alto consumo de la música.
  - Se planteó que la instancia de los conciertos de música son escasos y centrados en artistas nacionales y extranjeros, lo que va en contra del desarrollo de la música regional.
  - Y en cuanto a las audiencias, resulta necesario contar con espacios regionales que obligatoriamente consideren la presencia de músicos regionales, los que deben ser ganados por los mismos músicos y agrupaciones.
- d) Creación e interpretación regional:
- Se confirmó que la realidad musical nacional está marcada por la educación superior y por el mundo autodidacta, ambos igual de importantes y presentes en Chile.
  - Este último escenario, se confirma la necesidad de la certificación de competencias para el caso de los músicos autodidactas.
  - No obstante lo anterior, se planteó que es importante tener presente que la categoría de "Profesionales (oficio)" es distinto de aficionados.
  - Se planteó que un importante tema pendiente es contar con un catastro de músicos autodidactas a nivel regional.
  - A lo anterior se suman los esfuerzos en el ámbito de la educación formal a través del sector de aprendizaje de música y de las escuelas artísticas.
  - Al respecto se planteó la necesidad de identificar e invitar a los profesores de Educación Musical como actores importantes y a las escuelas de música.
  - En el ámbito de la educación formal existen los talleres de escuelas, pero falta la vinculación con los intérpretes regionales.
  - Además se planteó que existe un desfase entre docencia e interpretación, producto de la carencia de implementación en los establecimientos educacionales.
  - A eso se le suma la carencia de capacidades de los educadores, que confirmó la necesidad de capacitación.
  - Además se planteó la necesidad de capacitar a los músicos a gestionar su propia carrera.

### **Punto 3.**

Se confirmó que la próxima reunión de la mesa se realizará el segundo miércoles del mes de agosto, es decir, el 13 de agosto a las 18:00, en el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
 Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
 creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
 Valdivia, agosto 2008

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE MÚSICA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Miércoles 24 de septiembre 2008

**Horario de inicio:** 18:00

**Horario de cierre:** 20:45

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Cristian Carreño, Valdivia
- Pablo Barría, Valdivia
- Orlando Barriga, Valdivia
- Beatriz Hermosilla, Valdivia
- Héctor Mella, Lanco
- Felipe Mesine, Valdivia
- David Montana, Valdivia
- Guillermo Patiño, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Revisión del acta anterior
2. Definición de la propuesta para Chile Más Cultura
3. Próxima reunión extraordinaria de la Mesa de Música

### Detalle de la reunión:

#### Punto 1.

En la primera parte de la reunión se revisaron los acuerdos de la reunión anterior:

- a) La Mesa de Música tendría 1 espacio con las distintas expresiones musicales y con "sello propio". Las expresiones serían: Clásica, Jazz, Fusión, Rock, Popular y Folclor. Se recordó que la música clásica se sugiere que tenga como escenario la Catedral con expresiones como orquestas, coros, conservatorio, etc.
- b) Los criterios de selección para la programación serían los siguientes: 1) Presencia de las 12 comunas, 2) Todas las expresiones musicales, 3) Trayectoria y 4) Renuevo.
- c) El horario de las presentaciones sería: 12:00 – 19:30, sin detención.
- d) Los requerimientos generales planteados fueron: en el espacio, dos escenarios armados con baterías (backline). Se presentará propuesta técnica. Financiamiento músicos. Gastos operacionales (alimentación, etc).
- e) Las instancias para levantar información, que permitan definir la programación, serían: Mesa de Música y Encargados Comunales de Cultura.

En la segunda parte, se revisaron y consensuaron los actuales lineamientos estratégicos de la Mesa de Música:

- a) Visibilización-difusión (Radios, TV, Diarios e Internet).
- b) Industria cultural musical regional.
- c) Actividad en vivo. En este punto se consensuó la necesidad y relevancia de concretar un diagnóstico para lo cual la Secretaría Técnica de la Mesa revisará la posibilidad del FNDR.

- a) Educación-música, vínculo que se ve reforzado por la creación de la nueva modalidad de formación artística, lo que será abordado con el MINEDUC.

## Punto 2.

A partir de los avances logrados en la anterior reunión, se llegan a los siguientes acuerdos para el Espacio de Música en Chile Más Cultura:

- Horario de presentación: Se confirma que sería entre 12:00 y 19:30, sin interrupción.
- Criterios: Se confirman y se suma uno:
  - a) 12 comunas
  - b) Todas las expresiones musicales
  - c) Trayectoria
  - d) Renuevo (cover/original)
  - e) Que nadie se repita en relación a la jornada del año 2007.

Nota: Se acuerda tener presente a ganadores de concursos de bandas. Ej: concurso de bandas de La Casona, octubre 2007 (Pablo Barria).

- Propuesta: Se confirma la propuesta de contar con un escenario, ya sea al aire libre o techado, con dos backline, que permita darle rapidez a las presentaciones y por tanto optimizar el tiempo. De todas formas se conversa un aspecto relevante, como es lo ideal v/s la disponibilidad.
- Presentación real por grupo: 20 minutos desde que están "arriba del escenario".
- Especificaciones técnicas: Se acuerda que cada banda deberá contar con un encargado de coordinarse con responsable general de la amplificación, quien estará a cargo de los controles y que deberá estar fijo durante todo el evento.
- Programación propuesta: A partir de los criterios consensuados, los asistentes proponen los siguientes grupos que conformarían la programación general del evento. Cabe destacar que falta la presencia de algunas comunas, lo que se sancionará en una siguiente reunión de la Mesa:

Comuna	Prioridad	Nombre Conjunto	Expresión	Integrantes	Hombres	Mujeres
Lanco		Samuel Guzmán Villablanca	Folk	3	3	
Lanco		ET	Rock instrumental	4	3	1
Máfil		Habemus Papa	Rock-Pop	5	5	
Panguipulli		Makuba	Rock-Punk	5	5	
Panguipulli-Máfil-Valdivia		El Frente	Rock	5	5	
Los Lagos		Ultimátum	Heavy Metal	5	5	
Paillaco-Valdivia		Rangiantu	Fusión	4	3	1
Valdivia		La Kiltra	Fusión-Rock-Latino	4	3	1
Valdivia		Funkenstain	Funk	4	4	
Valdivia		Reicido	Rock Progresivo	5	5	
Valdivia	1º	Vafehouse	Hip-Hop	1		1
Valdivia	2º	La Voz Del Firmamento	Hip-Hop	4	4	

valdivia		Los Ángeles y Gorriones	Jazz	3	3	
Valdivia		El Paletó Trío	Jazz	3	3	
Valdivia		Los Negros Cumbieros	Popular	8	8	
Valdivia		Cumbia Pop	Popular	4	3	1
Valdivia		Cinco Son Ensamble	Latina	5	5	
Valdivia		El Remolino	Latina	6	5	1
Valdivia		Impromusic	Folclor Popular	7	7	
Río Bueno		Pendiente				
San José		Pendiente				
La Unión		Pendiente				
Futrono		Pendiente				
Corral		Pendiente				
Lango Ranco		Pendiente				

Propuestas que quedaron en lista de espera:

Lanco	Escorial (Héctor Mella)	Folk	2	2	
Lanco	Faumelisa Manquepillan	Étnico	1		1
Valdivia	Las Concubinas de Satán	Popular	4	2	2

- Propuestas técnicas:
  - Propuesta de lugar: costanera-helipuerto para día de sol; en caso de lluvia, 1ª opción Gimnasio Liceo Comercial, 2ª Galpón Saval, 3ª Gimnasio Liceo Armando Robles.
  - a) Horario implementación instalada: 10:00 todo listo.
  - b) Escenario: ambas opciones con dos backline. Dimensiones: aproximadamente 15 x 6 ó 20 x 8 metros. Considerar el escenario completo de la municipalidad (preguntar dimensiones).
  - c) Amplificación: simultánea en dos backline. Sonidista de la mesa, no de las bandas y personal técnico todo el día. El Recurso humano backline lo conforman cuatro personas. Batería y equipo de amplificación (2 por cada escenario).
  - d) Operaciones: camarines y baño (mínimo 2, uno hombre y otro mujer)
- Detalle guitarras:
  - 4 amplificadores guitarra, marcas Marshall, Peavy, Fender o Randall, de 80 a 100 watts.
  - 2 amplificador bajo, marcas Roland, Harlze, Behringer, Amper o Fender, de 100 watts.
  - 2 amplificador teclado 80 watts cabezal.
- Detalle batería:
  - Una batería de 5 piezas.
  - Un sillón.
  - Un atril de crash.

- Un atril de ride.
  - Un atril de china.
  - Un atril de hithat.
  - Un atril de caja.
  - Un pedal de bombo single.
- Recurso humano:
- 2 animadores hombre y mujer.
  - 1 jefe escenario.
  - Se propone a Orlando Barriga.

**Punto 3.**

Se acuerda realizar una reunión extraordinaria para el día miércoles 1 de octubre a las 16:00, en el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los asistentes se comprometieron a llevar la información de los grupos propuestos sí como propuestas de grupos de las comunas faltantes. Además, se solicita a la Secretaria Técnica de la mesa que gestione la presencia en dicha reunión del Productor General de la jornada Chile Más Cultura y Encargado del Acceso del Consejo de la Cultura de la Región de Los Ríos, Pedro Muñoz. Finalmente, se acuerda reiterar la solicitud de información a los encargados comunales de cultura respecto a grupos o bandas destacadas y que cumplan con Los criterios definidos a fin de ser considerados en la programación final.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, septiembre 2008

## **ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE MÚSICA REGIÓN DE LOS RÍOS**

**Fecha:** Miércoles 1 de octubre de 2008

**Horario de inicio:** 16:00

**Horario de cierre:** 18:30

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### **Asistentes:**

- Pablo Barría, Valdivia
- Orlando Barriga, Valdivia
- Beatriz Hermosila, Valdivia
- Rudy Matus, Valdivia
- Juan Ignacio Mendoza, Valdivia
- David Montaña, Valdivia
- Guillermo Patiño, Valdivia
- Aquiles Romero, Máfil
- Eduardo Rocco, Valdivia
- Ramón Torrealba, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### **Tabla de la reunión:**

1. Revisión del acta anterior
2. Espacio de Música en Programa Chile Más Cultura
3. Próxima reunión extraordinaria de la Mesa de Música

### **Detalle de la reunión:**

#### **Punto 1.**

Se revisan los acuerdos del acta anterior referidos al Espacio de Música en el marco de la jornada de Chile Más Cultura. Y se confirma que el horario sería de 12:00 a 19:30, sin detención.

#### **Punto 2.**

Respecto del Espacio de Música en el Programa Chile Más Cultura:

- a) Espacio de Música Acústica: Se confirma la propuesta que la música clásica se concentre en otro espacio e idealmente en la catedral. A fin de realizar las coordinaciones pertinentes que permitan concretar el espacio de música clásica, se acuerda citar a una reunión especial a actores culturales vinculados a ella, como coros, bandas y orquestas, para el jueves 9 de octubre a las 18:00, en el Consejo de la Cultura. La convocatoria estará a cargo de la Secretaría Técnica de la Mesa.
- b) Programación propuesta Espacio de Música Enchufada: Primeramente se confirmó la aplicación de los 4 criterios definidos en la reunión anterior como son: la presencia de las 12 comunas, trayectoria, renuevo (cover y original) y que no se repitan los grupos que se presentaron en la jornada de Chile Más Cultura de 2007. Luego se procedió a avanzar en

la definición final, para lo cual se tomó como base la propuesta consensuada en la reunión anterior, aplicando los 4 criterios señalados anteriormente. A ello se sumó el acuerdo de considerar 1 grupo por comuna y en el caso de Valdivia 3, considerando la población y el número de grupos existentes. Cabe tener presente que para las comunas que no tenían grupos propuestos, se completó la información con los presentes y en los casos que había más de una opción, como Valdivia, se procedió a votar. A partir de lo anterior se definió la siguiente programación para el espacio de la música:

<b>Comuna</b>	<b>Banda propuesta</b>	<b>Expresión musical</b>
Paillaco	Rangiantu	Fusión
Lanco	Samuel	Fol.
Panguipulli	Makuba	Rock Funk
San José de la Mariquina	Mafalda	Funk
Corral	Por confirmar	
Mafil	El Frente	Rock
Los Lagos	Ultimátum	Metal
Río Bueno	Holiwar	Rock
Futrono	Por confirmar	
La Unión	La Última de la Estirpe	Pop
Lago Ranco	Los Rancheros del Ranco	Pop
Valdivia	Primera Opción: Funkestain	Funk
Valdivia	Segunda Opción: Cumbia Pop	Pop
Valdivia	Tercera Opción: Vafehaus	Hip Hop
<b>Lista de Espera (el orden no corresponde a prioridad)</b>		
Valdivia	Ángeles y Gorriones	Jazz
Valdivia	Paleta Trío	
Valdivia	Negros Cumbieros	Pop
Valdivia	La Kiltra	
Valdivia	Reicidío	
Valdivia	La Voz del Firmamento	
Valdivia	Cinco Son Ensemble	
Valdivia	El Remolino	

NOTA: Se confirma la importancia que los grupos propuestos confirmen su presencia y, por ende, que los integrantes de la Mesa de Música envíen los datos de los grupos propuestos a fin de poder concretar la invitación y las coordinaciones pertinentes. En caso contrario, la lista deberá comenzar a correr.

- c) Información de los grupos propuestos: Se comprometen a proporcionar información de contacto de los grupos propuestos las siguientes personas:
- Héctor Mella: Grupo Samuel
  - Beatriz Herosilla: Ragiantu, Holiwar, Macuba, Funkenstain, Los Cumbia Pop
  - Rudy Matus: Mafalda, Favehaus, Ultimátum
  - Aquiles Romero: El Frente
  - Helen Urra: Rancho, Futrono y Corral, La Unión
- d) Estrategia de difusión: Pósters de Chile Más Cultura distintivos del Espacio de Música con la siguiente frase "Los Ríos Suenan" y la programación respectiva.

**Punto 3.**

Con el fin de continuar con las coordinaciones y afinar la programación, los asistentes acuerdan concretar una nueva reunión extraordinaria el viernes 10 octubre, a las 11 horas. Además se acuerda invitar a Pedro Muñoz, en su calidad de Productor General de la jornada, para abordar los términos administrativos de la propuesta del Espacio de Música, gestión que será concretada por la Helen Urra, Secretaria Técnica de la Mesa.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, octubre 2008

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE MÚSICA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Viernes 7 de mayo de 2010

**Horario de inicio:** 11:00

**Horario de cierre:** 13:00

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Esteban Gutiérrez, Valdivia
- Beatriz Hermosilla, Valdivia
- Cecilia López, Encargada de Comunicaciones
- Juan Medina, Valdivia
- David Montaña, Valdivia
- Pamela Olavarría, Directora Regional de Cultura
- Joscelhyn Ulloa, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Presentación formal de la Directora Regional de Cultura
2. Presentación de los asistentes
3. Diálogo sobre quehacer regional
4. Varios

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

Presentación de la Directora Regional de Cultura.

#### Punto 2.

Presentación de los asistentes, quienes informaron de su vinculación con la música.

#### Punto 3.

Se entabló un diálogo entre los asistentes, en el cual se abordaron los siguientes temas:

- Agrupaciones musicales de la región.
- Diversidad.
- Hitos regionales.
- Patrimonio musical.
- Realidad comunal.
- Orquesta de cámara regional.
- Vinculación con el Consejo de la Música.

Como debilidades se plantearon los siguientes temas:

- No vinculación con el Consejo Nacional de la Música más allá del Fondo de la Música.
- Falta de experticia en la formulación de proyectos.
- Inexistencia de un catastro acabado de los actores culturales vinculados a la música en la región.

- Existencia de una cartelera musical regional estructurada.
- Problemas a nivel de la distribución y comercialización de los productos musicales.

Como fortalezas se mencionaron los siguientes temas:

- Gran cantidad de actividades musicales, algunas de los cuales constituyen hitos regionales como es el caso del Campamento Musical de Mancera, Encuentro de Coros, Ciclos de Conciertos, Jornadas de Fusión y Jazz, etc.
- Existencia de talentos regionales jóvenes que requieren proyección regional y nacional.
- Gran cantidad y diversidad de entidades y personas vinculadas a la música a nivel regional (orquestas, grupos de cámara, solistas, bandas, coros, etc).

Entre los temas de interés mencionados por lo asistentes se plantearon los siguientes:

- Visibilización hacia comunas y a nivel nacional.
- Necesidad de definir el objetivo y alcance de la Mesa de Música.
- Consolidar el rol asesor de la Mesa de Música tanto a nivel regional como nacional.
- Potenciar los talentos locales y apoyar su proyección profesional y laboral.
- Aprovechar a los músicos de la Orquesta de Cámara de Valdivia en el desafío de la formación.
- Reconocimiento de actores locales cuyo trabajo musical es un gran aporte regional.
- Certificar la experticia de músicos locales que carecen de títulos académicos.
- Articulación de actores culturales regionales vinculados a la música.
- Integrar a la Mesa de Música a actores claves como conservatorio, encargados comunales de cultura, etc.
- Encuentro en comunas para conocer y valorar los talentos comunales además de permitir el intercambio de saberes (Se valoró la experiencia realizada el 2009).

#### **Punto 4:**

La próxima reunión de la mesa será avisada oportunamente, manteniéndose como fecha estable el segundo miércoles de cada mes.

A partir de lo anterior, se toman los siguientes acuerdos:

#### **Acuerdo 1:**

Compartir con la Mesa de Música información de la Orquesta de Cámara de Valdivia, así como gestionar la presencia de su director en la próxima reunión.

#### **Acuerdo 2:**

La próxima reunión los asistentes presentarán sus propuestas para ser abordadas como mesa, a partir de las cuales se definirá el o los temas que serán priorizados para este año 2010.

#### **Acuerdo 3:**

La Directora Regional de Cultura sostendrá reunión con el Consejo Nacional de la Música a fin de disponer de los lineamientos institucionales para el funcionamiento de la Mesa de Música y además hará presente el importante rol asesor que esta instancia puede cumplir a nivel regional y nacional.

**Acuerdo 4:**

Se elaborará un acta de cada reunión ordinaria de la Mesa de Música, la que se compartirá a través de la lista de e-mail de la mesa.

**Acuerdo 5:**

Se invitarán a actores claves de la región vinculados a la música a integrarse de forma permanente a la Mesa de Música.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, mayo 2010

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE MÚSICA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Viernes 25 de junio de 2010

**Horario de inicio:** 9:40

**Horario de cierre:** 11:00

**Lugar:** Dirección Provincial de Educación. Carlos Andwanter 708, Valdivia.

### Asistentes:

- Beatriz Hermosilla, Valdivia
- Julio Mariángel, Valdivia
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Diálogo
2. Apuesta institucional sobre Mesas sectoriales.
3. Definición Línea estratégica de la Mesa de Música Regional

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

Inicialmente se estableció un diálogo sobre el problema conceptual del folclor, y sobre los desafíos que el tema plantea al CNCA. Algunos puntos tratados fueron:

- El cruce del folclor con diversas áreas del CNCA como es Consejo de la Música y Programa Día de las Artes, y la falta de lineamientos institucionales respecto a esta última celebración.
- El problema conceptual que tiene el CNCA respecto de la mayoría de los conjuntos folklóricos, al considerarlos expresiones artísticas, siendo realmente expresiones sociales que utilizan el folclor como vehículo.
- La necesidad de realizar un proceso de alfabetización respecto del tema, y de generar espacios de reflexión teórica, tomando en cuenta que la Universidad Austral cuenta con una Escuela de Antropología dedicada a la antropología cultural.
- La posibilidad de generar aquel espacio de alfabetización y reflexión para el Día del Folclor, acompañando cuadros folclóricos comunales. Para esto se plantearon los nombres de tres expertos en el tema: Juan Estanislao Pérez, de la Universidad de Playa Ancha; Roberto Contreras, de la Universidad de Concepción; y el Julio Mariángel, de la Universidad Austral, a quien le interesaría trabajar en las comunas.
- Se hizo presente el interés de abordar de forma articulada, planificada y con tiempo la celebración del Día Nacional de la Música, con el apoyo y participación de la Mesa de Música y otros actores claves vinculados.
- Beatriz Hermosilla hizo presente el tema de los espacios para la presentación artística, y anunció que el Teatro Municipal pronto será traspasado a empresa privada, por lo que plantea la necesidad de abordar el tema de los espacios para ensayos y presentación en el ámbito musical.

**Punto 2.**

La Encargada de Programas Artísticos dio a conocer las apuestas del Consejo para con las mesas sectoriales durante 2010: que existe piso institucional para trabajar un lineamiento estratégico hasta fin de año sobre la base de objetivos, metas y plazos, y que las mesas serán integradas por la comunidad artística, los servicios públicos que tengan alguna vinculación con el área, mientras el Consejo actuará como articulador y coordinador del proceso.

**Punto 3.**

Se acordó convocar a una nueva reunión de la Mesa de Música de carácter resolutivo a fin de definir el lineamiento estratégico para este año 2010. A petición de los asistentes y de las personas que presentaron excusas (Agrupación Coral de Los Ríos, Orquesta de Cámara de Valdivia, grupo Quelocojazz), la reunión se citará a las 17 hrs.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, julio 2010

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE MÚSICA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Miércoles 28 de julio de 2010

**Horario de inicio:** 17:00

**Horario de cierre:** 19:13

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Andrea Baez, Valdivia
- Olivier Estampes, Valdivia
- Esteban Gutiérrez, Valdivia
- Beatriz Hermosilla, Valdivia
- Víctor Illesca Solís, Valdivia
- Rudy Matus, Valdivia
- David Montaña, Valdivia
- Pamela Olavarría, Directora Regional de Cultura
- Cristóbal Urrutia, Valdivia
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Presentación de los asistentes
2. Contexto sobre sector musical
3. Consolidación de la Mesa de Música Regional
4. Lineamiento estratégico de la Mesa de Música Regional

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

Presentación de los asistentes y sus respectivas organizaciones. Se contó con miembros de: Agrupación Santa María La Blanca, Asociación Músicos de Rock-Valdivia, Orquesta de Cámara de Valdivia, Orquesta de Vientos de la Escuela N°1, la Agrupación Coral de Valdivia (ACORIS), y la Agrupación de Músicos Santa Cecilia; todos de la capital regional.

#### Punto 2.

La Encargada de Programas Artísticos abrió un diálogo sobre el sector musical y específicamente sobre la cadena de valor, para que los asistentes evaluaran y propusieran a quiénes invitar a integrarse a la mesa (compositores, intérpretes, técnicos, la academia, productoras fonográficas, diseñadores gráficos, etc). Del mismo modo, se sondeó cómo integrar a las comunas a este espacio de articulación y propuso extender la invitación a las Unidades de Cultura de las comunas.

#### Punto 3.

Los asistentes entablaron un diálogo sobre el objetivo final de la Mesa Regional de Música. Se discutieron temas como la injerencia que pudiera llegar la mesa en las políticas culturales

regionales, la posibilidad de ejercer un rol de lobby, la conformación como espacio de reflexión y contenido, y la idea de realizar un trabajo colaborativo entre los distintos actores.

#### **Punto 4.**

Los asistentes entablaron un diálogo sobre la línea estratégica de la Mesa de Música Regional, en el que se vieron temas como: los espacios para presentaciones, un calendario común de actividades y presentaciones, un directorio que integre a la cadena productiva, la formación de audiencias, y un acercamiento al funcionamiento de la institucionalidad (CNCA, Gobierno Regional y Municipalidades), entre otros temas. En este sentido, Beatriz Hermosilla destacó lo provechoso de trabajar en conjunto en algo concreto, para consolidar la mesa y proyectar su labor.

#### **Punto 5.**

En relación al punto anterior, se mencionaron varios espacios para presentaciones en la ciudad de Valdivia:

- a) El Teatro Municipal Lord Cochrane.
- b) El Aula Magna de la Universidad Austral de Chile.
- c) El Centro de Eventos de Dreams Valdivia.
- d) La Directora mencionó a que en septiembre se inaugurará el Aula Magna de la USS.
- e) Olivier Estampes mencionó que hay dos espacios más para presentaciones: el Club Español y el Auditorio del Hospital.

A partir de lo anterior, se tomaron los siguientes acuerdos:

#### **Acuerdo 1:**

Se acordó que la integración de las comunas a la mesa es importante, para lo cual se acordó comenzar estableciendo un nexo con las Unidades Comunales de Culturales, invitándolas a asistir a las reuniones de la Mesa. Con respecto a los demás actores presentes en la cadena productiva del sector musical, se decidió que por el momento la mesa debe integrarse por personas y grupos relacionadas directamente con la música: músicos, agrupaciones y asociaciones. Sin embargo, no se descarta invitar eventualmente a otros agentes.

#### **Acuerdo 2:**

Los miembros de la mesa acordaron trabajar el lineamiento estratégico de gestión de espacios para presentaciones. Para ello definieron 2 actividades:

- a) Cartelera Musical Regional: Se acordó promover una cartelera común que contenga las diferentes actividades vinculadas a la música y desarrolladas en la región y cuyos objetivos serían: 1) Articular el quehacer musical de la región y 2) Ayudar a su visibilización a nivel regional y nacional. Se hará una convocatoria abierta a las personas y entidades que deseen integrar sus actividades a dicha cartelera. La Encargada de Programas Artísticos se comprometió a enviar a la mesa una ficha -que incluye nombre, lugar, día, hora, organizador, costo, reseña, contacto (persona, fono, e-mail), y grado de importancia del evento- para que ingresen todas sus actividades a realizarse de agosto a diciembre en una primera etapa. Los asistentes tendrán 15 días para entregar las fichas. Posteriormente se elaborará una cartelera conjunta en formato digital, que será difundida a medios y encarados de cultura. Considerando la dinámica del sector, la convocatoria podría retires en otro momento durante el segundo semestre a fin de sumar las actividades nuevas.

- b) Reunión con los encargados de los espacios: La Encargada de Programas Artísticos se compromete a invitar a los encargados de los espacios para presentaciones, con el fin de que asistan a una próxima reunión, todo para generar un acercamiento entre ellos y la mesa. La fecha de tal reunión será definida por la mesa en su siguiente reunión mensual.

**Acuerdo 3:**

Paralelamente al lineamiento estratégico, la mesa acordó realizar un directorio que agrupe a todos los actores de la región vinculados con la música. En una primera etapa, se decidió incluir sólo a las organizaciones conformadas jurídicamente y sin fines de lucro, que tuvieran vinculación directa con la música. El objetivo de esto es conocerse, darse a conocer y crear vínculos entre sí, al tiempo de fortalecer las organizaciones existentes. Para realizar el directorio etapa 1, la Encargada de Programas Artísticos enviará una ficha a la lista de correos de la mesa el 1 de septiembre, previa validación por la Mesa y levantamiento de información de otras experiencias en esa línea que puedan servir de modelos.

**Acuerdo 4:**

La mesa acordó avanzar en la línea estratégica para el 2010 en el mes de septiembre, previa evaluación de lo realizado. Además se acordó que el apoyo que brindará el Programa Acceso a la Mesa de Música, será definido más adelante sujeto reales requerimientos.

**Acuerdo 5:**

Se acordó que las reuniones de la mesa fueran mensuales, los segundo miércoles de cada mes, a las 18 horas. Así, la próxima reunión se realizará el miércoles 11 de agosto, ocasión en que la mesa tratará, entre otros temas, el Día de la Música 2010.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, agosto 2010

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE MÚSICA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Miércoles 11 de agosto de 2010

**Horario de inicio:** 18:00

**Horario de cierre:** 19:40

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Esteban Gutiérrez, Valdivia
- Beatriz Hermosilla, Valdivia
- Julio Mariángel, Valdivia
- Juan Gerardo Medina, Valdivia
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Lectura del acta anterior
2. Lineamiento estratégico: avances y coordinaciones
3. Celebración Día de la Música
4. Varios

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

La Encargada de Programas Artísticos leyó el acta de la reunión anterior (martes 28 de julio de 2010), y compartió las excusas de Rudy Matus por no poder asistir a la mesa.

#### Punto 2.

Se entabló diálogo sobre el lineamiento estratégico. La Encargada de Programas Artísticos compartió con la mesa un ejemplar del Directorio de Músicos Chilenos 2009-2010 de la Sociedad Chilena de Intérpretes (publicado por la SCD), tras lo cual se retomó la discusión sobre quiénes deberían incluirse en el directorio regional: conjuntos, agrupaciones o sólo músicos, tomando en cuenta que los grupos suelen disolverse. Por su parte, Juan Gerardo Medina propuso postular a un fondo para realizar un catastro en comunas y aportar así al directorio regional.

#### Punto 3.

En relación al Día de la Música, se discutió su celebración. Algunas propuestas fueron:

- a) Realizar una versión mejorada de lo que se hizo en 2009, ocasión en que músicos de Valdivia actuaron en comunas, contando con la coproducción de las Municipalidades.
- b) Realizar un acto central en Valdivia, con conjuntos musicales de las comunas.
- c) Efectuar un intercambio entre comunas, para que en cada una actúe un grupo local más uno regional.
- d) Que se vincule el Día de la Música a la realización del Directorio Musical Regional.
- e) Gestionar con las radios valdivianas que ese día sólo se emita música regional.

**Punto 4: varios.**

- a) Se destacó la formación de audiencia como un posible lineamiento para el 2011.
- b) Los integrantes de la mesa pidieron información al Consejo para poder participar en Chile Más Cultura 2010.

A partir de lo anterior, se tomaron los siguientes acuerdos:

**Acuerdo 1:**

Para el Día de la Música, la mesa acordó realizar un intercambio entre las comunas, concretando actividades musicales como presentaciones o conciertos en cada una de ellas, con un número musical local y otro regional. Los conciertos han de tener un componente formativo y reunir diferentes estilos musicales.

**Acuerdo 2:**

Respecto del lineamiento estratégico, se acordó que la inscripción de actividades para conformar el calendario de la Mesa de Música, se extenderá hasta septiembre.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, agosto 2010

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE MÚSICA REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Lunes 13 de septiembre de 2010

**Horario de inicio:** 17:00

**Horario de cierre:** 18:35

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Andrea Báez, Valdivia
- Olivier Estampes, Valdivia
- Esteban Gutiérrez, Valdivia
- Ana Hernández, Valdivia
- Víctor Illesca Solís, Valdivia
- Julio Mariángel, Valdivia
- Nelson Ojeda del Río, Valdivia
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Cartelera Musical de la Región de Los Ríos
2. Lineamiento Estratégico de la Mesa de Música
3. Día Nacional de la Música
4. Varios

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

A la reunión asistieron siete personas, todas representantes de organizaciones vinculadas a la música en Valdivia: ACORIS, Orquesta de Cámara de Valdivia, Orquesta de Vientos Escuela N°1, Agrupación Santa María la Blanca, Dirección de Extensión de la UACH, el Ballet Folclórico de la UACH (BAFUACH) y la Escuela de Música Juan Sebastián Bach.

#### Punto 2

Se entabló un diálogo sobre los resultados de la marcha blanca de la Cartelera Musical. En ella sólo participaron la Orquesta de Cámara de Valdivia, la Agrupación Santa Cecilia y la ACORIS. Se debatieron alternativas para trabajar la cartelera de manera más efectiva, siempre con el objetivo de articularla y hacerla visible a la comunidad.

#### Punto 3.

Respecto del lineamiento estratégico de la Mesa -conocerse entre sí y darse a conocer-, los asistentes evaluaron diversas alternativas para poner en marcha el Directorio Regional. Se recuerda que Juan Gerardo Medina -de Quelocojazz- tiene en carpeta la idea de proyecto de catastrar músicos en las comunas de la región.

**Punto 4.**

En relación al Día Nacional de la Música, la Encargada de Programas Artísticos informó que las celebraciones se extenderán por una semana, entre 21 y 28 de noviembre. Se dialoga sobre las actividades a realizar, manteniendo como base central el intercambio musical entre comunas. Surge la idea de montar un concierto didáctico en el Teatro Municipal Lord Cochrane, pero no se toman acuerdos al respecto.

**Punto 5: varios.**

- a) El “Mes de los Fondos” y las correcciones en la convocatoria del Fondo de Fomento de la Música Nacional.
- b) Los asistentes comentaron sobre el exceso de información producto de la lista de correo de las Mesas Sectoriales. La Encargada de Comunicaciones del Consejo informó sobre los diferentes canales de difusión con los que cuenta esta institución. Por su parte la Encargada de programas Artísticos compartió que el sistema de mailing list es una iniciativa regional que buscó responder en una primera etapa a la falta de información por parte de la comunidad artística regional y que se están evaluando y gestionando alternativas para mejorar el sistema como la creación de plataformas virtuales de promoción y articulación de los sectores.
- c) Los asistentes comentaron sobre la incomodidad que les provoca la sala de reuniones del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos.
- d) Los asistentes comentaron sobre la posibilidad de que el Teatro Municipal Lord Cochrane sea administrado por la Corporación Cultural Municipal.

A partir de lo anterior, se tomaron los siguientes acuerdos:

**Acuerdo 1:**

La mesa acordó realizar una reunión con Pedro Llera para resolver el objetivo de articular y hacer visible la Cartelera Regional a través de su portal [arteculturalosrios.cl](http://arteculturalosrios.cl)

**Acuerdo 2:**

Los miembros de la mesa acordaron seguir adelante con la realización del Directorio Nacional, separándolo en etapas: 1. Elaborar el directorio en formato digital, para lo que se pretende entablar una alianza con el portal [arteculturalosrios.cl](http://arteculturalosrios.cl). 2. Publicar el directorio en papel, lanzarlo, divulgarlo y distribuirlo. Para la primera etapa, se conformó una comisión que definirá la estructura del directorio: Andrea Báez, Olivier Estampes, Cristóbal Urrutia y Esteban Gutiérrez (quien se comprometería después de la reunión con Pedro Llera).

**Acuerdo 3:**

Respecto del Día Nacional de la Música, la mesa ratificó realizar como actividad colectiva un Intercambio Musical entre comunas durante la semana del 21 al 28 de noviembre, el cual consiste en que un conjunto de una comuna viaje a otra y comparta escenario con un conjunto local. La mesa acordó que sólo las agrupaciones presentes en la reunión participarán de esta iniciativa. La Encargada de Programas Artísticos se compromete a convocar a los encargados comunales de cultura, con el fin de comprometer su participación y coproducción.

**Acuerdo 4:**

Se acordó elaborar el Programa Regional del Día Nacional de la Música, en el que se incluirán todas las actividades en la región. La Encargada de Programas Artísticos realizará la convocatoria abierta durante octubre, y el 1 de noviembre se espera tenerla lista para difundirlo.

**Acuerdo 5:**

La mesa acordó que para la próxima reunión -fijada el miércoles 13 de octubre a las 17:00, lugar por confirmar- estuvieran resueltos los siguientes temas relacionados a la Día de la Música: la convocatoria para integrar el Programa Regional, la respuesta de las comunas para participar en el Intercambio Musical, y las propuestas de actividad por parte de las agrupaciones que participarán en el intercambio.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, septiembre 2010

# **ACTAS DE LA MESA DE TEATRO**

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE TEATRO REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Miércoles 6 de agosto de 2008

**Horario de inicio:** 9:30

**Horario de cierre:** 13:30

**Lugar:** Salón Alianza Francesa. Los Robles 61, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Rodolfo Cepeda, profesional Unidad de Teatro CNCA
- Queno Delgado, Valdivia
- Eugenia Fernández, Valdivia
- Luis Ariel Guzmán, Valdivia
- Marcela Latorre, profesional Unidad de Teatro CNCA
- Roberto Matamala, Valdivia
- Margarita Poseck, Valdivia
- Claudia Rosales, Valdivia
- Bruno Wersikwosky, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Presentaciones
2. Revisión 1ª Jornada Taller: Sistematización
3. Diálogo para complementar diagnóstico, jornada 1
4. Presentación CNCA Unidad de Teatro
5. Acuerdo sobre 2ª Parte del Taller: Soluciones
6. Informaciones y coordinaciones

### Detalle de la reunión:

#### Punto 1.

Primeramente se invitó a cada asistente a presentarse y compartir su trayectoria y vinculación con el Teatro. Lo anterior considerando la presencia de dos profesionales de la Unidad de Teatro del Consejo Nacional de la Cultura: Marcela Latorre y Rodolfo Cepeda, quienes fueron invitados por la Unidad de Creación Artística del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, acogiendo el interés de la propia mesa de establecer vinculación con CNCA central.

#### Punto 2.

Se presentó la sistematización de la primera jornada del taller sobre Políticas Culturales, realizado el 23 julio en el contexto del actual proceso de elaboración de la Política Cultural Regional y la Política Nacional de Teatro. Dicha sistematización fue enviada por e-mail a la Mesa de Teatro, previo a esta jornada.

#### Punto 3.

Se consensó con los asistentes complementar el diagnóstico desarrollado en la primera jornada, trabajando las 2 líneas que quedaron pendientes: Patrimonio e Institucionalidad.

- a) En el caso del patrimonio se plantearon los siguientes aspectos:
- Carencia de la sistematización de la historia del teatro o investigación.
  - No existen registro en distintos soportes.
  - No hay espacios para la visibilización del patrimonio.
  - Problemas con la conservación del patrimonio.
  - No hay registros de textos.
  - No hay publicaciones.
- b) En el caso de la institucionalidad se plantearon los siguientes aspectos:
- Existe desconocimiento de la institucionalidad y de las normativas.
  - Excesiva burocracia, planteado como ejemplo el FONDART.
  - Desproporción de recursos en las instituciones versus las actividades culturales propiamente tal.
  - Bajo porcentaje del aporte para cultura en el presupuesto nacional.
  - No hay espacios físicos para el desarrollo del teatro (ensayos, montajes o reuniones).
  - Inadecuado espacio del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, no es compatible con actividades culturales.
  - Falta institucionalidad y política teatral que se abra a regiones.
  - Falta apoyo para electos estables.
  - Falta coordinación al interior de las instituciones, con otras entidades (municipios, servicios públicos, etc.) y entre los fondos (FONDART y 2% del FNDR).
  - Predisposición negativa hacia el mundo artístico, que obstaculiza.
  - Falta procesar el mar de información que nos bombardea.

Posterior al enriquecedor diálogo que se generó respecto a ambos temas, se procedió a agrupar la información y se acordaron los siguientes temas claves o desafíos prioritarios:

- Incidencia regional
- Coordinación (calendario, roles, etc)
- Legislación
- Cartera de proyectos
- Descentralización real
- Planificación programa Bicentenario
- Catastros
- Bloque Sur

#### **Punto 4.**

Rodolfo Cepeda y Marcela Latorre de la Unidad de Teatro del CNCA realizaron una presentación explicativa y dialogante de los programas que dicha unidad impulsa y coordina.

- a) Muestra de Dramaturgia que incluye concurso y talleres. En este punto se plantearon como reclamos, la necesidad de regionalizar el desarrollo de la muestra y el considerar la experticia regional. Se planteó la idea se traspasar los recursos y la decisión, así como priorizar temáticas locales.
- b) Día Nacional del Teatro.
- c) Itinerancia de dramaturgia europea.
- d) Política Nacional de Teatro junto a la Unidad de Estudios del CNCA.
- e) Apoyo al FONDART. Respecto al tema de los recursos se analizaron diferentes alternativas que pueden ser abordadas y de la necesidad de armar una cartera de proyectos de forma permanente que permita revertir la presentación a última hora de iniciativas. La idea sería identificar líneas estratégicas y de interés para los actores culturales regionales vinculados con el teatro, y desarrollarlos como perfiles, a fin de conformar una cartera de

proyectos, en la que se trabaje de forma permanente para ser adaptada a diversas fuentes de financiamiento que se abran en el tiempo. Por otro lado, se planteó la idea de armar y fortalecer un "Bloque Sur" con las diferentes mesas artísticas sectoriales que estén funcionando en otras regiones a fin de sumar esfuerzos, recursos y energías. Finalmente se hizo mención a la diferencia entre individualidad e individualismo, aclarando que lo primero apunta a las características personales que es necesario fortalecer y que el segundo se refiere a la tendencia a trabajar solo, sobre la base de la competencia, y que no aporta al trabajo en equipo.

**Punto 5.**

Durante la segunda parte del taller, se acordó posponer el abordaje de las soluciones para la jornada del 30 de agosto, a la que están siendo convocadas todas las mesas para trabajar en la elaboración de la Política Cultural Regional.

**Punto 6.**

Se tocaron las siguientes informaciones y coordinaciones:

- a) 2º Trueque de Saberes del Teatro: Se recordó a los asistentes de la realización de esta actividad los días 14 y 15 de agosto, en el Centro de Innovación Docente de la Universidad Austral. La iniciativa considera 1 charla y 2 talleres a cargo de Néstor Bravo, director teatral radicado en EEUU, desarrollando un doctorado.
- b) Jornada Creando Chile en Mi Barrio: Se informó que el Programa Creando Chile en Mi Barrio está organizando una jornada de acercamiento con los actores culturales de la Región de Los Ríos que permita presentar una amplia gama de posibilidades a las comunidades de los 4 barrios que están en proceso de desarrollo de sus planes de desarrollo cultural. Esta actividad se realizaría el sábado 30 de agosto de 15:00 a 18:30.
- c) 2ª Jornada Chile Más Cultura: Se informó que la fecha de realización de esta actividad sería el sábado 6 de septiembre y que tiene como objetivo definir conjuntamente con los artistas la parrilla programática que se presentará el día de la fiesta, que está programada para el sábado 16 de noviembre.

**Punto 7.**

Se acuerda realizar la próxima reunión el miércoles 3 de septiembre (primer miércoles del mes de septiembre) a las 10:00, en el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, agosto 2008

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE TEATRO REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Miércoles 1 de octubre de 2008

**Horario de inicio:** 10:00

**Horario de cierre:** 13:00

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Mario Delgado, Valdivia
- Roberto Matamala, Valdivia
- Claudia Rosales, Valdivia
- Evelyn Wilke, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Programa Chile Más Cultura
2. Próxima reunión extraordinaria

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

Se hace presente que el tema central de la reunión es avanzar en la coordinación a nivel regional con el apoyo de la Mesa de Teatro del Programa Chile Más Cultura, que es una iniciativa que tiene por objetivo generar un espacio de encuentro, desarrollo, intercambio y goce de las diversas disciplinas artísticas y manifestaciones culturales de y en las regiones. Cabe destacar que en el caso de la Región de Los Ríos, la fiesta Chile Más Cultura se concretará el domingo 16 de noviembre en la comuna de Valdivia.

Luego se revisa la sistematización de la segunda jornada de Chile Más Cultura, realizada el 6 de septiembre, en La Estancilla, a fin de tener presente los planteamientos generales de los asistentes y posteriormente se trabaja en afinar la propuesta del Espacio de Teatro que se implementaría ese día.

La propuesta, que se presenta a continuación, será presentada en una nueva reunión extraordinaria de la Mesa de Teatro al que será invitado el Productor General del evento y Encargado del Programa Acceso del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, Pedro Muñoz, para su aprobación y concreción.

Propuesta del Espacio de Teatro:

#### 1. Criterios propuestos:

Los asistentes a la reunión proponen los siguientes criterios a tener presente para la selección de obras a presentarse:

- Obra regional
- Montaje de calidad
- Destinado al grupo familiar

## 2. Espacios propuestos:

Se proponen contar con 2 espacios para el montaje de obras y se sugiere un tercer espacio en caso de concretarse montajes de grupos de comunas:

- a) Alternativa propuesta para espacio 1: Teatro Lord Cochrane
- b) Alternativas propuestas para espacio 2:
  - Primera opción: Edificio Seminario, Gobierno Regional
  - Segunda opción: Intendencia Casa Prochelle
  - Tercera opción: Club de la Unión
- c) Alternativa propuestas para espacio 3: Pendiente

## 3. Montajes propuestos

### a) Para el espacio 1

Montaje	Autor	Compañía	Duración	Elenco (por confirmar)
<b>La Pequeña Garza Ilustrada</b>	Roberto Matamala	El Mote	30 minutos	2 personas
<b>Lugares Comunes</b>	Sergio Rosas	Teatro Lluvia	60 minutos	4 personas
<b>Pendiente</b>	Creación colectiva	Suyai	45 minutos	5 mujeres
<b>Quitallutos</b>	Creación colectiva	Compañía UACH	75 minutos	5 personas
<b>Los Chanchos Malditos</b>	Luis Ariel Guzmán	Teatro Luna	60 minutos	9 personas

### b) Para espacio 2:

Montaje	Autor	Compañía	Duración	Elenco (por confirmar)
<b>El Paso del Chaucha Bruja, La Lala y Otras Historias Urbanas de Valdivia</b>	Claudia Rosales	La Gran Bufanda	66 minutos	6 personas

### c) Para espacio 3:

Montaje	Autor	Compañía	Duración	Elenco (por confirmar)
<b>Pendiente</b>	-	Mujeres en Escena	-	-

## 4. Aspectos a tener presente:

- Difusión
- Programación
- Hilo conductor
- Iluminación

Notas:

- a) Se sugiere contar con un servicio de iluminación con un coordinador técnico permanente para cada espacio, con quien las compañías de deben coordinar, entregando sus requerimiento técnicos previamente.
  - b) Las compañías deben entregar ficha técnica con anterioridad. (Se adjunta a la presente acta).
5. Director de escena:
- Para el espacio 1 se propone a Nino Bernucci por su experiencia en el tema y vinculación con el espacio.
  - Para espacio 2 y 3: Por confirmar.
6. Estrategias de difusión:
- Se sugiere elaborar un producto comunicacional como folleto o afiche con la programación de los diferentes espacios.
  - Se sugiere disponer de un programa como díptico (hora, obra, compañía y lugar) para ser distribuido.
7. Programación propuesta

Compañía	Tiempo de Montaje	Tiempo de Presentación	Tiempo de Desmontaje	Requerimientos Técnicos (por confirmar)	Horario Presentación	Lugar
<b>El Mote</b>	10 minutos	30 minutos	5 minutos	1 data 1 telón 1 notebook	16:00	Espacio 1
<b>Teatro Luna</b>	15 minutos	60 minutos	15 minutos	-	17:00	Espacio 1
<b>Teatro Lluvia</b>	15 minutos	70 minutos	5 minutos	-	18:30	Espacio 1
<b>Suyai</b>	45 minutos	45 minutos	20 minutos	1 data 1 telón notebook	14:30	Espacio 1
<b>Compañía UACH</b>	150 minutos	75 minutos	75 minutos	-	12:00	Espacio 1
<b>La Gran Bufanda</b>	300 minutos	66 minutos	180 minutos	1 data 1 notebook	18:00	Espacio 2
<b>Mujeres En Escena</b>	-	-	-	-	-	Espacio 3

8. Requerimientos técnicos:

Se dispone de una ficha técnica, que se adjunta a la presente acta, la que debe ser completada por las compañías o grupos propuestos y enviada a la Secretaria Técnica de la Mesa de Teatro, Helen Urra Parra, al e-mail [helen.urre@culturadelosrios.cl](mailto:helen.urre@culturadelosrios.cl). El plazo de entrega es el miércoles 9 de octubre, antes o durante la reunión extraordinaria acordada por los asistentes.

**Punto 2.-**

Con el fin de continuar con las coordinaciones, los asistentes acuerdan concretar una nueva reunión extraordinaria el jueves 9 octubre a las 9:00. Además se acuerda invitar a Pedro Muñoz, en su calidad de Productor General de la jornada, para abordar los términos administrativos de la propuesta del Espacio de Teatro, gestión que será concretada por la Helen Urra, Secretaria Técnica de la Mesa. Al mismo tiempo, se reitera la importancia de contar con la presencia de los/as representantes de los grupos o compañías propuestas a esta nueva reunión extraordinaria del 9 de octubre a fin de realizar las coordinaciones pertinentes.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, octubre 2008

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE TEATRO REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Miércoles 3 de diciembre de 2008

**Horario de inicio:** 10:00

**Horario de cierre:** 12:30

**Lugar:** Consejo de la Cultura Región de Los Ríos. Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

### Asistentes:

- Queno Delgado, Valdivia
- Astrid Fernández, Valdivia
- Eugenia Fernández, Valdivia
- Ariel Guzmán, Valdivia
- Soledad Kächele, Valdivia
- Roberto Matamala, Valdivia
- Margarita Poseck, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Revisión de Chile Más Cultura
2. Elaboración Plan de Trabajo 2009, Parte 1
3. Próxima reunión

### Detalle de la reunión:

#### Punto 1.

Con el objetivo de identificar aprendizajes, se procedió a analizar la jornada de Chile Más Cultura, realizada el pasado 16 de noviembre en sus aspectos operativos, programáticos y realidad regional del teatro a partir de lo presentado en dicha jornada, cuyas opiniones se plasman en el cuadro siguiente:

Aspectos operativos	Aspectos programáticos	Realidad regional del teatro
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Faltó difusión.</li> <li>• Lugar poco adecuado para el teatro infantil.</li> <li>• Problemas de información y coordinación.</li> <li>• Desfase horaria, hubo cambios de horario que no se informaron adecuadamente.</li> <li>• Faltó coordinación interna y mayor organización entre equipo Consejo y artistas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Esta iniciativa iría en contra de las políticas de desarrollo cultural regional, pues se fomenta el consumo gratuito de cultura.</li> <li>• Propuesta: Que se consolide la industria teatral regional y que por opción ésta aporte 1 día de presentaciones gratuitas.</li> <li>• Sacarlo del centro de la ciudad.</li> <li>• Revisarlo y que se apueste a la lógica de proceso.</li> <li>• Hay que ir a los lugares y no quedarse en el centro.</li> <li>• Hay un desfase con el sentido de ciudadanía, como antiguamente eran la Fiesta de la Primavera, los Corsos fluviales.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En 2008 se vio un retroceso o estancamiento.</li> <li>• Principalmente remontajes.</li> <li>• Hay invitaciones de afuera, pero falta financiamiento.</li> <li>• Falta realizar un trabajo de planificación.</li> <li>• El desafío es realizar un FODA que permita proyectar y planificar acciones que permitan avanzar.</li> <li>• Se hace necesario generar espacios de diálogo que permitan reflexionar y analizar en qué está el teatro regional y hacia dónde desean ir los diferentes grupos o compañías.</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Debe ser una iniciativa enraizada en la ciudadanía como ocurrió hace poco con la fiesta del Hospital de Valdivia.</li> <li>• Faltaba conexión, espíritu y definir el "para qué".</li> <li>• Faltó definir el público objetivo y el rango de edad al cual estaban destinadas las actividades.</li> <li>• Se debe tener presente la diferencia entre el rito artístico y la burocratización de las ideas.</li> <li>• Fue una feria de vanidades, pero con personas o asistentes como meros espectadores y no partícipes.</li> <li>• Faltó una idea central, que se debió a la carencia de una dirección artística. "Lo operativo se comió lo programático".</li> <li>• Buscar formas específicas y creativas de difusión.</li> <li>• Falta fortalecer la mirada de proceso, potenciar el anclaje con la identidad regional y con el territorio y lograr la participación de la comunidad.</li> </ul>	
--	---	--

### Punto 3.

Considerando la relevancia y necesidad de definir un plan de trabajo que permitan orientar las acciones, se inició un trabajo de planificación a partir de las 5 líneas estratégicas de la Política Nacional de Cultural. Lo anterior a partir de un ejercicio de lluvia de ideas, acordándose abordar este desafío de forma profunda en la reunión mensual de la mesa, correspondiente al mes de enero a través de una jornada de trabajo.

Primeramente los asistentes solicitaron plasmar los 3 temas que según ellos resultan claves para avanzar: asignación directa de recursos, infraestructura y diversidad cultural. Luego se procedió a desarrollar la plantilla en las 3 primeras líneas, cuyos avances fueron los siguientes:

Línea	Problemas relevantes	Medidas propuestas
Línea 1: Creación artística y cultural.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Falta de recursos de asignación directa.</li> <li>• Falta de instancias de perfeccionamiento en diferentes niveles.</li> </ul>	<p>1.1. Una presentación del proyecto de carrera Licenciatura en Artes Escénicas por parte de sus impulsores de la UACH al CNCA y la Mesa de Teatro.</p> <p>1.2. Un documento de respaldo del CNCA para la nueva carrera de Licenciatura en Artes Escénica, que está en proyecto por parte de la UACH a fin de potenciar el desarrollo del teatro a nivel regional.</p> <p>1.3. Un proyecto postulado por integrantes de la Mesa de Teatro fondos concursables (2% FNDR u otro) para concretar un programa de perfeccionamiento en dirección teatral</p>
Línea 2: Producción artística y cultural e industrias culturales.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Faltan espectáculos de calidad.</li> <li>• Competencia desleal desde el Estado por gratuidad de los espectáculos.</li> <li>• Faltan espacios.</li> </ul>	<p>2.1. Una jornada informativa de CORFO con la Mesa de Teatro para conocer Programa de Emprendimientos Culturales (qué, cómo, con qué, para qué, etc).</p>

<p>Línea 3: La participación en la cultura: difusión, acceso y creación de audiencias.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Falta contar con un público formado.</li> </ul>	<p>3.1. Una reunión con Seremi de Educación para conocer programas del Ministerio vinculados al teatro.</p> <p>3.2. Una presentación del Encargado del Programa Acceso del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos para conocer programas vinculados a la educación y las artes escénicas.</p> <p>3.3. Un documento elaborado por la Mesa de Teatro que presente las propuestas que las compañías o grupos teatrales regionales pueden ofrecer en el contexto educación para formación de público.</p> <p>3.4. Un documento informativo compartido con la Mesa de Teatro sobre jornada de Educación Artística que están impulsando CNCA y MINUDEC.</p> <p>3.5. Un representante de la Mesa de Teatro que participe en la jornada de Educación Artística que están impulsando CNCA y MINUDEC.</p> <p>3.6. Una reunión con los directores de los DAEM de la Región de Los Ríos.</p>
--	--	--

**Punto 4.**

Se acuerda realizar la reunión ordinaria mensual del mes de enero con el objetivo de analizar el quehacer teatral del año 2008 y proyectar el año, definiendo líneas estratégicas, plasmadas en un plan de trabajo. El encuentro se realizará el primer miércoles del mes, es decir, el miércoles 7 de enero a las 10:00 en el Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, ubicado en Los Robles 202, Isla Teja, Valdivia.

Se confirma la relevancia y necesidad de contar con la presencia de representantes de todos los actores culturales de la región vinculados con el teatro, como compañías, grupos emergentes, técnicos asociados, docentes de lenguaje y comunicación, encargados de talleres de teatro de establecimientos educacionales, dramaturgos, etc.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
 Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
 creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
 Valdivia, diciembre 2008

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE TEATRO REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Miércoles 5 de mayo de 2010

**Horario de inicio:** 11:30

**Horario de cierre:** 13:00

**Lugar:** Dirección de Extensión UACH. Yungay 800, Valdivia.

### Asistentes:

- Luis Carrillo, Río Bueno
- Ariel Guzmán, Valdivia
- Sandra Leiva, Valdivia
- Cecilia López, Encargada de Comunicaciones
- Pamela Olavarría, Directora Regional de Cultura
- Margarita Poseck, Valdivia
- Javier Sánchez, Los Lagos
- Miguelina Silva, Unidad de Cultura de Río Bueno
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Presentación formal de la Directora Regional de Cultura
2. Presentación de los asistentes
3. Diálogo sobre quehacer teatral regional
4. Varios

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

Presentación de la Directora Regional de Cultura.

#### Punto 2.

Presentación de los asistentes, quienes informaron de su vinculación con el teatro así como de su grupo o compañía. Se contó con la participación de los siguientes grupos: Cía. de Teatro de la UACH, Cía. Teatro Luna, Cía. Teatro Lluvia, Grupo de Teatro de Adultos Mayores de Río Bueno y la Unidad de Cultura de la comuna de Río Bueno. Se excusaron para la reunión: Claudia Rosales de Cía. La Gran Bufanda, Erison Paredes de la Cía. La Grieta y Eugenia Delgado.

#### Punto 3.

Se estableció un diálogo sobre la realidad teatral regional (organización, potencialidades, trabajo a nivel de educación, dramaturgia regional, recursos y realidad en comunas) así como el funcionamiento de la Mesa de Teatro.

#### Punto 4: varios.

- a) Javier Sánchez informa de la futura presentación del Festival Santiago a Mil en Valdivia, coordinada por CCM Valdivia. La Encargada de Creación Artística consultará sobre la posibilidad de disponer de entradas para la Mesa de Teatro.

- c) Se comparte el programa de actividades de celebración del Día Nacional del Teatro, el que se compartirá a la Mesa de Teatro por e-mail.
- d) Se informa de la aplicación de una encuesta a la comunidad artística en el marco del Plan de Formación que impulsa el Consejo de Cultura Región de Los Ríos, coordinado por su programa Acceso.

A partir de lo anterior, se tomaron los siguientes acuerdos:

**Acuerdo 1:**

La Directora Regional de Cultura solicitará al Área de Teatro los lineamientos institucionales para el funcionamiento de la Mesa Regional de Teatro, no disponibles a la fecha, y en caso de no haber respuesta se procederá como región, tomando la iniciativa en cuanto a orgánica, funcionamiento y objetivos de la Mesa de Teatro, así como definición de énfasis y plan de trabajo 2010.

**Acuerdo 2:**

Los integrantes de la mesa deberán presentar sus intereses en cuanto a lineamientos de trabajo y agenda para la próxima reunión, a partir de lo cual y de la respuesta del nivel central del CNCA se establecerán las definiciones para el año 2010.

**Acuerdo 3:**

Integrar a la Mesa de Teatro a los talleristas vinculados al teatro de los programas del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos, como son OKUPA, Muestra Escolar y Creando Chile en Mi Barrio. Además se reiterará la invitación a los monitores o docentes encargados de talleres escolares de teatro de la Región a integrarse a la Mesa de Teatro, dada su relevancia en cuanto a formación de audiencia y futuros dramaturgos.

**Acuerdos 4:**

Elaborar acta de cada reunión de la Mesa de Teatro.

**Acuerdo 5:**

La próxima reunión se reflexionará sobre la orgánica y estructura que debiera tener la Mesa de Teatro, así como el lugar de realización de las reuniones ordinarias mensuales que se realicen el resto del año. Los asistentes traerán propuestas.

**Acuerdo 6:**

Las reuniones ordinarias mensuales se mantienen los días miércoles de cada mes, a las 10:00.

**Acuerdo 7:**

La próxima reunión se realizará la última semana de mayo al regreso de la Directora Regional de Cultura de su viaje a Valparaíso, ocasión en la que se entrevistará con la coordinadora del Área de Teatro del CNCA. Se informará oportunamente a la mesa la fecha, hora y lugar de la reunión.

**Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, mayo 2010

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE TEATRO REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Miércoles 16 de junio de 2010

**Horario de inicio:** 10:14

**Horario de cierre:** 11:30

**Lugar:** Dirección Provincial de Educación. Carlos Andwanter 708, Valdivia.

### Asistentes:

- Luis Carrillo, Río Bueno
- Luis Ariel Guzmán, Valdivia
- Margarita Poseck, Valdivia
- Javier Sánchez, Los Lagos
- Miguelina Silva, Río Bueno
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Lectura del acta anterior
2. Diálogo y decisiones sobre la línea estratégica de la Mesa de Teatro Regional
3. Varios

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

Tras la lectura del acta anterior, se estableció un diálogo sobre la línea estratégica a seguir por la Mesa de Teatro Regional, y los temas de interés general: redes de contacto, falta de infraestructura, y modos de promoción del trabajo. Algunas acotaciones fueron:

- Javier Sánchez propuso la elaboración de un listado de festivales de teatro a nivel nacional, que incluyera el contacto de los organizadores.
- Margarita Poseck informó que Fernando Lataste presentó un Fondart Bicentenario relacionado al Teatro Cervantes. Planteó que para solucionar la falta de infraestructura es necesario recurrir a una perspectiva empresarial, de asociatividad, y sugirió acercarse a Industrias Creativas para ello.
- Ariel Guzmán contó que los Municipios de Francia trabajan con la lógica del “adelanto” en teatro, del mismo modo en que el cine trabaja con los “work in progress” (un corte preliminar del filme) y los “teasers” (un breve corte con fines publicitarios); las compañías teatrales presentan sus propuestas de obras, los municipios seleccionan y contratan a una por un año, para que realicen el montaje.

#### Punto 2: varios.

- a) Se habla de la necesidad de aumentar la convocatoria a la mesa. Javier Sánchez planteó que se premiara de algún modo la asistencia.
- b) La Encargada de Programas Artísticos informó que fue contactada por la Fundación Huilo-Huilo para obtener el Directorio Teatral, ya que les interesa financiar la itinerancia de una obra por el sector.

Respecto del lineamiento estratégico de la mesa, se tomaron los siguientes acuerdos:

**Acuerdo 1:**

Los integrantes de la mesa decidieron trabajar el tema de la falta infraestructura para teatro (salas de ensayo y de presentación) como lineamiento a largo plazo. La Encargada De Cultura se comprometió a hablar con la Directora Regional de Cultura para plantearle la idea de gestionar un espacio en el Teatro Cervantes –propiedad del Gobierno Regional de Los Ríos- y/o en la Casa Prochelle 1 –propiedad de la Municipalidad de Valdivia.

**Acuerdo 2:**

Los integrantes de la mesa decidieron trabajar como lineamiento a corto plazo el tema de promoción y distribución de sus productos culturales, a través de la elaboración e implementación de una plataforma web autoadministrable. Ésta será un directorio en línea de las obras que las compañías teatrales de la región hayan estrenado o estén preparando; cada página contendrá una obra e incluirá su ficha técnica, un archivo visual o audiovisual, y la información de contacto de la compañía; cada página será ingresada por su compañía teatral correspondiente. Los asistentes acordaron utilizar los recursos de la Mesa de Teatro para la implementación de la web, y programaron tenerla operativa a fines de julio, para el cierre de la Lluvia de Teatro. Margarita Poseck trabajará lo que debe ir en cada página: ficha técnica, características del archivo visual, etc. Javier Sánchez buscará 3 sitios web de teatro nacional, con los que convenga vincularse. La Encargada de Programas Artísticos se comprometió a gestionar el financiamiento con la Directora Regional de Cultura, y a conseguir un presupuesto con Malla Producciones. Adelantando el tema de distribución de la plataforma, se acordó llevar a la próxima reunión 2 propuestas por persona de organizaciones y empresas a las que se quiera hacer llegar la información.

**Acuerdo 3:**

La próxima reunión se convocará mediante la lista de e-mail para la primera semana de julio, se presentarán los resultados del trabajo de Margarita Poseck, Javier Sánchez y de las gestiones de la Encargada de Programas Artísticos. Además, se revisarán las propuestas de los asistentes respecto de la distribución del directorio web a empresas y organizaciones.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, junio 2010

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE TEATRO REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Miércoles 6 de julio de 2010

**Horario de inicio:** 10:05

**Horario de cierre:** 11:30

**Lugar:** Dirección Provincial de Educación. Carlos Andwanter 708, Valdivia.

### Asistentes:

- Manuel González, Valdivia
- Ariel Guzmán, Valdivia
- Margarita Poseck, Valdivia
- Ricardo Rivas, Valdivia
- Claudia Rosales, Valdivia
- Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Lectura del acta de la reunión anterior
2. Diálogo y cronograma de actividades respecto del lineamiento estratégico
3. Varios

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

La Encargada de Programas Artísticos leyó el acta de la reunión anterior (miércoles 16 de junio de 2010), y anunció que Javier Sánchez se excusó de asistir.

#### Punto 2.

La mesa dialogó sobre detalles de la plataforma web, definiendo etapas, actividades, tareas y plazos. Algunos puntos tratados fueron:

- a) El uso de un webmaster. La Encargada de Programas Artísticos insistió con la lógica autoadministrable, y con la existencia de un equipo editorial capacitado. Manuel González propuso que la empresa de Luis Vidal podría brindar apoyo en cuanto a asesoría.
- b) Hosting y el dominio. La Encargada de Programas Artísticos afirmó que el costo son alrededor de 20 mil pesos cada 2 años, lo cual podría ser cubierto por el Consejo.
- c) Los requisitos y deberes que deben cumplir las compañías para acceder a la plataforma. En este sentido Manuel González dio el ejemplo de Industrias Creativas (si cada empresa no actualiza su información en 15 días, se cancela su sitio).
- d) Las secciones: un espacio individual que cuente con información de la compañía (se tiene como importante base el Directorio Teatral Regional); y un espacio colectivo con obras estrenas y en desarrollo, noticias y artículos de interés.
- e) Espacios con interacción: La idea es generar mecanismos que permitan la vinculación con quienes ingresen al sitio.

- f) Los links a otros sitios y el intercambio de banners. Se propuso que el sitio permita el link a otros sitios como las de las propias compañías y además que esté presente como banner en sitios vinculados al teatro nacional.
- g) Otras estrategias promocionales, como el uso del stand del Consejo de la Cultura Región de Los Ríos en la Feria de Industrias Creativas, que se realizará el 29 y 30 de julio, pero que está sujeto a la implementación de la plataforma.

**Punto 4: varios.**

- a) Ante la solicitud de Ariel Guzmán, se adjuntará una Fe de Erratas en los Directorios Teatrales que se distribuyan.
- b) Ver la posibilidad de presentar una Microiniciativa al GORE (FNDR Cultura) para financiar el evento de lanzamiento de la web.

A partir de lo anterior, se tomaron los siguientes acuerdos:

**Acuerdo 1:**

Se acordó que la plataforma sería un blog autogestionado y autoadministrable a cargo de un equipo editorial integrado por personas que formen parte de la Mesa Regional de Teatro, cuyo objetivo sería la promoción la obras estrenas y en desarrollo de compañías regionales. La modalidad busca que los interesados (personas o entidades) se contacten con las compañías directamente. La web será integrada por las mismas compañías incluidas en el Directorio Teatral, más Suyai, quienes deberán cumplir con un compromiso de derechos y deberes a definir. La mesa deberá actualizar de forma permanente el listado de compañías y grupos vinculados al teatro a nivel regional a fin de que la plataforma sea un real reflejo de la realidad regional. Los costos para hosting y dominio los cubrirá el Consejo. Por otro lado, se acordó que el diseño del blog, será parte de un proceso de capacitación en el que participe el equipo editorial. Así, se acordó hacer una convocatoria a todas las compañías involucradas para participar de una jornada de coordinación, en la que además se definirá el equipo editorial. Si la plataforma estuviese lista, una fecha propuesta sería la semana del 12 de julio en las mañana, de 10 a 12 horas, de lo contrario se definirá conjuntamente con la mesa. Margarita Poseck y la Encargada de Programas Artísticos quedaron de gestionar un espacio para esta sesión.

**Acuerdo 2:**

Los asistentes acordaron, en caso de estar confirmado el financiamiento, realizar un pre-estreno de la plataforma en el marco de las Lluvia de Teatro (con la lógica del “pronto”, “ya viene”), para lo cual Margarita Poseck se comprometió a averiguar con la Directora de una obra que se presentará el 30 de julio si es posible usar el telón para proyectar audiovisual. Una vez que resuelto eso, la Encargada de Programas Artísticos le pedirá a la Directora que hable con Erwin Vidal, de la Corporación Cultural Municipal, para coordinar la presentación de la web en el escenario. En caso de que no se dé el espacio dentro de las Lluvia de Teatro, no se buscará otra alternativa para pre-estrenar.

**Acuerdo 3:**

Para la presentación formal de la página web, se acordó realizar un evento con lógica de promoción y venta. Para esto se acordó agendar una reunión con Luis Vidal –presidente del directorio de Industrias Creativas, para que brinde orientaciones respecto al tema promocional del teatro como industria creativa. A este evento de lanzamiento y promocional se acordó invitar a encargados municipales, Intendencia Regional, a los órganos colegiados del Consejo, al Seremi de Educación, a los encargados de extensión de las universidades,

institutos profesionales y colegios particulares, a los encargados de programa de otras mesas de otras regiones, a la Cámara de Construcción, a CODEPROVAL, a las Cajas de Compensación y a empresas cuyo listado se definirá. Así mismo, se acordó una siguiente reunión sujeto a confirmación de acuerdo al estado de avance del financiamiento por parte del Consejo (lunes 26 de julio a las 10 am), para la cual los asistentes deberán traer propuestas sobre el evento.

**Acuerdo 4:**

Se decidió vincular el sitio –a través de intercambio de banners o de otro modo– con todos los municipios de región, CNCA, DIBAM, GORE y SERNATUR, También con algunos hoteles y cajas de compensación, como La Araucana y Los Andes. Además, Manuel González se comprometió a buscar información sobre sitios web nacionales vinculados al teatro y enviar al menos 5 destacados.

**Elaborado por:**

Pilar Figueroa Puente, Apoyo Unidad de Creación Artística  
VºBº Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, julio 2010

## ACTA REUNIÓN DE LA MESA DE TEATRO REGIÓN DE LOS RÍOS

**Fecha:** Jueves 7 de octubre de 2010

**Horario de inicio:** xxx

**Horario de cierre:** xxx

**Lugar:** xxx

### Asistentes:

- Manuel González, Valdivia
- Ariel Guzmán, Valdivia
- Magdalena Ortega, Valdivia
- Margarita Poseck, Valdivia
- Francisco Ríos, Valdivia
- Claudia Rosales, Valdivia
- Sergio Rosas, Valdivia
- **Coordinadora de la Reunión:** Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos

### Tabla de la reunión:

1. Plataforma web de la Mesa de Teatro

### Detalles de la jornada:

#### Punto 1.

Durante la reunión se tomaron los siguientes acuerdos:

#### Acuerdo 1:

La plataforma se iniciará con la participación de 6 compañías o directores que asistieron a esta reunión, quienes además participan sostenidamente en el tiempo de las reuniones concertadas de la Mesa de Teatro. Estos son:

- Compañía de Teatro Pequeña Isla (Cía. Teatro UACH)
- Gran Bufanda
- Ariel Guzmán (Colectivo Teatro)
- Compañía de Teatro Espontáneo de Valdivia
- Compañía de Teatro Teatro de La Lluvia
- Compañía Teatro Madre

#### Acuerdo 2:

Para incorporarse a la plataforma web es requisito previo la asistencia de un mínimo de dos sesiones en el semestre a las reuniones de la mesa.

#### Acuerdo 3:

Se acuerda la realización de solo dos sesiones largas con el webmaster para enseñar la utilización de la plataforma web 2.0

#### Acuerdo 4:

Se conversa en torno a los contenidos de la plataforma y se hacen observaciones sobre la administración de esta. Son propuestas que también se hablan con el webmaster quién con su experiencia en el sistema web nos orientará en el aspecto técnico como también en la administración de contenidos que proponemos.

Cada grupo tendrá un editor responsable. Este podrá colocar noticias o artículos de actualidad como también administrar su espacio particular de la agrupación que representa. Se visualiza la importancia de la herramienta en el aspecto de noticias y actualidad y no meramente como una carpeta informativa y de arte de cada grupo. El sistema es vital si semanalmente se insertan noticias o artículos.

## **Punto 2.**

Los asistentes realizaron las siguientes propuestas:

- a) La implementación de lista de correos para Mesas Técnicas, como necesidad de filtrar la información ante aquellos que NO asisten a las reuniones.
- b) Lograr la autonomía de la mesa en la toma de decisiones.
- c) Rol institucional del CNCA con respecto al funcionamiento de las mesas sectoriales.

### **Elaborado por:**

Helen Urra Parra, Encargada de Programas Artísticos  
Unidad de Creación Artística. Consejo de la Cultura Región de Los Ríos  
creacionartistica@culturadelosrios.cl Fono: 63-245722 Fax: 63-239253  
Valdivia, octubre 2010

